

476

編主會學健行北東

行健月刊

第四卷要目第四期

讀了蘇俄十二講之後……………宗孟
 一九三四年蘇俄之產業計畫與其財政……………金鈴
 蘇俄充實遠東軍備與日本……………冷凡
 十六年來之蘇俄……………吳惠人
 蘇俄之赤軍領袖……………閑六

蘇俄國情之透視

蘇俄經濟……………陳克孚
 財政……………王玉佩
 電力工業……………吳惠人
 勞工農業……………沈適從

政治制度……………般傑珠
 司法制度……………白世昌
 考古電影……………趙公峻
 建築文化……………丁詠璐

中蘇貿易幾項數字之檢討……………劉紹周
 黑人眼中之蘇俄……………賈麗南

民國二十三年
 四月號

版出日五十月四年三十



行發局書友民平北

本刊歡迎投稿
稿酬格外從優

徵文

本刊上期(四卷三期)要目

——三月號——東北傀儡局面總檢討——

讀滿洲府近日通告感言.....	宗孟
扼制東北死命之暴日交通政策.....	子曰
中國存在東北實力之檢討.....	蔭雪和
暴日統制東北經濟之動向.....	徐鴻馭
東北新殖劇與華北前途.....	方秋華
東北傀儡劇中脚色之分解.....	小言
暴日毒化東北政策之實施.....	木公
東北韓僑之今昔觀.....	尹冰彥
暴日鐵蹄下的東北農村經濟.....	郭垣
法國油房工業與東北大豆問題.....	關六
最近白俄在東北之活躍.....	映光
佈滿東北之日本密探.....	雪齋
日本國力之膨脹與其前途.....	麗南
日本之軍需工業.....	煥文

並

預告

從暴日佔領我東北後，所要引起來日俄，日英和日美間相互關係之總清算，現在已竟掀起太平洋的軒然大波了。究竟日美的關係，是政治性的衝突多於經濟性的衝突，是比較日俄和日英的關係有妥協的可能，所以近島赫爾和廣田居然有外交壽輪的交換，暗示着日美兩國對於太平洋問題的新姿勢了。不過從這種新姿勢的推演，究竟能產生什麼樣的結果，固然要在明年的第二次華府會議去決定，而目前太平洋問題的重要關鍵，已可看出是在日美關係的演變，所以我們現在不能不把日美關係去檢討一番，然後再去推測太平洋問題的未來。

本刊下期——第四卷第五期

五月號的中心問題

「日美關係與太平洋問題」

未來的日俄大戰記

(小說)

日本平田晉策著 思進譯

現已出版 定價每冊三角五分

○ 要 提 容 內 ○

鐵騎三千渡河 騎兵集團的衝突
秘密作戰的計畫 江岸進軍
江上的奮戰 高厚的空戰
大勳員令下 日本海上
蘇俄的潛水艦 ○師團的苦戰
退却命令 烏蘇里追擊戰
海參威要塞孤立 大軍的對峙
其他等二十餘節，對於日俄作戰的陣壘，兵器，戰略作想像的描寫。

法西斯主義論

英國巴恩斯著 賈麗南譯

現已出版 定價每冊五角

○ 要 提 容 內 ○

第一章 引論
第二章 唯心史觀
第三章 法西斯主義的宇宙觀
第四章 倫理的國家上
第五章 倫理的國家下
第六章 法西斯主義的經濟原理
第七章 法西斯主義的憲法
第八章 結論

東北之秘密結社與日本

日本末光高義著 曹謙之譯

現已出版 定價每冊二角

○ 要 提 容 內 ○

這本書雖然是從日人——尤其是熟悉東北社會秘密組織的日人——口中述出東北秘密社會的組織情形，可供利用，以助長日寇的暴行，但是從另一方面看去，也未始不可作為明瞭東北社會下層的一種必要的認識。



行健月刊

第四卷

第四期

四月號——蘇俄國情之透視

卷頭語

讀了蘇俄十二講之後……………宗孟（一）

一九三四年蘇俄之產業計畫與其財政……………金鈴（三）

蘇俄充實遠東軍備與日本……………冷凡（二三）

△莫斯科的沙氏比亞熱（惠）

引言

蘇維埃國家的機構

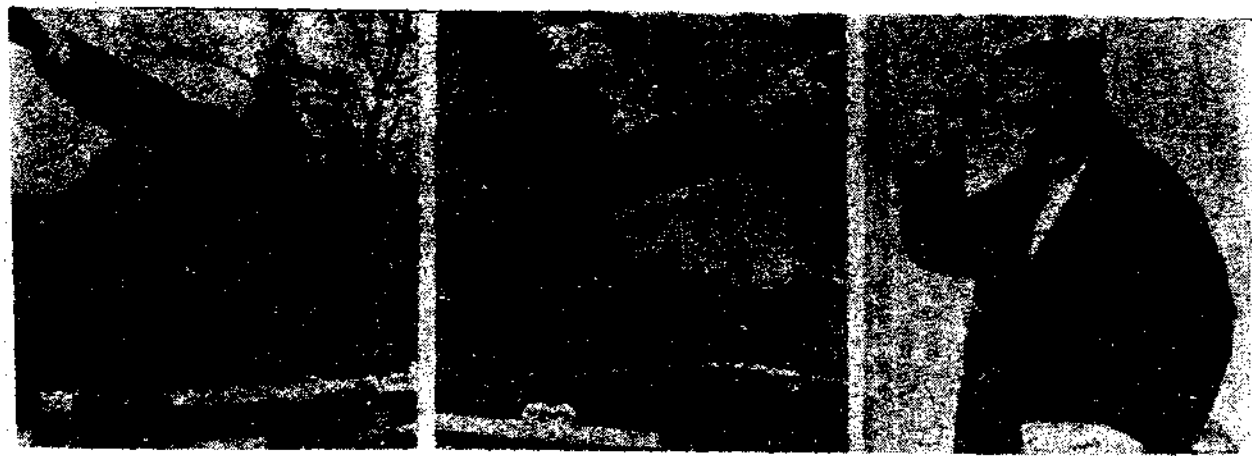
蘇俄的工業制度……………惠人譯（一九）

蘇俄的農業革命

蘇俄與資本主義國家

蘇俄之赤軍領袖……………閑六（四六）

吶喊！



吶喊！

蘇俄二十講

蘇俄經濟概觀

△斯大林的生活

陳克孚譯(五三)

蘇俄之財政

王玉佩譯(六四)

蘇俄電力與工業之發展

吳惠人譯(七四)

蘇俄之勞工

沈適從譯(八七)

△蘇俄之肅清文盲運動(欲明)

蘇俄之農業

沈適從譯(一〇三)

蘇俄之政治制度

殷葆琛譯(一一二)

蘇俄之司法制度

白公烈譯(一二三)

△蘇俄的體育生活

蘇俄之考古學與知識勞動者

趙公皎譯(一三九)

△歐洲最大的製鉛廠

蘇俄之婦女與兒童

丁詠璐譯(一四七)

蘇俄之建築與城市計畫

丁詠璐譯(一六二)

蘇俄之廣播新聞與出版

丁詠璐譯(一七〇)

△布哈林小傳

蘇俄之電影事業

趙公皎譯(一八二)

△蘇俄的女作家

中蘇貿易幾項數字之檢討

劉紹周(一八八)

蘇俄漫談

梧君(一九二)



吶
喊！

吶
喊！

今日之蘇俄……………于卓(一九四)

蘇俄印象記……………徐鴻馭(二〇〇)

黑人眼中之蘇俄……………麗南(二〇六)

還鄉……………青鶴(二一〇)

獄中……………雲章(二二三)

卷菴集……………王蔭南(二二三)

美國文學界之新趨勢……………尤之(二二三)

■ 東北春秋 ■

東北淪陷第一週月

併吞東北之經濟統制政策……………	蘇秋(二二七)
偽鐵路總局之新把戲……………	閔六(二三一)
滿鐵新預算之膨大……………	子日(二三四)
移民東北積極進行……………	心聲(二三六)
調查戶口手段毒辣……………	心聲(二三七)
狂妄無似之酬和——小春秋……………	子日(二四〇)
這一週月的東北……………	子周(二二七)

編後的話……………編者(二四一)

「他最好是加上這樣話：『資本主義的西歐，現在也不試驗走，也不試驗跑，他們祇是呆臥在床上，等着上帝的拯救呢！』」

是的，蘇俄的所以為蘇俄，正是因為他們在那「不會走而學跑」。可是，蘇俄的所以在世人看他有危險性的，也正是因為他們不但自己在那「學跑」，同時並要領導——不，是誘惑全世界人去「學跑」。照特頓先生所說資本主義國家的「臥床等救」，固然不是辦法，但是像蘇俄的「一味學跑」，也真正有些過火。

然而，實在說來，現在的資本主義國家，已竟是要下床去「試驗走」或「試驗跑」了，就是蘇俄也不完全是「一味學跑」啊！我們要從根本上澈底去觀察，所謂社會主義的國家——尤其是蘇俄，或是所謂資本主義的國家，他們無論是「走」或「跑」，是「學」或「試驗」，總是站在自己國家或民族的立場，同時也必定拿其他國家或民族做對象，絕對沒有亂「走」或亂「跑」的，也絕對沒有跟着人瞎「走」或瞎「跑」的。尤其是蘇俄，他們自己所以認為「沒有學走的時間」，因而「便要學跑」的緣故，據特頓先生觀察的結論：「是受着自傲心理的鼓吹，與軍略作用的權迫」。不過從我們的眼光看來，由於蘇俄的「自傲心理」，還是其次，「軍略作用」實在是驅使蘇俄感覺「沒有學走時間」的主要原因。因為這樣，所以托洛斯基在他鼓動國人「學跑」的著作裏也說：「俄國歷史上主要的通常的特點，就是發展的延緩，經濟的落後，社會形體的簡陋，與因此而生的文化低劣。」意思就是說：蘇俄革命的真實，就在迅速的轉變俄國已往的遲緩的進展步驟。因此，「免不了」的結果，便是一般的效力薄弱」。——這也是特頓的結論——至於莫洛托夫他竟赤裸裸的說：「資本主義下的生產概況，是在混亂狀態中，但各個工業情形，還有一些計畫。而蘇俄的

生產概況，雖是有計畫，但各個工業，却都在混亂狀態中。」這恐怕是最能給一班迷信蘇俄成功的人們一種透明的暗示吧！

我讀了這十二篇文章後，最受感動的，還是特頓在他那篇文章裏最末的幾句結論：「無論社會或是個人，生活若有勇敢的並且努力的計畫，總是強於消極的敷衍。試驗和錯誤，總是強於祇有錯誤而無試驗的。在那一個努力的國家裏，我看出他們奮鬥的精神——以最有效力的社會主義的原則，與薄弱的實施力量相奮鬥。」因為在蘇俄本身最值得世人注意的，本來就在「勇敢並且努力的計畫」，和「與薄弱的實施力量相奮鬥」。這一點在英國新費邊社研究員——十二位觀察蘇俄後的作家眼中，也可以說是有同樣的感想。至於在那十二篇文章裏所描寫的事實，也可以說是「對於那些不能熟讀蘇維埃制度的書籍的解答」，自然也就是對於蘇俄的計畫和奮鬥的「答案」罷了。

中國呢！中國是「不會走」也「不學跑」的小孩子呢？還是「呆臥在床上等着上帝的拯救」呢？可憐的中國！危殆的中國！現在乃真是「沒有學走的時間」了！讀了這幾篇文章後，應當深切認識和覺悟的不是就在取法蘇俄的「有勇敢的並且努力的計畫」和「與薄弱的實施力量相奮鬥」嗎？

因為我們如果也要「學走」或「試驗跑」的話，那自然也要站在自己國家或民族的立場，同時也要拿其他國家或民族做個對象。不然，那便是跟人「瞎走瞎跑」，連「亂走亂跑」也談不到！

「這篇短文，雖然是蘇俄十二講的讀後感，但是本刊這期特提出蘇俄做中心問題的本意，也是如此，所以把他寫在卷頭。」

一九三四年蘇俄的產業計劃與其財政

金 鈴

一九三四年對於蘇俄是極關重要的年份。對內說，第一

五年計劃中的一切投資，其生產力的發揮，到現在不僅在量的方面大增，並且在質的方面亦正要求着猛烈的精進，對外說，帝國主義國家間，雖各有其相互的衝突，但是在圍攻蘇俄的陣綫上，仍是整齊的，各帝國主義國家，能否允許蘇俄安穩完成其經濟建設計劃，當然還是個疑問，所以一九三四年是第二五年計劃的重要關鍵，對於蘇俄的國防，表現着極大的意義。

關於這一點，斯塔林同人民委員會主席莫洛陶夫氏皆有極明確的指示，在共產黨第十七次大會時，蘇俄共黨中央委員會秘書加干諾維慈且提出改革共產黨黨綱的議案，爲什麼呢？因爲在第一五年計劃中，蘇俄共耗費資本五百零五億盧布，在第二五年計劃中則預計爲一千三百三十億盧布，較諸

第一五年計劃的資本，若大到兩倍半，要施行這樣的龐大工作，勢必改變先前的組織，俾可發揮偉大的生產能力，而這種組織的改革，亦是從一九三四年開始施行的。

所以一九三四年爲蘇俄產業高漲的關鍵，創造力飛躍的表現，這年蘇俄在國民產業所投入的新資本達二百五十一億盧布，使技術基礎的穩固，和國民經濟其他部門的機械化，皆有保障，在一九三四年蘇俄對於兩項重要任務——『在鄉村與城市間，展開貨物的流轉，和加強各種運輸事業』，斯塔林——的解決，卻常有長足的進展，國營同合作社工業的必需品的生產，在一九三四年，當較諸一九三三年增加百分之十七，八，在輕工業中所投入的龐大建設資本，尤可確保輕工業產品之突增。

在一九三四年，運輸事業，特別如鐵路，亦有猛進，國民產業計劃中所預計的運輸事業，在鐵路運輸方面，當增加百分之六十三，水運方面，當增加百分之八十六、五，汽車

運輸增加百分之四十七·五，其目的在確保強有力的運輸，與國民產業的增大，共同達到一個水平線上。

在農業方面，一九三四年蘇俄的計劃，要在一九三三年耕種田地之同一面積上，由各種農業工作質的改革上，使其收穫較諸一九三三年增加百分之十三·九。

一一

蘇俄預定在一九三四年將各種工業的總生產量增加百分之十九，其中關於生產手段的生產量，當增加百分之二十一·七，日用必需品之生產則增加百分之十五·八，在各種重要工業部門中，據蘇俄中央執行委員會所決議的產業計畫，有如左列：

電力生產	一九,〇〇〇,〇〇〇,〇〇〇 基羅弗達小時
煤	九六,二五〇,〇〇〇 噸
石油	三〇,六六二,〇〇〇 噸
生鐵	一〇,〇〇〇,〇〇〇 噸
鋼	九,八〇〇,〇〇〇 噸
鍛鉄	七,〇〇〇,〇〇〇 噸
機關車	一,二五三 輛
貨車	四二,〇〇〇 輛
拖機(十五馬力)	一一五,三〇〇 輛

汽車 七二,〇〇〇
重工業所必需之各種金屬製品 九〇〇,〇〇〇,〇〇〇 盧布
(以一九三二年之價格估計)

化學工業 二,七四八,八〇〇,〇〇〇 盧布
(以一九二六—一九二七年之價格估計)

輕工業 八,九〇〇,〇〇〇,〇〇〇 盧布

棉織品 二,九二七,一〇〇,〇〇〇 米突

麻織品 一九二,〇〇〇,〇〇〇 米突

鞋革 六七,五〇〇,〇〇〇 雙

食料工業品 七,八四四,四〇〇,〇〇〇 盧布

採木業產品 二,二五六,四〇〇,〇〇〇 盧布

由上述各項生產觀之，則蘇俄在一九三四年工業中所最注意的，是鐵路的運輸，即確保鐵路有足額之車輛，及必需之設備是。其次為汽車及拖車工業，農業機器之製造，及重工業輕工業所需之機器及工具等。

尤當注意的，蘇俄政府對於日用必需品之注意，並於食料工業及輕工業中，努力於質的改善，同時且竭力提高生產力，並減低貨物成本。依照蘇俄一九三四年工業計劃，本年生產力之提高，當較一九三三年增加百分之十三·五其中：

重工業	一七 (百分比)
輕工業	六
採木業	一二

國民必需品之製造

一三

建築工業

一七·五

生產品之成本，平均當較一九三三年平均數，降低百分之四·七，其中：

重工業

六·五 (百分比)

輕工業

一·八

採木業

四

必需品製造

四

一九三四年蘇俄在國營及合作社的大工業上已增加資本一二，九二六，一六〇，〇〇〇盧布。(在一九三三年祇增加一〇，〇三〇，〇〇〇，〇〇〇盧布) 在鋼鐵工業及焦炭與耐火磚等工業上，又預定增加資本二，一一五，〇〇〇，〇〇〇盧布。預計完成此等工廠六處，熔礦爐十二所每年出鐵三百三十萬噸，煉鋼爐四十所每年煉鋼二百三十萬噸，壓鐵牀二十五台每年壓鐵一百八十萬噸。而在燃料工業中所投入的新資本，總數為一，五六九，〇〇〇，〇〇〇盧布，其中石油的採取竟佔七七〇，〇〇〇，〇〇〇盧布。

三

蘇俄在一九三四年的產業計劃中，特別注意農業問題。

加干諾維慈於本年一月十七日在莫斯科城區六黨部的演說中

，同蘇俄農業部長牙靠夫烈夫，在真理報一月五日登載關於加緊本年春耕的言論中，都可見蘇俄政府在本年對於農業的注意。

依據蘇俄政府的決議，規定一九三四年耕種田地的面積為一，一三〇，〇〇〇，〇〇〇俄畝(每俄畝約華畝十五畝)，其中當年的種植為九三，一五〇，〇〇〇俄畝，經冬的種植為三六，八四〇，〇〇〇俄畝。各種穀類耕種面積的分配如下：

棉花

二三，五〇〇，〇〇〇俄畝

其中秋麥

一，九六〇，〇〇〇俄畝

麥

三五，六〇〇，〇〇〇俄畝

其中由人工灌溉者

一，六〇〇，〇〇〇俄畝

麻

二，三〇〇，〇〇〇俄畝

白日葵

三，五〇〇，〇〇〇俄畝

糖蘿蔔

一，二七六，〇〇〇俄畝

關於可以充作飼草之穀類的種植的計畫，則燕麥為一七，二〇〇，〇〇〇俄畝，燕麥為七，三二五，〇〇〇俄畝，飼畜穀類為八，四九〇，〇〇〇俄畝，國營農場的耕種面積為一四，七〇〇，〇〇〇俄畝，其中當年種植為一一，八〇〇，〇〇〇俄畝。現在業經工作的集合農場，其耕種面積定為九七，一〇〇，〇〇〇俄畝，當年之種植為六八，六〇〇

，〇〇〇俄畝。

凡在本年種植面積內，（即非年前所種者），由火犁棧（存放火犁及拖機之處所）所擔任耕種者為四四，五〇〇，〇〇〇俄畝。預計至一九三四年終，火犁棧的數目當達三千四百零六所。合之已有二百八十萬馬力之拖機倉庫，在農業上所用之拖機，總計達四，四〇〇，〇〇〇馬力。

對於每俄畝之收穫額數，已規定如下：

穀類	九蘇特混耳
灌溉（水田）棉花	八，四
麻	二，五
糖蘿蔔	一，二〇
白日葵	六，二

在一九三四年全年中，蘇俄政府確保供給農業如下數量的生產手段；即（1）拖機在一六〇，〇〇〇馬力以上，並須全為國產；（2）農業機器及他種用具價值約在四七五，〇〇〇，〇〇〇盧布之上。

蘇俄在農業中的牧畜業，於一九三三年即大見起色，公私兩方的牧畜業，皆有增進。牛的頭數的增加為百分之二；豬為百分之四，在各特別地方，其增長之百分數尤大，僅在馬的繁殖上比較不甚佳良。國營農場在牲畜的繁殖上尤特著成績，從一九三二年六月至一九三三年六月牛數的增大達

百分之五。八，綿羊為百分之九，豬為百分之三十八。五，在集團農場方面，一九三三年較諸一九三二年牛頭數之增加達百分之四。六，綿羊達百分三十六。五，豬達百分之五。五。

因一九三三年。成績的佳良，故一九三四年對於牧畜業更賦予較高的希望。預定的生產量如次：

牛——國營農場為四，二五〇，〇〇〇頭，牛乳園場為六，二五〇，〇〇〇頭，其中之牝牛數目，國營農場為一八五〇，〇〇〇頭，牛乳園場為二九五〇，〇〇〇頭。

豬——國營農場為三，四二八，〇〇〇頭，集團園場為三，四五〇，〇〇〇頭。

綿羊——國家農場為七，二四七，〇〇〇頭，集合園場為七，八〇〇，〇〇〇頭。

馬——由一九三四年一月至一九三五年一月，將馬匹增至下列各數；在國營養馬場中，從一〇四，六〇〇匹，增至一三〇，三〇〇匹，在特別各民族之養馬場中，從二七二，七〇〇匹，增至三八五，三〇〇匹。

上項各數與一九三三年相較，則牛的增加額為百分之十

三·七，豬為百分之三十四，綿羊及山羊為百分之十二。

至對農業上的投資額則為二，七七四，五〇〇，〇〇〇盧布。其中大部用於農業的機械化，拖機及自動車之購置，發電廠及各種倉庫之建設等。

四

次述關於交通事業的進展情形。在一九三四年的新計畫中，規定在鐵路上的貨物流轉額為三五二，〇〇〇，〇〇〇噸，因此預定鐵路每晝夜當裝運六萬八千車較之一九三三年當增加百分之二十九·九。關於鐵路，技術方面，亦作迅速的發展，預備添置機關車一二五三輛，其中有電力機關車四十輛，貨車添置三八，〇〇〇輛，客車二千輛。

在一九三四年計畫投入鐵路之資本為三，三六五，一〇〇，〇〇〇盧布，其中已成之鐵路佔一，五九六，三〇〇，〇〇〇盧布，車輛佔四二二，〇〇〇，〇〇〇盧布，添築複線佔六二九〇〇盧布，建築新鐵路佔三九三八〇〇盧布，此外並改良數個基本路線之設備，如莫斯科至伯力，頓巴斯礦區至莫斯科，頓巴斯礦區至列寧格勒，烏拉山礦區至莫斯科，烏拉山礦區至庫茲涅茲礦區等。

在水運方面規定的運輸額，河運為八七，〇〇〇，〇〇〇

噸，海運為四四，二〇〇，〇〇〇噸，較諸一九三三年，河運增加百分之二十八·八，海運增加百分之二十九·六，水運方面最重要的是窩瓦河及德涅普爾河上的石油運輸，與西伯利亞諸河流的運輸。計畫向水路運輸方面投資九七〇，〇〇〇，〇〇〇盧布，其中莫斯科河運建築，達三九八，六〇〇，〇〇〇盧布。

公路方面，計畫展開廣大的築路，擬建築公路六千六百基羅米突，所選擇的路線，皆為後來可以鋪設鐵路的路線。民航方面，預定航線為四萬八千公里，同時尤注意地面交通不便的偏僻區域，如中央亞細亞，及東部西伯利亞等地是。

電信方面，則竭力準確通信的必需時間，及改良收發信件的手續，一九三三年，蘇俄政府在通信事業中投資二〇二，〇〇〇，〇〇〇盧布，一九三四年預計投資為三四一，八〇〇，〇〇〇盧布。

五

關於國民產業管理及各種文化事業上的工人與職員，也有預定計畫，計總數為二三，四〇〇，〇〇〇人，分配於左：

年 度 收 入 支 出

一九三二年 三一,〇三一,〇〇〇 三一,七四〇,三六一
 一九三三年 三九,二〇〇,〇〇〇 三六,〇〇〇,〇〇〇(確數未詳)
 一九三四年 四七,三〇八,四一六 四八,八七九,四一六

根據上列數目，可見蘇俄的財政，每年都是有盈餘的，我們為詳細明瞭蘇俄的財政情形，可將蘇俄的財政預算寫出來，該項財政預算是中央執行委員會一月四日公佈的(載在一月五日的真理報上)。

甲 收入 (以千盧布為單位)

一、公衆產業收入	四一,一二五,二一〇	(七) 各種採集之組織	四八,三〇〇
(一) 貨物流轉稅	二九,二二七,七九〇	(八) 農業企業	三五,二二〇
(二) 貿易稅	六,三〇〇,〇〇〇	(九) 信用機關	二八一,六五〇
(三) 非商務事業稅	二二五,〇〇〇	(十) 各共和國及地方之貿易	二,五七〇
(四) 集合農場農業稅	三〇〇,〇〇〇	(十一) 國家保險金	七五,〇〇〇
(五) 公衆產業之利潤稅	一,五二一,〇二〇	(十二) 其他企業	四三,五七〇
(1) 重工業企業	三七五,八七〇	(六) 各種產業機關貨物流轉之補助稅	一五,八〇〇
(2) 輕工業企業	八七,六一〇	(七) 運輸及通信之收入	二,九二一,六〇〇
(3) 電影工業	二,〇七〇	(1) 鐵路運輸	二,六三三,五〇〇
(4) 採木業	四,三〇〇	(2) 水路運輸	五,二〇〇
(5) 食料工業	四五六,五六〇	(3) 其他運輸事業	四,〇〇〇
(6) 國外貿易	八,三〇〇	(4) 國民通信	二七八,九〇〇
		(八) 國家八釐內債	四四五,〇〇〇
		(九) 現幣收入	一〇,〇〇〇
		(十) 關稅	二,〇〇〇
		(十一) 公衆企業之收入稅	一三七,〇〇〇
		二、國民資財動員	六,五二六,〇三〇
		(一) 有組織的蓄積	三,八八〇,〇〇〇
		(1) 大宗借款	三,五八〇,〇〇〇
		(2) 儲蓄銀行所獲之借款	三〇〇,〇〇〇
		(二) 租稅	二,六四六,〇三〇
		(1) 住宅及文化建築物需要稅	一,五一五,〇三〇

(2) 旅客途中保險費 三二四,〇〇〇
 (3) 集合農場及個人農業稅 六〇〇,〇〇〇
 (4) 自然人之所得稅 二〇七,〇〇〇

三、其他收入 一,二二八,一七六

(一) 稅收 二三〇,〇〇〇
 (二) 貨物運單及客票之特別捐 二二七,〇〇〇
 (三) 其他各種收入 一七一,一七六
 (四) 全俄職工協會蘇維埃捐助學生之費 六〇〇,〇〇〇

收入之總數 四八,八七九,四一六

乙 支出

一、國民產業投資 三三三,三八三,三六四

(一) 重工業 一一,三六〇,八五〇
 (二) 輕工業 一,一五七,七六〇
 (三) 電影業 七九,八七〇
 (四) 採木業 九五七,五三〇
 (五) 其他工業 一,一九九,一〇〇
 (六) 國營之農場及牲畜事業 一,九〇五,五六〇
 (七) 集合農場之建築與農業委員會之各項措施 三,九七四,三七四
 (八) 糧食委員會之食料工業 六三六,七五〇
 (九) 國內貿易各項供給及採集組織 三,八二四,六六〇
 (十) 國外貿易 九六,一〇〇

(十一) 公社及住屋建築 二〇三,〇五〇

(十二) 鐵路運輸 三,七三六,〇〇〇

(十三) 水路運輸 九一三,一〇〇

(十四) 公路石路與汽車運輸 五六二,三三〇

(十五) 民用航空 二二五,三〇〇

(十六) 北海航線 八五,二〇〇

(十七) 國民通信 三〇一,五〇〇

(十八) 勞工保障準備金委員會 一,三〇〇,〇〇〇

(十九) 水利氣象事業 七六,七〇〇

(二十) 其他國民產業投資 七九一,六三〇

二、社會及文化事業 三,〇一八,八六七

(一) 教育 二,六六八,六五五

(二) 衛生 二二二,八七〇

(三) 體育 二四,八七七

(四) 勞動保險及社會福利等 一一二,四六五

三、國防及行政 二,八七三,三九五

(一) 陸海軍人民委員會 一,六六五,〇〇〇

(二) 特務軍隊 一三〇,〇〇〇

(三) 一般行政人民產業之整理及社會文化事業行政等 一,〇七八,二九五

四、國債支出 一,七〇二,〇七〇

五、補助地方預算 三,六九七,九六五

六，協助其他機關之補助費

一，一五六，二七五

(一) 勞動者及國家職員之特別保險金

一二六，二七五

(二) 國家銀行

一，〇〇〇，〇〇〇

(三) 協助國家保險

三〇，〇〇〇

七，其他支出

一，四七六，五八〇

(一) 政府各委員會之基金

一，三六九，八〇〇

(二) 其他基金

一〇六，七八〇

全體支出之總數

四七，三〇八，四一六

國家基金

一，五七一，〇〇〇

總支出

四八，八七九，四一六

根據上列預算，可見在收入中，最佔重要的，當推公衆產業一項，在一九三三年總收入三百九十二億盧布內，從公衆產業中得來者，爲三百一十八億，佔全收入全部百分之八十一·三，一九三四年總收入四百八十七億之內預計公衆產業之收入爲四百一十億佔全數之百分之八十四·二。

在一九三三年，由各項公衆產業之利潤(除運輸外)，共收入十一億，一九三四年的預算，在此項內，仍除運輸外，預計收入十五億，加上運輸，則一九三三年爲三十六億，一九三四年爲四十億。鐵路運輸一項，一九三三年預算之收入爲二十四億，一九三四年僅預計二十六億，在此項收入下，特作較小的增進。蓋在一九三四年所預計鐵路消費，即運輸

人員薪金的增加，及各項隨時小修理等，皆從運輸營業本項內開銷。其次則大修理，先前是列在新投資項下的，在一九三四年亦由運輸營業本項內開銷，其數目竟達二萬一千七百萬盧布。一九三三年鐵路運輸的收入實數，照預算不及七萬萬盧布，故本年之預算，收入特爲縮小，以免實際收入數目的低落。

其次在公衆產業收入項下，佔重要地位者，爲貨物的流轉稅，在一九三三年，此項稅收供給預算以二百三十億盧布，在一九三四年預定爲二百九十億盧布，幾佔總收入百分之六十，佔公衆產業收入之四分之三，再加上貿易稅，達三百五十億左右，此項每日收入，當達一萬萬盧布。

在貨物流轉稅項下，從二百三十億增至二百九十億，其中佔重要者，當推下列各項收入：

	一九三三年	一九三四年(以億爲單位)
輕工業	四一	四四
人民食料	一一〇	一三八
穀類製造業	一〇	二三
重工業	一一	四〇

在貿易稅方面，一九三三年所收入者約三十二億，在一九三四年，因貿易之增進，故預計爲六十三億。

蘇俄爲監視財政的收支，特設有監督財政人員，去年將

所有二千餘名財政監督人員的工作，一一加以檢察，結果認爲不合格而被撤者，達二百五十人，在檢察時，發現有漏徵之稅，達五百萬盧布，少徵之稅，達一百萬盧布。此外，蘇俄財政委員哥林靠，在中央執行委員會上的報告，謂行政經費的縮減，在建築方面，剩餘材料的利用，及人民財力的動員等，皆爲一九三四年預算內收入的幾項大宗來源。

在支出方面，最大部分爲公共產業，也就是新式社會建築的投資，所以該項的支出竟達三百三十三億盧布，在一九三三年預算內，此項支出作支出總額百分之八十二·四，一九三四年竟達支出總額百分之八十四·七，行政及國防僅佔百分之六·一，一九三四年支出總額中，較一九三三年之支出額，增加之一百一十三億盧布中，有八十四億，即百分之七十五，撥入國民經濟部分，百分之十七充作社會文化事業。

在國民經濟，蘇俄特別注意國家的工業化，及農業的社會主義化，故一九三四年預算內，國民經濟支出之三百三十三億盧布，其中撥入工業者有一百五十四億盧布，而重工業竟達一百二十五億盧布。

在輕工業方面一九三三年爲六萬七千萬盧布，一九三四年增至十二億盧布，食料工業，一九三三年爲三萬七千五百

萬盧布，一九三四年增至六萬四千萬盧布，故蘇俄人民食用的增長，由此處可以表現些。

在農業的社會化方面，因蘇俄重工業的發達，確保拖機及火犁等農業機器的供給，故其社會化農業，亦迅速增進，政府在預算上，關於該項的支出，亦預爲加大，在一九三三年預算中，社會化農業的支出爲三十五億盧布，而一九三四年，國營農場及集合農場兩項，竟達五十八億盧布，農業銀行的長期貸款等，尙不在內。

在預算內之各項支出中，增加最激烈者，當推鐵路運輸。在一九三三年，約七萬萬盧布，一九三四年預算對於此項特增加二十八億，蘇俄對於鐵路運輸非常注意，蓋此項事業與貨物的流轉，有極大關係。

上述各項，爲蘇俄一九三四年之財政狀況，所有的材料，全是蘇俄官方所公佈的，蘇俄的國家構造，既與他國不同，故其財政預算的施行，亦異於他國。例如軍事預算一項，並不包括全體的軍事費用，在蘇俄軍隊中，地方軍的大部費用，由地方籌備入伍前的一年軍事訓練，其費用由個人國家地方三項分擔，航空化學研究社爲蘇俄空軍的策源地，而表面僅爲一社會團體，凡此種種，皆不列入國家預算之內，此猶爲研究蘇俄所必須知曉者。

蘇俄充實遠東軍備與日本

冷凡

自九一八事變發生以來，日俄關係無日不在戰雲低迷之中，起初尙作外交上之周旋，繼則已入於軍事之準備狀態，迄於今日兩國關係，有如矢之在弦，大有一觸即發之勢。最初蘇俄在遠東本無軍事準備，卒以日人野心過大，不但欲摒除蘇俄於北滿，且欲驅除於遠東，蘇俄無已，不得不假外交以爲準備軍事之掩護，以緩和日人之野心。故以不侵略條約誘之，但日人野心正熾，蘇俄不侵略條約之策不足以厭其志，於是又提出讓中東鐵路之議，日人疑蘇俄將放棄遠東政策，乃不惜竭力與蘇俄談判無形中竟入俄人彀中，幾經談判，迄無結果，若續若斷，無形而寢，斯時蘇俄不但軍事準備鞏固，即外交亦有莫大之收穫（中俄，中美之復交及其他互不侵犯條約之類是）。現在日人亦知墜入術中，一面竭力於滿洲之整頓，一面加緊軍事改善。處於被動地位之我國，雖不能兩起直追，固不能不對日俄兩方準情形之如何。加以注意之也。

一 蘇俄對遠東之重視

蘇俄自著手第一次五年計畫，即首先完成土耳其西蒲（Türkistan）鐵路，連結西比利亞與土耳其斯坦間之交通。沿外蒙古，新疆互一千四百基羅，在政治上，經濟及軍事上皆有重大意義。其次即在烏拉爾地方建築工業中心地帶，於是爲昔日工業重心之杜恩河流域，今得與烏拉爾之鐵及柯芝內克之煤相腳結。此烏拉爾之經營在經濟上固有重大意義，即爲蘇俄東方發展上，亦不能不注意者也。因西部西伯利亞經濟之發展，故該地鐵路運輸之需要，亦隨而增加，爲滿足此種要求，不得不改善西比利亞之幹綫，努力於鐵路之建設。最近維木斯克與維發爾間之複綫工作，及其他鐵路橋梁之增設，亦日漸完成。他如至克爾克達之鐵路，正在興築中。再如貝加爾湖北方迂迴綫之增建，在經濟上，軍事上亦皆有重大之意義也。

此外蘇俄航空亦非常進展，原有莫斯科至伊爾克斯克及沿土耳其浦鐵路之幹綫，現在伊爾克斯克至烏拉爾間之航空

路已行完成。並與樺太線相結連，於遠東發展上，有很大之供獻。

從前僅有一條鐵路之西伯利亞，而今工業，交通均有顯著進展，實蘇俄五年計畫完成之結果。五年計畫雖陷國民生活於悲慘之中，然自軍事立場上觀察之，非常重大。即五年計畫之重要工業廠為重工業之發達，此種重工業謂為軍需工業，並不過言。五年計畫完成之結果，不但重工業量的方面有偉大之增進，即於戰時必需之要求上，亦皆整備完成。故斯丹林有『蘇俄聯邦國防完成』之豪語，信非誣也。蘇俄當局竭學生之力，五年計畫至第四年即已完成，去年又從事第二次五年計畫之進行，第二次五年計畫亦復置重於重工業之發展，更以充實遠東地域為最大目標，俄人之用心，不言而喻。蓋數年來俄人即深慮一旦遠東有事，戰時戒備頗為困難。故於第二次五年計畫，特別著重於遠東軍，事現在將退武赤兵移住遠東，又有獎勵農民移殖之政策，皆足表示蘇俄之殷憂遠東之一斑。

二 蘇俄軍備近況

其次關於蘇俄赤軍，自一九一八年組織以來，因事實之需要，及當局熱心之結果，內容及實質皆大充實。自五年計

畫開始以來，更有顯著之改善及進步。茲列表以明之。

赤軍軍備擴張概況表

	一九二七年 五年計畫前	一九三一年 初期五年計畫 第三年度	一九三二年末 五年計畫末期	一九三三年 七月
步兵師團	六九	七一	七五	七六
騎兵師團	一一	一二	一三	一三
飛行機數	七〇〇	一、六〇〇	二、五〇〇	二、五〇〇以上
唐克車數	一〇〇	五〇〇	一、五〇〇	約二、〇〇〇
唐克車團				
唐克車大隊	戰車隊 一五	四三	六四	七一
機械化兵團		編成中	四	四
軍事費 (僅陸海軍費)	七六〇百萬留	約一、三〇〇百 萬盧布 (一九三二年度)	一四、五〇百萬 盧布 (一九三三年度)	

前年(一九三二年)又增步兵四師，騎兵一師，其步兵總數已達七十六師，騎兵達十三師並有獨立旅八，綜計其全體兵力已超一百三十萬，遠過歐戰前帝政時代之俄軍。其他軍器裝備之機械化，科學化，固無論矣。即飛機，唐克車數量之增加，亦有顯著之進展。茲述其大要如次。

A 唐克車之激增 赤軍唐克車之擴充，世界各國無與倫比。當去年在梅特舉行閱兵式時，唐克車數已有一，六〇〇輛以上，想現在之數，更有所增加也。

B 空軍之充實 五年計畫以前，蘇俄不過有飛機七〇〇

架耳。因最近之擴充，其機數已超過二，五〇〇架（其中有一部分爲海軍用機）。戰鬥機爆擊機之增加尤夥。並從事於新型之製造。至其民用航空（其實無異於國營），近亦甚發達。其航空路之延長，在一九三二年末，已達三〇，五一七基羅。首先注意於主要都市之連絡，其次則完成邊疆之航空路，在國防上頗有重大意義。近來於西伯利亞鐵路沿線設置飛機場，此不但可供民用航空之用，並於有事之際，可免去空中運輸之障礙。去年二月所開之蘇俄聯邦航空會議，計畫部長克布爾夫曾謂：『現在我們雖已有足以擊退妨害國境敵人之空軍，但仍須無限制之擴大。』由此觀之，蘇俄當局對於將來空軍之抱服。正不能等閑視之。

C 化學戰之準備 瓦斯攻防之設備，亦爲赤軍所注意，於步兵團，騎兵師騎兵獨立旅，均設有化學小隊，在各司令部以下之中隊，均有化學班之附設，五年計畫以來，對於攻擊用之化學部隊大加擴充，其中含有團一，獨立大隊三，及中隊若干。其防毒面具各兵士皆帶一具，現在更進而普及於民間，以防戰時，敵軍之空襲也。

三 蘇俄遠東軍備之充實與日本軍備改善

自九一八事變後，日俄關係愈形複雜，是以蘇俄竭力於

遠東軍備之充實，不但改善其編制及設備，並建設一切軍事設施。最初遠東赤軍有步兵三師，騎兵二旅，一九二九年中俄之役以後，又增編一師，迄於九一八事變前，未有變更。九一八之後遂由西伯利亞及歐洲增派軍力，最近約有步兵九師，騎兵一師一旅，其總兵力約達十二萬之衆。最初遠東赤軍之裝備，原屬次等，現已改編一等，步騎師中，又配有機械化之部隊，而唐克車及飛行機，各不下三百餘。其飛機皆爲最新式製造，內有超重爆炸機（搭重量七噸，航程二，五〇〇基羅，由海參崴至東京僅一千基羅），企圖在遠東獲得空中霸權。

其他於遠東國境及重要區域（如黑龍江與松花江會合點附近，及滿州里西方），皆築爲永久要塞地帶，並有最新式之築城及鐵條網等，此自不能徒視爲防勢而已，自其超重爆炸機之設備言之，即可知其不以防勢爲宗旨也。他如退武赤軍之移往遠東，鐵路之複線工作，海參崴要塞之修築，該港船塢之修理，潛水艇之建造，去年夏季以日軍爲假想敵之演習，處處皆足表示蘇俄對日之準備。日本當然不能視爲過眼雲烟。於是日本軍備改善乃成爲目前當務之急，故本屆預算案關於軍事整備費，竟達一億二百萬元之鉅，而其整備費多消耗於器械上，據朝日新聞（昭和八年十二月三十一日）載：

(一)步兵——甲，增加機關槍隊之人馬槍數，乙，新步兵砲之採用，(二)騎兵——甲，關於師團騎兵機關槍之裝備，乙關於旅團之騎兵機關槍隊之設置，(三)砲兵——甲，新式野砲之採用，乙，輕榴彈砲之採用，(四)工兵——無線通信隊之充實，(五)航空兵——新式飛行機之充實，(六)輜重兵——機械輜重之充實。

四 日本軍備在國際間之地位

自世界大戰以來，參戰各國之軍備，日漸改良，雖因經濟困難，不能如意發展，但於新兵器之發明，未嘗少停。最近歐美列強之陸軍裝備趨勢，多置重於火力之增進，軍械之機械化，空軍勢力之擴大，及防空等準備。為主力軍器之強化，故錫靈光學的，電氣的，及機械的能力，而使其軍器智能化。例如唐克車，裝甲自動車之配置於各部隊，機械化兵團之編成等均其顯例，可知世界大戰後，列強軍備，極謀改善與充實。成績頗為驚人，茲將列強陸軍野戰師之裝備，及其主要兵器比較如下。

列強陸軍野戰師團裝備比較表

區分	日	蘇俄	美	英	法
輕機關槍	約三〇〇	一六八	約一、〇〇〇	三一八	三二四

列強主要兵器數比較表

國名	飛行機	高射砲	戰車	裝甲自動車
日	約六〇〇	約一五〇	約一五〇	若干
俄	約二、二〇〇	不詳	約一、六〇〇	多數
米	約一、八〇〇	約二〇〇	約五〇〇	約二〇〇
英	約一、五〇〇	正規軍四八 其他不詳	約二二〇	約二〇〇
佛	約三、〇〇〇	約一六〇	約一、五〇〇	多數
伊	約一、五〇〇	約一四〇	約一二〇	約五〇

(附註) 一、日美係陸軍飛行機數，義大利為航空軍部飛行機數，法為航空部飛機數。
二、英國有步騎兵用之輕戰車數百輛，法國有多數預備戰車，士列入表內。

世界各國一師中之步兵旅數，在美日為四，蘇俄及法國

爲三，英國步兵無旅之區分，每師有三團十二營。因此主要兵器即以連爲比率單位，則蘇俄與法顯較日本爲優越。例如日本軍每連有輕機關槍六，重機關槍一，砲・七，而蘇俄則有輕機關槍六，重機關槍六砲一・八之比率，此外各國步兵中，尙有強大之重砲，化學團，航空部隊等。而其比率，則難以計矣。由上觀之，歐美諸國之軍備較諸日本，實有高出一籌之勢，至蘇俄軍備之充實，尤爲日本所懸懸不安，自大正九年（民國九年）即設有國防費一項，不過中經關東大地震及經濟蕭條農村凋敝，軍備之整理稍受影響，其基礎雖備，然較諸歐美之充實，誠有遜色。爲應付將來第二次大戰，及蘇俄計，不能再作急起直追之圖，在昭和四年即設有軍事調查會，着手於軍制之改革，迄昭和六年乃得一成案。此軍制改革案擬於陸軍預算範圍內，爲適當之整理。其特點即改善費不仰諸國庫，同時其缺點，即不能迅速完成，必須數年後，方可俱備也。

五 日本軍備最近改善計畫

爲完成前項成案，不得不減少一部，以從事新建設，是以此時戰鬥力不能不低減，同時編制亦隨之變更，於團結上，統治上，皆有相當影響，爲應付九一八事變以來之危局，

前項方案頗不適當，故有更行改善之必要，此時之改革較前次爲尤急。雖有財政困難之阻碍，亦在所不惜。其改善案之內容，大概分爲四項，（1）駐滿兵力之充實，（2）補備教育之充實，（3）需要緊急制度之改善，（4）作戰原料之整備。以上四項中，關於作戰資材整備一項擬加以說明，因資材之整備，一半軍器成爲現代化，是以被服，糧秣，衛生材料，獸醫材料等，皆加以充實，至於重機關槍，步兵砲，擲彈筒，輕榴彈砲，重砲，高射砲等火器，及飛行機，唐克車，自動車，防毒器等新式資材，亦竭力整備。爲達上述目的，所需之款非五億五千萬不辦。昭和八年度預算爲三億五千萬元。後以國家財政困難，由既定額中，減爲一億六百萬，現在已經議會通過。其餘大部則讓諸昭和九年，當有少許，留於昭和十年。此改善案雖需上述鉅款，然結果仍不能達世界最優良之軍備，不過於上述各項加以改善，以達到作戰上最少限度之要求耳。因軍事科學進步，故資材整備費愈爲增大。例如野砲一門，舊式需款四千，而新式竟需二萬元。又偵察機舊式每架有二萬五千元即已足用，而新式則非七萬元不可，重爆炸機舊式一架需費七萬七千元，而新式者竟達二十萬元。再如大經砲彈一發，昔日僅值千元，今因築城及兵器之進步，一發必需數千元。不特此也，昔日砲彈僅有二

種，即榴彈與榴霰彈。今日又有長射程用之尖銳彈，特殊用途之發煙彈，焰燒彈，鐵甲彈等。至步兵個人用具，亦較昔日增多，如鐵帽，防毒器等。

綜言之，日本軍備不能充分改善者，原為財政所限，以至履行屢緩，邇來則以國際情形不利，並為保持在東三省之權益計，不能不作再舉之圖，軍部時對其國民宣稱『執滿洲

國產婆之役的我國，為其健全發達及遠東和平計，不能不充實軍備。不然一旦有事，士兵之犧牲過大，農民雖受經濟之嚴重壓迫，但為保持本身將來少受犧牲，仍不惜放棄一切，忍痛過其牛馬之生活。此日本軍備改善費得以通過於議會，而農村救濟案所以未得一正當解決者，即以此也。

一九三四，三，十日，寫於東京

莫斯科的莎氏比亞熱

(惠)

我們都知道蘇聯的藝術是宣傳性最濃厚的藝術，但最近他們似乎已經感到「官辦」的藝術發展不能滿足人們的美學的要求了。他們對於以前視為死骨頭的傳統的文學遺產，又燃起熱烈愛好的情緒。去年冬季莫斯科的劇院公演六本莎氏比亞的名劇。計：俄克但哥夫劇院公演 Hamlet；猶太人劇院演 King Lear；第二藝術劇院演 Twelfth Night；新劇院演 All's well That Ends well；加美尼劇院演 Anthony & Cleopatra；紅軍劇院演第一二部 Henry IV。一般相信，蘇聯的藝術已經比較的由革命情緒緊張的宣傳時期向着美的欣賞的階級推進了。(Moscow Daily News 的星期特刊)

十六年來之蘇俄

吳惠人譯

本文載於 World Affairs Pamphlets 期刊中的第二號。作者 V. M. Deann 曾寫過「蘇俄的政治機構」，「英俄關係概觀」及「已成歐洲強國之蘇俄」等著作，對於蘇俄國情的認識，自然很深切。本文首述蘇維埃國家的機構，次述蘇俄的工業制度，次述蘇俄的農業革命，次述蘇俄與資本主義國家的關係，將十六年來蘇俄的政治經濟外交及社會進展的狀況，作扼要的介紹，與「蘇俄十二講」實為珠聯璧合之作，因選譯之，以實本刊。

——譯者——

引言

一九一七的布爾塞維克革命使蘇維埃政權樹立成功，那次革命是受了許多在俄國歷史中根深蒂固了的勢力促成的。俄國本來是一個退步的農業國家，廿世紀以來她才開始藉着大量的外國資本從事於工業的發展。蘇俄自開始新的工業建設以後，接着便是工業無產階級的興起，一九一七年的俄國無產階級總計約有三百萬人，他們經濟地位的危險，真可以拿馬克思那句話：「除了鎖鏈之外，他們是再沒有什麼可遺失的了！」去形容。俄國的農民是在一八六一年解放了的，他們的土地分配，是不均勻的；他們大多數都沒有西方國家

的保守性的農民的「私有財產」觀念。他們在心理上都是些想望着革命的人，他們都在沒有耐心地期待着能有一天把地主們逐掉。

當時俄國也沒有產生一個能够阻止革命，富有保守性的強大的中產階級。小資產階級及知識份子都曾長期地反對帝制和教會，他們都不屈不撓地從事於以建立民主政治為目的的革命行動。還有少數在文學上及藝術上有着顯著成就的知識份子，但他們對於一個具有百分之六十文盲的國家，也不能有什麼老大的影響；政府方面則認為這些無知無識的文盲民衆，正是可以避免激烈革命的保障。不過，在那個龐雜的民族組成的，祇以殘忍的俄化 (Russification) 政策湊合成的沙

皇帝國(Tsarist Empire)中，終於滋長了自治政制的理想，這種理想就做了沙皇政權的潛存的危機。一個潛伏着這樣多的內在衝突和矛盾的政治機構，無怪乎牠遭受大戰的影響而崩潰了。

(1) 布爾塞維克革命

一九一七年三月沙皇政權顛覆以後，接着便是代表自由資產階級及知識份子的臨時政府的設立；但他們希望在一個實行專制已久的國家裏介紹憲法的理論與實施的企圖，終於是失敗了。這個臨時政府，在前線在後方都繼續地增長着不安，牠終不能滿足備戰的無產階級和革命農民的要求；同時一部軍隊不久也在內部分裂。於是，臨時政府的利用俄國的戰爭情態，及在資本主義組織內用民主主義的方法去解決經濟危機時企圖，便愈發不為民衆所擁護了。因此，由流亡於瑞士歸國的列寧(N. V. I. Lenin)所領導的布爾塞維克黨(Bolshevik Party)，因為受工業勞動者及倦於戰爭了的農民及士兵的擁戴，便成了民衆間的唯一政治團體，便成了唯一能在大紛擾時期中取得政權的組織了。

一九一七年十一月的革命不但對於沙皇主義的殘餘加以肅清，並且對着希望模彷彿西方國家而建立民主主義政權的政黨，也加以掃蕩。蘇維埃的領袖宣佈了無產階級專政，停止

戰爭，土地國有，國家統制工業，銀行，貿易及交通等事業。但因遭受白黨反革命軍隊的攻擊之故，蘇俄政府從事了三年的劇烈內戰，並且用着殘忍的恐怖主義的政策去對付牠的敵人。白黨的軍隊是由沙皇軍隊中的官憲及資產階級組成的，他們取得了協約國家的援助。內戰的結束及一九二一年的調停以後，這個國家在實際上已經是疲憊不堪了。列寧爲了避免整個經濟崩潰的危機，所以施行了「新經濟政策」(N.E.P.)，用意在使他的政權得到一點休憩的機會。其他國家認爲施行新經濟政策必要重新走上資本主義的路子，可是施行這個政策的結果却使蘇維埃的政權在國內的地位愈發鞏固了；並且，改造經濟的計劃的第一五年計劃也在一九二八年開始實行了。自從那時以後，蘇俄政府雖然最初曾經標榜世界革命及全世界反對資本主義的鬥爭，但後來却集中精力於國內事業的發展；並且堅決地擁護一切保持世界和平的努力了，因爲世界和平可以保障牠的經濟計劃的成功。

(2) 蘇聯——與資本主義對照的國家

一九三三年，這已經是布爾塞維克革命的十六年以後了，蘇聯國家仍然是在劇烈的經濟及社會革命的痛苦經驗的奮鬥中。在阻礙叢生的情況之下，蘇俄政府曾經不繼地實行社會化及工業化的偉大的工作。蘇俄政府這些工作一方面是完

全要仰仗着本國的資本及原料的來源，另一方面又必須使用那缺乏專門經驗的，缺乏西方勞動的訓練的笨重而鉅大的勞動力。此外，牠還得對於重要民衆集團的敵愾，加以制止，其中最可怕的，便是農民的消極反抗。在這種情況之下，多數蘇俄的出品自然是要草率，粗糙，並且設計不良的了；但是也有許多優等的出品，很可以把蘇俄領袖的想像力，智識及不自私的熱心表示出來。

正在俄國人開拓他們自己未來的命運的時候，我們對於那些具有破壞性的新思想，新經驗以及新精神等是不敢作正確的估價的。不過，這個國家與馬克思學說所推測的「將要衰落」的預言却恰好相反，牠是一天一天地在侵略着個人的權利。蘇俄雖然廢除了財產上的階級區別並且用社會的強制力企圖造成將來的無階級社會，但牠終於阻止不了統治權上的階級分化。政府縱然把他們所認為是「愚昧」及「迷信」的有組織的宗教已經予以禁止，可是接着的便是對着機械及機械所能生產的物質利益，又發生了彷彿就是宗教性的崇拜。

五年計劃的步驟是一個狂熱化的事業，牠在勞動者及農民間都曾引起了一種嚴重的緊張，牠已經把鐵一般的新時代青年的精神都弄得十分的疲倦了，同時牠又發生了可慮的矛盾。蘇俄人民的熱心及對於人類進步的無限信念，差不多可

以說是超過了維多利亞時代人(Victorians)的熱心了；但是，我們却也可以看到一種不景氣的氣象和一種比自動的反動更為危險的冷酷事實。蘇聯政府不但對於：改善生活的情況，婦女及嬰兒的注意，新人道主義的精神等都有誠懇的關切；同時也可以看一種爲了完成官方指令的計劃而犧牲人類生活的決心。除了唯物的人生觀，注重科學方法，反對感傷的性恪等精神外，我們還可以在蘇俄看到一種對於社會主義及社會主義的先覺列寧的不可思議的崇拜。列寧死後是被蘇俄政府塗身防腐了的，那情形就同着反宗教博物院展覽中的那個可笑的偶像聖人差不多。蘇俄現在仍然是在一種深沈的激動狀態之下，牠這個複雜的試驗終究能有什麼樣的產果，現在是很難預測的。不過有一件事情是可以相信的：那便是國家社會主義（國家管理工業，貿易，交通，銀行，和根本的農業）確是穩固地樹立起來了，至於牠將來的變化，或者不致於走到顛覆現存的制度的路子；而是要強固了牠的組織並且是要適應着全蘇俄的需要而發展的。這個小冊子對於蘇俄的政治及經濟制度，蘇俄與資本主義世界的關係都有簡略的敘述，同時在估計這個世界上「第一個勞動者的共和國」的未來發展上，也許可以做一個小小的根據。

第一章 蘇維埃國家的機構

蘇聯的政治及經濟生命的統制，都集中在一個機關的手裏，這個機關就是共產黨（Communist Party）。共產黨是在這個國家中活動的唯一合法的政治團體，牠是一切權利的淵源，是政府的大腦，是這個存着龐雜民族的國家的統一的要素。固然也有一些非共產黨員被選到政府機關裏去服務，可是共產黨却統制着整個的管理機關，黨內份子也都佔有最重要的政治及經濟地位。共產黨規定重要的政策，然後再由管理的機關去實行。蘇俄的政府是沒有權利與共產黨起衝突的，因為牠們根本上就是二而一的東西。

（1）共產黨的組織

共產黨有二，五〇〇，〇〇〇個黨員，其中有百分之五十是工業的勞動者，百分之二十是農民，其餘的便是一般的傭工及知識份子了。入黨以前要經過一度審查時期，一般的傭工及知識份子及農民們的審查時期都比工業勞動者的審查時期較長些。後補黨員在入黨以前必須對於黨的理論和黨的目的（即黨的政治學）有相當的了解。蘇俄現在又從共產青年團（Young Communist）吸收大批的共產黨員，共產黨青年團有五，〇〇〇，〇〇〇個團員，他們都是由十四歲至二十三歲的少年。同時共產黨青年團又可以從少年先鋒隊（Pioneers）吸收團員，少年先鋒隊有六，〇〇〇，〇〇〇個十歲至十

六歲的隊員。共產黨，也和意大利的法西斯黨一樣，將來也可以變成一個自身永存的組織。在將來，除了從幼年即受共產主義的理論的訓練的人們外，牠可以拒絕一切人的加入。如果共產黨要走上這一條道路，那麼，牠將來就很可能發展成爲一個具有專制政治特質將政黨了——只少，也要使蘇俄的全體國民認爲加入共產黨隊伍裏去是事業的事情了。

黨的組織是由：店舖，官廳，工廠及其他機關起，經村及鎮，區及地方的代表會，到最高層則有每兩年開會一次的全蘇聯共產黨代表大會。在大會不開會的期間，有中央委員會代理代表大會的事務。中央委員會包括着三個部分：一組織局，管理黨的組織問題；二秘書處，該處自一九二二年以來即由史大林（Joseph Stalin）担任總書記的職務；三政治局，其中包括十個委員，內有史大林等，政治局是黨的指導委員會。一切重要的決議都由政治局發出，牠是全蘇聯威權的淵源。

爲了監視黨，使牠不致產生官僚主義及內部的腐化起見，所以又常舉行定期的「清黨」運動。在清黨期間，對於每個黨員的個人紀錄都加以仔細的考核，如有不能遵從黨的規則的份子，則非加黨的處分，就是開除黨籍。共產黨不僅需要各黨員熱心參加公民的及黨的活動，並且對於個人的行爲也

有確定的標準。入黨的份子不准縱酒，也不准有其他不良的嗜好；必須都「以身作則」地給他人做一個榜樣。共產黨裏面固然不乏機會主義者及不能勝任的人們，可是一般地說，共產黨員對於他們的工作都是很熱心的，並且他們在所有新的，困難的事業中都是領導其他工人的「突擊隊」。共產黨的領袖地位，最初是由亡命西歐的智識份子領導的，最著名的如列寧及脫洛斯基是，現在却轉移到以前的工業勞動者的手裏來了。這些工業的勞動者都是在沙皇時代的布爾塞維克黨中從事過非法的秘密活動的人們，如史大林，莫落托夫（Molotov），加干諾夫基（Kaganovich）等。

（2）黨的紀律

按着一九二五年所訂的黨的規章，黨的紀律是各黨員都要遵守的唯一重要的義務。黨的規章規定：在最後決議以前，准許各黨員自由辯論黨內的問題，經過自由辯論的時期以後，各黨員及各機關便必須以毫不懷疑的精神去遵守議決。黨的力量就在於牠那鐵的紀律，這紀律是任何人都必須一致遵守的。共產黨主張所謂：「黨外無黨，黨內無派」，牠對於一切，不利於黨的爭論和批判，都設法加以制止。在一九二七年脫洛斯基，吉諾維夫（Zinoviev）凱門尼夫（Kamenev）等主張加速工業化，立即實行農業集團化，實行世界革命的

時候，當時史大林即加以反對，因此他們終於很快的被開除了黨籍。同樣在九二九年里考夫（Rykov）陶姆斯基（Tomsky）及布哈林（Bukharin）等對於史大林的工業及農業計劃表示懷疑的時候，他們結果也被強迫公開地放棄了他們的主張，並且暫時地被取消了他們在黨內及政府中的地位。

脫洛斯基及里考夫的活動，都被認為是「黨的路線」的「左傾」及「右傾」的歧途。所謂「黨的路線」是一句意義頗為神秘的話，牠所指的就是：史大林和他的同派人在任何時間所認為最適合革命需要的政策，而且這種需要都可以由黨的「聖經」的列寧的著作中找到根據的。雖然在實質上這種鐵的統治是由史大林黨徒一手包辦的政治局執行的，可是共產黨的領袖們却都申辯着說：共產黨是根據在「民治集中主義」（Democratic Centralism）上面的；黨的機關的經常的選舉，也是可以代表民治主義的真實形式的；而司大林，也並不是同希特勒（Hitler）或墨索里尼（Mussolini）一樣的獨裁者！

（3）蘇聯的政府

布爾塞維克黨在帝俄顛覆之後所樹立的政府，不僅計劃促成無產階級革命，也要滿足俄國政治上的需要。蘇維埃政府在牠成立的初年，很感到對於這有着「一五〇，〇〇〇，〇〇〇」人口的，其中包括二百多個種族及民族，有着不同的教

育，遭訓及經濟發展的諾大領土的國家，施行統一治理的困難。一九二三年的條約的結果，遂建立成一個蘇維埃社會主義聯邦共和國（Union of Soviet Socialist Republics），牠現在包括着七個共和國，所有表示殘餘的帝俄性質的字樣，也故意地被取消了。因為在蘇維埃社會主義聯邦共和國成立時候的希望是：無論何時，無論何地組織的蘇維埃社會主義共和國，將來都會與這個蘇維埃社會主義聯邦共和國聯合在一起的。

由聯邦的外表言之，蘇聯在實際上是很能够強固地中央集權化的了。但是各地方聯邦共和國（Constituent Republics）關於不屬於蘇聯中央政府的一切事務，也可盡量行使牠們的職權。在實際上，地方聯邦共和國都自己統治着牠們所屬境內的一切內政，司法，教育，衛生及公益等事業，牠們都可以得到高度文化自治權利。蘇聯政府雖然一方面對於無論怎樣弱小的少數民族都加以鼓勵，但對於任何背叛中央管理機關及共產黨所決定的政策的地方聯邦共和國，却決不能加以寬恕的。

（4）蘇維埃的選舉

蘇維埃政府是每個地方聯邦共和國都有的機構，這個機構是根據在蘇維埃（會議）系統上面的。蘇維埃的系統是從村

，鎮及工廠的蘇維埃開始，一直到全蘇聯大會終止。各蘇維埃的代表都是由各地方選舉出的，都是有相當職能的。政府規定，無組織的選舉人，如家庭主婦，手工業者及其他，都按着地理的區域投票；反之，有組織的選舉人，如勞動者，集合農場的農民，傭工等，則可以在他們的傭雇的場所投票。蘇俄的投票是給「勞苦大眾」即生產者們，所保留着的一種階級的權利。至於仰仗着不勞而獲的收入或以從事庸庸其他勞力而得利潤的人們，如私人商販，富農，從前的貴族份子，資產階級及教士等，却被政府給剝奪了投票的權利。選舉的開始是採用「舉手」的投票方法。在蘇聯的選舉中，工業勞動者比農民多享受兩項顯著的利益：（一）鎮蘇維埃及工廠的蘇維埃，指定在每二五，〇〇〇投票人中選出一個代表，而村蘇維埃則只能在二五，〇〇〇居民中選出一個代表；（二）勞動者選舉的代表直接可以參加各區的蘇維埃會議，而農民的代表則仍須經過區蘇維埃及地方的蘇維埃兩個階級。這種勞動者與農民間的選舉權利的差別，據說是根據下面的理由：政府認為在由資本主義到共產主義的過渡時期，階級自覺及有政治訓練的工業勞動者必須居於退步的農民大眾的領導地位。

從有分的會議代表中選出各區會議的代表，同時，再由

區代表中選出全蘇聯代表大會的代表。一九三一年選定的第六屆全蘇聯代表大會的組織中，就可以很明顯地把這個選舉系統表示出來。在那一屆全蘇聯代表大會的份子中，約有百分之五四·七是工業的勞動者，百分之二五·九是農民，百分之一九·四是傭工及智識份子。若從黨員與非黨員方面說，則有百分之七二·八代表是共產黨員，百分之二·四代表是共產青年團員，百分之二四·八是沒有黨的信仰的人。

全蘇聯代表大會共計有一，五〇〇個代表，代表大會是蘇聯法定的最高權力機關。牠雖然看來似乎是一個不易運用的機關，可是實質上牠却不斷地在運用着權力，牠每兩年開會一次。在大會未開會的期間，另外還有一個小的團體，即全蘇聯中央執行委員會(ЦСФС)代理大會行使職權；中央執行委員會每年開三次，會期約一週或十日不定。這個委員會又包括兩個團體，一即全蘇聯的議會，其中包括着以人口為基礎的各地方聯邦共和國的代表；二即各民族議會，其中包括着整個蘇聯的各民族集團的代表。在中央執行委員會的未閉會時期，也同樣地有一個小的團體，即常委會，常委會又選派蘇維埃的內閣，即所謂人民委員會。

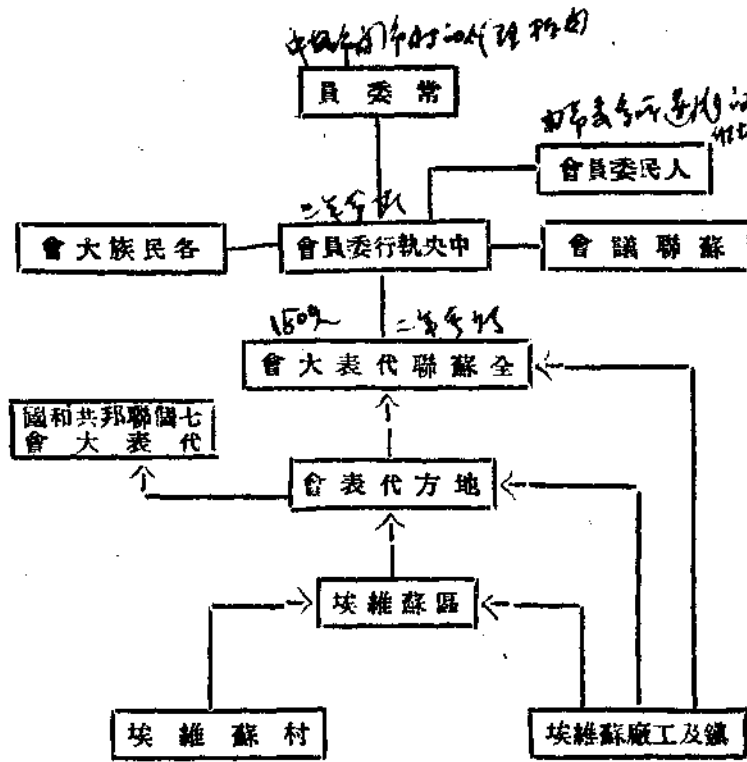
在蘇聯的人民委員會中，除了與西方國家內閣中相同的部門如外交，自衛，貿易等外，還有幾個蘇聯制度中所特有

的機關。其中最重要的是：勞動及保護局(СТО)，牠是幫助國家經濟發展的機關；國家設計委員會(Госплан)，牠是管理經濟計劃的準備的機關，同時牠又是勞動及保護局的一部。此外，蘇聯人民委員會裏面還有一個機關，那就是全蘇聯國家政治管理局(ОГПУ)牠是著名的切卡(Чека)的後身，切卡是在蘇維埃統治的初年，對於反革命的活動採取恐怖主義運動的機關。這個(ОГПУ)是一個很有勢力的秘密警察的組織，牠有着特別的軍隊供給牠的調遣，牠的任務即在於制止一切推翻蘇維埃政權的企圖。

一個生在慣於嚴格分權了的，注意政治平等而反對政府統治的美國的觀察者，他一定要對於蘇維埃政治系統的三個特點特別感到深刻的印象：一，缺乏分權，二，蘇維埃國家的不可掩飾的階級特徵，三，國家統治個人的範圍。所有各蘇維埃的統治機關，從最下的村蘇維埃及鎮蘇維埃起，到人民委員會止，都行使着執行的及立法的權力，並且每一層蘇維埃，都可以對着公民發出法令。同時，政府又可以由(ОГПУ)行使裁判權，所有犯了反革命的罪名的人，很少是能受到普通法庭的裁判的。最高法院是蘇俄政府的第一個法院，並且是最先的一個從事於保衛國家反對敵對國家份子的機關。不過，在實際上，蘇聯雖然缺乏分權的事實，可是却沒有

發生過許多糾紛；其原因就在於：整個的管理的機構是和共產黨的唯一的統制互相依賴着的。

統系舉選的埃維蘇



(5) 蘇維埃國家的階級性質

蘇維埃的領袖們對於蘇俄政府是受一個階級（即工業的無產階級）統制的事實，向來不曾企圖掩蔽。列寧認為：在一個共產主義的社會裏，所有的階級都可以廢除，階級鬥爭的原因也根本消滅，所以，自然地不需要「國家」(State)這

個機關了。因為在那樣的社會裏，就可以把政府逐漸地「廢棄」，政府變成一個不合時的銅質的刀子或不合時的紡線輪了。但列寧却主張在由資本主義到共產主義（即社會主義）的過渡期間，不但要把國家保留着，並且統治階級的無產階級還應該把牠當做建設共產主義的工具，換言之，共產主義只有能以強有力的無產階級專政才可以達到成功。

工業化及農業集團化的狂熱速度所引起的嚴重階級緊張，不惟沒有消除，而且倒反逐漸地加強了蘇聯的階級鬥爭。所謂無階級社會的來臨，恐怕現在還遠着呢！國家統制工業，農業及其他活動的急劇的擴展的結果，致使強大的權力都集中在政府的手裏。這種情形直到一九三三年還沒有表現出來衰落的徵象。這些權力現在還繼續地由一種無產階級獨裁的政治來運用，無產階級獨裁政治是由共產黨統治着的，一般認為這是根本上可以代表工業勞動者的利益的辦法。

關於蘇維埃國家的階級性質，我們可以由蘇俄各方面生活看出來的。選舉權的普通的應用也保留給工業的勞動者。同時，勞動者們在食，住，運動及教育方面都享受許多特權，這些特權是其他階級所不能享受到的。蘇俄的法律是根據一個階級的基礎。對於所有的罪，都已取消了死刑的處分，但是反革命的案件却是例外。勞動者和農民被控這種案件的

很少見，受處分的也是很很不見的。對於暗殺或其他「私人的」罪名的處分，是十年的監禁，可是任何危及無產階級專政的存在案件（無論是實際的反革命，或理論的反革命）都被認為是最大的罪名，而且要處以死刑。蘇維埃政府相信：

除了反革命罪名的案件以外，在所有的罪名中，都應該把犯罪者加以改造或重新加以訓練，俾得使其恢復常態的生活，而不必去處罰他們。同時蘇俄的刑律也被外國專家認為是講究人道的待遇的模範。惟獨對於反革命者們，却視為人民的敵人，而用死刑或流刑嚴厲地使其脫離政治團體。不過，在我們批評蘇維埃國家的階級性的時候，蘇維埃的領袖們必要回答，在資本主義國家中，經濟上的不平等常常連帶地喪失了在政治上的平等權利。而且，在資本主義的法庭中，言論及其他機關都是歧視勞動者而袒護資產階級的組織。

(6) 蘇維埃國家與個人的自由

多數西方國家的自由主義者，關於蘇俄對於個人自由的限制，表示着驚異。西方國家所久已有的公民自由，在蘇聯是沒有的。蘇聯的憲法中並沒有權利項目的規定。共產黨享有法權的專利，其他政治團體是沒有集會權力的。只有反宗教宣傳是被允許的。另外。雖然付與公民宗教信仰的自由，可是在實質上，宗教的組織必要遭受政府的阻礙。沒有言

論自由，印刷文字，完全由政府管理，政府管理所有交通的機關，如電話，電報及無線電等。研究學術的自由在實際上也是沒有的：教授及教員們都是由政府僱用的，他們的講演及著作必須避免表示：非正統的，非馬克思主義的意見，即使他們所教的工課是不能發生爭辯的生物學或數學等，也要受同樣的限制。文學及藝術都是要依附於國家上的，政府要求文學及藝術的作家們不得表現個人的情緒，必須表示由五年計劃完成及為共產主義的鬥爭所引起的羣衆的反應。政府又隨意運動及指定勞動者及技術專家，並不管牠們的志願是怎樣，命令他們去增加工業及農業有弱點的部份的力量。

蘇聯的領袖們，對於他們的國家缺乏，西方意義的「自由」的事實，並不加以否認。他們主張：在革命鬥爭緊張的時候，應該把個人的自由加以強力的抑制；他們指出：在大戰的時期，西歐最有民主精神的國家都不客氣地爲了達到一項公共的目的而犧牲個人的自由。蘇俄的無產階級是唯一掌握國家權力的人們，他們實際上比着那隻受資產階級剝削的其他國家的勞動者們，已經算是比較地享受到自由了。西方國家雖然有言論自由，可是所謂言論自由，對於失業的勞動者們，只是一個不相干的快慰，因爲他們的目的只是在於得到工作。

我們還要知道：在大戰以前，俄國的無產階級的生活並無所謂自由。西方國家由文藝復興及宗教改革傳統下來的個人神聖及自由，俄國的民衆並沒有那種觀念。一些沒有享受到自由事實的勞動者及農民們大部份都不曉得自由的意義，這是沒有什麼可怪的。現在蘇俄的無產階級很能自覺牠的統治階級的地位，在他所參加的許多選舉和會議中，也可以給了他們一種對於國家行使權力的意識，並且，就是最後的議決也都取決於共產黨領袖的小團體。蘇聯的勞動者及農民並沒有不滿足的地方。可是，即使有不滿足的話，那也是對於缺乏物質的供給，如食料，居住，及購物的缺乏等，的不滿意；而不是對於蘇維埃國家的基礎的不滿意。蘇俄政府現在正以「自我批判」的辦法鼓舞民衆的怨尤，希望能用這個辦法把落伍的官吏激勵一下。對於政治上的事項或共產主義的原理，却是不准有什麼自我批判的。

第二章 蘇俄的工業制度

蘇維埃政府在一九一七年取得了統制國家的政權，俄國本來是一個農業佔優勢的國家，牠在世界大戰的期間遭受了嚴重的費濟崩潰，舉凡工業，農業及運輸等事業都陷於一種近於混亂的無組織的狀態之中。依照馬克思認為先有工業化

的條件才能實行共產主義的意見，那時候俄國的經濟條件決不利於樹立無產階級的專政。

蘇維埃的領袖們決心要把退步的農業國家的蘇俄改變成爲個現代的工業國家。這個變動的主要目的有三：（一）把俄國由依賴工業先進國家的資本及製造品的情況中，解放出來；（二）樹在社會主義化了的經濟中樹立工業勞動者及農民合作的基礎；（三）結果使俄國得到，或竟超過，美，德等資本主義國家的經濟水平。

這種巨大的變革，據列寧的意見，只能用計劃經濟（*planned economy*）的制度去完成牠；因爲計劃經濟可以使政府規定自然富源及生產工具的應用，並且可使政府在幾年中計劃生產的數量及分配的辦法。這個制度首先是在電氣化（*electrification*）方面開始試行，最後才把牠加入一九二八年十月一日開始的第一五年計劃中去。這項計劃原定五年，即在一九三三年九月三十日完成，可是官方宣佈的消息却是在四年零三個月的一九三二年十二月三十一日完成了。

第一個五年計劃，不過是一串五年計劃的序幕；現在第二五年計劃也在進行着。第一五年計劃是由國家設計委員會同着全蘇俄各地方的設計團體計劃而決定的。這個計劃包括着對於每種國家經濟部門發展詳細進行步驟；同時對着各方

面的社會活動，如教育及居處等方面，也都有細密的計劃程序。計劃進行的影響所及，對於人們的利益範圍，都沒有偏苦的地方。採煤及製造紡織的計劃，都是與增加教育及擴展無線電的進行計劃相呼應着的。

(1) 經濟計劃的進行

第一五年計劃最初發表以後，牠的規模之大，不僅被國外認為是瘋狂的夢想；就是在共產黨內的很忠實的黨員也對牠有同樣的感想。但是，四年另四分之一的計劃的實現，終於表示了原來計劃的數字的可能性。（特別是關於資本者堆積；及一些重工業部門及石油的生產。）其他的國家經濟部門，如農業及煤，鋼及鐵塊的生產的進行情況，則都嚴重地落後了。此外，運輸事業也未能趕得上國家經濟發展的步調。

蘇俄是把這個計劃當做了一個趨赴，或超過的目標的；並不是當做了一個規定國家經濟的規範。因為受着在最短可能期間完成社會主義的慾求的激動，許多計劃團體都不斷地希望着提高一九二八年所制定的生產預算，可是就過去的經驗說，能夠完成預算的數字已經就是很可疑問的了。蘇俄政府一九三二二年所製定的生產數字，將來要比一九二八年的數字多至二倍到三倍；不能完成這些數字，並不是原來計劃不

能實現的證明。

可是，這樣進行的結果，便是把計劃經濟所特有的優點如：許多經濟部門的合作，生產與分配顯然的相關性，浪費生產的消滅等，常常因為希望加速效率而犧牲了。農業固然是能達到一九二九至一九三〇計劃的預算了，可是運輸及農業用的耕農機械的生產却又不能與集團農業的生產保持均衡了。同樣地，在一九三一至一九三二年，因農民反對穀物的收集，使農產物的數量跌落，於是嚴重的食糧恐慌，就反映在不利於工業的發展上。應用這個計劃，同時又可以對於變動着的政治及經濟的情形有着迅速的調整，因為牠是有着充分的伸縮性的。

關於五年計劃的討論，有時候易使一般人認為蘇俄的計劃是很調協進行着的，是鄭重地，沒有反抗地，並且毫無間斷地向着已定的目的進行着。事實上，這種描繪是與實在情形不合的。計劃的主要目的和普通的路線固然是很明顯的。可是在實行的過程中，有許多在議決了的數字中認為可能及可望成功的計劃，仍須要適合人類的能力及可用的原料而定其成功與否；因此，有時不免對原來的數字加以根本地改變，甚至於如果證明不能成功的時候，即決然放棄原來那個計劃，蘇俄的五年計劃並不是在一個毫無缺點的，計劃妥恰了的

經濟試驗室中進行，而是在一個動蕩着的計劃中進行的。計劃，相反的計劃，命令，相反的命令層出不窮；在這樣狀態中巨大的，能够生產機械的工廠出現了，新的生活方法也有了，並且新的思想也開始打擊着這個退步的民族了。這種進行的方法顯然是很不齊整並且也是很浪費的，其結果是使蘇俄人民遭受重大的犧牲，這種犧牲只有那體力強壯並且有着服從長上的傳統的俄國人，才能毫無不正當的反抗而忍受着的。因此，在五年計劃進行中有許多事情，如果若有比較長的時間，都能完成得更好一些——以上這些話，都是毫無疑問地真實地。但是，蘇俄的領袖自從一九一七年以後就感到不能再浪費時間了，他們認為在蘇俄遭受與她敵對的資本主義國家的攻擊以前，她自己必須有一個獨立的工業發展。並且，假如社會主義能在今天勝利的話，必須沒有什麼情形使牠在明天以前滅亡。

我們不應該把五年計劃只看做一個爲了樹立社會主義的國家的經濟計劃。五年計劃的進行，比着經濟的改造深遠得多。牠規定了一種新的生活方法，牠所引導的變革不僅是蘇俄的經濟結構，就是蘇俄人民的習慣。傳統，心理，總之對於整個民族生命的模形都有所變革。如果沒有這樣急劇的變革，我們就不免很懷疑：這個國家的整個力量是否還能爲了

完成一個每個人不能立刻得到物質利益的計劃，而有一個有效地悠長時間的集中。

(2) 蘇俄工業的組織

蘇俄按着社會主義的路線改造牠的經濟制度的事實，再沒有比在工業方面更澈底的了。工業改造是蘇俄經濟社會化部門中的最重要的項目。在蘇聯，私人工業是不存在的，少數的手工業，現在也很快地失却牠們的重要性了。國家統制所有的自然富源及生產工具。蘇俄的工業都是由國家機關（即勞動自衛局，）負責指導而進行的。個人的工廠及事業都集成一些托拉斯，托拉斯又同樣地組成三十多個集團，如煤，石油，橡皮，耕農機，工業機械及其他等集團。集團中舉出托拉斯的經理，他們統制這些托拉斯的原料的應用，分配政府貸與牠們的現款，並且協助國家設計局準備各所屬工業的計劃。

在第一五年計劃中，蘇俄國家把精力及資源都集中在重工業的發展上——工廠都急於機械的生產。因爲蘇俄領袖相信，到了蘇俄能够有充分的製造生產工具及便利的時候，那就可以不再依賴資本主義國家了；同時也就可以注意輕工業，即一般應用物品的生產了。這種結果，使重工業在一九二八至一九三二年間有着比較大的收穫，而輕工業則比較落後。

這種重工業及輕工業的差別，可以說明：當蘇聯報告牠的工業進步的時候，牠的人民仍然在繼續地感到鞋，衣，用具及食品等必需品的缺乏。實際上，因為忙迫於得到或竟超過資本主義國家的技術水平的緣故，蘇俄政府曾經有意地對於俄人提高生活程度的慾求加以抑止。但是，第二五年計劃却決定對於重工業採取和緩的步驟，而對於日常用的商品比較地加以注意了。

在第一五年計劃中，完成了許多工業的事業。著名的如吸收最重要的產棉區域的土耳其斯坦，西伯利亞鐵路；史大林格勒，哈爾考夫 (Kharkov) 及材里賓斯克 (Chelabinsk) 等地的火犁 (tractor) 工廠；羅斯托夫 (Rostov) 的農業機械工廠；尼次尼，諾夫格羅得 (nizhni-Novgorod) 的自動機工廠；巴古，巴士姆 (Baku-Batum) 的煤油營線；得尼普羅斯特羅烏克蘭尼 (Ukraine) 的水電廠 (Dnieprostroi) 牠將用於工業的原動力廠子，其中有一些部份還在建築中；烏拉爾斯 (Urals) 的馬格尼托高斯基鋼廠 (Magnitogorsk steel plant)，這個鋼廠將來要做供給蘇聯工業生產及對於遠東攻擊的自衛的重要基礎。如果可能的話，還希望把工廠及各工業按着地理的分配，集成有力的工業聯合區——例如，烏拉爾，庫芝尼次克 (Ural-Kuznetsk) 的聯合及環繞在得尼普羅斯特羅水電廠

附進的工業聯絡網等是。外國專家的批評認為蘇俄同時在許多地方設立工廠，而不把整個的效能集中在幾個樞要的工廠上的辦法，足以分散勞動力及原料的資源。但是，蘇俄的領袖們却認為以蘇俄工業的落後及幅員的廣闊，非使工業建設分散化不可，非在氣候及自然富源不同的各地方一齊發展工業不可。蘇俄的領袖們最後的希望是把全國地方創立一個計劃妥適並且能夠自給的工業單位，可以把農業組織都聯結在一起，而成爲一些農工協作以謀全社會福利的社會主義的社會。

由於蘇俄工業能得到國家資助的事實，我們便可以看出來一個社會主義國家的堆積資本的能力。蘇俄政府對於社會的私人的事業都吸取資本的來源。主要社會資本的堆積自然是稅收(直接的，間接的；國家的，地方的等)，另外就是由社會化的事業(工業，國營公司等)中所得到的資源。

每個托拉斯都要保留百分之五十強的利潤，做爲資本的擴展，改善勞動者的生活條件及其他事項，而結賬都要歸入國庫。國家然後把這些基金用到：貸給許多企業的款項上面去，同時還可以把資本由一個托拉斯轉移到另外一個托拉斯手裏去；更可以用得利潤多的工廠的錢去扶助得利潤少的工廠。最初，國家銀行的借款都是先有用款者的請求，國家銀

行對於付出的款子並不十分嚴格地考查牠的用途，同時托拉斯也沒有呈遞嚴格工作報告的意思。可是在一九三一年，報告的制度 (hozraschet) 開始施行。現在的規定，借款只能用於特別的用途，現金也只有真能履行契約的企業才可以付給。每個貸用現金的事業，都得對於他的工作成就做一個報告，並且要公佈他的活動的結賬單。

在蘇聯，社會及私人的儲蓄是不大分別的。私人儲蓄最基本的就是購買國家公債，這種公債多半是勞動者購買，並且常是自動減省工資而購買的。至於購買合作組織的股份，則實際上即是一種義務的行為，此外存在儲蓄銀行的款子，也都受國家的統制。

(3) 社會化之工業的結賬

蘇聯的國家運行工業的進行，固然有許多缺點，可是同時也有顯著的利益。對於工業的單純的統制，能够使商品及生產方法標準化及使許多大工廠中的生產集中化。這種辦法更可以把競爭制度 (Competitive system) 中所必須附帶的費用減除，如廣告，經紀人及其他費用等。這個事實表現着：國家統制工業並不必非要發展成一種傳統的抑制形式；反之蘇俄現在的國家統制倒反逐漸地注意個人在工業管理中的參加及負責的重要性了。至於在另一方面的總賬，國家統治並不

能擔保獲得一種高度的效率，商品的品質並沒有物質的改善，也沒有減低生產費，同時又未能使生活的標準提高到所期望的水平。國家的統治只產生了工業管理之官僚化，因此便產生了錯誤的管理及嚴重的延擱。在蘇聯，可以說經濟的計劃是依賴於政治的意見的。

但是蘇俄政府的觀點，却認為工業計劃的成功及工業由國家的統制，不能以質的甚至不能以量的標準去度量；而須以對於社會主義的建設的進步去度量的。蘇俄領袖的目的，並不是在於建設一個人人能够立即滿足物質慾望的社會制度；而是在於廢除所有能使資本主義再生的經濟條件，創造一些能使社會主義成功，使階級社會漸漸消滅了的生產及分配的條件。

(4) 勞動及管理問題

在五年計劃開始進行以後完成的工業大工廠，也都遭遇過大的阻礙，並且許多大工廠的力量都仍然沒有應用到原來計劃的限度。蘇聯的領袖認為設造工廠是很容易的，特別是如果有外國專家及外國計劃的幫助，更覺得容易；可是把工廠運行得有效率，却是一件困難的事情。蘇聯工業所遭遇的困難就是：缺乏原料，無組織及不充足的運輸等現象。可是最嚴重的困難則要算是：高級勞動的流轉，缺乏盡職的執

行人或技術專家了。

直到一九二九年，當蘇俄從事強烈的工業化及農業集體化的時候，政府已經得到一百萬失業的勞動者註冊，情願與政府做勞動的交易。自從那時以後，失業就逐漸地減少，蘇俄是與其他國家不同的，牠並不感到失業的恐慌，而感到勞動的缺乏。不過這句話需要一點附加的解釋：就是剝奪公權人們差不多總數有八、〇〇〇、〇〇〇人，他們是不准的在國家企業中工作的；同時，懲罰及政治性質的失業在蘇俄仍舊存在。外國專家認為蘇俄勞動的缺乏是由於「效率不良」（蘇俄三個勞動者所做的事情，在西方國家一個勞動者就可以做成）及蘇俄工業之無效率的機械化所致。蘇俄政府曾經希望用：（一）加強增加勞動生產力的重要性及（二）使困難的勞動過程的機械化兩種辦法，加以阻止。蘇俄現在正在經驗着一個與美國在十九世紀一樣的工業的澎湃氣象，蘇俄現在還沒有感受到工業化程度較高的國家所感到的勞動問題。所以我們現在如果若確認蘇俄政府已經樹立了解決失業問題的基礎，似乎還未免太早。

同時蘇俄工業又感到一種特別的勞動流轉的現象，這種現象在比較感到危險的工業中如採煤工業，在一九三三年的勞動流轉現象差不多達到百分之百。勞動者們常常是在爲了

食宿的優良而從一個工廠一個地方走到另外一個工廠裏去，因此就不免把工業的生產給分化了。蘇俄政府曾經採用許多方法去阻止勞動的流轉現象。牠曾企圖改善工業重心的生活條件。牠又常對着離開職務的勞動者們，予以停發面包證的處分。最重要的是：蘇俄政府已經承認非物質的刺激如廠內鼓勵的競爭方法，是不足以提起一般勞動者的熱心了；因爲如果若他們仍舊留在原處，則須給他物質的激勵。蘇俄領袖時常演說差等工資，散工及紅利的重要性。他們主張在現階段的社會主義，若想應用共產主義那個：「按着能力給予工作，按着需要付與供給」的原則，只是夢想的企圖；所以必須廣用物質的報酬，以鼓勵個人技術的精進及個人參加的興趣。

（5）蘇俄的工資

蘇俄制度的批評家，都認為蘇俄政府給予勞動者們的工資是挨餓的工資，因此蘇俄的出口貨才能賣低廉的價格。其他國家生活的程度有着廣大的差異，同時勞動者的食物，居處及其他應用的預算也都有不同，這結果是使工資間的比較有很驚人的差別。蘇俄勞動者的工資平均自一九二八以來，即逐漸提高，努力的工人又可以由做散工，得紅利等項上面增多收入。此外蘇俄政府認為，除了名義上的工資之外，勞

動者們還可以得到「社會化的工資」，如社會保險，假日照付工資及在許多情形下允許自由居住屋舍，應用電燈及燃料等。可是，固然蘇俄名義上的工資是逐漸增加的，但國營商店及工廠所賣的食物的價格却是一天比一天提高。因此，勞動者若想得到充分的生活的必須品，除了在物價很高的公開市場購取之外，是不易辦到的。以蘇俄勞動者的購買力論，蘇俄勞動者所得的實在工資實比的名義上的工資低得多。

蘇俄的食料及其他消費者用品的價格雖然很高，「租金」一項却是比較地低廉。但住房却是蘇俄都感到缺乏：古老的城市如莫斯科固然感受人滿的苦痛，而新的工業重心，尤其不敷增加的勞動者們的佔用。現在大量勞動者的宿舍，都按着計劃建築起來了，宿舍裏面有着近代舒適的設備如浴室，瓦斯，電氣的應用等。在這種房舍裏面，大都有公共食堂，廚房，洗衣房及育嬰室的設置。蘇俄當局希望用近代節省勞動的計劃，把女人從一生做管家育嬰的奴役生活中，解放出來；使她們參加工廠及公事房裏面的工作。新建的房舍還有公共的讀書室及遊藝室，勞動者們在閒暇的時間都可以到那裏去玩。此外，對於喜歡在家庭生活中休息的人們，也規定了相當的辦法。

(6) 勞動是自由的？還是「強制的」？

敵視蘇俄制度的觀察者認為蘇俄的勞動，不但是報酬不足的，並且正是「強制的」，或者，好些講也是違本意的勞動。不過，這倒是真的：蘇俄政府常常宣佈工作是所有公民的義務，「不去工作的人，就沒有面包吃」。同時，與美國及其他國家的犯罪勞動相同的「強制的」勞動，一般也都認為在蘇俄是仍然存在。大家都知道所謂「反對社會主義化」的份子，如犯怠工罪的機師，竊取國有財產者及其他一般罪犯，都是曾經被遣送到俄國北部及西伯利亞的。他們在那些地方都住在木材的帳幕裏，從事着建造白海及巴爾地克海 (White and Baltic Seas) 中間的運河；這項工作直到一九三二年六月底才完成。這種勞動是受着國家政治管理局監視的，蘇俄當局認為這種刑罰是一種「重新教化」的過程，並且宣布，有許多從前敵視蘇維埃國家的玩固的份子，現在都已經回到常態的生活，而對着社會主義都燃燒起熱烈的感情了。

蘇俄雖有強制勞動，可是關於政治及其他罪犯的強制勞動，却只佔全國總勞動很小的百分率。大概言之，蘇俄的勞動條件，是不易同着西方國家相比擬的。蘇俄政府是唯一的勞動雇主，牠決定所有的工資，並且這工資都是在無競爭的情況下制定了的。五年計劃所需要的偉大的努力，曾經引起了類似戰時的經濟緊張，並且實行了嚴格的勞動訓練。政府

認為勞動者，技術專家都是國家的僕人，政府爲了應付工業上偶然的危機起見，可以把他們從一個地方派遣到另一個地方去。但即使實行這些方法却也沒有產生「強制的」勞動，這件事實可以由蘇俄的大量勞動的流轉的延續中，很明顯地表示出來。

蘇俄當局，認為蘇俄的勞動者比西方國家的勞動條件，更爲幸福。蘇俄政府確曾施行了八小時，在有些工業中是七小時的工作制度，並且把五天當做一禮拜了。不過勞動者們的餘暇，是常因爲政府需要他們把他們的閒暇時間供獻於迫切的額外工作，而被剝奪。許多勞動者，特別是共產黨員，他們是毫無疑問地願意把自己的閒暇時間犧牲，而希望增進國家的生產。這些努力生產的羣衆，多半不是因爲受着公共輿論的壓迫，而是因爲受着普遍的熱心的支配所致。政府爲了激發這種興趣起見，對於在同一个工廠中的勞動者的隊伍，都鼓勵他們競爭。同時對於不在一個工廠及工業部門中的勞動者，也加以同樣的鼓舞。工作落後了的勞動者及工廠的名字，都被輕視地寫在黑板上，反之，工作超出了限度的勞動者及工廠的名字則寫在表示獎勵的紅板上；此外，還有許多差別的待遇，從官方的慶賀電報到國家最高的獎勵的列寧勳章，都寫着：「五年計劃中的英雄們」的字樣。

(7) 蘇俄的工廠管理員及技術專家

蘇俄工業中的能幹而忠實的專家問題，殊爲複雜。大多數白俄的工廠管理者及技術專家在革命以後，仍然居留在俄國，但是他們以前的位置及應得的權利，都被政府給剝奪了。因此，他們自然地要敵視蘇俄的制度，希望外國侵入蘇俄而企圖恢復資本主義制度。其中有一部分，則流亡外國給他們的舊雇主們服務，還有一些，只少是希望阻礙或破壞蘇俄工業的發展。蘇俄政府及勞動者們，同樣地，也就對於這些嫉妬心盛的資產階級的親信者們，加以防備並且不信任他們。許多工程師常被認爲是反革命者，破壞革命者。但這些罪犯的判書上也不過是說着：判斷錯誤，技術責任給估算錯了的罪過。這種互相仇視的情形，使一切事業遭受着危險的停頓，這樣一來工程師們再也不敢參加與負責了，因爲如果他們失敗，即有被監禁的危險，另方，政府又不能很迅速的訓練出一批勞動階級的技術專家，其結果便仍然不得不依賴着他們所不信任的資產階級的工程師。一九二八年的沙克達 (Shakta) 案件及後此三年的拉姆辛 (Ramzin) 案件，都是表現着這種情勢的困難。蘇俄政府對於拉姆辛及其同謀者的和善的處分(監禁，並且允許他們在監禁期中作工)，一方面表示着：蘇俄政府本身的健全滿可以對他們的敵人的處分慷慨

一些；另方面也表示着牠在迫切地需要利用他的敵人去服務。這種政策後來有很廣泛的施行。在一九三一年史大林聲明，在缺乏勞動階級的知識分子的時候，蘇俄的工業應該雇用沙皇時代的工程師服務；史大林認為他們現在既然比較從前願意與政府合作，則政府也不應再繼續把他們當做「準罪犯」看待了。史大林聲明以後，接着就有對於改善蘇維埃工程師的待遇的具體辦法。技術專家及科學的管理的報酬也逐漸地增加，同時技術專家現在也常可以在食，住，假日，兒童教育方面與高級勞動者享受同樣的權利。蘇俄領袖們都常主張勞動者與工程師密切的合作，並宣稱，工程師們應該自由地參加不必危懼有被罰及技術上的錯誤的可能。政府認為急激的建設及大規模的工業有效管理，不但需要革命的情緒，並且亦需要特殊的訓練。一般相信舊時代的工程師與勞動階級的專家必將能與勞動者們忠實地合作；絕不會再組織一個新的資產階級的集團。

第三章 蘇俄的農業革命

在五年計畫之下，工業的發展固然很重要，可是蘇俄的領袖認為社會主義的根本成功，還有賴於農業的社會化。直至一九三〇年蘇俄政府才企圖解決在社會主義經濟中還存在

着私人農業的矛盾。一九一七年十一月七日政府公佈了一條廢棄土地私有的命令，限制自命令實行以後，土地就變成國家的所有物了。個人只准使用土地，用自己或者自己的家庭的勞動力去耕種，雇工耕地是被禁止了。但實際上所謂土地國有化只是一紙空文。政府除了在一些地方建設國營農場之外，並沒有直接統制土地。蘇俄農民自從一八六一年解權以來就感到耕地的恐慌，但現在，實際上却都把他们由地主手裏奪取來的土地給自己分配了。其結果，土地並不是由地主手裏轉到政府手裏，而是由地主手裏轉到一二〇百萬的農民手裏去了。這些農民就把土地當做了他們自己的私有財產。

土地的分散，使蘇俄政府感到憂慮。政府深恐握在無知識的貧乏的農民手中的小規模的農業，在量的方面不能供給人口增加及工業發展的穀物和原料的應用。同時，政府又認為小規模的農民是政治上的威脅。認為這種私人農民是潛伏着的資本家的典型，他只知道保留他那小塊土地的私人利益，而不注意去給整個國家謀幸福。列寧曾經主張過：只有大規模的集團耕種土地，才能使俄國的工業毫無阻礙地向前運行，才能達到經濟的獨立。他又希望農業的工業化可以使農民及工業勞動者間的利益統一（使他們聯絡起來），並且使農

民由胚胎中的資本家變成社會化事業的熱心參加者。

(1) 新經濟政策

一九一八至一九二〇間的事件，使列寧原來的農業計畫不能實現。蘇俄政府當時從各方去把阻礙革命及反革命的勢力肅清，同時又恢復了戰時共產主義，以期避免這次可怕的饑荒。政府限令農民所賣的食物，必須比公開市場的穀物及其他食物的價格低廉，對於私人商販也有嚴格的限制。農民方面，則用縮小耕種的面積以圖對政府加以報復。其結果便是各處都激起了公開的叛變。列寧在這個尖端化了的農業危機中，決心採用了新經濟政策(NEP)。這個政策是表示對富有「小資產階級」及「小資本家」根性的農民及私人商販，暫時加以讓步。但土地國有化却仍然是要施行。對於農民則允許租地，雇用勞動及出售穀物於私人商販，而私人商販的地位也逐漸改善。

新經濟政策的施行，又給富農(Kulaks)一種新的生命。這個名詞可譯做「大手」，在蘇俄革命以前，曾經用這個字去指富裕的農民，以便與貧農及中等農民有所區別，同時這個字還表示着富農那種「把持」的特徵。新經濟政策實行以後，富農便開始從他以前雇為耕種助手的，從他以前賣給剩餘穀物的貧農手裏租地耕種了。富農的團體，約占全人口率的百

分之三強。但他們在農業生產中却佔着統制的地位，如果他們與一些富裕的中農合計起來，可以供給整個產穀物出產的百分之三十及上市出售穀物的百分之四十。

富農的興起在私人農業部門佔了優勢，若同一九二一年社會化了的農業部門的緩慢的進步來比較，都是一個能可驚異的對照。社會化了的農業(其中包括國營農場)是政府在一九一七年從地主手中奪取出來的土地，各種集團農場在一九二七年總計不過有一，一〇〇，〇〇〇個農民。實在說，國營或集團農場與私人農場比較不過只是滄海一粟，集團農場及國營農場連在一起，不過只能供給糧食生產的百分之五；佔上市穀物的總數也不過百分之三。私人農業的存在使政府不得不仰承富農的鼻息，因為富農是反對社會主義的，並且他們是可以隨意破壞面包及其他食物生產的工業中心。

(2) 集團農業化的推進

共產黨的內部關於決定解決農業問題的政策，有着顯然的分歧。脫洛斯基(Trotsky)主張聯合貧農及中農對於富農推行強烈的集團農業化。史大林則認為：在現在的財政及工業情形下，國有的及集團的農業還不能代替富農的生產。所以，他主張只以納稅及其他管理辦法限制富農的活動，另方面再鼓勵着農民合作的方法。在一九二七年的共產黨代表大

會中，已經被開除黨籍了的脫洛斯基的建議是被否決了，其結果就採用了史大林的計畫。史大林的計畫在第一次五年計劃中也有關於發展國有及集團化農場的規定。

政府對於富農活動的措置引起了黨內比較和緩的份子之「右傾」反對派們的批判。領導這個集團的是里考夫（Rykov），布哈林及陶母斯基（Tomsky），他們曾經警告過政府謂：政府這種農業政策必將迫使農民離開政府，並且將會產生食糧的恐慌。但一九二九年的收護却表示着集團化的農業已經有顯著的進展而農業生產也有進步。結果右傾反對派終於公開地取消了牠的「邪說」，而在一九三〇年一月六日政府遂開始推行整個的農業集團化。

地方當局及由城市招募來的勞動者的突擊隊的幫助，都在熱心地促進這個計畫的實行。因為施行農業集團化，接着在農村中便發生了強烈的階級鬥爭。富農的生產工具都給沒收了；他們也沒有租地的權利了；他們也不能加入新的集團化的農場，因為他們的財產都被集團化的農場吸收去了，他們簡直是法律所不保護的人們了。富農遭受這些壓迫，便把牠們的牲畜殺掉以免落到當局的手裏去，暗殺蘇聯的官憲，以及焚毀穀倉等事也時常發生。大部分富農都被放逐於北俄羅斯及西伯利亞，政府命令他們在那種很異常的環境中去作

苦工。

（3）農民間的衝突

這種推進的結果，在一九三〇年三月一日估計已有百分之五十五的農場都被集團化了。但是後來又發現地方當局的熱心常常違背了政府的意旨。在許多地方只是紙面上的集團化，除了勞苦農民外並不先同任何人商議。但這些農民是很貧困的，如果沒有比較富裕鄰居的幫助，他們是沒有能力去建樹集團農場的可能。又有許多地方，特別是在比較退化的地區，如果有的農民對於加入集團農場表示躊躇，則政府即對之採取經濟的及軍事的壓迫。農業集體化的成功是很有待於中農的合作的幫助，但中農對於上述那些辦法都表示反對。這種從私人耕農到集團耕農的變化（這種集團化常常要引起家庭及個人行為的社會主義化）在老年農民間引起了一種苦痛，他們常因突然地失掉了傳統的生活方式而感到不安。這種敵愾就是蘇俄農業集團化的危險情勢，因為此外農村中的青年農民都熱烈地歡迎新時代農業的來到，都希望很快地離開舊時代把舊時的農場，而被吸收到新工業裏去。

史大林感到農民間的這種衝突很足以危及農業集團化的進行，所以採取了果決的步驟以阻止這種混亂狀態。史大林在一九三〇年三月二日一篇文章裏，他曾經向同志對於農民

民間衝突加以警告。同時對於不能實行集團化，而紙上規定着要集團化，特別是，若再附帶軍事及經濟封鎖，加以攻擊。史氏宣稱，黨的任務即在於鞏固現存的已經集團化了的農業，希望逐漸再得到農民自動的合作。最後，史氏又保證：現階段的社會主義並不是把所有產業都社會化了的共產，而是一種勞動組合（*Co-op*），蘇俄政府現在已經把勞動組合的章程制定出來了。

(4) 勞動組合的組織及職能

勞動組合仍然是一種公認形式的集合組織，牠是由願意把地產，勞動及生產工具合夥起來的而大規模的集團化的農場的農民組織成功的。土地，耕農機，牲畜，保留的種子及農民建築都須社會化。但房子則仍然算是個人的私產。果園及花園所用的羊，鵝，牛，農具也算做私有的東西。任何已滿十六歲的農民，只要不是一個富農，不是被褫奪公權了的階級，都有加入勞動組合的資格。加入勞動組合的時候，都須納費，費用的數目約佔入勞動組合人所有社會化及未社會化的財產的百分之二至百分之十。加入勞動組合人在出勞動組合時可以再行取出。入勞動組合人雖然可以在任何地方得到土地，但入會時的土地却要算做集團農業的財產。勞動組合的事務是由會員大會及任職一年的執行部管理着的。執行

部分配勞動組合份子間的工作；制定工資的分配，並且監視公共基金的移用，如勞動組合份子的養老金及殘廢金等。

政府採用了史大林的決議以後，遂於一九三〇年集中注意於現有集團農場的清算；而不甚注意新農場的設立。政府貸款於集團農民，並由機械及耕農機（*tractor*）製造工廠（*Tractor Works*）供給他們耕農機及其他農業器具使用，另外還有農事專家幫助他們。集團農民方面都與政府訂立一項「契約」，契約上規定：集團農民願意把超出他們自己所需要的及生活存貯的生產交給政府。只有這種「契約」制度，才能使政府在收穫的期間有計算一下約定的穀物生產量及原料數量的可能。這件事不僅有益於實行農業計劃，並且可使政府由富農生產的依賴下，獨立起來。

(5) 農民的消極抵抗

但是農民們認為這種制度並不圓滿。政府給與他們的穀物及其他生產的代價不僅比着他們在公開市場中所得的代價低下得多，而且，那價格低到竟至不够購買生活日用品的需用。因此，農民們便沒有希望增加生產的情緒了，因為即便豐收也只是把大量的穀物送到政府的手裏去，並不能增加他們自己集團農場的食糧供給。

一九三一年的收穫比較不良，因此更增加了農民們的不

滿。政府仍然是不願穀物生產的跌落而決心要實行牠的農業計劃；其結果是使多數集團農場都感到穀物及種子存儲的不足。政府對於供給日用物品的失敗，更使農村間的熱心高潮降低。雖然不常有公開的叛變，可是在一九三二年有許多農民都訴諸比較有效的消極抵抗，以期阻礙農業集團化的進展。有的農民們則決不播種比他們自給再多了的穀物，有的雖然多種一些，可是種了以後就任牠去荒蕪，並故意地忽料牠的收穫，因此一些穀物時常就腐朽在野地裏面。又有許多農民雖然隱秘地收穫了穀物，可是却把牠們藏在政府收糧者所看不到的地方，此外便是掠奪政府的官倉。因有這種現象，一九三二年雖然有着比一九三一年較好的氣候狀況，但是牠的收穫無論在量的或質的方面都是比較的惡劣。最有妨害的便是，向來農產豐收的烏克蘭尼(Ukraine)及北高加索(North Caucasus)的收穫記錄也是特別的壞。

在一九三二年，因為有完成穀物收穫的必要（這「必要」是由於恐怖遠東方面發生戰爭而感迫切了的），政府遂嚴格地執行集團農場的契約。不但對於反抗穀物及種子的農民加以剷除，在有些區域內即對已經滿足了自己部分的義務的集團農民，還要使其代償他們的鄰人的缺欠。這種措置所產生的苦況便是產生了幾乎不斷地階級敵對，在一個新的制止

波瀾裏面，許多農民因判處怠工的罪名而被由烏克蘭尼及北高加索放逐到俄國北部地方。還有些農民因為缺乏食料，便由他們的鄉村跑到城市中與乞丐混在一起。因為食料的缺乏及人口的增加又產生了許多疾病，如傷寒病等。關於在這個「荒年」所損失的人口了統計，我們雖然沒有很可靠的數字，但有些估計認為大約只是由一百萬至二百萬人。蘇俄政府這種態度所引起的農業恐慌的範圍及其結果，我們也沒有正確的報告，因為在那一年的夏天蘇俄當局禁止外國通訊記者到農業的區域裏去，直到了一九三三年的九月，才又允許外國記者訪問農區。這些空前的限制使一般人所得到的印像是：這一次的農業危機比較莫思科官方所公佈的情形，還要嚴重得多多。

(6) 政治組的設立

蘇俄政府認為農民的消極抵抗足以危害農業集團化的成功，所以在一九三二年的冬天，採取兩項重要的辦法。政府在一二，五〇〇個機械及耕農機械廠中創立了一些政治部 (Political)，拿牠們當做集團化農業的骨體，把農業機械應用的供給集中在他們的手裏。同時，政府又命令今後從農民手中收取穀物，擬採用穀物稅辦法，即在播種以前制定農民的穀物稅，這樣便把實行穀物徵收中的不穩定情形打消了。

政治組是由共產黨中所招募來的份子組織的，牠負有把效率低下的集團農場重新組織及剷除農業中的官僚份子，撲滅敵對社會主義化的份子等使命。政治組只有勸導的權力而沒有強制的權利，同時還負有擴大集團農業中的勞動訓練的使命。

(7) 穀物稅的制定

各種穀物稅的制定，可以替代穀物的徵收，這種制度是用以刺激農民的感情的。在現在的規定之下，集團農場在履行了他對國家及對借用機械的工廠的義務之後，他必須有些種子的存儲，必須把牠的過剩穀物分配給集團農場的農民；分配的辦法是按着每個集團農民的工作日數計算。這樣則每個農民都可以熱心於增加生產，因為如果生產增加同時也對於他們有利益，並且由此亦可以增加他自己剩餘的份兒。這樣一來集團農民們也就願意把這樣分得的穀物賣給公開的市場了。

這兩項措施：前一項是擴大國家統制集團農場的權限，第二項是表示政府對於農民的退讓。因為有這兩種辦法，再加上良好的天氣，農業機械充分的供給，便產生了一九三三年收穫的成功。這次收穫的結果，不但把國內食料供給充實化及增加了出口的剩餘，並且也可以算是農業集團化以來的

一個顯著的成功。蘇俄有二〇〇，〇〇〇個集團農場，計有七〇，〇〇〇，〇〇〇個農民，農場的面積佔有可耕區總數的百分之七十五。對於限制集團農場農民從事集團農業的永久性，有兩種辦法：即不但青年農民都須許身於集團農場，另外，如果要有一個農民希望離開集團農場的話，那麼，他在其他地方必定會感到不易得到土地或機械的應用的困難，還有被判為犯了怠工罪名的危險。集團農場不但已經把具有毀滅性的，古老的「剝削」制度給予廢止，且允許供給農民大批農業機械使用，及近代農業方法的應用。其結果，在有着良好管理方法的地方，集團農民們都比私人的農場及國營農場得到較大的生產百分率。

(8) 國營農場的地位

這並不是可怪的事情：私人農場因為四面楚歌地受着政府的限制，早已經逐漸衰落了。私人農場將來被集團農場吸收的問題，只是時間的問題。同時，從一九三〇年後組織成的那五，〇〇〇個國營農場，從許多方面說，都感到不太有效率，牠們的經濟條件也不健全。國營農場是國家的所有，並且由國家支配進行，牠的目的是在做組織及生產的模範，同時也是在農業社會化期間一種補救方法。國營農場所佔的面積在實際上，即在最近縮減以後，平均也不下一五〇，〇

○。國營農場現在倒反變成了良好管理的阻礙，牠的產品的特殊化（牲畜，穀物，糖等），也使牠的自身不能夠自給。此外，國營農場又時常雇用按季結算的勞動者，這大概都是些訓練不充分的，缺乏促進事業成功的興趣的勞動者。當收穫終了的時候，他們便被退工了，那時候他們就再跑到鄰近的集團農場去找工作或找面包吃。還有許多國營農場在主要收穫的時期，都求助於集團農民，借用他們的機械，防礙他們的工作。一個專家曾經說過：國營農場已經把牠的鄰人掠奪得像一條淨光的鱒魚了。

（9）集團農業的前途

固然，蘇俄的集團農業都比私人及國營農業佔優勢，可是牠却也有一些嚴重的問題。集團農民受着地方當局及政治組的激勵，所以只求履行政府的計劃而不注意價值，其結果便是時常犧牲了生產的品質的優良而只注意量的增多。此外，集團農業還有一種重大的牲畜缺乏，這一半是由於一九三〇年富農的宰殺，另一半是因為去年冬天餵料缺乏而致死的緣故。這個缺陷不是政府的命令所能立刻補救得了的。集團農場的管理也發生了一些困難。多數集團農民寧肯願做溫適的公事房裏的職務，而不願野外的的工作，其結果，在一九三三年，有許多農場中約有百分之十五至二十五的農民是從事

於管理方面的職務的。政府對於這種現象，認為在錄士及司眼的變形之下又發生了；政府決心剷除這種農業中的官僚主義。

可是最迫切的問題還是給農民的勞動以充分的報酬的問題。蘇俄的領袖認為：如果農民能永久的献身於社會主義的建設，則必須使他們在集團農場中得到實際的物質利益。集團農場中的文化設備的發展（如有嬰，無線電，集會所等）政府也很加重視。一九三三年的穀物的增加都分配於各集團農民，但這些辦法都沒有滿足農民們的需要。若非政府在第二年五年計劃之內，能夠把輕工業完成到能供給農民日用品的程度，那麼農民便不能在公開市場中自由出賣剩餘的穀物。蘇俄政府去年冬天所採取的標語是不止：『使所有的集團農民都變成布爾塞維克』，亦在：『使所有的集團農民都能富裕』。滿足這項諾約，我們便要把蘇維埃農業問題用下一次的收穫來試驗一下了。

第四章 蘇俄與資本主義國家

蘇俄農業情況的改善使政府應付外交的行動比較地從容一些。但蘇俄自一九三一年後對於日本屢欲奪取中東路的挑戰的容忍，在其他各國間頗引起一種認為這個工人的共和國

太軟弱無能而懼怕戰爭的印象。尤其使外國共產黨員傷心的
是：蘇俄政府未能制用德國的共產黨及世界的不景氣當做了
世界革命的機會。實質上，蘇俄的領袖對於外交上的措置不
是由不量力的幻想，及感情支配着，而是由切實主義支配着
的。他們絕不採取可以引起戰爭，危及經濟制度的，對於重
大的事件應付失當的辦法。因此，如果有人說蘇俄現在徒然
地對於資本主義發生了愛好，失却了世界革命的興會是不免
錯誤的。蘇俄政府現在並沒有在外國宣傳共產主義的信條，
而是把興趣都集中在蘇聯境內建設一個社會主義的國家，同
時還可以給予世界上的勞動者們一種刺激性。在一九三三年
時候，蘇俄乃從一個比較隔離的，一般認為有經濟上的弱點
的情況中走出，而在世界外交中變成一個很有力量的角色
了。

(1)由一九一七到一九二一：世界革命擁護者的蘇俄
蘇俄的國際地位所以變化的原因，是由於歐洲政治糾紛
的嚴重性及遠東的局勢。在世界大戰結束以後的三年，蘇俄
政府不但不得取消內戰及解除協約國的干涉，而且還遭受
着切實的經濟封鎖。蘇俄的領袖認為資本主義已經達到最後
的沒落階段，而牠們那種奪取戰爭的衝突必將引起一個趨向
於世界革命的新的世界戰爭。因此，他們歡迎鄰國，（如德

，匈，）發生無產階級的革命，並且還由一九一九年在莫思
科成立的第三（共產黨的）國際，加以援助，在世界各地宣傳
共產主義。在蘇俄擁護世界革命的時期並不想得到其他資本
主義國家的友誼，因為資本主義國家都在以迫使俄國斷絕國
際關係的方法而使布爾塞維克主義感到威脅。牠們互相間的
敵對，愈發增加了蘇俄對資本主義國家侵略的恐懼——這種
恐懼心理直到現在還仍然存在。

(2)由一九二一到一九二五：蘇俄與戰敗國的拉攏

在一九二一年，蘇俄政府用盡力量去阻止內戰，那時候
蘇俄便已經可以從事於遠大的經濟改造的計劃了。不過蘇俄
當時雖然似乎可以不用與牠敵對的資本主義國家的援助而自
己完成這種計劃，但就當時俄國經濟發展的實際情況來說，
如果牠要自給，則只有永久繼續退化的農業經濟，對於工業
化則希望尚遠。列寧是反對這個固守農業經濟路線的，他認
為這不但要危及無產階級的專政，並且還要坐以等待進步的
資本主義國家的經濟侵略。列寧認為只有工業化才能使我國
弄到真正足以自給的地位，才能建設充分進步的工廠及農場
，才能不致變成一個只做資本主義國家的市場的農業國家。
因此，列寧主張在經濟改造的時期可以與資本主義國家合作
，並且可以利用外國的資本及外國的專家。這樣一來，便使

共產主義的理論便依賴在經濟的必然性了。蘇俄的領袖得到這樣一個結論：大戰以後在歐洲的革命運動是犯了急進的錯誤了的，因為現在的資本主義已經走到一個相對的穩定時期，這種情勢已經使世界革命的企圖一時不能達到。

這時候，蘇俄與資本主義國家尋求經濟合作的決心，已經到了一個順適的時期。協約國方面鑒於大戰的重大損失，都很願與這個可以當無限量製造品之市場用的國家，恢復經濟的關係。不過，一九二二年的日內瓦及海牙會議（Genova and Hague Conference），並未得到成果。蘇俄政府因受協約國的打擊，便爲了某種原因又對於不滿意於凡爾塞和約的國家去接近了。蘇俄同戰敗國家一樣，她對於法國在戰後的歐洲的專橫，也是十分地憎恨。她認爲法國是蘇維埃制度的唯一的敵人，是在國際聯盟隱蔽下的反蘇聯同盟的挑動者。一九二二年蘇俄與德國訂立了拉伯洛條約（Rapallo treaty），於一九二四年又與法西斯主義的意大利成立了親善的關係，那時候的蘇俄彷彿是左祖反對凡爾塞條約國家的運動。可是，這些活動，同時也在協約國方面架了一座通消息的橋樑。英國深恐德國獨占蘇俄市場，遂於一九二四年承認了蘇維埃政府；同年，法國在急進社會黨的內閣領導之下，也採取了同樣的步驟。但蘇俄這時已經深深地注意她與東方國家的關係了

，特別是注意中國，因爲她認爲在中國可以有無產階級革命的希望。據觀察家的意見，認爲蘇俄已確定地向東方注意，並且認爲她是不會在歐洲政局中佔重要位置的了。

(3) 由一九二五到一九二八：蘇聯又轉向西方

史材斯門（Stresemann）主張德國西向政策的結果，遂於一九二五年成立了羅加諾協定，而一年以後德國又加入了國聯，這些事實對着蘇俄的外交政策都有着很大的影響。羅加諾的內容並沒有對於俄德關係有什麼壞影響，因爲她們的關係又因貿易的急激增進，而更見良好。但蘇俄此時已經很願與西方國家有動的聯絡了，同時還表示願意在國聯的專門活中，分擔一些任務。一九二七年中蘇斷絕邦交，中國共產革命的失敗，使蘇俄注意遠東的情緒減低。更重要的是一九二八年的五年計劃的實行及爲求五年計劃成功的必需努力，使蘇俄的外交政策由世界革命的路線走上了國內的改造的路線。這都是比較可以使蘇俄與資本主義國家企求友好關係的主要動力。

脫洛斯基是反對共產主義與資本主義合作的，他主張蘇俄無產階級革命的成功有賴於世界革命的成功。他認爲蘇俄政府必須先忠實地實行共產主義，不應先顧及蘇聯自己國家的利益，同時還應該實行「永久革命」（Permanent revolution）

的政策。史大林的回答，認為：不但不顧其他地方的革命運動，在一個國家內建設社會主義是可能的，並且在蘇聯境內建設一個繁榮的社會主義國家還可以給共產主義做一個良好的宣傳。五年計劃的實行證明史大林政策的勝利。第三國際的會議自牠成立以來，在前些年是每年開會一次的，但自一九二八年以後便停止開會了。所以，世界革命的觀念，如若說沒有完全取消的話，那麼在蘇俄的外交政策中的也不佔什麼重要地位了。

(4) 由一九二八到一九三三：五年計劃與蘇俄外交政策五年計劃的第一個影響，是恢復了西方國家反蘇聯的感情。資本主義國家在一九一九年深恐布爾塞維克的宣傳，牠們都聲稱他們起初認為是幻想的五年計劃現在可以用強迫勞動使賤價的貨物傾銷於世界市場了。尤其是，有些國家劇烈指摘蘇俄貿易的事實（最著的是法國），這更使蘇俄相信資本主義國家在法國及其東歐同盟國的領導之下，又發起一個反蘇聯的陰謀。

在一九三一至一九三三年間，蘇俄對於法國的態度有着

急劇的變化。那個期間法國是赫里歐組閣，他因為對於希特勒主義的恐怖，所以企圖與蘇俄合作。這兩國家的拉攏，結果又訂立了互不侵犯條約；因此又發生了新俄法同盟以抗德的謠言。這些謠言因一九三三年赫里歐及法國航空部長克歐特(N. Co.)置問蘇俄，而又見擴大。事實上，蘇俄政府雖然決定採取與任何國家親善的政策，但却未與任何一國訂立同盟，蘇俄因恐德國社黨的侵略政府是以引起第二次戰爭並足以阻礙蘇俄經濟計劃的緣故，終於在一九三三年放棄了反法，反凡爾塞的外交路線。

英俄關係的破裂是由於一九三三年蘇俄的英國工程師案，但是這兩國的將來的貿易戰爭在七月間也重新恢復了，當時英國取消封鎖俄貨，而蘇俄亦把在蘇俄監禁的工程師釋放。這時候蘇俄雖然在遠東方面與日本繼續有緊張的接觸，但牠終於保持了中立的地位，同時對於中國的關係也有了新的改善。這個由日本引起的新的遠東衝突的可能性，也是促成蘇俄與美國復交的主要原因。

蘇俄之赤軍領袖

閑 六

堅固團結之赤軍幹部……………繼承之赤軍三領袖

弗羅希羅甫之機勢……………赤軍中之拿破崙

遠東軍司令官加倫……………騎兵元帥布覺諾

伊底曼與加美諾甫……………兩大戰略家

□堅固團結之赤軍幹部

在日俄戰爭前，俄國克魯泡特金大將及馬克勞夫提督之威名，頗能震動一時，今日又適與此種情形相同，對於蘇俄赤軍總司令伏羅希羅甫將軍及遠東軍司令官加倫世人又多耳其大名。

革命後之蘇聯乃未滿二十年之新興國，現在掌握聯邦實權者，多係參加革命戰爭之人物。在赤軍幹部中幾無一人不佩有表彰革命功績之赤旗勳章。此等屢經內外戰爭生死與共之赤軍幹部，以之與他國陸軍幹部相較，其團結之心實特別堅實。尤其總司令伏羅希羅甫與政治首領史塔林間，關係更

為親密，因此赤軍陣容，至為統整，部內各將領，更極融洽。赤軍自上而下皆受共產主義訓練，積極發展。其幹部率為身經百戰，飽受磨練之人物，其中出類拔萃者則為伏羅希羅甫。

□繼承之赤軍三領袖

人恆謂蘇俄赤軍係托洛茲基創之於始，弗倫茲承續於後，而由伏羅希羅甫集其大成，似未免過於英雄主義矣，但此三人者固蘇俄不世出之軍事的人傑，而不愧為赤軍之三大領袖也。

托洛茲基當革命混亂之時期，以濫織服裝，朽敗兵器，

竟能築成赤軍之基礎；歷經幾多對內對外之作戰，為蘇俄遺留光榮的勝利之記錄。在一九二〇年秋蘇俄革命紀念日，赤軍曾在其首都莫斯科舉行初次之觀兵典禮，當時之軍事委員長托洛茲基，嘗指飛翔於舊克來穆林宮殿尖塔上之飛機而言曰：「同志！我飛行隊實極貧弱；但不出數年，必使我儕於此廣場望見足以掩蔽莫斯科上空之大空軍。」乃曾幾何時，信如托洛茲基之所希望，在去秋舉行赤軍創設十五週年觀兵典禮時，蘇俄空軍，竟能以數萬馬力開動之隆隆聲音，轟動於為劍光帽影所遮蔽之赤色廣場之上空。當年之托洛茲基將軍，今也已為史塔林所驅逐，而流亡於世界各地。設彼如望見此非常強大之赤軍，當亦必有無限感慨矣。

繼托洛茲基之後之弗倫茲將軍，亦認為如欲實行世界革命，非有強大革命前衛之赤軍不為功，故積極謀軍隊之擴張，乃不幸病死，以致未成其志。

繼弗倫茲之後者，即號稱赤色拿破侖之弗羅希羅甫，此則一九二五年事也。當時彼方四十五歲，正在發揮軍政手腕之健壯時期。且彼之戰爭經歷，實凌駕弗倫茲之上，即較之托洛茲基，亦無遜色。以彼之手腕及頭腦，負此大赤軍總司令之重任，誠無可非議。自此英武之赤軍領袖任職以來，赤軍有猛烈之擴張：師團數逐漸增加，空軍日見擴充，強大化

之砲兵，與機械化之軍隊遂出現。未滿三年，蘇俄軍容竟完全一新。

第一次赤軍擴充計畫完成後，即繼之以五年計畫。在蘇俄向所高喊之「追隨！壓倒！」等口號，現已超越昔日所懸目標之法國陸軍，在近十年間，終完成世界惟一之大陸軍。彼領率狙擊師團七十六，騎兵師團十三以上，空軍二百中隊，而號令三軍之弗羅希羅甫居然為現代陸軍之第一寵兒。

□弗羅希羅甫之權勢

現在全世界陸海軍中，殆無一人握有如弗羅希羅甫之強大權力者。在名義上關於赤軍之管轄，係由革命軍事會議掌有絕對權力；但在出席之十三人委員中，實無一人能反對弗羅希羅甫。

彼以一人而兼有陸海軍人民委員長，革命軍事會議議長，以及陸海軍總長參謀總長軍令部總長等職之一切最高軍事權力，故除史塔林外，其他聯邦錚錚巨子如莫洛托夫加里寧等之威權，皆不能望其項背。即彼獨裁者史塔林，對之亦不無忌憚也。

彼在赤軍中即對於一世英傑且為彼同儕輩之特別遠東軍司令官加倫將軍，亦儼然不能使命令服從關係有所紊亂。又

如在赤軍中爲元老之一而爲俄波戰爭中勇將之布覺諾元帥，在弗羅希羅甫前亦不得不甘受其老軍人之待遇。

遠東軍司令官加倫爲赤軍中傑出人物，彼在赤軍幹部中，爲極富於戰鬥經驗之一人，且於作戰手腕上，彼尤自命不凡。故居嘗以在人統率下屈居於特別遠東軍司令官而引爲不平；在實際上亦曾得有符合此種想像之情報。但本年二月第十七次共產黨大會中，加倫居然顯明表示其對於弗羅希羅甫之服從態度，而發表：「我赤軍將遵循史塔林及弗羅希羅甫指揮，與帝國主義國家之侵略對抗」之言論。觀此則傳聞之此兩將軍間之隔閡，已可完全消滅；而弗羅希羅甫之權威，益可見其穩固矣。

弗羅希羅甫於共產黨大會中，鼓其如簧之舌，嘗曰：「赤軍於過去三年間，實行新技術之根本改造，戰車隊與空軍逐步增強。吾人非特有大量之重機噐；且關於軍隊機械化方面，亦已凌駕英法美各國之陸軍。現在赤軍，半爲技術兵；P, K, K, A, 實爲技術之軍隊，工業化之陸軍。」繼稱：「戰爭危險最大之西伯利亞遠東地方，已在國境附近構築堅固防禦地帶；沿岸防備，亦極鞏固。沿海省之空軍及潛水艦，當足爲敵人之患。……日本對於蘇聯之此項國境防備，頗有不滿；蓋我國國境防備，如一如一九三〇年時中國國

境防備之貧弱，或爲彼等所稱快。但蘇聯決不願使日人感覺此種愉快也。……不論發生任何戰爭，蘇聯必爲勝利者，是則決無疑問。」此爲其極露骨之表示其威嚇之態度。

□赤軍之拿破侖

弗羅希羅甫實具有獨裁權力者惟一要素之鐵石的意志力。彼不作夢想，故亦非理想派。處事接物，決不沈思過慮。始終一貫其爲現實主義者。而其現實主義，實爲彼之最大武器。彼實係一特出之鋼鐵戰鬥者，此可由其參加戰爭之經歷證實之。

彼於一八八一年春，生於鐵路工人之家，實一純粹之無產階級分子。幼時在度其礦山牧場生活，十六歲時作金屬勞工；滿三年，工場認爲同盟罷工之煽動者，而將其驅逐。自後，彼之經歷乃爲失業勞動與爭鬥。日俄戰後一九〇五年之革命騷動，當時彼方二十五歲，而已於魯干斯庫市成一有名鬥士而勇躍奮戰。今日身穿高級幹部軍服，胸佩赤旗勳章，之弗羅希羅甫，已非復當年吟呻於獄窓下，或匍匐潛行於諸多暗淡生活之人矣。

雖然，不久俄國大轉機之一九一七年至矣。其始彼爲魯干斯庫市之蘇維埃議長，嗣乃舍勞工服而服軍服，並出征於

南部戰線，此爲彼作軍人之第一步。彼對德國占領南俄之軍隊，作防禦戰；而於費魯丹一役，極著饒勇聲譽。嗣於一九一八年擊破南俄反革命軍。於是弗羅希羅甫軍團，名實俱爲赤軍之第一精銳。此時作弗羅希羅甫軍團之政治部長者即史塔林也。二人之關係，在此戰役中乃益趨親密。弗羅希羅甫所以被稱爲赤色拿破侖者，實因彼係由革命漩渦中所產生之軍事天才。彼所建樹殊勳之南部戰線戰爭，就戰略上加以考察，頗爲驚人。此次戰役，其功績固多由於列寧確定戰略根本方針；但以服裝濫縷之兵士及朽敗兵器，而能百戰不屈，誠足表現弗羅希羅甫之軍事的天才。

自後，彼乃由軍團長升爲革命軍事會議議員，歷任莫斯科軍區司令官，而於一九二五年升爲第三代之赤軍總帥。

□遠東軍司令官加倫

加倫之充特別遠東軍司令官，今已成爲世人注目之的。彼之戰鬥經歷，實不亞於弗羅希羅甫，而爲佩有第一號赤旗勳章之革命軍中功列一級之勇將。惟因彼所活動之戰場，主在西伯利亞之遠東方面，復以彼爲舊俄軍之將校，在中央方面遂使弗羅希羅甫先登。但關於遠東問題，彼固蘇俄不可缺少之人物也。

加倫之戰略家的手腕，對於一九二六年參加中國國民革命軍北伐戰爭中已可見一斑。一九二九年北滿之役，彼以遠東司令官資格，而爲我國之勁敵。

加倫係一信奉鐵血主義之人，故彼有將其麾下軍隊作赤軍突擊隊之傾向。彼在赤軍機關報「赤星」中發表之議論，及彼返莫斯科時在共產黨大會中所呼號之軍事意見，澈頭澈尾充滿其對日反感及挑戰之氣概，即察其面貌，亦可知其爲天生之戰鬥者。赤軍將領中適於在殖民地任職者，彼蓋爲第一人。現在以甲種軍隊之特別極東軍十萬，配備於遠東邊境，而設司令部於伯力之加倫將軍，又將爲對日之一大重心矣。

□騎兵元帥布覺諾

布覺諾爲赤軍元老。其人望雖次於弗羅希羅夫，但其行動氣概，於鼓舞赤軍騎兵士氣上頗爲有力。彼爲異民族之後裔，生長於農奴境遇。日俄戰前一九〇三年始入舊俄軍騎兵隊，以身爲士卒而參戰滿洲。歐戰時，彼充下級士官轉戰於西部南部各戰線。彼無革命家之思想上的經歷，但在革命戰爭中，其戰績實高出一切軍人。彼無高深用兵知識；但彼之性格，實具武將天才。彼之騎兵隊，最初不過爲游擊隊之集團，漸次擴充爲旅團師團軍團以至於成軍。彼於防德戰爭中

，其戰績不亞於弗羅希羅夫軍團。又蘇波戰爭中，彼尤活躍異常。布覺諾騎兵團之名，雖在波蘭大執官畢魯斯茲基猶對之發生恐懼也。彼之勇敢迂迴戰法，完全達其攪亂後方之目的。雖然布覺諾決非大戰略家。彼無政治上之修養，對於戰爭之理論的研究，亦未成熟。彼之赫赫戰功，未嘗不由於其血統上得來之南方好戰民族之本能的天才。故彼頗帶封建式野性武將之氣概。

但其野蠻個性，反成其博得人望之原因。雖身為騎兵最高指揮官，而猶在陸軍大學聽受戰爭理論，故頗得一般人好感。且身為革命軍事會議議員，更無任何政治上的野心。然其所充分勇氣，如一旦有事，則必率領當於戰略之騎兵，勇往直前。在第十七次共產黨大會中，此老將竟追隨弗羅希羅夫及加倫二人，而大事吐露其關於遠東戰之氣焰焉。

□伊底曼與加美諾夫

伊底曼——國防飛行化學協會議長伊底曼，乃赤軍中一特殊之人才。彼方四十三歲，即能為擁有一千萬會員國防第二線上一大組織之長官，而成爲革命軍事會議中之重鎮。彼係出身於以手槍白刃爲生命之暴力派，而爲一詩人武將，現在掌握組織大衆軍之指導權。彼之半生事蹟，實爲一篇血書

故事。名著「石舞」之作者詩人伊底曼，在戰爭理論方面，實爲赤軍中之首要。彼之軍事學，屬於列寧及弗羅希羅夫之正統派；公認爲決定戰勝之要素，在大規模動員大衆軍；同時主張在戰爭初期，實行徹底殲滅作戰。特如彼所承認之匪賊式的游擊隊戰法，此可視爲關於赤軍此後作戰形式上所予吾人之警告。

加美諾夫——觀加美諾夫之美髯，亦可知其爲赤軍中之異材。彼係一舊俄軍中之一參謀，革命後投降於赤軍。在蘇聯國內戰爭中，彼立於赤旗之下，奮戰各地。自後，彼之功績及其軍事的天才爲所認識。故於舊俄軍幹部出身者之均受刻酷待遇中，獨能於軍事部門內任革命軍事會議副議長，於政治方面任中央執行委員會會員，而握蘇聯之最高權力。

□兩大戰略家——

費利得曼與阿爾庫司尼斯

在弗羅希羅夫左右之戰略家中，奇材實多，而莫斯科軍區司令官費利得曼及空軍總率阿爾庫司尼斯二人，尤爲此中之翹楚。

費利得曼事實上爲赤軍戰爭理論之指導者，曾將赤軍戰略之根本方針，由消極主義變而爲積極主義。觀其言曰：「吾人有優秀之戰車隊砲兵集團及大航空兵團，在戰爭中，吾

人急速擊破敵人軍隊爲得策乎？抑在多瑙河此岸茫然坐視敵軍動員較爲得策乎？」此其排斥消極戰法，而主張迅速決戰，至爲顯明。其兵學亦不愧其自稱爲「新技術新戰略新戰術」，而最能充分代表赤軍近來之新興精神，設一旦見諸實行，則立可成爲大赤軍主義及軍需工業第一主義。

阿爾庫司尼斯爲慄慄無比之青年將校。彼之鷲形面孔，一見而可知其爲恰好之空軍長官。在赤色空軍中，有由爆發戰鬥驅逐偵察各隊編成之「戰鬥飛行集團」。此種集團之根本精神，不論在攻擊或退却任何情況中，於應付敵軍之時，即

能首先應戰並最後與敵奮戰。實爲一種負有決死任務之部隊。阿爾庫司尼斯於飛行數令中，竟明確要求彼等之全滅，此在歐洲近代軍隊中，洵爲堅具決心之要求。

上述諸人外，赤軍將領甚多。即就革命軍事會議議員言，尙有喀馬尼克等九人俱係壯年銳氣之士。彼等雖無運用大兵團之經驗；但俱持有頑健肉體及蠻性，其勢亦至不可侮。惟在「赤星」及「赤軍赤海軍」各雜誌上，俄人每妄自高大，認赤軍爲最強大，視外國武將爲無足取者，此爲赤軍計，似不應有此驕盈之氣也。

馬克思的文學批評

(惠)

向來講馬克思主義文學批評的人，都只是根據馬克思的主要精神把他的見解向着文學上面推論一下。因爲一般人都不知道馬克思還有他自己的文學批評。最近在莫斯科出版的英文「國際文學」上面，登載了馬克思和恩格斯寄給 Engels 的信，對於後者的名作 Franz Von Sickingen 有着詳盡的批判。據莫斯科「文學遺產」(Literary Heritage) 編者的序文說，這是最近由馬克思遺稿整理出來的，很可以代表馬克思主義文學批判的名貴史料。我們讀了馬恩二氏的書信，也有同樣的感想。希望研究馬克思主義文學批評的人們，注意一下。(據 International Literature)

講 二 十 俄 蘇

Twelve Studies in Soviet Russia

- | | | |
|----|---|--------------------------------|
| 1 | 蘇俄經濟概況
The Soviet Economy | 陳克孚譯
Hugh Dalton |
| 2 | 蘇俄之財政
Finance | 王玉佩譯
F. W. Pethick-Lawrence |
| 3 | 蘇俄電力與工業之發展
Power and Industrial Development | 吳惠人譯
T. G. N. Haldane |
| 4 | 蘇俄之勞工
The Russian Worker | 沈適從譯
G. R. Mitchison |
| 5 | 蘇俄之農業
Agriculture | 沈適從譯
John Morgan |
| 6 | 蘇俄之政治制度
The Political System | 殷葆琛譯
H. L. Beales |
| 7 | 蘇俄之司法制度
The Russian Legal System | 白公烈譯
D. N. Pritt, K. C. |
| 8 | 蘇俄之考古學與知識界之勞動者
Archaeology and the Intellectual Worker | 趙公皎譯
Naomi Mitchison |
| 9 | 蘇俄之婦女與兒童
Women and Children | 丁詠璐譯
Margaret I. Cole |
| 10 | 蘇俄之建築與城市計畫
Architecture and Town-Planning | 丁詠璐譯
Geoffrey Ridley |
| 11 | 蘇俄之無線電新聞及印刷
Radio, Press and Publishing | 丁詠璐譯
R. W. Postgate |
| 12 | 蘇俄之電影事業
The Film in Russia | 趙公皎譯
Rudolph Messel |

蘇俄之濟經概觀

陳克孚譯

一

有計畫總比沒有好的多。根據在經濟中得來的常識，時常告訴我們說，這種原則，既可應用於個人的行動，也可應用到團體的行動上去。社會主義者，深信這種原則，若能應用在近代社會的經濟生活上，必具有特殊的效能。還有一些非社會主義者，雖在實用這種原則時，有些不同的地方，但仍然認為社會主義者的意見是對的。

蘇俄的經濟制度，顯係是根據於一種計畫發生的。歐西資本世界的制度，在平時是根據於私人企業。因此他所持的原則，正是計畫經濟的對頭。

資本主義世界的政府機關或私人團體，當然不能把計畫的因素，全盤廢除。無論那樣社會，若沒有最低限度的計畫因素，作一種社會團結的工具，那個社會便要崩潰。但蘇俄與資本主義的歐西，却有不同的地方。前者以計畫為經濟生

活的原則，後者多少要以計畫附屬於私人企業原則之下的。

資本主義與社會主義，在私人產業這一方面，當然還有不同的地方。蘇俄的私人產業，祇限於衣飾，書籍，零星傢俱，器皿及蘇俄政府公債等等的東西。蘇維埃經濟者的基本理論，以為計畫經濟除在社會主義國家外，都沒有實施的可能。如果他們的理論，完全正確，作者提出的那兩個不同點，便合成一點了：第一點包括第二點。另一方面當然還有可辯論的地方：人們可以說計畫經濟，能有很多的形態，社會主義，也有不同的程度。人們也可以說，就是在一個施行統制經濟比較蘇聯稍為差次的國家，也可收穫很大的利益。

作者因為現在受着題目的限制，不能探討這些有趣的問題。個人的目的，主要想把蘇俄經濟制度的各方面作一個有系統的記述。

二

資本主義的歐西，有很多司空見慣的形態，在蘇聯經濟制度裏，是找不到的。例如證券交易所，生產交易所，與此連帶的私人投機事業，失業與因失業而產生的大規模工作能力的虛擲等情形，都在蘇聯裏看不到。以歐西的標準來判斷，蘇俄農業與工業，似乎不够用，但是工作的需求——尤其是在工業中心地域，是求多於供的，所以人們不必等了幾天，才可找到工作。至少以現在論，失業情形，已是消除。

蘇俄沒有恐怕生產數量過多，因而限制生產的時候。蘇俄生產，有時低於計畫原定的量數，但這是蘇俄所痛惜的而非可慶祝的現象。蘇俄沒有像英國或巴西，為求生產價格的提高把魚放到海裏去，把咖啡焚燬了。蘇俄也不像美國利用糧穀來作機器的燃料，因為美國以為利用糧穀救濟城市中失業人民，是沒有代價的。蘇俄的魚產，有時因為分配不良，便有缺乏的影響，蘇俄的糧穀，有時因為耕植失時或收穫減低，便生恐慌的結果。但這種供給缺乏的情形，是可悲的，不是蘇俄歡迎的，並且蘇俄要努力於阻止這種情形的表現。他們的目的，要想逐漸促進供給的能力，這種供給雖然超過計畫原定的量數，亦無不可。在這裏決沒有資本主義的「市場收縮」現象。蘇俄人民對於一種生產的功用，有時因為衝突或緩急關係，免不了發生一些不同的見解，但他們主要原

則，還是「生產在致用而不在謀利」。就是發生問題的時候，也是由當局視原定計畫作解決的最後決定。

所以有些資本主義的經濟思想，在蘇聯也是不能存在的。這裏沒有工資自然調濟的思想，也沒有聽憑需要與供給支配物價的思想。因為工資，物價，與某種貨物的供給，都要按照計畫與理論的。有時除於政府公債之外，蘇俄經濟不利用利率當作資本需要，供給需要，或各種工業與各地間分配的準繩。地租也不是土地功用的標識。所以那些充滿了西方資本主義學說的經濟學者，在這裏就不得不修正他們的觀念與信條。

計畫經濟的普通行使情形，已由各作者詳細描述。讀者應當參攷他們的著作。我在這篇文章裏，只作一種參攷的敘述，這種敘述是根據個人的觀察與知識界的談話中得來的。

三

一九三二年度，第一五年計畫在幾個月內，便要成功，第二五年計畫也有很充分的准備了。第一五年計畫是否「成功」倒是個易起爭辯的問題。有些生產，有些區域，確有超過原定計畫額數的成績。還有些生產，或區域，則遜於原定額數。況且原定的額數，在這五年期間，時常提高起來。新

工業中令人最注意的那個U. K. K. (麥格尼陶高斯克 (Magnitogorsk) 鋼鐵工廠，也包括在內) 聯合工廠，就是後來添設的，並設有規劃在原定計畫裏。我們應當重視的，是計畫的程序，有繼續性，並非時續時斷的。官方不時發表的數字，固然是宣示民衆的報告，但就大體而論，這種數字是有伸縮性的。有時因為受着經驗或希望的指使，不得不更改這種數字。

第一五年計畫實在的成績，在產生一種驚人的重工業與電料業的原料工具，在推行一種迅速的，廣泛的，根據社會主義的工業革命。然而因為幾種理由——我們以後再談到——還不能把這種原料工具，用有效的方法，組織起來，統制起來。況且披露的統計，雖不足以作正確的比較，然而大多數工人的生活程度，無論是在城市或在鄉間，却在五年計劃期間，降低了不少。這低落的原因，一部因為五年計劃行使的未能盡善，一部因為消費用品被建設工程故意的犧牲了，一部因為蘇俄輸出物價的跌落——因為物價跌落，蘇俄便不得不增加輸出的額數，以償付蘇俄的輸入貨值。

關於第二五年計劃——就在起於一九三三年初到一九三七年年底的那段計劃，我曾與中央地方諸要人——一方在莫斯科，一方在列寧格勒，烏拉河區，韃靼共和國，窩瓦下游與烏克蘭

蘭的當局，作些詳盡的談話。

中央與地方的要人，當然把計劃的程序，不能看作同等重要的，各人都要認為自己那一部份的程序，是重要的。

莫斯科的時候，我說要到烏拉河區參觀，莫斯科人便很莊嚴的告訴我，我在那裏一定要聽到很多烏拉河區人的觀點，但他們勸我必須調和莫斯科與烏拉河不同或矛盾的意見。後來作者在某一省區聽到當地人們給我一個詳盡的地方發展計畫以後，我問到他們的意見，是否能和莫斯科相同，他們祇能表示眼色，不肯回答我的問話。每個區域，每種工業，當然要誇耀自己的重要，而這種情形不得不以「可能」的標尺，作中央調協的基礎。

計畫的技術，是依照經驗發展的。經驗之外，沒有很多學理——當然有幾個普通的目標，我以後還要提及的。有一次與俄人會談，他告訴我：「我們的實行，是先於理論的」。發展與整理，都依據實驗而來，試驗與錯誤的方法，都會毫無畏縮的實施着。

計畫經濟的綱要，既已規定，新的學理，就無討論的必要了。或者也許實行後，再去發現學理去。資本主義世界的實事求是人物，在取決問題時，就是向不重視學理的。任何其他國家的工業革命，是沒有依據學理家指導的。學理家在

工業革命之後，才來解釋革命的意義呢。在某一次談話中，有人講：計畫是馬克斯以後的產兒。馬氏論著中，沒有談到這一點。蘇維埃計畫——有人對我說——是起於一九二〇年列寧與寇比色夫(Kuibyshev)一封討論電工計畫的信件。但後來不久他們便想到這是不夠用的；其他的經濟行動，也須要有計畫的。

四

我現在就我從莫斯科中央計畫部，其他各省部，各科學機關，與韃靼共和國京城克占(Казан)等地所得到的關於第二五年計畫創設的程序，作一簡略的敘述。這樣能使中央的意見和地方的意見，參看得清楚些。

從莫斯科去看，計畫程序是這樣：計畫大綱，是在一九三二年二月，由穆洛託夫解釋之後，以第十七次共產黨大會決議案的形式，被國人採納的。中央計畫局，在後此幾個月內，便把大綱的細目，關於工業的，或區域的，完全作好了。每種工業，每個地方計畫委員會，也同時的作好他們自己的計畫。這些計畫都在八月五日送呈中央計畫部。在這籌備時期，莫斯科也舉行很多的特別會議。他們討論工業的設置地點，燃料問題，電工發展等問題。這些會議程，有計畫

部的專家與工業同行的人們出席。莫斯科經濟研究會也有一些人討論集資與消費等關於計畫的問題。

然後便是計畫完成時期。自八月五日至九月十五日，中央計畫部鑒於各工業與地方提議修正原定草案，遂於準備修正後，呈交中央人民委員會。中央計畫局在準備這種草案時，有計畫專員與各委員代表所組織的臨時委員會來幫助。但組合的工作，我們曉得，是由中央畫計局擔負，這是中央計畫部的主要部份。政治委員會批評這種修正過的草案後，計畫部便在年終時呈交最後決定的計畫方案。

國家銀行行長關於討論信用問題的時候，可在政治委員會出席。他也可作財政委員會的副主席，與工務國防會議的會員。在臨時委員會裏，他也可出席。另一方面的工業銀行行長，不能出席於臨時委員會，也不參與計畫中任何工作。

關於工業的地點問題，第一五年計畫的普通目的，在創設很多中等工業中心。第二五年計畫，依然追隨這個目的。不過新的工業中心，也在第二五年計畫之內，如中央亞細亞與其他各地向來沒有工業化的，現在都在發展計畫之內了。

第二五年計畫所根據的決議案，希望在一九三七年底時

把消費貨物增加三倍，生產貨物增加二倍半，各區域中間的資源與計畫，都能調協，消費貨物的定量制度取消，並且希望社會階級，完全剷除。所以到了一九三七年私人市場便當消滅，各種貨物，都要由政府規定出一致的價格。

有人說第二五年計畫的創設程序，比較第一五年計畫審慎得多。因為這一次計畫是由上下國人同時創設的，是由中央計畫部起草之後，經過各工廠與集合農場研討了好久，才創設的。所以蘇俄有這樣標語：「百餘萬人創造的計畫」。

五

我現在拋開莫斯科，談，克占。因為由這一個地方的都城，可以看出計畫程序的另一景象。人們對我說過，韃靼共和國是帝俄最貧苦的區域。這裏除去供給軍隊所用的肥皂與皮革之外，沒有別的工業。境內雖有三條可航行的河流，但鐵路與河運交通，極感梗塞。農業是原始式的，很少教育與文化的機會，猶其是對於韃民韃族。有人說這裏已有很大的進步，並且在最近的將來，還有很大希望。因為韃大共和國是要發展輕工業，不是重工業的。所以這是第二五年計畫中最有繁榮機會的區域。韃靼共和國，像蘇聯其他區域一樣，也根據上述的決議，草成一個詳細的計畫。他們對我說：

「百餘萬人創設的計畫，不是幾個坐在莫斯科的人創設的」。韃靼共和國的四十三個行政區，各有各的地方計畫，這些計畫經韃靼計畫局調和彙總起來，送呈莫斯科。這種地方計畫，在原則上，雖由莫斯科贊許，但在細微的地方，莫斯科有修改的權利。而中央政府必要注意的，是工業的相當分配，與相接各區域間的協調。莫斯科局遣專員到地視查，看看他們的計畫是否可行。這種團體到克占來過。總共五個人——都是經濟，化學工業，五金工業，運輸與工業的專家。他們乘飛機來到住了七天，在韃靼計畫上，稍微予以改正。改正中最重要的一點，是把築路機器工廠，改為電力工廠。這工廠是設在一個接鄰的區域裏了。這些專員就在那天走開。他們在出發前，已竟用去一月中的時光，去研究各區域送呈來的地方計畫。

據說韃靼共和國於四年期間，就完成了第一五年計畫。至於第二五年計畫，有些部分已在起始工作了，例如克占城市的新建造，人口的增加——原定於一九三七年時，人口總數由二十四萬人增至六十萬人。城市的人口，須增加三倍，市鎮裏從前雖沒有工廠，現在也要增設了。輕工業的生產，要增加十倍。製造靴鞋，軟尼，化學品，人造橡皮，色料等的工廠，已在建築或計畫中。現有的食物工廠五金工廠，已在

擴充了。機器鑄造，車皮築造，都在開始工作，這些工廠，都由克馬河磨電廠供給電力。新築的鐵路有兩條，這兩條鐵路在捷克斯拉夫共和國四十三行政區裏，經過了三十三區。

計畫中關於開礦，農產，教育，房屋，與衛生等詳情，也有人告訴我了。不過上述的情形，可以說明這是地方人士，對於第二五年計畫的概觀。讀者可以看出來的，就是地方對於計畫的批評，與莫斯科比較起來，是有些出入的。莫斯科注重的，是中央計畫部的創製，地方注意的，是他們自己的創製。我不容易斷定那一方是真有重要的決議。無疑義的，一部是因為人格力量的偉大。但我仍然猜想量大的勢力還是中央的，不是地方的。

中央與地方的密切關係，若由距離的遙遠與交通的阻塞來看，是很難維持的。有一點值得注意的就是我有幾次到各城市拜望該地計畫部，財政部，或工業團體當局的時候，他們總是不在那裏，總是在莫斯科，或者乘着飛機往莫斯科，或離開莫斯科呢。我還要說明的，便是他們的研究，大都很深刻，並且他們也都肯指教我。

六

把烏拉區工業發展計畫的形式拿來和捷克斯拉夫共和國相比，

也是一件趣事。

這個區域的境界，從歐洲邊境，直到亞洲六百餘哩的境內，由北部森林直達中央亞細亞共和國的邊境。在帝俄時代，這是個最落伍最荒蕪的地方。但這種的自然資源，比較蘇聯或世界任何其他面積的區域，都豐富得多。烏拉的富藏，直到今日，還沒有勘查清楚。但勘查的結果，使蘇俄要在這裏作最大的開拓與利用。烏拉的計畫是以重工業居先，不過這裏並非不重視開礦與發展輕工業，農業，與木材等。這裏工業增加的速度，比蘇聯其他各地都高。人們都說烏拉河區到處都有鐵礦；銅，鉛，白金，鏷；鉛，金，銀，石棉，與鎂等原料，也是處處皆是。大規模的煤窟，還在開採的初期，現在用的煤，大都由最東部運致的。還有尚未開墾的大塊可耕的土地，而東烏拉與中部烏拉還有極繁密的森林。

資產既是這樣豐饒，第二五年計畫，當然要注意的。烏拉區是個自足的區域，這是易於發展的條件，也是減省運輸費用的原因。

行政中心的斯得勞夫斯克 (Sverdlovsk)，在一九一四年，祇有人口七萬五千人，到了一九二六年，增至十三萬六千人到了一九三二年，便增至四十三萬人。計畫中的大斯得勞夫斯克——以城市中心向外延至十八基羅米突為限，將在一

九三七年，充滿一百五十萬人口。這裏同斯他林格勒，羅斯託夫等地一樣，新工廠都築在舊城幾里之外，大多數工人的住處——這是計畫中的，一個要點——都分散在工作就近的地方。這件事一方面可以解省路費，一方面可以造成一個根據工廠而發生的有組織的團體生活。近幾年來在松林裏建造的那個斯得勞夫斯克大工廠，已有七萬人住在裏面，將來的計畫，還想增加五十倍。這個新工廠，是世界最大的工廠。各部已有開工的了，其餘的今年秋季也可開工。他們計畫這個工廠一年要產生十五萬噸銅業所用的機器——這量數可以供給多半像麥格尼陶高斯克(Magnitogorsk)那樣大的鋼廠。並且還要用二萬工人。他們現在正想建築塔吉爾(Tajik)燃燒爐，這是烏拉第二個最大的工廠，以規模論，祇亞於麥格尼陶高斯克鋼廠。包括於大斯得勞夫斯克計畫中的，還有一個電氣熔礦工廠，這工廠的位置，是要沒在馬西納斯特勞威幾哩以內的地方。還有一個挖掘機器製造廠，每年需出三千個挖掘機，僱用二萬工人，在一九三四年，便要興工。還有一個製造一般電料用俱的工廠，這工廠也要成爲世界最大的工廠，廠中僱用九萬五千人，一九三四年開工，一九三七年便要達到工作最高的力量。還有一個紡織工廠，內中將僱用一萬女工。這些都是第二五年計畫中的幾種工作。

有人對我講，蘇聯的京城，不久就由莫斯科完全移到斯得勞夫斯克去了。蘇聯既然包括西伯利亞，蘇聯工業與人口的重心，既然逐漸的要移向東方，那末上述的話，是有道理的。描述烏拉區，若不提到麥格尼陶高斯克，是不完備的。這個工廠，是蘇聯最南邊的工廠，位置是在一個空曠的草原上。我想無論那個人，像我那站在磁石山頭，望着這一個四年前的荒村，不會不生很大感觸的。現在這一個小村落，住有二十萬居民。靠近烏拉河的地方，現有人工造成的七哩長的湖泊。熔礦爐現下正在烏烟瘴氣的燃着，並且這裏就沒有一個人在這裏失業的。我的脚下，便是一個美國製造的挖掘機。它張着大嘴，把山石一口一口的吞下，然後把石子吐在鐵道的附近，以備另外的人，把他們帶到洗刷機與繫壓機裏去。

現在有兩個熔礦爐正在工作着，兩個正在建造中，一九三四年底，總共要完成八個熔礦爐，三個旋轉機（有人說其中一個，要與印第安克里那一個最大的相同），和其他近代大規模鋼鐵中心所需要的一切用具。

鐵礦是由附近磁石山裏取來的，煤是由東邊二千五百哩的克茲奈特斯克煤由取來的。汽車再把過剩的鐵送到烏拉爾克茲奈特斯克聯合工廠的其他分廠去。這是世界工業上最

勇敢的冒險。但居民需要的建築，與工業建築來比，還相差得很遠呢。

七

從這些地方的分別描述，我要談談計畫中幾個特殊問題了。

政府當局規定物價與限定糧食的舉動，在蘇聯生產與分配各機關，都可以看得見，凡是關於消費物品的制度和自由市場的輔助辦法，已有很多研究蘇俄的經濟學者，詳為描述了，其實本書也曾討論過。所以關於這種制度的這一方面，我不特別申述。但我同幾個同行伴侶們，曾對這制度的其他方面，那就是生產貨物定價與定量問題，試驗研究過。我們對於這問題在莫斯科與其他到過的地方，都加以研討。我自知沒有把這複雜的問題研究得很透澈，但如果暫時把我的結論說給讀者，也許很有趣味的。

生產貨物與消費貨物相較，後者沒有自由市場。總供給量是由計畫當局統制的。各種不同工業的定量方法，雖然時有變動，但都由計畫部決定。所有的生產貨物，例如某種煤的價格，是時，由莫斯科當局決定的。定價表發散在蘇聯全境，每個買主都花一律的價錢。所以各種營業，都沒有不同

的價目。運輸費與地方分配費要加在物價上，買者要拿出的。但這種費用，也要求由當局規定的。

資本貨物定價的一般基礎，是按照生產費規定。生產費包括工資，原料費，動力費等，並且包括工廠跌價的預備金。生產費還包括營業須付的稅捐，與營業為擴張計不得不籌備的費用。生產費包括償付中央銀行用為流動資本的短期借款的利息，但不包含工業銀行用為固定資本的長期借款的利息。這種長期借款，事實上並非借款，那是實行計畫時所需要的資本增加的援助條件。

但這祇是規定物價的一般原則。上述生產費無關的地方，也不是不常見的，所以人們告訴我們說，在第一五年計畫起始的時候，農用機器的價格，故意落低，比生產費還低。況且定價的人在中央所根據的生產費，並且各種企業的真正生產費，那祇是根據於中央計畫部的材料所造成的假定的生產費。

上述的物價規定法，都是由中央那方面觀察的，若更向地方去觀察，這定價法，更簡單一些。在莫斯科規定的價格表，分發到工廠的當事人，例如送到烏拉區裏：如果供給他們原料的工廠，和他們要求的價目高於莫斯科的稅率，他們就可申請莫斯科，重訂價目。他們也可向莫斯科請求減低有

關他們利益的貨物價格，如煤價，運費等。這種請求，是常見的。有人對我們講，重工業委員會，以焦炭價格太高，下令減低焦炭價格，並改良焦炭的生產方法。還有新興的工業，在規定它的生產價格時，常含有試驗性質。我們在另一個工廠裏，聽他們告訴我們，從依坦(13)最近派來一個調查委員會，他們查看該工廠賬目後，認為他們購買裝設器用所花的貨價太高了。

我想中央與各地規定物價的情形，可以證明我以前提到的口號：「我們的實行，超越我們的學理」。試驗與錯誤超過事先想像的學說，這是一個優點，還是劣點呢，這倒難斷言了。

關於計劃中的籌款問題，我不願多說，因為潘斯克勞蘭斯先生，在後一章就要討論蘇維埃國家財政總問題。各種工業與各區域間的經濟資源分配方法，大部分利用中央與各省的預算作媒介。有些工業與區域購入多於輸出，固然也有輸出多於輸入的。比較說來，資本主義國家的中央財政，都是幼稚的，耗損的，大部分支付戰債與軍費了。在蘇聯第一五年計畫實行期間，輕工業受着重稅，以提倡重工業，而為這種目的收集的資本與社會稅厘，也比資本主義世界在任何時期都大。反對社會主義的經濟學者發表的那種老話——社會

主義國家，積蓄不了可以提高人民生活程度的資產，已經不成立了。蘇俄民衆是暫時受苦的，祇因蘇俄這幾年來完全講究儲蓄了。

近二年來蘇俄財政的特點，便是膨脹政策的實施，這與五年計畫是無關的，這件事阻礙了減低生產費的實現。但膨脹政策的影響，在社會主義世界與資本主義世界，是不同的，蘇維埃實行膨脹政策，並設有特殊階級受到這件事的利益。這裏的膨脹不能顛覆五年計劃的平衡，並不像經濟學者所說的它在資本主義世界裏，可以顛覆正在搖動着的貿易比準。但蘇俄最近這種經濟行動，在表面上，似與資本主義的膨脹政策很相像。然而最有興趣的，大概還是下一階段的變化——計畫經濟對於無計畫膨脹的反響，與計畫經濟統制這種膨脹的力量。

我以為自從一九三〇年中季以來，官方永未發表物價與工資索引這一回事，是令人很不痛快的。蘇俄政府在過去時期，曾以統計數字，向世界報告，近來有好多部份的生產數目，已漸低落了，而這件事，會引起人的猜疑與非友誼的批評。

八

五年計畫的一般目標，在經濟一方面，已覺很清楚了。它想免除資本主義的經濟恐慌和貿易起伏；想使全國勞工民衆不受失業的苦痛，在避免不平等情形發生之下，又想提高生活程度，俾資本主義國家的人民，也有望塵莫及之感；並想獲得經濟自足的最高限度；而爲達到這種目的，又促進全國工業化的成功。

自給的目標，一半是因爲蘇俄受自驕心理的鼓吹，一半是恐怕其他國家的侵略或經濟封鎖。工業的地位，特別是重工業，大都決定於戰略上的形勢。靠近波蘭邊境的克夫，沒有一點工廠的設備。另一方面的烏拉河區域，便要在工業上大事發展，這原因一方因爲這地域的物產豐足，一方是因爲距離邊境很遠。列寧在內戰時說過：『如果蘇維埃政府失去了莫斯科與彼得格勒，它還可退到烏拉河』。況且對外戰略之外，還有對內的戰略。新工業中心產生，大都是在向無工業的區域裏面，這是給農民手裏創造一些普羅駐防區域一樣。他們說，用這種方法，可以減除城市與鄉間心理上的分離，並使邊遠的村落，進到共產黨城市的勢力裏去。

九

全國工業化的計畫，所以如此偉大，所以能够迅速實行

的，也是受着自傲心理的鼓吹，與軍略作用的摧迫。這是個極爲重要的事實問題。托洛斯基在他著作裏說過：『俄國歷史上主要的通常的特點，就是發展的延緩，經濟的落後，社會形體的簡陋，與因此而生的文化低劣。這一個廣漠的嚴酷的平原中所住的人們，洞開着門戶，東風可以自由吹進，亞洲人民可以隨便移來。所以按照自然形勢而論，不得不落後的。西歐野蠻民族，卜居於羅馬的遺址，所以他們可以藉重先前的器皿，建築自用的東西，然而東方的斯拉夫民族，在他們荒涼的平原上，沒有那些可資憑藉的遺產。西歐民族，不久便找到他們自然的領域，因而創造出來經濟與文化集團，商務城市了。東歐平原的人民，初覺人口擁擠的時候，便想移居深林或散住平原裏去。俄國人民懶惰的心理，便是經濟發展遲緩階級關係渺小，歷史內部貧窮的反應。』

蘇維埃計畫經濟的困難，就在迅速的轉變俄國這種遲緩的進展步驟。各種有訓練的技術的需要，有才巧的行政人員與工業組織人員的需要，精緻的機器的需要，都是日急一日。我們不能相信蘇俄對於上述需要的供給，能趕得上的——儘管他們努力增加供給的能力。今日的需要，多於供給的太多了。免不了結果，便是一般的效力薄弱，這是盡人可以看出來的，其實俄報章與領袖，也曾公開承認的。莫洛托夫說

：「資本主義下的生產，總綱是在混亂狀態中，但各個工業情形，還有一些計畫。而蘇俄的生產總綱，雖是有計畫，但各個工業，却都在混亂狀態中。」這是洽對事實的一種勇敢言論，將來也許因為熱心與努力會把這事實轉變了——蘇俄那種熱烈的奮鬥精神，也是有目共睹的。但很明顯的一點，是蘇俄這種遲緩的歷史步驟，在目下或最近的將來，一定會防碍他們具體的成功。

一位坦白的英國旅行者，與一位俄國相識的人說：「你們俄國人，好像小孩子不會走便要學跑似的。」他答他說：「也許吧，但是，你瞧，我們也沒有學走的時間啊。」他最好

是加上這樣話：「資本主義的歐西，現在也不試驗走，也不試驗跑了，他們祇是呆臥在床上，等着上帝的拯救呢。」

我從蘇俄走回之後，深深堅定了我一往信念：無論是社會是個人，生活若有勇敢的並且努力的計畫，總是強於消極的敷衍。試驗和錯誤，總是強於祇有錯誤而無試驗的。在那一個努力的國家裏，我看出他們奮鬥的精神——以最有效力的社會主義的原則，與薄弱的實施力量相奮鬥。誰能戰勝，第二回合，我倒不敢說定，但是第二回合不是最後的鬥爭，因為歷史是很長的。

斯大林的生活

斯大林在蘇俄的地位，誰都知道他是獨裁者權威者。他的為人極忠於職務且寡言笑，少交遊。他大部時間消耗在莫斯科的聯邦共產黨中央委員會的官邸裏，這個官邸是一個六層的建築，斯大林的辦公室就在第六層樓上。但是很少人能夠到第六層樓，假如一個人無論官級怎樣大，地位怎樣高，能常到或到過官邸第六層樓的都認的這是他一生光榮無比的事。因為他寡言笑少交遊，所以他的朋友也很少，他的私邸也少有人去拜訪，同時他輕易也不拜訪別人。他的最親近的母親，他雖然數次到故鄉去，祇只看過一次，他的性情的冷酷可以想見。他常看的只有一個人，那就是高爾基，高爾基是蘇俄現代作家裏很有名的人物，斯大林每達到高爾基私邸一次，就是他和國民接近的一回，也就是國民接近斯大林的一次。除了高爾基而外，再也找不到第二個能和斯大林開談的人了。

蘇俄之財政

王玉佩譯

我去蘇俄的目的，係接續我在英格蘭曾經做過的蘇聯財政的研究。此次我很慶幸，是能夠同牠國內許多財政界領袖們，有很長久私人的晤會。像在莫斯科，我得着機會和一些入談話，就中有財政委員長格林扣(Grinko)——等於英國的度支部大臣，國家銀行——蘇聯的中央銀行，等於英國的英格蘭銀行——的副總裁阿克斯(Atkins)，國家計畫處——就是起草五年計畫綱領的經理處——的代理總辦斯麥格(Smirina)，和統計部長奧斯新開(Osinkev)。在列寧格勒，財政局長勞斯賴亞考夫(Roslyakov)，解釋給我這城市和各區的財政體制，是直轄在他的統治之下。所有這些和我接觸的，都是很能幹的人，並且他們給我問題的答覆，大體上很滿意。

一 工業的財政

第一件事實深印在外國遊客的，就是貨幣仍不失為形成蘇聯經濟生活力的基幹，雖是牠的文明結構，整個不同。工

資的支付，商品的購買，和運輸費等，全都是被處理在通貨的交換上。不僅如此，就是工廠的情形，雖然牠們是在國家手裏並且為國家所運用，現在也是用貨幣切實的計算着。譬如原料，機器等貨物的進廠，是按一定價格算給工廠，而工廠也必須照數開付。工廠對牠的工人開付工資。牠再按工資的百分數，開付社會保險費，和定額的總售稅(Turnover Tax)。牠依某種根據所決定的價格，接受交貨的付款。牠製出一部損益賬，假如這賬上表示有利可贏，就按某種比例數去分派。

這些用意的準則，間或不是為單個工廠，而是為多數的工廠。但據我所曉得的，就是每一個工廠，務必精確保管牠自己的會計，所以牠在全國工業機關單位中的正確地位，可得評價，並得公正的均分成功或失敗之責任。

根據這種情形，當着計畫正在為將來而前進的時候，財政的方位是永遠不會去開。雖然是羣衆的一些注意點和屬於

工業的全隊兵卒，可以實際的產量為依歸，但工廠經理和國內財政的負責人的商時候，必以盧布計算去鑑定他們的預算。且當計畫付諸實行之後，其以盧布作尺度所得的結果，必仔細考究牠們是否舉行的遵循預算。

在資本主義的國家，工業之推進是仰仗着兩種不同的財政徵收者。牠需要長期投資去供給牠的固定資本。在一個私人的商號，合夥人共同支撐他們自己的財源，在一個公司有羣衆承募股份或公司債。假如這個工業是成功，乃是合夥人或股東們賺錢；否則，也是他們去負擔損失。此外，牠還需要短期的信用貸款，可利用的條件，是必須有早些償付的把握。在英國的情形，這些信用，常常是合股銀行們所供給的。

在蘇俄，並沒有可利用的私有財源作工業投資。自然的，當着計畫必須設立一個新的工廠，資財是不得不由公家款項中找來。為這種長期通財目的而設立的經理處，叫做實業銀行。該銀行為工業投資所放出的大宗款項，是由國家預算中得來的；但實業銀行，亦持有相當基金，由各工業所交付的補償金得來，和此外若干款項由牠自己利潤所得來的。在已經成立的工廠們，若是須有擴充情形和添置機器，工廠本身常就牠們自己所得利潤中，抽出一部款項移作此項的利用

，彷彿就像在英國的公司用牠公積金一樣。

實業銀行供給工業的主要款項，並不計算利息。所以這些款項的性質，不是貸金，而是當作投資。據我所知，此點曾在討論之列，但已經被決定現在仍繼續追隨以前的辦法。此種特點，可以資本主義國家的財政作類似的解釋說是國家，牠找出大多數的資財，本可以拿牠當作股東而並不是債券持有人。所以牠不該提前在這上索取利息。但是牠可常常徵收一種總售稅，假如有些利潤的話，在理論上講國家自當有權全盤享受。可是按實施方面，牠僅選擇去抽取百分數的利潤稅（鐵路和交通事業的利潤幾乎是全數歸於國家預算之內，而其他企業大約平均數為百分之二十二。其餘數目，除一部份歸於該業的勞動者外概作該業公積金用）。

與供給長期貸款之實業銀行相對照的，有蘇聯的中央銀行，所謂國家銀行者，為短期信用的淵泉。國家銀行的管理者，常特別注意牠所供給的短期信用，是未經濫用，並且不能漸漸的轉變為長期墊付或是像資本主義者所常說的「凝滯」(Frozen)。當國家銀行准予這些信用以前，必須滿意於該工業的計畫條件事實上確已履行；而且因為這銀行存有各工業的通用賬，所以隨時可得知牠們的一切消息，那和在英國合股銀行得知牠們借主的事務略同。

國家銀行所放給工業的貸款係計算利息的。當我訪問該行的時候，牠的通行利率：在輸出業是百分之五，而其他企業為百分之七及百分之八。

二 物質的通貨及滙兌

在資本主義的國家，一般經濟學者永不疲倦的提示我們，物價是受供給和需求法則所支配。誠然，政府的干涉和獨佔的條件，對於這法則的作用能有相當控制，但牠是由不同的方法按着牠常走的途徑進行而終久是決定物價的重要因素。在蘇聯的情形則反是。政府的統治是具有這般廣闊的性質，能使供給和需求的作用力幾乎被限制達到零點。試一參證下列各項，就可鑑別牠的究竟。

(1) 因為所有國外貿易，是掌管在政府本身或與牠工作緊相伴隨的合作社手裏，故無競爭之貿易商在國外市場，去把國際商品在盧布價格提高到世界的水準。

(2) 因為所有蘇聯國內的大規模工業，全歸政府掌管，牠們的產品也就只有一個售主。所以在售賣人中完全沒有競爭，並且，另外，政府遇必要時，關於物價的計算可按購買人中區別定之。

(3) 因為政府的工廠和農場是所有機器的唯一使用者，

故實際上除少數農具用於單個或集團的農場外，機器的買主祇有一個。

其他的供給和需求作用，當行之於農產品的售賣，舊貨的重賣及小工業產品的脫售。就中第一項尚值相當注意，但政府用加重稅的辦法，把農民私有或集團所生產的大多數食品和原料，繼續收到牠自己手裏，如同那些是生長在牠自己田園的一樣。至於這種產品的零售，要為合作社所執行。雖然，現在農民尚剩下了一些他們的產品可以私自出賣，像任何一個旅行人沿鐵路站台上所看見的就是。這種現象在資本主義國家，是屬於市場負販一類的。此外舊貨和小工業的產品，組成這唯一其他競爭式買賣的存在。

所以蘇聯政府除這些瑣屑的例外，已完全控制了物價水準。在外界的物價水準是用不着作任何計算，而只要牠能够保持羣衆需要品的供源縮短，則在某種限度以內任何價格的索取，那些貨物的必被購買可以擔保。反之，因為若保險生活必需品達到最窮的民衆身上，就有一種完備系統的節約（像分面包是）存在，而個人所應節約的範圍是根據各種因素而不同。自然是一個人永遠能照他或她名義上所應享受的全數去購買，沒有固定的保證。這種不足或因其自己的阮囊羞澀，或由於該物的供源匱乏。假如是後者的原因，就若有英

格爾當大戰時候的站排 (The queue) 購物景象出現。但在蘇聯現在看見的所有該種情形，不能確定說是因為供給量不敷，牠們容或由於分配機關的缺乏所致。

盧布的官方滙兌價值是十個等於一金鎊。在一九三二年七月的滙價一鎊尙合不止七個盧布。盧布和其他的國外錢鈔同樣的有交換價值。盧布的后盾，有貴重金屬和外國錢幣保存在國家銀行。按一九三二年七月一日官方的數字，爲流通而發行的銀行券爲數二十九萬二千五百萬盧布，格外尙有二十六萬八千八百萬盧布的國庫券；和這些相對的有七萬三千三百萬盧布的準備金內有值六萬七千九百萬盧布的金塊，一千九百萬盧布的其他貴重金屬，和三千五百萬的外國錢幣。牠所必須注意的，是這準備金尙稍超過爲銀行券百分之二十五的法定最低額，而庫券的發行比較銀行券的百分之百尙少一些。

雖然，以爲現在盧布可以按牠購買力的價值照匯兌的官價去要求是不免流爲詭辨的。這不是因爲我上面引證統計的確實性有任何理由的疑問，但是因爲牠缺少兌現或自由兌換所，所以這些統計很少和問題相適切。假設這個證明定爲必要，那麼可以到黑的或是違法的兌換所去找——在那裏外國錢幣能較在明的兌換所賣得幾倍的盧布；或者更照事實去看

，外國人是照例被引到特殊的舖店 (Tosin) 去買俄國的貨物，而拿外國錢幣付賬時，可以比給牠們先前在兌換所照官價換來的盧布得着卓越的更好交易。

官價滙兌率的不可靠，是不止蘇聯一國。現在奧國，匈牙利和其他一些國家的銀行，全不能拿牠們的鈔票換得現金，而在自由滙兌被禁止的地方，都可以觀察出來類似的現象。不過在這些國裏就一般物價水準去觀察，可以說通貨的實在價值對牠們的價值負擔着某某的比率數，但是關於盧布就不能被證明去做出任何這般的推測，簡單的理由，是因爲蘇聯不像其他國家有一般物價水準的。在蘇聯，物價是不單獨的根據所售賣的物品。牠同時可以根據誰是這物品的買主，和他或牠所享有的購買權是在什麼市場裏。

有一種貨物政府爲唯一的售主和唯一的買主——就是那在一個國家工廠裏製造而用於其他工廠的資本貨物。就理論上講，這些貨物價格的規定或是很可便宜行事。但事實告訴我們不是這種情形。誠以「生產的原值」在各種情形下都是決定物價的主要因素，雖然像下邊我要解釋的是有一些輕微差別。若談「生產的原值」，我們不能不想到牠裏邊除企業原始的資本沒有計算外，包括原料，工資，和其他的流動消費，補償金（付與實業銀行的），和短期貸款的利息（由國家

銀行借來的)。我曾經聽說，在前幾年雖然貨幣的工資是上漲，而這些資本貨物價格的一般水準曾有微末的跌落。

我詢問過每種物品的價格是否算給所有購買的工廠都是一致，並且我得到了一個肯定的答案，而附屬的條件是運輸費計算在內。

雖然，特殊產業是偶然的表示特別優待。例如現在農業之地位，有牠的特別困難是。在這種情形下，農業所用的機器係規定的較原值低下一些的價格。這種差別的抵償，是用其他物品的價格照生產原值定得稍高，所以按資本貨物的總計說，其價格尚可蓋過成本。據我猜想，集團農場購買農業的機器，可以讓到像賣與國家經營農場的同樣價格。

我們討論完了資本貨物的範疇，民衆所必需消費的貨物來到眼前，而有許多因素的參加，使價格和單純的原值距離很遠。第一項原因，是政府徵收生產和貿易機關（包含合作社及國營貿易）總售稅的等級，由百分之二到百分之五十。這些稅收，若看下節一九三二年度預算所表示的數字，就知道牠是怎樣的重要了。我們可以看出在那一年度，曾經預計收一五〇〇〇百萬盧布的總售稅，或是估歲收總數的百分之五十五。因為這種關係而定的物價，所以售價價值的總計包括所有的產品而總售稅也當然計算在內；此外假如再有利潤

國家仍要分佔一部份的。這些就是供給財政的主要工具，而為政府轉動牠民衆的精力，由他們所想消費貨物的生產到為資本發展而從事貨物生產的途徑。

其他一項事實務須牢記的，是在蘇聯沒有普通的公開市場，在那裏任何顧客能夠自由購買他或她所需要的貨物。購買貨物是用許多不同的方法。譬如大多數工人每天在工廠裏都享有定價的一餐，而為這種目的工廠自然必須購買食品和应用器具。不公開合作社（Closed Co-operatives）的設立，為的是不祇在一個工廠作工的工人和從事其他職業的人，並且每個都是賣所有或大多數的物品給牠們自己的社員。在其他的合作商店，售賣的限制較少一些。外國人們購貨，是在一個特殊的舖店所謂（Toska）的。另外有的自由市場，尚為不能用以上各種方法購買，或是想要彌補其他購買的人們所開設者。

根據以上各種不同的情形，物價水準應當一致的理由滿可無需顧慮了。事實上物價是有廣闊的差別，而按各項推理可以相信這種差別是由于政府的意識，和深思熟慮而後定的政策。

三 銀行的體制

在蘇聯的主要銀行，是國家銀行（Gosbank），實業銀行（Prombank），和國外貿易銀行（The Bank of Foreign Trade），又有些儲蓄銀行，同牠的大約六萬個支號，和合作銀行及其他。有一個時期也有一處農業銀行，但是當我在俄國（一九三二年七月）這個銀行被歸併到國家銀行裏邊；並且我聽說一種農業信用的新體制已經正在計畫，而結果是若被置于實業銀行之下。

國家銀行是蘇聯的中央銀行，所以牠的地位，同英國的英格蘭銀行相對等。牠持有金貨的準備金，發行鈔票，和經營貸款。和英格蘭銀行不同的所在，牠直接是短期信用的淵泉，而算利息出借給各工業。牠也負責辦理在蘇聯西境國外貿易的財政。在我訪問的時候，牠有二千六百個支號。牠的利潤百分之五十歸于政府，其餘百分之五十用作增添該行的資本。牠處理牠的業務在八個部門，就是國外貿易，內國貿易，重工業，輕工業，木材業，農產品，鈔票發行，和運輸事業。

實業銀行的任務，是供給一般工業和建築組織的長期支付。牠不久也要管理農業的信用。實業銀行的主要支付被用來建設新工業的，像 Magnitogorsk（城名）是其一例。這些支付，是無期償還和沒有利息負擔的。但實業銀行仔細的參與

這計畫，而關於成本方面有崙門的忠告。牠索取千分之一的手續費。牠也希望工廠每年的交上牠一筆總數去當作補償金。俄國的作者嘗稱該項補償金為清償宿欠（Amortization），聊以示別于這種剝奪資本的預備。牠有時也為小擴充和添置機器而支付有期償還和負擔利息的款項。這些支付是不長不短貸款，而實業銀行利率的規定，是為當時國家銀行的利率所指導。

國外貿易銀行的設立，是專為辦理在蘇俄東境國外貿易的財政。

四 預算

吾等須知蘇聯，像牠名義所表示的，是一個許多共和國的聯邦，而這些共和國都有牠們屬下地方的領域。和些這相對等的，有蘇維埃社會主義聯邦共和國的預算，各個共和國的預算，和地方的預算。一九三二年度蘇聯的預計支出約為二七〇〇〇百萬盧布，各個共和國的總數預算在二〇〇〇百萬盧布以上，而各地方的總數預算在五〇〇〇〇百萬盧布以下。雖然，各個團體當中不免有些重疊的計算（有時蘇聯的預算表是由所有各共和國和各地方的預算表組合製出，但我未曾找到）。

蘇聯預算表的收入和支出詳細預計有如本節末後的附表，所給的數字是代表百萬個盧布。賬目兩方最可注意的特點，是這大部份為國家的社會化經濟 (National Socialised Economy) 所佔有。就中收入的百分之八十幾乎是由此得來，而大約支出的百分之七十五又用在這上。但這些數字，尚不足代表國家企業收入和支出的總額；假如若可以，牠們或者是更大一些。在收入項下，牠們所代表的主要是總售稅，和由國家與合作經營的產業及貿易所抽得的利潤稅；而在支出項下，款項是斟酌的被用在各種資本發展中。

一九三二年度蘇維埃社會主義聯邦共和國預算表

(單位百萬盧布)

收 入		支 出	
(一) 得自社會化經濟者	四, 四四五	(一) 銷費于國家經濟者	九, 四三一
利潤(包括鐵路的)	一五, 一二六	工業及電氣事業	三, 四八二
總售稅	二, 三〇三	農業	二, 九六六
其他	二二, 八七四	貿易, 原料及食品工業	二, 四八七
總計	二二, 八七四	鐵路	一, 七二三
(二) 得自個體者		其他	一, 四〇三
農業稅	六〇〇	總計	一, 五五四
文化及建房基金	八〇〇	(二) 教育費	一, 五五七
其他稅收	七四〇	其他文化勞役	一, 二七八
		總計	五八五
		(三) 陸海軍費	九九〇
		(四) 行政費	一, 四九九
		(五) 國家貸款開銷費	八四〇
		(六) 地方預算	二一四
		(七) 公積金及外交事務費	二七, 〇四二
		(八) 其他支出	
		共總計	二七, 〇四二

貸款 二, 七五〇

總計 四, 八九〇

(三) 其他收入 七七八

共 七七八

共總計 二七, 五四二

支 出

(一) 銷費于國家經濟者

工業及電氣事業 九, 四三一

農業 三, 四八二

貿易, 原料及食品工業 二, 九六六

鐵路 二, 四八七

其他 一, 七二三

總計 二〇, 〇七九

(二) 教育費

其他文化勞役 一, 五五四

總計 一, 五五七

(三) 陸海軍費 一, 二七八

(四) 行政費 五八五

(五) 國家貸款開銷費 九九〇

(六) 地方預算 一, 四九九

(七) 公積金及外交事務費 八四〇

(八) 其他支出 二一四

共總計 二七, 〇四二

在未從討論這預算表其他項目以前，那是值得去揆度一些關於這些龐大數目是什麼意義的概念。當着歐戰正在牠的高度，英國對牠戰事的進行曾定出一年二〇〇〇百萬英鎊的預算。假如戰時英鎊的有效價值可以當作等于現在的十個盧布，那麼這個數目將要同現在蘇聯預算支出的資本發展二〇〇〇百萬盧布差不多。

或者拿整個不列顛帝國（大約同蘇聯的領域相等）緊在歐戰前幾年的資本發展總計另作一個比較。我們將要是大概不錯的約算。牠每年生長了五〇〇百萬鎊至七五〇百萬鎊之譜。至于牠比較現在蘇聯的發展總計是或多或少，那就要看戰前的一個金鎊購買力，是否比現在用去購置資本建設的三十個至四十個盧布值得多或少些。

在這涉及本題以外的探討後，回頭看預算表的其他項目，我們一定可以看出在收入方面政府的貸款幾乎佔了收入第二和第三項的半數。這些貸款在蘇聯國內是普遍的宣傳着，而且付給高率的盧布利息。大多數的民衆都肯認募，可是在每個人手裏的總數是微少的（據我調查所得第四次國家貸款總計募得三〇〇〇百萬盧布，而承募的人數是四千萬人）。所以國家似乎不怕因為他們而擱出來一個新資產階級。牠也有一種所得稅和遺產稅的制度，但因牠們的收入是比較很少

在預算表上才沒有分開的把數字表示出來。至于農業稅，自然包括農民所付的所得稅在內。

關於支出方面，各項目大都作本身的解釋。但有必須聲明的，是用在教育上的數字僅代表蘇聯用在這上總計的一小部份，因為一大些關於小學和中學教育的負擔，係出自各共和國及地方的預算。總計起來，這數目是在五〇〇〇百萬盧布左右。多少相同的觀察，應用到其他文化和衛生的勞役。牠們也需要注意，在社會勞役（Social Services）上支出的一大部份，根本未曾表現在預算內而是屬於特殊款項的支給，例如社會保險基金是。除非還有一些其他項目，這筆特殊款項恐怕是最大的。假如所有這些都合計在內而給牠們估價（雖然現在是不可能），那麼各種社會勞役的開支看來是頗大一個數呢。

我曾經提過，地方預算為數的總計差不多是五〇〇〇百萬盧布。這些最重要的一個當推列寧格勒城和牠屬區的預算，多蒙財政局長勞斯賴亞考夫先生的照拂，我才能够集聚了下列關於收入和支出項目的詳細消息；而藉此可同我們地方的財政作比較觀。

列寧格勒的收入，是出在七個主要綱領之下：

（一）有極少數國家徵收的牌照稅收入，歸地方收歛

(二)一種由電力站、給水及廢物場等所得來的收入。

(三)每十個古幣克 (Koppek) 的市街電車費，六個轉電車托拉斯 (自然連網托拉斯是公有的而非私營)，而四個歸于地方預算。

(四)在地方工業總售的徵稅，地方預算抽得百分之一，假如該工業是列入屬于蘇聯重要的一個，假如牠屬於各共和國重要的，就抽取百分之三，而若僅是屬于地方重要的，就是百分之百。

(五)地方人所得稅的繳納，百分之五十操作地方預算。

(六)地方的農業稅，全數歸地方蘇維埃所用。

(七)地方工業的利潤，抽取百分之十二假如這些工業僅屬地方的重要，而牠們若是列為各共和國或蘇聯的重要就沒有這項的徵收。

這些百分數，不一定應用到列寧格勒以外的地域。其他地域，或抽取更高一點的百分數好去抵住牠們支出。我曾聽到，在地方預算上的這些百分數，必須經過地方及國家財政人員的詳細討論。我到是很相信。即使這樣，我還不時的想牠畢竟不是一件容易達到同意的工作。或者是他們在背後有些不可思議的默契去解決這個論點呢！

支出的主要項目是下列數端：

- (一)地方工業的資本及流動開銷。
- (二)國有農場的備農工資及其他一切開銷。
- (三)市政開銷。
- (四)房舍建築。地方政府同工人及國家分攤成本的標準如下：就去年一萬

四千萬盧布中國家出款七千五百萬盧布，地方政府三千五百萬盧布，而地方建築會担負三千萬盧布。建築會經費的補償，是過若干年無利息的由各工人手帶來。

(五)教育。地方政府支給中小學教育經費，而沒有大學的。

(六)公共衛生，包括地方衛生公所。衛生保險是由蘇聯的資財所籌畫，而醫藥歸地方供應。

(七)恤金。

(八)殘廢院。

(九)城市及各區的道路建築費。

(十)蘇維埃的機械裝置費。

(十一)工人的啓蒙勸導(如養養家兔，就是我所知道的一個例子)。

五 結語

綜如上述，蘇聯的財政結構會經過了許多的轉變才達到牠現在的形象。在今日牠仍有同那些資本主義國家常例的一些狀態。牠有一種在到處每天通用的貨幣制度。牠也用支票，去處理各種商業組織的彼此交易。牠有一所發行流通券的中央銀行及其他特種的銀行。牠們去供給產業界的長期支付及短期信用貸款。牠也向公民舉債為的是助進政府的意向和工作。

但在這些許多事件裏，這技術的皮相類似在骨子裏隱伏

着很寬的差別。當一想到了蘇聯，吾們必須永遠不要忘記牠這隻國家的巨掌是密切的伸在一切交易後面。那鑄工業的拉托斯，是國家的機關，而牠們彼此支票的轉付并不是實在的更換了所有權；牠們好像一個人領有工廠和農場，而為保持各個事業賬簿的準確當他的工廠償付所供給的原料品時一定要開一張支票給農場去結算這筆賬目。

在物價及匯兌的部份，牠同資本主義財政的類似是最稀薄，而為共產制度真實基礎所携來的特著差別是隨地的呈現到表面。供給和需求的法則已被毀滅。常例的市場和單一的價格都不存在。一般的物價水準是談不到。匯兌率及購買力平價(Purchasing-power parity)的任何真實相符，更沒有這件事。但有一種代替的體制——根據政府的意識和法令而釐定物價及管理匯兌。

或者最堪注意的，是牠為新的和陸續發展事業籌措資本的方法。資本主義者的辯護士常用很得意的論點說是，社會主義的國家將要用光了牠所有的收入而一無儲積。蘇聯的情形適得其反。在共產主義的政府下，民衆都會犧牲現在的一切去謀實現其他各處所夢想不到的將來境地。所以牠們現得已經實行的財政工具——總售稅——自然是有效果的使消費貨物價格去高漲。

蘇聯的財政結構照這樣順利的進行牠的工作及準備失效率和耗損的制止，似乎定能組成一個整個合理的自固。雖然，若說牠已經達到了最終的美型，那話未免尚早。因為整個蘇維埃統治的黏性，是屬于牠的最非凡及專心的特質。那種剛性，不可變更的體制可供鞏固；有時牠或是支持力的一個表徵。但有力量去變更，才是生活力中根本標識呢。

蘇聯電力與工業之發展

吳惠人譯

一 序言

我遊俄的目的是在研究蘇聯的電力及工業發展，我所研究的範圍，不僅限於已經完成了的部分，就是在下一個五年所計劃的部分，也包含在內。我那次遊俄的時間選擇得很有興趣，那正是第一次五年（幾乎是四年）計劃完成，第二次五年計劃開始的時候。整個遊俄時間佔了五個半禮拜，從七月二日我離開倫敦，到八月八日我回到倫敦，總計在俄實際上停留的時間是四個禮拜。在留俄期間我會到過下列各地：列寧格勒（Leningrad），莫斯科，尼尼，諾夫格勒（Nijni Novgorod），哈爾可夫（Khar'kov），羅斯托夫（Rostov），得尼波羅斯特羅（Dneprostrov），得尼波羅柏羅夫斯克（Dniepropetrovsk）及基夫（Kiev）；其他我只經過而沒有考查過的些地方除外。在那次旅行期中，我對於列寧格勒，莫斯科，得尼波羅斯特羅及基夫等地方的電力廠都會做一番子細的考察，這些電力廠總

計差不多有六〇〇、〇〇〇基羅瓦特的蓄量。我對於列寧格勒，莫斯科，哈爾可夫，羅斯托夫及基夫等處的工廠，其中多半是電氣工廠，也都做了一番詳細的視察。這些工廠的工人都在七〇、〇〇〇及八〇、〇〇〇之間。其他許多工廠，則只是看到或僅從外部觀察一下而已。除了上述各地外，在我旅俄期間又看到一些關於高壓及低壓架空電線的建造，以及一些戶外的小變壓所。不過，我要在這裏說明：雖然經過了相當的努力以後，可以在蘇俄看到大部分電力發展的情況，可是我們在蘇聯的實際經驗却不像預料的那樣容易。只管觀光局怎樣擔保能給予參觀者以充分的便利，但我們却感到，特別是在列寧格勒及莫斯科，若想參觀電力廠及一些其他工廠却是不易得到允許的事情。其原因，似乎是一方面因為蘇俄政府最近公佈一些工廠的規章，另一方面則因為，特別是在莫斯科，工廠組織的缺點。因此，有些應該消耗在實際查察工作上的時間及精力，却都白費在準備去參觀那些不可

能的地方土去了。我們固然很了解：從管理方面的觀點看來，這些對於電力廠及工廠的參觀者的數目限制的章程是可以有的並且是必需的，但是不幸，這種章程的嚴格性竟至把本應給予派遣的專家的合法便利都給拒絕了；須知專家是有固定的，重大的目的的，他們並不僅是一廠觀光一下的人們而已。不過我在這裏可以說，我所以很願意敘述這些困難的，並不是因為蘇俄有什麼遮蔽缺點的企圖——這一點我是很可以相信的——而且，我發現蘇俄人民對於他們所有的缺點，是很坦白的。我所以要記述這些困難的原因；不只是因為牠們影響了我的旅行，也是爲了這都是一種顯著的弱點；並且，對於這些弱點的克服，也是蘇俄在將來爲得到本文所要記述的顯著工業發展的完滿利益起見，所應注意的重要問題。

當我們得到參觀電力廠，工廠及許多其他工業部門的許可的時候，我們發見負責的人員都是很能互助，很和善並且很熱心的。因此，可見上面所說的紛擾情形，並非由於個人的困難所致，乃是：當我們把蘇俄的情形與西歐的標準比較一下的時候，便可以看到這種紛擾的情形是由於蘇俄缺乏一般的效率與組織的緣故。自然，祇把蘇俄的狀況與西歐現在的工業狀況來比較是不夠的；因爲那種比較并不能對於蘇俄的實際成就及工業進行的高度速率有一個合適的觀念。

二 電氣化

大家都知道：列寧曾經說明了電氣化的偉大重要性——「共產主義即等於蘇維埃政府再加上全國電氣化」。在第一五年計劃的時候，電氣化是這個計劃中的最重要的項目，同時也會經獲得了偉大的進步。當我們看到蘇俄政府能够那樣充分地鑒賞電氣化的重要性的時候，使我們十分地興奮，甚至興奮得使我們對於蘇俄如何誇大了電氣化的重要性的記述，都感到躊躇了。蘇俄雖然這樣地注意電氣化的事業，但同時還有一些工業上的其他因子，特別是運輸及交通事業，却仍然是在迫切地需要改進，因爲牠們對於特別注重電氣化都是很有關係的。蘇俄現在已經多少知道這些事業的重要了。在第二五年計劃中，雖然電氣化仍然正當地被認爲是一個最重要的項目，可是另外又確定一個比較廣大的基礎了。第二五年計劃中包括着許多鐵路建築，以及一項鉅大的鐵路電氣化計劃及交通事業改進與擴大計劃。預料在一九三七年電氣化的路線的總數，須超過一二、〇〇〇哩，這確是一個偉大的事業。拿軌道的哩數說，這個數目和英國現有的總數之半相差不多。

俄蘇認爲運輸及交通事業的改進，對於工業化的成功是極爲重要的，蘇俄政府規定在第二五年計劃中無論如何必須

把這些事業完成。因為不然的話，則各種工廠所需要之大量加添的原料的供給，以及製成物品的分配，必將更感受困難了。

關於在第一五年計劃中電氣化在實際上的成就及現將開始的第二五年計劃中電氣化的發表，我都曾在列寧格勒，莫思科，烏克蘭尼(Ukraine)，北高加索及基夫各地加以考察。

列寧格勒及莫思科地方每年的電力荷力平均增加率約在百分之三十之數，比經濟恐慌以前的英國的電力氣荷力增加率多至二倍至三倍，(去年英國的增加率只有百分之四)。在一九三〇至一九三一年間，全蘇俄的電力荷力增加率超過了百分之五十，自然，其中還包括着那些與列寧格勒及莫思科不同的地方，亦即：從前沒有電力的消費而現在則已建設大工業的地方。在蘇俄我們若想以個人的考察去證實牠的整個數字，是不可能的。不過，以我們所得到的對於上述兩處的觀察及充分的資料來說，是可以把這兩個地方的情形正確計算出來的。我們根據這個結果，再加上我們對於一般情形的認識，如若斷定整個蘇俄已超過了百分之五十的數字，是不為不合理的。並且我們也可以因此斷定這樣電力荷力消費的增加率自然地要伴着發電機的大量增加。如：在列寧格勒地方已經裝成的發電機總數約有二九二、〇〇〇基羅瓦特。正在裝置中的，或將來要裝置的發電機總計還要有三八八、〇〇〇

基羅瓦特。莫思科本地發電所發電總量近五年以來已由二〇〇、〇〇〇基羅瓦特弱增至將近五〇〇、〇〇〇基羅瓦特；現在還在繼續地大事擴張。莫思科的電廠是同着一個名叫尼哥里斯(Nikol'ski)的大泥炭燒製工廠聯絡在一起的，這個工廠距離尼泥。諾夫格勒很近。

列寧格勒地方雖然也有些水力廠，可是莫思科及列寧格勒區域的燃料，普通都是使用泥炭。這兩個地方可以應用的泥炭的數量，實際上是無限的。在幾年前，當列寧的電氣化政策還在才開始進行的時候，蘇俄人民唯一的事業都集中在建築列寧格勒附近的歐爾考夫斯特維(Volkovskoy)水電廠上。這個水電廠的蓄量是五八、〇〇〇基羅瓦特。蘇俄在烏克蘭尼地方還有一個將要完成的水電廠，這個工廠我曾經去過，他的蓄量比上面那個水電廠多至十倍。

蘇俄的電業雖然有這樣顯著的荷力增加率，可是在冬季的時候大多數裝置妥當的發電機都得全量地應用；至於在其他國家所認為必須預備的後備用電量，在蘇俄是很少或者竟可以說是沒有的。因為這種緣故，所以常常發生電力供給中斷的事情(我在蘇俄的時候，就曾經發生過兩三次)，因此，蘇俄發電廠的機師的生活，預料也必不會是很安適的了。蘇俄用電激增之原因是工業上使用電力的增加。在列寧格勒我

曾發見家庭間之用電——主要是燃燈的——在前些年曾有急激地增進，但後來却不像那樣增加的快了。目下蘇俄家庭用的取暖及做飯用電的供給是很少的。現在蘇俄電氣化中的一個很特別的標幟，就是由蒸氣廠渦輪內排出費蒸氣作為中央傳熱的發展。列寧格勒，莫斯科及其他各地都有大規模的這一類設施，並且還包括廣被的蒸氣純工作，亦即貫通全城的热水管。現下有好多這類不凝結的蒸氣發電廠，都正在建築中。

烏克蘭尼的電業發展，第一是同着在得尼柏爾(Dnieper)，得尼普羅斯特羅的水電廠聯絡在一起的，這個水電廠的設立使那條河流完全可以通航了；第二是同着在鄧巴斯(Donbas)境的許多大木炭燒製廠，其中最大的是斯台拉夫加(Severka)及朱夫加(Ljevka)，聯絡在一起。得尼波羅斯特羅水電廠現在約有三〇〇、〇〇〇基羅瓦特蓄量(最近可以增加到五五〇、〇〇〇基羅瓦特強)，其他諸發電廠約有三七五、〇〇〇基羅瓦特。前一個水電廠主要地是供給本地及得尼波羅柏羅夫斯克地方的諸工廠的電力，而後一項電廠則主要地供給鄧巴斯採煤區的用電，鄧巴斯的些礦區現在都已經電氣化了，此外以電力採煤的辦法也將普通地應用。得尼波羅斯特羅計畫中包括着：水壩廠的大堤的建築，本地工廠的設立

，並且使那條河可以通航，及灌溉的發展等；這是集中化計畫中的一個有趣的例子。

由飛機的飛行經過鄧巴斯區域的飛行，我們可以對於這個礦區的工業規模及已經發展與正在實行中的發展事業得到一個一般的觀念。得尼波羅斯特羅及鄧巴斯的電力廠的建築，在現在說，可以說已經超過已使用的荷力了，這一點是和其他地方不同的，牠的荷力還沒有完全載出。例如，當得尼波羅斯特羅地方的主要工廠完成時候，牠的荷力只有二〇、〇〇〇基羅瓦特，而可能的荷力總量則幾達三〇〇、〇〇〇基羅瓦特。在鄧巴斯地方差不多也有同樣的情形，鄧巴斯的產煤量仍然沒有達到計畫的數字。在烏克蘭尼地方，所有的電力廠都和尚未完成的廣大的高壓電力純工聯在一起。而同時使得得尼波羅斯特羅與蒸氣廠完成聯絡，也是一件特別重要的事情，因為這些蒸氣廠都可以給荷力少水力的當做最大荷力廠使用，因此就可使所有可用的水力都盡量地應用的功效。這個廠子的完成了的部份主要地有一六一基羅弗打電壓，一一〇基羅電壓及低電流，但不久各主要電廠即可以有二二〇基羅電壓的電線。

在北高加索地方也有相當數量的可用的水力，有已經建築好了的，正在建築中的大的，中等的發電廠。同時這地方

還有天然煤氣的應用。特別是，這個地方在第二五年計畫中，要把鐵路電氣化。將來北高加索要用二二〇基羅弗打電壓線與烏克蘭尼聯絡起來，但現在却還沒有開始建築；同時，如果現在的試驗成功，還要計畫採用三八〇或四〇〇基羅弗打電壓的主要聯結線。同時關於二二〇基羅電壓的 0.1111 的裝設，也有同樣的試驗。目下在北高加索的清會羅斯託夫附近之重要電力廠是亞拾姆 (Artem)，這個電力廠能有六六，〇〇〇基羅瓦特的蓄量，不久的將來可增至九五，〇〇〇基羅瓦特。爲了羅斯托夫地方的大農業機器製造廠的緣故，還設立了一個小規模的本地發電廠。這地方原有一一〇基羅電壓的電力，將來還要把羅斯托夫同着克拉斯諾達 (Krasnodar) 的煤氣廠連在一起。這個煤氣廠，正如其他現有的電廠一樣，也是在逐漸地擴大着，牠的最後的數量約在一三五，〇〇〇基羅瓦特。此外，在羅斯托夫附近的尼斯特菲達 (Nestevy) 又開始建築一個發電廠，至於其他的龐大的電業發展，也都正在，或將要開始建設的過程中。佔了這個區域內第二五年計畫一部分的兩個最大的發電廠是一個在羅斯托夫北邊的，具有四〇〇，〇〇〇基羅瓦特的蒸氣廠；和一個在加斯賓海 (Caspian Sea) 附近的蘇拉克 (Sulak) 的具有三五〇，〇〇〇基羅瓦特的水電廠。雖然這個地方現在不算是電

氣化很發達的地方，可是在在第二個五年計畫中，就是對整個蘇俄說，也是特別渴望着牠的發展的。

基夫地方，比較上述各地是未十分工業化的地帶。基夫城現在的應用電力是由兩個比較小規模的電力廠供給；其中一個是有一五，〇〇〇基羅瓦特荷力的舊電力廠，另一個是有二一，〇〇〇基羅瓦特蓄量的新電力廠。這兩電力廠供給本城一一基羅電壓的需要，牠們現在都還有同本區域以內的其他電力廠聯絡起來。這兩個新舊電力廠都使用一部分泥炭，但新電力廠計將來或者用煤，石油或泥炭。在目前的情形下，每到冬天這兩個電力廠都感到不敷應用，並且，我從重要機師方面探聽得的消息：在事實上有多時候需用電量是有限制度。這個新的發電廠明年即將加以擴充，在第二五年計畫的時候，還要建設一個大規模的高壓電力廠，把現存的電力廠與許多新的燒泥炭的，及燒煤的本地電力廠都給聯絡起來，總計在一九三七年大約可以供給本地四二〇，〇〇〇基羅瓦特的電力（某些本地電力廠除外）。一些郊外鐵路電氣化的事情，也在計劃着。現在的新電力廠克來斯 (Kres)，是俄國人設計的，約有一一，〇〇〇基羅瓦特電力。俄國人建做的圖保汽輪交流發電 (turbo alternator)，此外還有外國製造的一〇，〇〇〇基羅瓦特的汽輪交換電流機。這個電力廠是很有興趣的，因為牠

是現代俄國人設計的代表物，並且大體上說，我們可以認為牠是一個設計及建築都很完備的發電廠。因為電爐的四壁缺乏良好火磚的緣故，所以常常發生騷擾。這種騷擾我相信在蘇俄是很流行的，因此，改良火磚出產的品質及數量是很必需的事業。

上面所述各地不過只是蘇俄三十個電氣化區域中的一小部份。爲了對於蘇俄現在計劃的電力消費量得到一個觀念起見，下面的數字是很有用處的：

裝設的發電機

年 度	電 量	出 力
一九三〇	二,九〇〇,〇〇〇Kwh	七,〇〇〇百萬Kwh
一九三一	四,〇五〇,〇〇〇Kwh	一〇,〇〇〇百萬Kwh
一九三二計算出來的	五,五一七,〇〇〇Kwh	一七,〇〇〇百萬Kwh
一九三七年計劃的	二二,五〇〇,〇〇〇Kwh	一〇〇,〇〇〇百萬Kwh

【附註】英國在一九三一年的出量約在一三,〇〇〇百萬單位，私人的發電數目除外。計算出來的總數字約在一七,〇〇〇百萬單位之數，因爲一九三一至一九三二年的增加率確是很緩慢的，本年終了英國的與蘇俄的電氣消費必要相埒。英國發電機的數量比蘇俄的數字多得很多，但是利用一因子則相應地低下。

一九三二年的數字顯著地表示着約有百分之三十五的最高平均電力利用率。如果一九三七年計劃的消費能夠實現，

則又將比一九三二年超過百分之五百，也就是比已有的最高平均電力應用又有了增加。假定一九三〇至一九三二年數字的基礎有着幾何級數的增加（自然這是必然地依賴於一般工業計劃的成就的），那麼，這個計劃的數字必將遭遇到以後所要談到的困難。除了上述的諸大發展之外，在馬格尼陶哥斯科（Magnitogorsk，一〇〇,〇〇〇基羅瓦特）地方還有大宗的新電力應用，並且，在歐爾加斯特羅（Valerystroy）一一,〇〇〇,〇〇〇基羅瓦特水電力計劃完成的時候，則將使任何現在已經實現的發展都蹙乎其後了。蘇俄也採取了五十週期當做標準的發電用循環數，我們對於此點很感到滿意，這是與英國一樣的辦法。

關於電力的消費上，很難得到每人消費的數字，因爲許多城市的實際人口是很不確定的。在工業地帶，城市人口的增加是可驚的。從可靠的人口統計數字計算出來的數字表示着：列寧格勒區域每人的消費是三八一個單位。莫斯科的數字也差不多與此一樣，基夫的數字則是二三〇個單位。整個的蘇俄（自然其中還包括着在亞洲部分的，未開發的俄國）每人的消費量約在一〇〇個單位之數。這些數字與英國在用的九三一年比較是每人三七五個單位。如果第二五年計劃能按着原定計畫實現出來，則在一九三七年蘇俄每人的消費只少

是五百個單位，即使人口增加，也能保持這項數字。我們要把這項數字與一九四〇年英國每人消費五〇〇個單位的數字比較，是很有興趣的。英國這項數字是威爾報告（Weir Report）估計的，這個報告是英國「格里德」（British "Grid"）建設的根據。

在我這個報告講到工業部門以前，我們注意一下蘇俄尚未把電力充分地應用於農業上的事實，也是很有價值的。莫斯科區域的許多農村都仍然使用着與中介電壓線連接的普通的電桿供給電燈用電。我在莫斯科及其他地方都沒有看見農業事項用電的事實。從這種情形說，不管巨大的農業在蘇俄是如何的重要，她終於是比其他歐洲國家落後了。我猜想這不僅是由於蘇俄集中注意於牠的工業化的緣故，也是因為對於農民使用各種機械的學習的普通化的困難。

三 工業

實際上說，整個蘇俄的工業就是一個國家的企業。僅有的例外，只是少數的小工業；但是這些例外是很沒有意義的。工業的領導（運輸與交通事務除外，農業也除外）掌握在兩個團體手裏：即國家經濟最高會（Supreme Council of National Economy）亦即（Commissariat of Industry）及食料生產供

給處（Commissariat for Supply of Food Production）。整個的工業根本上都受這兩個機關的統制，至於本地的工業則受一般的統制，但是却還要經過蘇俄自治共和諸聯邦的審計處的詳細管理。把以上兩個機關聯結在一起的便是國家設計局（State Planning Department），設計局對於計劃將來工業的發展上，對於每年的生產產量的解決上，都負着極重要的任務。幾個五年計劃都只是國家計劃委員會（Gosplan）準備了的。實際的步驟是下面這樣：

國家計劃委員會在與審計處及助理計劃的部份商議之後，即確定了第二年度工業產額數字的草稿。這些數字的草稿然後經過審計處送達各管理單個工業的當局，從他們手裏再交付各工廠，工廠把這項數字仔細地研究，並且還要和工人們自己商洽一下。經過這番手續之後，再把修正的數字送交國家計劃委員會，再經進一步地研究，即公佈最後的形式，在公佈以後，牠們便是所有工業必須遵守的訓令了。

雖然工業的集中統制及一般計劃是案着上面描寫的情形實行的，但實際工業的施行是由大規模不同的組合社，托拉斯，聯合社，公司，合作社及其他團體分別進行的。這些團體雖然都是由國家中央當局特許而成立的，但牠們都是希望在商業的基礎上進行的。國家工業的利潤須付給國家預算以

固定的百分率，同樣地，本地工業也要把牠的利潤給其所屬的聯邦共和國的預算以固定的百分率。

所有實際土地，建築，設備等工業的運行，都是仰仗着組合作社，托拉斯等團體的資本；這些團體是以一種固有特權（法定的）而得到資本的。這種資本不准出售，也不准轉賣。這些團體關於製造品的供應與需用上都互相定有契約。這種契約是法律承認的，如果有人不遵守契約的話，則必須受商業上普通的罰。每個團體都自己負牠自己的債務責任。雖然組合作社，托拉斯等團體在有些例子中是統制本地工業的組織，可是一般地講，牠們即是統制整個工業的組織。牠們互相間對於分配或售賣牠們的出品上固然有相當的自由，可是這也是要受中央當局普遍的統制的。一般認為這種普遍統制的辦法可以確切地阻止將來過量生產的可能（這種可能就是貿易上的不景氣象及澎湃氣象）。自然，現在蘇俄是沒有生產過剩的問題的，現在蘇俄最大的困難即是使生產能夠供給迫切的需要問題。世界其他各地的失業問題，在現在的蘇俄是沒有的。可是這樣的對於生產方法的整個的統制，將來能不能有失業問題便不可知了。

物價是由中央當局與組合作社及其他執行團體決定的，大概言之，物價的確定是以生產的實際價值為根據的。商品的

價格必須根據生產價值的預報，任何可辦到的節儉，或可以由改良機械所得到的節儉，都可以做單個的企業或工作措置利用的資料，同時，也可以用以改善工人工作或工人生活條件的設備及條件。

關於普通的勞動資本，每個執行的團體及組合的工廠都可以由國家銀行取得信用借款。但是此項借款是要受這種企業對於生產計劃的數字完成的程度多少之限制的。每個工廠都有一個經理或董事，是由組合作社或托拉斯所任命的，這個經理便是唯一的執行當局。不過，在每個工廠裏還有一個貿易聯合的本地分會和一個共產黨專員，共產黨專員是所有共產黨工人的代表，縱然在理論上這些團體不能干涉經理的執行威權，可是牠們對於工作條件，特別是工廠的產量都是可以與經理商議的。因此，黨的專員及貿易聯合本地分會都可指示每個勞動者知道何種產量數字是需要的的方法，而對於工廠產量有根本的刺激效能；同時還可以條陳改善的及合理化的辦法而使一般的生產增進。牠們對於單個工人的意見與指示也負有研究的責任。這個黨的專員及貿易聯合組織在每個工廠的商店裏都沒有助理的分組織。另外還有一種「突擊隊」，也是一個刺激生產的組織。突擊隊是由工人組織的，他們都互相約定決心為生產率與工作效率，立下一個榜樣。

上面已經說過了，我參觀過的許多工廠都與電氣工業聯絡在一起。其中還有些是舊式的工廠現在又重新擴大並且以近代機械裝置了的；另外的一些工廠則完全是新式的了。在許多工廠中，近代大規模的生產方法都被廣遍地或不太廣遍地應用着。我到過的已經近代化了的舊工廠計有：列寧格勒電話工廠，莫思科的燈及變換電流工廠及哈爾可夫的電機工廠。我參觀過的新工廠計有：莫思科的電線工廠及羅斯托夫的農事工廠。這些大概可以說都是能公正地代表現在情勢的工廠。至於這些工廠中的設備方面也是很少有可挑剔的地方。大部份機械都是很新式並且很昂貴的。新式工廠的一般的佈置——光線，空氣等——比着舊式的工廠是比較優良的，但是即是舊式工廠裏面的佈置，也並不算壞。工人工作的條件全體說都是很好的，同時還採用刺激生產的工具——直接發言人，招貼，旗子，花飾，競賽，惡劣工作的展覽，講演，壁報及畫圖等。對於一個參觀者第一個印象就是工人宿舍中的聖誕節，可是再細心觀察一下就可以看到對於工人幸福的注意是還有更進一步的設施的。酒店，特別食堂，休息室，會體，醫藥設備，教育幸福，而且在假日也付給整個的工資——以上只舉出一小部分——這都是我實際參觀過的工廠的特徵。整個地說，工人們似乎都是很快樂與很滿意，有

許多單個的商店很有一個大家庭團體樣子。但這並不是常常有補助於提高生產效率的。上面已經說過了，現在整個世界所經驗的失業，在蘇俄是沒有的。不過蘇俄工業中確有缺乏實際勞動的現象，因此便發生了嚴重的困難，蘇俄現在是在嚴切地注意克服這種困難的。這就是因為勞動流動(Fluidity of Labour)而發生的困難。一個工廠的經理是要改善本廠的工作條件的，或者如果可能時他也要提高本廠的工資；因此，就把勞動都吸引到這個待遇特別的工廠裏來了。可是另外一個工廠也可以照樣做，或者比這個工廠來得更美滿，於是勞動又轉移到這個工廠來了，這樣地一直下去，沒有窮止。這種情形的自然結果，便是耗費大量的時間以及混擾了組織。許多工人都不在一個工廠去久停，因此也就不能得到技術的精練。蘇俄政府對於這種情形的處置，也許是要改善最近將來的情况；但以現狀論，這個問題確是很尖銳化的。

另外，每一個參觀蘇俄工廠的人，必將立刻被兩件事實打動：第一，「所有的」工作的多數比例都是女人做的，並且常常做得和男子一樣或竟比男人更要精良。第二，所有大工廠日夜工作，分每八小時一班，共計三班。前一項事實表明婦女在整個蘇俄的國家活動中的偉大的成績。在蘇俄有許多是婦女與她的男人得到同樣數目的薪金的，這自然是很有助

於真正男女平權的事情。我現在固然不想記述這一些技術的題目，不過這是很值得我們記着的：不祇蘇俄全體工廠，就是全蘇俄的生活，似乎比較其他國家的男女關係來得更自然，更平等。第二項事實——每日分三班工作——對於任何一個參觀蘇俄的人都會深刻地感到親切有味的便是：在旅途中每個大城市的交通都是日夜不停的。電車整夜地奔馳着，這對於設立電車路旁的旅館中的睡眠是很不方便的。這種普遍的三班工作的結果，自然的產生了提高了對於一切機械原動力，而且這也是使蘇俄工人的低淺效率與其他國家有着高深訓練的工人的效率平衡的一個方法。每一班約有一個鐘頭的吃飯時間。每班的分配的慣例是分成許多組，各組吃飯的時間也都不同。毫無疑問地，這種辦法有一些實際的利益，例如：可以由工廠食堂供給食物是。但是，這種辦法的結果便是：當任何一個人走進工廠的時候，他將發見有些工人們永遠在出去吃飯。我認爲除了有些近代的最大規模生產的工廠是例外（因爲他們進行的聯續性是很重要的）；則究竟這種方法對於工作的阻礙少，還是使全工廠有一個整個停止工作的固定吃飯時間對於工作的阻礙少，是很成爲問題的。五天的禮拜制——四天工作，休息一天——是蘇俄全國原來就採用了的，但是經過了一番試驗之後，發見這個辦法沒有成功，

在現在六天禮拜制又被普遍地採用了。

我對於我所參觀過的工廠的出品的品質，都會做過一番努力去考究。我對於在電氣工廠方面做這種工作是很可以作得來的，我的一般的結論是這樣：特別是在那些製法不太機械化的，而且是需要相當的個人技術的些工廠，產品的品質比較其他國家同樣的工廠的產品惡劣得多，特別是比英國的出品更惡劣。不過蘇俄出品低的原因主要的都是在一種機械或物品的「最後整飾工做」上；如果要把蘇俄物品的「最後整飾工做」取消一些，則大多數出品就應該很結實合用。另外，蘇俄出品的品質是也毫無疑地比較低劣，不過這是和蘇俄整個工業化的一個重要問題有互相關聯的——這問題就是熟練工人的缺乏。在我參觀過的些工廠中（沒有一個例外），都有人告訴我熟練工人的缺乏；這個現象也是不用說就可以看出來的事實。不過，我所謂熟練工人並非單指勢力的工人，就是各種工程師各種專家以及管理的職員也都包括在內。我們從雇用工人的巨大數字看來，蘇俄似乎有幾分祇以多層工人而克服缺乏熟練工人的缺點之企圖，這件事實我們也可以說蘇俄現在所以又缺乏非熟練工人的原因。當然，雇傭大量的非熟練工人決不能解決這個困難；不但如此，而且也許還要使事態惡化。蘇俄現在缺乏熟練工人的問題是很尖銳化

的，其尖銳化的程度竟至使我驚異現在的蘇俄工廠的工人們能做出現在的成績來。大概說來，這種結果的獲得也是由於所有青年工人的普遍的熱心與苦苦促成的。蘇俄幾乎所有新建的大工廠的最初歷史都是很有興趣的。多數工廠都是外國工程師建築的，否則即是有外國工程師的幫助。他們然後再交給俄國人，於是俄國人就試驗着去開始製造出品。差不多有六個月的時間，不，在最大的工廠約有一年的時間，總要有一個各種情形都很混亂的時期，甚至於有很少竟至沒有出品出廠。以後因為偉大努力的結果，並且因為工人們熱心的結果，情形於是好轉一點，而出品縱然不能達到計畫的數字，却進達到一個相當的水平。黨內工人的「突擊隊」也常替工廠打破重重的難關，所以他們對於工廠是很有幫助的。既然蘇俄進行的程序是大規模的生產，即需要不太高深的精細的工作，那麼經驗告訴我們：在蘇俄境內六個月或一年的期間，甚至把直接由農村來到工廠的農人訓練到這樣程度是很可能的。尼泥，諾夫格勒的奧陶斯特羅(Autostroy)自動機工廠現在即正在困難的時期，但是還有其他許多大的新工廠却已經安然地渡過這個時期了。奧陶斯特羅工廠，特別地大，所以牠的困難時期比一般的工廠較長；不過，事實上並不是這樣，當局對於這裏的情況採用了特殊的手段。例如：在這個

工廠總廠的傍邊已經設立了特別訓練所，那裏有總廠所有的各種機械的樣本，並且有多數工人現在已經在那裏受訓練了。

大家都知道，蘇俄按着工人的需要而不按着能力給予工資的政策許久以前就已經放棄了。現在蘇俄的熟練工人是可以得到很高的工資了。這是一個很重要的變化，這個變化表示着蘇俄承認並改善已經失敗的制度的敏捷。非熟練工人的工資平均約在一百盧布一月之譜，但是良好的熟練工人則每月很易得六百至七百盧布的工資。這種政策的改變，無疑地是可以大為把熟練工人的供給與效率興奮一下的，不過熟練工人的缺乏却仍然是很尖銳化。雖然非熟練工人與熟練工人的工資率的比率相差很大，可是在實行上是很有所核減的：因為工資增加而工資的購買力却很減低了（參看「蘇俄的工人」一章）。

蘇俄工業化的將來主要地就在於供給熟練工人及改善組織的一般效率的問題，不過為了解蘇俄現在的情況起見，關於這個問題還有一種情態也得要充分地認識。那就是，我從來沒有看見過像在蘇俄，特別是在少年人中那樣強烈需要教育及訓練的事實。假如這種精神能夠保持的話，那麼，現在的困難的克服，那祇是時間（相當的時間）的問題。我們現

在沒有理由去設想現在蘇俄這一批的少年的熱心能夠消失，反之，蘇俄政府現在正盡最大的努力去發展訓練和教育的機會。差不多每個工廠都有自己的工廠學校。有夜班，有技術研究會，並且有一切教育和訓練機會。自然，教師的供給是個困難的問題，而且現在教學的標準也無可諱言的是很低的。不過，所有各學門的學生，却是很多的。蘇俄這個問題就是工業事業的建設及訓練民衆的問題。因為製造事物比訓練民衆比較容易的原故，似乎是：只少有訓練的工人的供給須比牠的需要落後一代，並且還要得差不多兩代的期間蘇俄工人的一般教育標準才能趕得上其他工業化的國家。不過，任何一個在蘇俄實際看過他們的這一代少年的熱心的人，都要感到現在的難題將來是必要根本解決的。我認爲如果把其他國家工業制度中的優點，在資本主義的劇烈動蕩中已經放棄了的優點，能重新引入這個社會的機構的話，那麼，那必定對於工業進行很有幫助的。我相信蘇聯在今後數年間必須有更多的個人的負責，減少官方的管理方法，以及大概更多的個人優先的自由。這些事情都不見得是必須與社會主義，或者即共產主義衝突的事實，並且，因爲蘇俄現在既然多少承認一些這種變革的必然性，那麼，那種良好的進行毫無疑問地是要繼續下去的，自然，還有一個顯明的推論：資本主

義國家也必須把蘇俄制度已經成功的特點加入他們的經濟及社會機構中去。蘇俄最重要的成就就是所謂「國家計畫」。如果我們認爲蘇俄的試驗沒有證明出其他事情的話，只少蘇俄的試驗可以表示：在一個完全統一化的基礎上的對於本國發展的國家計畫及敏捷的統制辦法能夠產生什麼樣子的效果。若把蘇俄的國家計畫及統制辦法再與這個國家的提高水平的教育及效率兩件事情聯絡起來，那麼，其結果之進步便沒有人敢於描摹了。那一定要有一個幾乎使不敢相信的進步，私人的利益也將不能再阻礙經濟或社會改進的計畫了。因此，國家計畫的價值是我們在蘇俄所得的最重要的課程，不過在蘇俄的制度中還有許多其他特點很可以供給我們學習的。

在現在蘇俄必須經過一個尖銳缺乏熟練工人的緩進階段。我們由實際的經驗可以知道，既然蘇俄的工業程序主要地是半技術的大規模的生產，則將來工業化的進行是可以有一個迅速的效率的。不過，較必需的高深技術工作是不能避免的，例如：大規模生產的機器出品的本身便不是一種半技術的大量生產工作。在蘇俄所有這種工作都還是并且將來也要依賴着外國的援助及國外輸入品的。大概蘇俄的輸入機械及設備在第二五年計畫終了時也許能夠獨立，但是我個人觀察却認爲將來不至於那樣。事實上，除非蘇俄的輸出品（木材

，石油，鑛產等）受外國關稅或其他辦法的限制，則蘇俄的入口數量必要迅速地增加。蘇俄不僅在最近的將來不能供給她的許多需要高深技術出品的設備上的需要，而且因為她的工業政策發達的結果，還要使他一六〇百萬人口需要一切製造品。蘇俄有着無限的鑛產，石油及木材的富源。這些東西都是其他國家所需要的東西。同時蘇俄可以給世界製成的物品供給一個市場，即使現在的工業擴展完全成功，可是距滿足蘇俄市場需要的程度相差尚遠。或者竟沒有滿足之點。在現在世界經濟恐慌的時候，這些事實是不容忽視的。

四 結論

第一五年計畫中的電氣化，無疑地是完全或者超越完全地完成了。不過錯誤是有的，工作的價值也有時無疑地消費的過量。有許多錯誤可以拿多用外國的經驗與幫助加以避免，但是，電氣化的政策確是十分的成功。這個計畫的工業方面可以說只實現了一部分，其中還有只達到有限的成就的空

隙。特別是，每個工人的生產並沒有如希望的增加。現在蘇俄工業制度的缺點是：

- (A) 尖銳的缺乏熟練工人，
- (B) 缺乏有效的組織，
- (C) 運輸及交通事業不良，
- (D) 個人優先及個人責任的範圍太少。

因為上述的理由，所有這些缺點都很大可以在相當時間內免除，但是訓練去熟練工人的一項却是個冗長的事業，而且熟練工人的缺乏也許在下一年或下二年更要嚴重。蘇俄面前放着一個目的，她正以偉大的熱心的巨波奔進那個目的，在走到那個目的的以前她已經並且正在而且還要繼續有重大的犧牲了。舊制度不易通過的對於進步之精神的及物質的阻礙她已經肅清了。其他國家比較舊的制度的優點，蘇俄將來都能，或者改變一點形式地吸收到她的制度裏來。不過其他國家引用蘇俄已經試驗出有價值的特點，也是很重要的。最重要的就是國家計畫。

蘇聯之勞工

G. R. Michison 著
沈適從譯

一 五年計劃

五年計劃的實施，是在一九二八年十月。這五年計劃雖然是為發展全俄的計畫，但是其發展是採取工業化的方式。當一九二八年，俄國國勢已行恢復，不復受戰爭，外國干涉，及數年間國內工業與國外貿易衰落的影響。但牠除國勢恢復外，別無所謂建設；牠仍是一個農業國家，依賴舶來的製造品，並除僅在農產物上有所改進外，則對於人民的生活程度，毫無任何實質的改進。五年計畫——第一次五年計畫——的目的不是實行一個小規模即刻的改善，而乃是去豎立大規模改善的基礎。這基礎的豎立，是由於發展工業之電力的供給及大規模工業之建設。今年（一九三二年）年底，第二次五年計畫開始。俄國雖仍繼續其電力及重工業的發展，但必將首先注意到製造品的增加生產，及適用第一次五年計畫的結果去直接改善勞動者的生活程度。

二 人口與職業

俄國的工業化，一個方式是建設新工業中心，通常仰賴臨近礦富及電力供給的發展。另一個方式是迅速且大規模的擴充現有的工業中心。莫斯科的人口大約在一九二六年是二百萬，在一九三一年是二百七十五萬。列寧格勒的人口在一九二六年是超過一百五十萬，在一九三一年是幾乎有二百二十五萬。實際上百分率的增加是百分之三七·三及百分之三八·一。在現在，這兩個地方的人口當必較一九三一年更有大量的增加。要知，雖然莫斯科之人口的增加，一部分是因莫斯科為政府所在地，但列寧格勒人口的增加，似乎由於工業發展促成人民離鄉到城市的運動。此種運動有顯著的影響。第一步，即影響到住宿的問題。在五年的时间內，每個大城市的人口若增加百分之三十七或百分之三十八時，則新到城市的人必感覺無住處。第二步，雖然從鄉間可以獲得勞工，

但是從鄉間不能得着精巧的勞工。最後，此種到城市的運動是否就是代表人民尋找職業呢？

最後的問題是容易答覆的。資本主義的國家通常有到城市的運動；在此種國家，此種運動僅加劇城市的失業。但今日俄國毫無失業的問題。在五年計畫起始時，俄國尚有失業問題，並未料想失業能被剷除。現在失業已完全剷除。

從工人方面觀察，到城市的運動並不是人民尋找職業的運動，但此種運動表示出他們是被城內環境所勾引而願意在城內找個職業。在俄國沒有失業受社會保險計劃的救濟，實因為俄國沒有失業。我所看見的各個工廠能雇用許多拙笨的勞工者，並且亦能雇用精巧的勞工。在哈科夫（Kharkov）城有一個工廠，工人每日工作的輪值，由三次減到兩次，但這並不是因為工廠貨物銷售停滯（像在資本主義國家內的情形），而是因為工廠不能雇着很多的拙笨工人，工人缺乏的原因，因為在哈科夫城內外有大規模的新工廠建設起來。

三 勞工的流動性

每人皆有職業的結果，第一，工人能很迅速的由一個職業轉移到另一個職業。俄國人在其活動上及觀念上是一個變化迅速的藝術家。俄國各種組織變動異常迅速。設使有一

種組織的方式不適用，則很容易的廢除。設使需要一個新部，則能立刻設立上。設使一個工廠不適當，則能完全重新改組並整個重新整理之。一個外國觀察家很難能說出俄國事情的動作是如何銳敏，並亦很難能說出一個計劃施行之結果是如何。但是，此實乃單個工人的特徵。有人講俄國人民夜間出來遊行，此種傳說有許多的是謠誕無稽或過甚其辭——無疑是誹謗的國——因為全體拋棄職業實乃是有效的罷工，而我們知道在俄國沒有罷工的組織。除去任何像這樣民衆的運動外，在三四年前各個工人不斷轉業的運動是實在困難。雖然現在「勞工的流動性」仍是嚴重事情，但在現在其困難實際上似已被征服。在莫斯科有一棉紗廠，其工人每月約有百分之三辭去（說是六千工人中，每月有二百辭去），至於在哈科夫城工人變動率尚頗微小——四千工人每月約有四十辭去。我想此種困難已竟改善，一部分是由於工廠情形化——所以現在無須離這個一工廠到另一個工廠——一部分是由於勸告工人棄業之弊：例如一個工人從這個地方跳到那個地方，則其工聯會單上必現出一個蠶廠的圖形。由我觀之，此正是俄國的實驗沒有失敗過的一個例子。俄國的領袖人物能其利用所謂「普羅情緒」，「公衆精神」，或「民衆輿論」。俄國所有的計劃必定成功，因為一切皆是俄國人需要的。

四 工廠是社會的單位

工廠在俄國是代表什麼呢？因為城市生活漸趨重要，所以工廠自然是要為社會及經濟生活的單位。這不必驚異：因俄國人想將他們的政治組織建在經濟單位上。在英國工廠不一定要有快樂；但在俄國此種快樂不是工廠附屬物，亦不僅是滿意工人的方法；而乃是社會生活的一個單位。所以自然在莫斯科及新工業中心大部分工人的新式寓所是工廠式的房屋——其房屋由工廠以大塊平面石頭建成。至關於工人的寓所，其為工廠的最嚴重競爭者是合作寓所制度，關於此點，我願寫在後面。如比較觀之，則很有興趣的見出在維也納城——一個資本主義國家中的社會主義城市，在那城內寓所問題被攻擊之甚有同俄國——寓所是市政的事情；其與俄國之不同的地方，俄國對其經濟單位之功用觀察是俄國的（馬克思主義的）觀察。

俄國的工廠不獨注意到工人的寓所，並且注意到他們的社會生活。因而工廠內有工人俱樂部及圖書館之設備。俱樂部或者是一個「列寧的樓角」，上有一紅布標的半身列寧像；內有大廳可供演說，集會，及演電影之用。圖書館則有驚人的藏書，經濟，專門文學，雜誌等應有盡有。設使工廠的小

的，俱樂部及圖書館不一定是努力經營的事情，或在工廠內沒有閒屋設備此種東西。在此種情形下，該工廠工人可在附近找着俱樂部及圖書館；或者由此工廠與其鄰近工廠合資組織之。

工廠是工人的第一個衛生救濟所，不獨能醫偶發徵候或外科等症，並且其他一切亦皆能醫治之。我看見每個工廠皆有一個設備完全的施藥所，內置醫生司其事。至於設備的情形與醫生的多寡隨工廠而異之，或者舉出幾個例子能有點興趣，在列寧格勒城有一個棉紗廠，內有工人三千，關於醫藥設備有兩個醫生，其中一個是女人；其施藥所之設備是異常完善；廠治療有精密的裝置，並有完備的醫齒室。在莫斯科有一個比較大的棉紗廠，內有工人六千人，其施藥所之設備並不十分完全，但是工廠之醫藥部有醫生五個，看護四個，及衛生婦二人。以上所言之兩個工廠皆是戰前的工廠，並此兩個工廠尤其在列寧格勒的那個工廠；對於上言醫藥治療的設備皆有大量的發展，對於流行病更特別為之注意，並據此兩工廠醫生之言云，工人的衛生頗形改進。

因俄國內工廠大規模僱用婦女作工，故結果工廠必須對女工之兒童有以贍養。無論多大的工廠，在裏面或在其附近，皆有一託兒院，專備四歲以下嬰兒之用，此外工廠復在城

內或鄉間備有幼稚園。我講那些快樂事爲的是完成描寫工廠的生活。那些事情皆詳在本書「婦女與兒童」章內，那章亦述說工廠給女工生產假。

除去我已說過的事情外，關於教育及娛樂方面，工廠工人皆是在城中度其消遣。有種種休息的公園，內有各種的消遣及兒童照顧地方。在工人住的區域內，有的有工人戲院及俱樂部，此種戲院及俱樂部似不屬任何一個工廠。公共電影及戲院對於工人有特別的優待價格。但那到公共的設備是不在此書討論範圍內。然而，在我談到經營，時間及工資等問題以先，在工廠方面還有一樣事情應當談談。即是工廠予工人以受教育的機會。其教育施行的情形因工廠而不同，但各工廠工人在晚間皆授以專門教育。我上邊所說過在莫斯科有六千工人那個棉紗廠內，有三種學校一是貿易學校約有工人五百，二是高等學校：約有技術人才二百，三是深造學校有工程師及專門人才五十。工廠受教育的人數比較是很大，但不算太大，因爲俄國缺乏精巧的勞工。並普遍的要求更多的教育。那種要求或是五年計畫的最顯著結果，五年計劃在文化方面確有相當的收穫。

五 工廠管理與工作情況

現在再看看工廠的管理與工作情況，俄國工廠與英國工廠情況是迥乎不同。俄國工廠的情況的很顯然的，並若不多看幾個工廠，很難得個正確印像；但不易寫出來。有一點即是工廠管理與工人間的關係是不同的。工人皆享有普通談話的自由。工人若有相當的理由，可以逕見經理或任何負責的人，並工人若無相當理由，他是異常尊重經理的時間，而不去見他。在莫斯科有一個工廠，其經理辦公房的門上，有一個顯明的通知，以待經理來時念誦：「同志某——我們期望你有一個迅快的進度和增加的生產。」並在每一個工廠——事實上每一個機關如銀行，政府機關及其至監獄——皆有「壁報」，上邊載着諷刺畫和名作以及對於工作情況及工廠管理的批評。實在是，此種獨立性多少是一種官方的獨立性：政府對此政策積極鼓勵。歸果是很有力量的，我們不能說壁報僅是一種欺詐：人民可以迫作壁報，但我知道沒有方法迫他們在壁報上作出像這樣的滑稽圖畫。壁報是很普遍的，但在大的工廠及「監獄」另外復有工廠印刷的報紙，報紙在工作室內推銷，價錢低廉，每份五個戈比。壁報及其他報紙等之批評，似乎表示不獨對於工廠管理有一種自由的態度，並且表示對於工廠之效律有一種真正的希望。

生產效律的真實標準是達到或超過五年計畫的數字。在

許多工廠裏，各部有很大的競爭。我們可以看見在工廠裏有一個大的圖解，指示每部達到五年計畫生產之百分率，並各部工作情形皆以不同動物圖形表示之——成功最大者以鬼示之，成功最小者則以蛇或龜示之。在每一個工作室內，皆掛一個石板，半紅半黑，成功最大的工人名字記在紅的部分，成功最小的工人名字則記在黑的部分。這種東西，若沒有工人援助，或須是討厭的，但是若無援助，此種東西亦不能施行；這個石板必很快的成爲空白，實際上，這個東西是有用的，並從種種方面去看，我最後可說在社會主義的工廠裏那種『速度』很是與衆不同的事情。我所看見之各類五年計畫生產的百分率是幾乎離百分之一百不很遠；但所有生產者能有超過五年計劃數字的實際增加，則工資亦必增加。當然，此種增加不是一個單個人的事情，因爲五年計劃不是爲任何特殊單個人的生產額所規定的。但在一個工資集體合同之下，生產之增加超過五年計劃生產額，百分之十時，則一個工人每月可得工資約爲一百七十五到一百八十盧布否則僅可得約一百五十盧布；至少，這是我所見的事情。

六 工會的團體規約

集體的活動是異常重要，單個工人是利益皆受保護，不

獨國家對此有所規定，甚至在每個工廠亦然。工人的工資是國家的事情——爲五年計劃中之一部分，按照物價規定的，具體的載在工廠，或工廠每個部分，與工會所訂之團體規約中。每個大工業皆有一個工會，同時尚有其他不同的組織；所以，例如，在一個紡紗廠裏，木匠與金屬工人則爲紡紗工會會員——然此外尚有一個金屬工人的工會，但金屬工人可以不加入。所以在一個工廠內團體規約是由工廠與工會雙方訂立的；關於專門人才可以按照補充規約補充之（但不能免。）此章不是討論俄國的勞動法問題。現在所欲言者，即是因爲工資與物價是五年計劃的一部分，并因爲工會對於工人的利益予以保護，俄國之工會性質與資本主義國家之工會性質是不相同。俄國之工會不反對勞工或勞工同盟；他是代表計劃中一個因素。

但除去工資價格外，關於工廠之工作情形及個人問題上，有一最重要事情。第一是關於工廠管理的方法。須知俄國工廠的經理不管原料之購置或製造品之售賣。他受有信託專司工廠之商務方面——那個商務方面，實際上，是五年計畫中之一部分。所以經理共管兩種事情：生產與工廠情形。他是統治工廠三頭之一，三者中他爲最重要。其餘二者，一是委員會之主席或秘書，一是共產黨之工廠支部的秘書。

工廠委員會——有時我聽呼爲工人委員會——分會；在另一方面看，工人委員會是工廠工人之集體代表。設使一個工人不滿意工廠的管理並經理對此亦未能改正——他時常到經理去質問——則他可以將其事訴於工廠的執事，然後再告於工人委員會。實際上，工人委員會容易袒護工人而反對工廠的管理，此與俄國人所稱之「集體」是十分的相一致。工廠中是「集體」意即工廠社會及其一般的輿論。「集體」是民衆輿論與民衆意見的基本單位，俄國國家是建設在民衆輿論與民衆意見上。「集體」能施行權力並能實行責任；一個工人可以在「同志法庭」受懲戒或解職，「同志法庭」是「集體」的一個說明；並設使私人涉及法律或規章，則「集體」有一種恕免的力量。既然集體協定是爲所有工廠一般工人所預備的——俄國大部分，是像包工的樣子，則私人爭執事件必不在少數。我很疑惑工人委員會對於多數案件，皆是有袒護自己的情形；但在工人委員會代表與管理代表間，有一公斷制度，可以起訴公斷法庭，公斷法庭是較大於「同志法庭」。然而，我聽工人委員會主席與工廠經理言，大多數案件之解決皆不用起訴於公斷法庭。

七 共產黨的地位

統治工廠之三頭中第三個即是共產黨的地方秘書。我是異常榮幸見過幾個共產黨秘書：他們皆是異常可親的。實在是，他們的地位需要圓通。共產黨實在最關心五年計劃之施行——根據共產主義方面施行。我不是說共產黨的地方秘書特別注意到一個工人的不平之鳴使工廠內有一種正義之氣。經理大概是共產黨一個黨員並富於黨的訓練。但所有工人不然全是黨員，並我是異常驚異，凡地位高者皆不是黨員。甚至在大城中，於一九三〇年，每二百位國民中僅有一個黨員——或每十個工業的工人中有一個黨員。但在現在黨員數目已行增加；例如，在一九三二年八月，在一個哈科夫工廠中四千工人內有九百四十五個黨員，此九百四十五個黨員中約有二百四十五個是在一九三一年加入黨的。

至於共產青年團的會員則較共產黨的會員多的多。須知不僅三頭政治是俄國工廠工人的保護者。此外尚有一個很有效力的工廠監察制度。我由訪問而知俄國在衛生委員會或地方蘇維埃監視之下，結果衛生有種種的改進（流通空氣等）。此外復有勞工勞農監察人民委員會。此委員會與共產黨是極相似的，其目的爲求五年計畫之實施能有效力的，忠實的並共產主義化的。該委員會之監督可以隨便往任何處去——如往工廠，銀行或政府機關等處——你若不問，則沒

有人告訴你此委員會。我想此委員會是一個反對官吏專橫，假公濟私或營私牟利的極有效力組織及必需的保護者。

八 工作時間與休假

在一個俄國工廠工人的工作時間與假日又是怎樣呢？

我所見的工廠，其工作時間，皆是七點鐘一換班，另外吃飯有一點多鐘。至於重工業工廠或礦坑，我皆未看見，我相信那裏工作時間是更短：例如在礦坑，我知道每日工作時間是六小時。「工作週」是五日，所以每週第六日是假日——此種規定使我們幾不能記住一週的日子名。

除去固定的每週第六日是假日外，每年復有五個國家紀念假日。至關於長假期，輕工業工人有兩星期，重工業工人有四星期，在假期內工資亦皆足發。我已說過女工於生產時有特假。

社會保險部為工人在城中及在克里東亞等區設置休息所，原此計畫乃是報答有功工人以特假；但其規定的辦法，一般工人似皆有享受的機會。例如，社會保險部告訴我，每年礦工有百分之六十赴休息所休憩。

九 社會保險事業

現在我再對於社會保險部的其他活動講幾個。社會保險部的基金完全由社會化工業之贏餘募集而來，盡係雇主團體之捐助。捐款總數平均約當所付出之工資百分之十四。工人沒有捐助。款之募集是為蘇維埃聯邦共和國謀利益，但所募之款是交付於各個共和國並受工會之管理與分配。募集之款有大量贏餘，原因一部由於無失業問題（此問題現在不需要救濟），及一部分由於工業發展迅速因而捐助增加。對於疾病。產婦院及保姆皆有補助金，疾病補助金先由工廠以全工資墊付之，然後再由所捐之款付還保姆，保姆津帖每月自九到十二盧布——在「產婦院假期」內，保母之津帖是不在工資以內。捐助之款復供給醫藥及療養等費，工廠委員會對於工人規定定期體格檢驗——由工廠檢驗或由其他醫生檢驗——以防詐病。設使工人的妻子沒有職業在身并不能得享如工人的津帖，則她因為依賴她的丈夫可以自她丈夫得着醫藥治療。完全無能力的工人能得享生命保險補助金，並他妻子與兒女在其死後享有救助金。現在所有勞工皆享有此種待遇，如凡集體農場或國營農場之工人是也。工人年至十六歲始允作工，並由鄉到城作工的工人須於作工過六個月後，始能享有此種優待。凡工人作工二十五年，年至六十歲時得享有養老金，養老金數達於其最後作工年工資之半。礦工，金屬工及紡

續與化學貿易工人年至五十即可得養老金，並得養老金後如仍願繼續工作亦可。所募集之基金除補足其所言者及付工人於假期在休養所休憩者外，其剩餘者則供給育嬰堂，幼稚園，療養院，及對某工廠工人於有糖尿病，肺病，或胃病時之特別飲食物品。工人入療養院須經醫生檢驗後方可——似乎自由一點，因為每年礦工約有百分之二十入療養院。療養院之醫藥部是衛生人民委員會供給，但款項自社會保險基金出之。

十 工資

工人的工資是按月以金盧布計算，每兩星期一發放。在莫斯科及列寧格勒城，拙笨工人之最低工資價每月約為八十盧布。雖然我聽說有些工人的工資是異常低少，但我永未看見一個例子，僅不過在有智識者由鄉間到莫斯科棉紗工廠作工時，則在起首六個月間每月工資價是四十五盧布。至於在勞工界內以在莫斯科之附近鄉間的重犯所得工資為最低，每月工資是七十五到八十盧布，大概在城中勞工的工資不一定以此為準格。普通，拙笨勞工的工資價格，每月是一百盧布。工資價格照全國說是太高，因為所有工業界的工資平均價格僅是一〇一，一〇元盧布；但高工資價格的精巧勞工的數

目比例必定是微小，并在莫斯科與列寧格勒城內之拙笨勞工的工資每月一百盧布，似乎是一公平價格。在列寧格勒城之棉紗工廠，工人的工資最低價格是由一百五十盧布到一百八十盧布；在莫斯科之棉紗工廠，拙笨勞工的工資是由七十盧布到一百八十盧布；在哈科夫之成衣工廠，拙笨勞工的工資是由七十盧布到一百五十盧布。所有這些價格皆是對異常拙笨的勞工而言，至於精巧勞工之工資價格，皆異常提高。在哈科夫城之成衣工廠內的成衣匠，其工資是由二百盧布到三百盧布，我聽說他們從鄉間到工廠須學徒二年。在莫斯科棉紗工廠之成貨設計師的工資與成衣匠相同。在列寧格勒工廠之司機專門家的工資是由三百盧布到四百盧布；工程師（每層樓置一個或兩個的）工資是五百盧布。據可靠消息，莫斯科之「棉紗少女」的工資是在盧布一百與一百五十之間。列寧格勒城之做電料器件工廠內的拙笨女工，可得工資一百盧布。一個半通不熟的飛機修理者可得工資一百盧布。一個列寧格勒城的船渠工人可得工資二百盧布。須知以上所言之工資價格大半皆是代表做包工的平均儲金，而不是按時間計工的價格。

專門及管理的職業能得優厚的報酬——理由不久即寫出，其真正的異點不僅限於報酬數目。我們的引導者（他們抑或

是專門人才或管理員) 每月工資是二百五十盧布。一個農業經濟研究家可得報酬二百二十五盧布。哈科夫城之成衣工廠的樓房管理員可得報酬三百二十五盧布。列寧格勒城棉紗工廠的經理——一個在德國工廠約有十五年經驗「赤黨指導員」——可得報酬五百五十盧布。至於在經理下之兩工程「指導員」每人可得報酬七百盧布。並且我得知共產黨員之以往的薪金限制，近已廢除；然而，他們必須要生活簡單並設使浪費他們須對黨負責任；他們在正當工作時間外又必須作義務工作。小工廠或中等工廠之專門人才或經理之最大薪金，每月約為一千盧布，但大工廠之專門人才或經理之薪金價格較比高些並亦有異常高大報酬之特殊例外；例如著作家與藝術家能由賣版權或技藝與圖畫賺得大量的報酬。(請閱本書 P. 22. Postare 所著作的那章)。

最後結論，大城市中之拙笨工作的平均工資每月約為一百盧布，精巧工作則是由二百到四百或五百多盧布，至於專門或監督工作則到七百或一千盧布為止。

十一 工人的預算

在實際上，這些工資數目是什麼意思？那盧布的價值又怎樣呢？

對於「盧布的價值怎樣？」之唯一的答覆是：「看你在何處用」。但在說到工人的預算以前，讀者須知蘇俄內之工人的妻子根本自己即是一個工人，不像在我們國家所謂之女工。此乃一部由於遺傳的問題，但其工作僅限於工廠，育嬰堂，幼稚園等，這些地方能予女人以大量的工作，此外有許多女人從事於責任職業。所以，普通預算是根據夫妻兩人所賺得的錢為定。例如，一個列寧格勒船渠工人的妻子——我已竟說過每月可賺二百盧布——她自己即能賺盧布在一百二十到一百五十之間。現在，再說他們的食飯問題，工人通常每日至少可以在他的工廠獲得一頓好餐。設使一個工人在一個機關或一個商舖工作，他每日可由合作食堂得着一餐，一餐平均價錢是半盧布，內有一個湯，一個肉菜，及一個甜菜。他亦有自其消費組合取得分食之權利。合作社的人員，在俄國與工會之人員是相等重要。全國所有之零售貿易三分之二是由合作社行之，並口糧通常是由「自用合作社」分配之，此合作社僅限於某工廠或某組織之人員。例如在列寧格勒城有一個外國領事與外國專家「自用合作社」；同樣，工廠與機關亦有合作社之組織。手工業工人與非手工業工人之口糧稍有不同。例如，手工業工人每日可得麪包二又四之一磅（一公斤），一半是白的，一半是黑的，至於非手工業工人每

日約得麪包一又三分之二磅（俄國）；但通常我懷疑麪包量上之差別是否重要——手工業工人似應享優厚的供給。照我所見所得的，麪包分食是時常充足——茶與糖之分食亦是時常充足的，不過我聽說克里米亞地方缺乏糖品。其他分食的東西是肉，牛酪或牛酪代替物，魚，及做粥之某種穀糧（我想是小米）。小米是時常充足的，但其他供給頗感缺乏。肉的供給似乎尚可維持到一九三二年春天，但恐以後感覺不充足。魚是比較多，但自春天以後亦必感缺乏；報告我消息的人對於魚的質上如何並未想到。當然，要知道，一個工廠工人除可得任何分食供給外，復可由工廠得着肉餐；由哈科夫城及基輔城之商店與商棧表面上看，烏克蘭地方必有大量的肉。分食的牛酪是艱貴，不過尚可以高價在「公開市場」購得；但為分食計，通常用代替物以代之——如以人造乳酪與向日葵油替代之。分食對於工人之最重要一點即是食品的價錢，分給的食物價錢比自市場購得的價錢便宜許多。據我由莫斯科合作社之定價發物而推知，合作社之分給貨物的物價每盧布約值兩先令；但我現在寫出幾個真實物價，為使讀者得以自決之。茲將每公斤（二又四分之一磅）的物價列下，裸麥麪包是十個戈比（二百戈比為一盧布）；小麥麪包是三十個戈比；糖是九十五個戈比；塊糖是一、二五盧布；牛酪價錢

不一，如自二、四〇盧布到四、一〇盧布；茶葉是十四盧布或一八、四〇盧布；牛乳是四十八個戈比或（施以殺菌法的牛酪）五十六個戈比一公升（一又四分之三派因脫）。肉價不一，據我所知，一公斤肉是在一與二盧布之間。須要知道，乳牛與其附產品——肉，牛酪，及牛乳，是缺乏的（牛乳對於兒童，醫院等是有用的）實在此是由於牛類之缺少緣故。俄國的物價與英國的物價是不一樣的；麪包照舶來的茶葉與糖是看賤。

合作社除按照官家分食單售賣食物外，復以合理的價格售賣其他大量食品及其他必需品。設使食品等缺乏時，合作社自行將貨品分配與其顧客。關於食物方面，我看見合作社對於四季的蔬菜與各種的水菓，皆有相當的供給。例如，有很多的甘藍，甜菜，蕃茄，及西瓜。有做成的衣服，有普通家用器具及在英國商店可以看見的各種雜樣貨物。物質是平凡的並種類不全。最顯著的缺少「乾貨」，乾酪，臘腸等——並缺少鐵器類及小零星雜貨。至於衣服，鞋，及家器皆由合作社分給。關於價錢方面，這些東西皆比較麪包等價錢昂貴；對於此類物件每合作社盧布的價格是在六辨士與一先令之間。鞋價不同在十四盧布與六十盧布之間；襯衣是四、五〇或四、九〇盧布；褲子是十二到二十盧布；並一套男人衣服

是七十到一百一十五盧布。一套女人布衣服(單衫與裙子)價值三十六盧布，但線織衣服(劣質，非分給品)價值一百四十盧布。

然而，真實價目很難得看並不確定，我見出一個拙笨工人或一個拙笨工人的家庭僅依合作社之購置即能很好度活。像這樣一個工人與其家庭比英國工人有的方面景况很佳，亦有的方面景况很惡。但實在的俄國之大多數工人對於用錢皆有一個界限以防超過他們在合作社所能消費的數目：合作社之各種品類皆是很有限的。第二等物價則是政府與市政府的商店或「公用合作社」之物價。此種商舖對於家具及其他製造物品比對食品是注意多。我沒能有機會對於這些公共商店予以詳細調查，但牠們的物價皆比「自用合作社」寫的很多。在「自用合作社」，分給的中幣每公斤值盧布二、四〇盧布，若在一个國營的商店購買，則其價錢每公斤是六盧布。一雙鞋在「自用合作社」值二十二盧布，但在國營商店則值一百盧布。在此處，每盧布則約值兩辨士或三辨士。

十二 「公開市場」

據我所看見的，除去國營，市營，或合作社的商店外，實在是沒有商店。但在莫斯科街中尚有「公開市場」——主要

的是販賣食品及舊貨——是一種蘇格蘭的市場。因為食品的關係，「公開市場」時常是在城外，農民可以將農產物帶到市場直接賣出；此外在某個街上或者在一個廣大的火車站上，時常有一個非正式的「公開市場」。「公開市場」的一個重要特點是允許並鼓勵集體農場將牠們的出產物在那個地方直接賣與顧客，並削減單個農民的物價。此是集體農場出產物的出路一個；第二個出路是由集體農場自己開的商店；第三個出路當然是賣與合作商店，國營商店，或集散地；第四個出路是接與某工廠(或機關)訂立合同，將出產物賣於工廠做食品之用，此種合同規定該工廠須僱用不適用的集體農場工人，或將工廠貨物交到集體農場以交換農產物。關於「公開市場」的售賣，集體農場的物價約同於國營商店，「公用合作社」等。但最後復有單個農民的出產物，其在「公開市場」的賣價比任何地方的價格皆高。像這樣一個過剩的物價表示出俄國實在缺乏食糧——設使你問及俄國人，他亦承認食糧缺乏，並且我深知食糧缺乏是五年計畫的一部分。「公開市場」的物價隨地而不同。在基輔城外之「公開市場」，十個雞卵值四·五盧布；在莫斯科城十個雞卵值六·五盧布。在莫斯科城每公升海子值二·五盧布，但在基輔城是一盧布。這些價目是要價，但亦可議價。在莫斯科看不見牛酪，但關於「公開市場」

的牛酪消息是極有趣味，因為至凡奢侈品的價格異常的不一。在列寧格勒城一個引導者很自負的說能直接由鄉間以六盧布購得一公斤牛酪。據另一個可靠的消息，在列寧格勒或莫斯科之『公開市場』，每公斤牛酪通常值二十五盧布。在基輔附近每磅牛酪售價八盧布，但六盧布即可買下。現在將這些價格與上言之分給物價與國營商店物價相比較之。此是很清楚的，分給牛酪在充足時，每公斤價錢由二、四〇到四、一〇盧布，國營商店（或集體農場）牛酪每公斤值六盧布——此似為真正的鄉間價格——並『公開市場』牛酪的價格是按照地方供給與需要而不同，在基輔每公斤價格由十五到十八盧布，在烏克蘭地方由十五到二十五盧布，至於在莫斯科與列寧格勒亦皆如此。照這些物價數目去看，則盧布值多少是很難說的。平均的說，『公開市場』賣食品的盧布是在兩辨士。但其價格在別的東西上是迥乎不同。國內郵費每封信僅是八個戈比。自哈科夫城到基輔城的距離等於由倫敦到卡來兒城；俄國勞力界乘車票是一〇、三七盧布；英國的則是三十七先令六辨士——由此所知盧布的旅行價格是值三先令七辨士。

十三 計畫物價

關於物價使用，有一個很有趣味的一點。一個俄國人在一個低的物價，是正好能够簡單的度其生活。假使他將他的簡單生活鋪張點，則其生活費必不相稱。比喻說，設使他僅賴麵包而生活，則其生活必很容易；可是牛酪比麵包多費錢；設使他再要有果醬，則果醬更多費錢。結果，物價能使進款之不同化的。每月賺二百盧布的人，照實價，不等於每月賺一百盧布的布人兩倍——並進而言之，每月賺八百盧布的人不等於每月賺一百盧布的人八倍。此並不是偶然的；合作社或國營商店之物價皆是審慎的規定，不過多少亦有點變動。沒有人規定『公開市場』農民的物價，於是他的競爭者集體農場對其物價則有所規定以與他相競爭。但在大城市中，合作社與國營商店之固定物價皆能在一個普通標準，並實際上能使政府使勞工的生活程度與其所得的工資相一致。實在是，俄國的生活程度是很低，原因是為使俄國能實行五年計畫並能有以自立。我想，此是俄國勞工之審慎且自願的犧牲。俄國的第二次五年計畫是為提高勞工的生活程度。

在我談合作社問題以前，還有一兩點，我願意談談。我知道，關於製造與修理的工匠工作，大部分皆被莫斯科及其他大城市之『勞動組合』所操縱，『勞動組合』是生產者的合作協會；同樣，集體農場亦是一個『勞動組合』。國家對於勞

動組合內的勞工皆予以承認與鼓勵，我很抱歉沒有時間去調查他們在工業城市的地位是如何。此至少可以揣知，因為國家之大規模工業發展緣故，他們的數目，勢必減少；但手工業在俄國仍是重要。

十四 合作組織

第二，對於合作組織略微談談，或亦有相當的興趣。實際上，合作組織通常是國家之零售分配主要媒介物，零售貿易之比例如下：合作社是百分之六十五，國營及其他公共代售處是百分之三十，私人貿易，不滿百分之五。合作組織之發展比較是近來的事情：在一九二七年牠的國家零售貿易的比例僅是百分之十四。其賣出額的數目在一九二八年是兩千二百五十萬盧布；在一九三一年是七千三百五十萬盧布。雖然此種組織是根據合作性質，但是國家一個機關，並不是一個分離的團體。三百多人即可以組織一個地方合作社，採用中央合作社所承認之模範規章；此外有區域合作社同盟，為中央合作社與地方合作社間之買賣代售處。

合作社有大規模且增進的製造，但我聽說還感『缺乏』。在一九一三年俄國合作社製造之鞋與靴約有八百五十萬雙；在一九三一年有七千七百萬雙；在一九三二年必能製造出一

萬萬雙。套鞋產量在一九二七年出三千七百萬雙，在一九三一年出五千四百萬雙，及在一九三二年出九千萬雙。但鞋與套鞋仍感缺乏；此是因為在革命前，一萬四千萬人中有一萬兩千萬人或者沒有鞋穿或者以樺枝皮做鞋穿。合作社之另一個活動是大規模的食料生產。中央合作社有一百萬英畝以上的食堂園地；他們逐漸將造麵包業完全操於己手，並在大城市中他們有合作食堂供給工廠，合作商店工人，公共機關等以食物。在洛斯托甫城於，一九二八年，有一百三十個私人造麵包所，每塊賣七個半戈比。有一個大的合作機器造麵包廠成立裝以由O.M.S.所供給之英國機器。麵包價格減低到六個戈比，後又即減到四個戈比；於是所有私人的造麵包所皆行消滅。當然，是因為大規模採用油的經濟。因為此種緣故，合作社為欲造大規模生產，他們建設很大的造麵包廠，因而致分配不經濟，現在他們正從事縮小範圍。合作商店之零售物價，由勞工國防委員會之『基金物價委員會』規定為五年訂畫內之一部分。我知道『基金物價委員會』是分配各區域與合作社間之供給。由中央合作社與區域同盟所傳於各個合作商店的物價是批發的物價，對此固定物價，各商店不許格外長價圖利。普通贏利的限格，在我所看見一個莫斯科商店內每年是百分之三又二分之一。那個商店的貿易額不獨表示出

賣出額增加，並且交易費亦很合理化。在一九三一年其賣出額是兩千七百萬盧布，店員有八千人（他們許多是在別處註冊領用分食）。俄國當局計劃一九三二年之計畫賣出額是三千百萬盧布，但合作社全體人員曾規定此數目為四千一百萬盧布，而實際上，在起始六個月間纔實行百分之六十二。在此數月中，食品類僅佔六七百萬盧布之間。總交易費——凡經營商店費用如工資，房租，運費等——在一九三二年頭三個月總計是為賣出額百分之三、九一，次三個月是百分之三、六四、房租——房子是很大的——總計每年約為十萬盧布。房屋是由國家保險部保險並保險費在眼中是一種消費。商店內僱有四百七十名人，平均工資每月是一百七十五盧布；「採買員」每月工資是在二百五十盧布每三百五十盧布之間，普通助手是由一百三十到一百五十盧布。四百七十個雇工中約有六十五個人是共產黨黨員並有七十個人是共產青年團會員。商店合作社工會，與國家貿易勞工間有一個集體工資合同，在商店之每部與其勞工間復有補充合同。一個合作社人員與商店所發生之糾紛則可訴之於社員委員會；以往永遠沒實際需要過將糾紛訴之於合作社社員總委員會。

十五 寓所與房租

合作組織之另一個重要活動是工人寓所——此使我由勞工的飲食問題想到他的住宿問題。讀者須知俄國的食料是比較貴的，在他一方面，寓所是賤。照理論上，每人皆應享有或大或小一塊房間地方。在莫斯科一個人應享有住屋最小房間是六方米特，最大房間是九方米特。我已經說過，莫斯科與例寧格勒之人口有迅速的增加，因此居住很成問題，在過去與現在仍為問題。結果，於是有了建設新寓所的大運動——所以在莫斯科，新分住房間的數目竟超過由鄉間來的人數。新建的寓所之最大房間比已有的還大。至於給予的定量因貿易不同而異：紡織貿易是由六方米特半到七方米特；金屬工人是八方米特。房租由最小的分給住宿到最大的，每方米特皆是按照住屋人之工資比例核算。例如，在列寧格勒（在莫斯科大概相同），若工資是一百五十盧布，則每方米特的房租是四十二個戈比；若工資另外比此數多出十盧布，則每方米特，須另外多付十個戈比。設使家庭大，則分給的房間亦必大。若超過分給的定量，則增添的房間所費甚鉅。在列寧格勒，增添的房間所費三倍於分給的房間。一城內各處房租價格不一致。一個紅軍的老兵住在一個新房間，而付一半房租，因為他戰爭有功故也。例如，一個若每月賺一百盧布住在莫斯科紡紗工廠所建之新房間內，每月須付十二盧布之

譜，至於我已竟說過那個列寧格勒船渠工人如住在新房間，每月須付十五盧布。我大概揣想拙笨勞工所付之房租是在其工資百分之十與十五之間。至如電氣等事業皆比英國低賤。

十六 合作寓所與建築物

因為時間的關係，我祇可對於莫斯科之合作寓所與建築物的組織，作一簡略的述說。有許多小地方寓所合作社與建築物合作社，皆受城市，區域，共和國以及蘇維埃聯邦共和國之大的組織統轄。寓所合作社平均佔有土地面積，約有一千平方米，並出租房間於其社員，房租是根據寓所之維持與修理的費用，不是根據寓所價格或土地價格。至於寓所之出租於開商店成立機關者，其房租是比較昂貴，但由此所得的一切贏餘，須一部分作市政寓所基金，一部分作中央修理及補足貧窮寓所合作社。一個建築物合作社在城市中由一百個社員組織成，在鄉由二十五個社員組織成。其建築經營費百分之十是由社員捐助的，其餘百分之九十是從別處來的——如由中央合作銀行（中央社會經濟銀行），「改進僱工與工人程度」基金（此基金是由工業贏餘折扣而來，存在此同一銀行）及以輕利由市政房屋基金之借債。土地不付租錢，土地之

用祇須求地方蘇維埃同意即可。完成的建築屋是屬於合作社，至於社員的股份可以轉讓或遺贈，但須經過合作社委員會之許可。建築物是由國家保險部險保。通常建築物是由地方設計委員會設計之。破壞是由莫斯科蘇維埃管理之，除非對於一個教堂的破壞，需要受共產黨中央執行委員會之特別命令，而後可行。

十七 結論

至於俄國工人是否滿意與幸福，讓讀者依照自己的相信心，根據以上事實，予以判斷。我自己見解認為俄國工人是異常滿意，但不甚幸福。我不相信一個政府對於五年計畫及對征服其一切困難能有熱誠與決心的印像。我更不信到俄國的遊歷者，事實上沒有這樣印像的情緒而能得着一個這樣的印像。一般人對於語言之困難多有形容過甚：一個人可以隨便往那去；因為有許多俄國人能說英文，法文，或德文，並我知道有許多各國外國人住在俄國，此事別人亦有知之者。關於幸福方面，俄國工人的處境在俱樂部，公園，醫藥與教育機關，或假日方面，皆很舒服。他們的寓所是正在積極改善。他們的生活並不十分簡陋——實在，以前他們的生活是簡陋的。但我不認為他們是「半餓」——我作此結論，是根據

街裏民衆的外表及其他一切的事實。實在的，他們能做更多食品，更多不同的食品，及更多製造品。在這個冬季（一九三二——一九三三年）在那些方面或能稍有改進，亦許沒有改進。但我相信他們承認那些困難為建設俄國之五年計劃的一部分，並設第一次五年計劃是一個試驗，則第二次五年計

劃在那些方面，定必能有改進。最要者，俄國是努力使教育，社會精神，及工業發展基礎有一種社會主義國家的精神，並審慎的以那些方法並犧牲偉大經濟與許多艱難去建設第一個無階級社會組織在一個鞏固的基礎與一個巨大的規模上。

蘇俄的肅清文盲運動

欲明

在一九一八年蘇俄曾通過了一強迫教育法令，接着有機滅文盲委員會的組織，從事於肅清文盲及文化建設的運動，使蘇維埃的人民均得有受教育的機會，他們建立各種適合于人民程度的學校和設備如專科學校，工場學校，中學校以及圖書館，俱樂部，展覽室等等，這種推行的結果，據一九二六年的統計，是由蘇俄百分之八十的文盲而降至百分之五十的比例。在第一次五年計劃中全蘇俄文盲之變為能讀能看者已佔到兩千九百萬，距離絕滅文盲的時期已經不遠，這二次的五年計劃中便當能夠將殘餘的少數文盲加以肅清，這又是我們可以預期的，並且在此五年中，他們預定不僅須貫徹普通強迫工藝教育。而據莫斯科的真理報「蘇聯第二次五年計劃提綱」一文中所載，並須廣大的發展校外民衆教育，如城市和鄉村之俱樂部，在一九三二年為六千八百所，預定一九三七年須增至一萬零九百所（即城市中須增加百分之一〇，五，鄉村中須增加百分一三。〇）民衆圖書館在一九三二年為一萬五千所，到一九三七年也須增至兩萬五千所。

單單看了上面的一段記載，足見蘇聯教育的突猛飛進，並且由此可以窺見其國運之蒸蒸日上，並足與歐西諸國相頡頏了。說來我們固不能事事盡效人家，但是人家一種努力的精神和明顯的成效是值得我們驚惕和策勵的，我們試回觀國內，有着百分之八十以上的文盲，學校不消說是容許貧苦的青年插足的，此外的勸學方法便不多見。據去年申報年鑑的調查，國中受初等教育者在千人中佔一九、四，受中等教育者在萬人中佔七、三三，受高等教育百萬人中僅佔六十，這數目實在太貧乏到可憐，與不日將沒有一個文盲的蘇俄相較，誠不知其相去幾何？

蘇俄之農業

沈適從譯

一 引言

我在俄國六個星期。在這時間內，很可觀察多少事物；但一個農學家，無論怎樣有經驗，除走馬觀花，草草得些印像外，如果更求多有所獲，就這些時間，實在很覺不足。看那綿互的膏壤，油黑的土脈確可稱爲真正俄羅斯的基礎！

俄人所知道的，並不比他所做的更多，但此非常局的短處。因爲俄國對於家禽場，養豬所。國營與集體農場，植苗圃等，皆有許多的計畫，隨時可用。

在一個機關牆上的地圖，那一兩寸的地方，便足代表若干哩不可到的地方。赤俄的鄉村，沒有道路。很明顯的，就是尼古拉二世的俄國，也未有過道路。過去的農民與村莊，那種氣象是與現在所見的一樣。一個人若在俄國走上幾千哩路，必定深信俄國在這短時期內，實未能改變其三千年來的習慣。

二 目覩之耕地

我於陽曆七月中旬，自列寧格勒到莫斯科，但見道路兩旁，林木叢生，森森然直到目力所極處。時有一兩畝空曠地方，木舍草堆，牝牛一二，馬鈴薯地片片，我想他能予旅行家對於俄國各個家庭之特有的生活程度一個很好的觀念。民戶沿途散佈，互相隔絕，遠距行政與城市的中心，仍是舊有的氣象。

從莫斯科到下諾弗格羅的鐵路，沿途所見，亦是如此，大部份是樹林叢生；僅當走近窩瓦河畔，空曠的地方，乃逐漸增多。此處樹木已被採伐，河流已行疏通，以備開闢田地。沿途可見五穀禾苗，近諾弗格羅，便有些牛羣，並又可看見有豐收氣象的馬鈴薯。很顯然的，今冬即令其他出產不足，而馬鈴薯必不缺乏。事實上，全俄羅斯的馬鈴薯，皆很好。我感覺到，走的愈遠，則對於未來數月的民食，越覺駭怕。

，在將來艱難困苦的時期，馬鈴薯或將成爲主要的食物。但此艱難的時期，尙未來到耳。

另一方面，在列寧格勒——莫斯科——下諾弗格羅一帶的北面與東面，有一大片土地，我不甚明瞭。由其稀少的人口去看，僅得這樣的結論，除去寶藏的木材，似乎依然未曾採伐外，此地方的農產額，一定比較不重要。聽說，此地方是養活馴鹿羣，以供國家的肉食。但永沒看見鹿肉，雖然此事是真的，總須眼見去證實。

據可靠的傳說，一個世界知名的俄國樹植家，曾戮力發明一種小麥，其播種比極南方所產之小麥是異常適宜於嚴冬與短夏的氣候。在管理上一點看，這種小麥如能發明出來，則能免掉運轉的麻煩，並能使地方自給自足，但此非全新類的思想。畢芬教授 (Professor Biffen) 曾經爲英國氣候同樣發明「自由民」的小麥 (Yeoman Wheat)。

俄國的行政首領，時常存有着同樣的觀念。他們的問題在理論上，皆絕對合理的。他們的管理與發展的概念，據我看，其正確與合理，很能到了極驚人的程度。他們驚人的去堅決主張應作的事。他們對計畫實施的決心，頗使我得到一個結論：無論其努力與效果將來若何，而一切事皆由許多關心的人去勇敢並清楚的想出來。若是他們對任何事能拿得準

，他們必能去解決，並且時常是對的。即使未能拿得準；亦時常是對的。然而當我旅行進行之際，行政機關的其他方面，頗令我感到異常不安。至於我對農業實施與出產額的印象，最後也變爲失望了。

三 窩瓦河的村落

順窩瓦河而下，從下諾弗格羅至斯丹林格勒，再折至薩麻拉與薩拉拖夫，四日間的旅行便可見蘇維埃計畫農田的佈置與農田居民。在窩瓦河的亞洲岸上，平沙綿亘，河流來自烏拉爾地方的，多由此與窩瓦河相會合，此岸上平野將來頗有農業生產之可能。俄國農民的困難，乃因其他緣故，並非缺少天然富源或失時。其在歐洲岸上，岡陵起伏，村落星佈，形勢亦大致相同：很容易見出農業經營與社會生活之集體制度的情形。村落密連，彼此相同，四週環繞，非可牧之野，即可耕之田，各處皆無個人主義的農舍，鄉村皆有樹株的田園，有如英國的鄉村。從俄國的鄉村生活上。使我對那新俄計劃之農村發展的集體制，異常欽佩不已。據此區地方長官很自負的宣稱，此地的田地有百分之八十甚至九十，是集體農場。至於真正完成的，已判然可見。他所自負之各處，或僅是開始而已。按俄國當局自己所統計，至一九三一年六

月，集體農場制始見發展。按照那些數字的統計，自一九三〇年五月至一九三一年六月，蘇俄集體農場的總數目，計自八萬八千三百處增至二十一萬一千一百處。到了一九三二年一月，乃增至二十三萬四百處，計共一千五百四十二萬六千私有農田，或約當全俄土地總數百分之六十二又二分之一。

不幸當我作第二段旅行之際，我看見在這急需的五年計劃開端之時，凡是旱災，飢荒，惡天氣，種種自然的因素，皆輻輳而來，集體農場制之不能收實效，這實是重要的原因。

在農業中心的史丹林格勒下船，史丹林格勒與洛斯托甫間的數百哩路程，激動我對農民的一種幻想。按照我們的標準，這區須有良田一萬畝去耕種。乃在此廣大的土地，禾苗竟異常稀疏。有一片向日葵，在微風中點頭，交織綜錯，嚴如綠黃黑色的地毯，覆蓋着千餘畝的高原，直通天際。如此莊麗的景色，在一日間所見竟達十數次。一路上不獨看見「油可代肉」的向日葵，並且還看見玉蜀黍，裸麥與小麥。然而禾苗皆毫無生氣，此實令人莫明其妙。因而每畝所獲，也異常微少。

我曾尋找着去看正在工作的曳引機，可是所見的，則是駱駝成隊而行，老婦坐在刈禾機台上，服裝古舊，各處相同

，他們採刈草成小堆，草堆廣列，儼如英國的一個州郡。各處馬車裝卸浸於雨中的乾草。任何地方，皆未看見曳引機；在田地內，竟無有駛用的。

自洛斯托甫乘汽東抵味比流得，該地有二十五萬畝的國營農場。一美國醫生與我同往，他能操流利的德語。在候舟渡頓河時，我們遇着一羣農民。美醫生對他們說出溫柔的德語，他們答的也是德語。他們是歸化俄國的德國移民第五世後裔。美醫生問他們農事若何？他們極謹慎而明顯的回答說：「不佳！荷農民事業不佳，則其他人民，當亦不佳」。

抵味比流得，見一堆設計完善但令人不相信的工廠式的建築物。有人告我，謂機器廠內充滿曳引機與聯結機等試驗用。其藏數比我沿途所見者猶多。此外有工人俱樂部，實驗場與其他附屬建築物，沿途皆是，此種東西令我與農民必定是極為寒心。

我能看見農田麼？聯結機在駛用中麼？牝牛在何處呢？苟無禾苗，這些東西還能存麼？通常一個人，若不太固執，不難達到目的。但我能不先用飯而立刻去看這些東西麼？而美醫生主張我們要即時出巡各地，以防天雨。因為在南俄地方，秋收中是時常要降雨的。

我們一里一里的前進，走一區又是一區，尋找前所未見

之工作中的聯結機。我們遇見一塊耕墾的農田，不長禾苗，而衰秀雜草反叢生其間。味比流得地方，在我看見時，若能開墾耕種，則足可供給此地住戶半數的食糧。不想一切的事，均露出慘淡的氣象。在我們未赴該地官方的宴會以前，兩至，車阻，乃改乘火車返洛斯托甫，途中旅行殊苦。但並不像所說之甚；此行至少有四十哩地。數日後，我作三十六小時旅行，由洛斯托甫達此半大陸之另一方面。此次所見，與前大不相同。

我沒到基輔去，基輔向是烏克蘭的首都，在基輔與北高加索之間，有千餘哩為世界僅見的膏田。返莫斯科途中所見的土地，大部分皆是同樣的膏田。在三星期左右，我週行極大一片產食物豐美的土地，這是我早就要去看的。

四 福地與餓鄉

俄國是個餓鄉。社會主義者當權。像我這樣一個人，此類事情，使我實難捉摸，但是我必須去求知，以解釋我的疑難。

在列寧格勒，我又尋着供給產婦牛乳的來源，到了一個很豐滿的國營農場。在旅館後較陋小的街巷內，每晨發現擠牛乳之處甚多。農女與主婦因勒索之故，常有價錢的爭執。

我在莫斯科，曾到養豬所，市場，畜獸所，上等國營牛乳場，離城五十里的集體農場村落，五萬隻家禽場，與食品市場等處。所到之處，皆能予我以便利。我曾遊覽村落與農場，散步阡陌間，視察養兔場，訪問數十各種食物托拉斯與畜養所的首領，並領受中央合作社及省合作社的慰勉款待。

農業的俄國，雖然有組織與分配的機關，但對於人民的合理需要，尙未能使之滿足，僅能增加出口的過剩，就算够了麼？我看見膏腴之地，各部皆很富有。俄國並不缺乏那樣膏地；我深信將有一日，俄國能將其土地全變為膏地。但事實上，甚為顯明，俄國此際並未戮力於此，現在方因食物供給的緣故，很陷於進退維谷的境地。現在工廠工人與普通人民，皆認為口糧的增進與改善，為過去十年間的窮困與市民感應的適當報酬。當此危急的時候，能使國家的食糧供給增加，則宏壯的衝動，必能再興，此種衝動已很顯然的使社會的重要分子把我們人類的制度很卓越的革新了許多。

有許多方面，俄人已比其他民族先進。自許多方面觀察，他們已是自由的民族。我們遇見出入此邦的人，即是成見最深的，亦皆如此承認。在這裏，我以農學者的身分，就所視察的，作統括的報告，予以批評，對於其他種種並無不妨礙。我見其他顯著的貢獻，在進行中，全人類於時機到來之

際，必將皆大歡喜了。

他們的農業有何錯誤？在理論上，照中央政策所計劃的，應當有迅速的進步。但我不能信而不疑。

以我看來，所以遭遇這種困難地位者的原因有三：

五 農民與共產黨

第一是農人的本身頑固執拗而多疑。農奴的近來情形，仍像一八七〇年時一樣。農民仍然皆目不識丁，受壓迫，被剝奪，自一九一七至一九二二年間，革命告成，他們始得接近土地。像這些農民，忽然予以正當接近土地的意識，而未發展成深刻的個人主義，當令人驚異。我自己的田地，用我自己的勞力，我自己有享受那勞力的結果，此乃是各處農民的最普通特異，並足為社會障礙。因為他們受有刻苦耐勞的教育，與丹麥一樣，故很知道合作的必要。但是他們知道合作的必要，自脫去數百年壓迫得有土地後，及今已竟不是一次。

無土地的農民，昔時被壓迫在大地主之下，勉強糊口，今日很少表明已見及弄奸多索或取巧少給。革命後授彼以土地，此外復有何憂慮？但賦課累累，法令煩多，事事改變，種種壓迫，亦皆輻輳而來。在授農民土地後，中央黨部曾受

蘇聯人民委員長莫洛托夫的命令說：「在五年計劃開始之時，禁止從前的小私農耕種」。莫洛托夫的禁令，是要將農田集體化，但直至一九三一年一月，已組織成的集體農場的數字，頗有顯著的增進。

關於去年烏克蘭地方內所有特殊困難一事，莫洛托夫於一九三二年七月曾說：「有許多區域與集體農場，在他們完成他們的定分後，對於同一糧食，又繼以新的定分。」他又說：「有些地方，一種糧食有三四次定份。如在柴布瓦區域，該區首領因溺職而被審判，對黨部所定的規章，恆蔑視不顧。農事法令，若不之顧，則易起不堪設想的結果。」

若是在俄國各部分，能看見像這樣行政方法幾次，則你能很容易明瞭俄國農業苦境的大部分是如何發生的。

最終，耕種的農民，在國內佔有優勢，國家依賴他們的創業與努力最大。因其心對收穫的誰屬，每惴惴不安，如其對收穫地位不十分確定，則對於來春的耕種，必不關心。耕種與工廠不同，耕種苟失農時，便損失十二月的時間與一年的收穫。截至一九三〇年，每次秋收，蘇俄政府的依賴農民耕種，至少為所購買糧食的百分之七十五。雖然理由充足，但好久以來，人人皆對此表示懷疑，並此種無限定且不明表示出的複雜猜疑，必使此廣闊農村的俄國的一切行政，陷

於不堪設想的困境。

詳細攷察，大部分時間，皆用以驅逐富農。我並未遇見過若是令人可驚的富農，不過我知道與我談此事的人，仍熱烈的以彼等為恐怖物。我很明顯的看出來，富農不願適合「集體化」。蓋如此，則地主必須放棄其資本與名望，及地界與優先權，以與農奴為伍。因此富農阻碍一切，并怠工。他們極端反對變革制度，就如惡狼的露齒磨牙一樣。但無論如何，他們是一種特殊的人。共產主義的理論，對於彼等是無用的。

同樣，剷除富農的嚴厲步驟，未能立刻改進被誘而取有富農地位的農民安心立命。即一俄國農民，對此種種設施的真正意義，必用相當時間決定他。設使英國政府取有農民的地位，則可以褫奪英國所有刻薄農民的財產，並仍能使農民（英國農民比我所見的平均俄國農民，對於此事的進行，更為容易）異常焦慮。如僅僅促進更精明強幹的勞工去取富農地位而代之，必無解決之日。

富農的剷除運動，曾貽下幾個顯然的困難。自一九二九至一九三〇年之冬，當剷除富農運動達到最高潮時，全俄國的牝牛不下四分之一，羊三分之一，豬二分之一，及馬十分之一，被富農所宰殺並運賣之。

富農復操縱全國的畜產。農民的養牝豬，是為富農的牝豬而養，農民的養牝牛，是為富農的牝牛而養。直至次年，中央行政機關，始真覺悟此種畜產大屠宰意義的嚴重。

是以到了一九三一年，俄國國家始能對於畜產因富農的殺戮而致缺乏，實行特別補救的計劃。是年自外舶來大宗純種牝牛牝豬牝羊，大部分來自英國。於是設立家畜場，首先供國營農場的需要，是時在暢銷的出產中，佔很低的地位，但其地位的重要，同於訓練中心，動植物養育中心，及解剖實驗農場。第二步補救之法，將批准為繁殖用的動物，交至集體農場中心，以求替代並增進昔日富農所有之種種利益。此種利益，附帶的為單獨農民加入集體農場所有特權的一部。但畜類的繁殖，需要相當時日，不能速求。宰殺的牝牛，至少需要三年時間，始能補充；豬羊則較速。但繁殖增加之率，賴乎家畜之飼料的適當供給。至其供給程度如何，則頗有疑問。

農民創始工作另一個妨礙，是在完全廢除從前的貿易市場。全世聞名的一個就在下諾佛格羅。此等市場，使四鄉農民，麇集一地，並享社交之樂。在此處可售其所獲，買賣牛馬，其妻孥等亦可購置傢具。共產黨目的是予商人與投機者流一大打擊，但適合大多數農民，僅有惟一市場，售其餘糧

。此唯一市場，即是在各種托拉斯模型下的政府經營分銷處。在此等分銷處，僅通用國家盧布，極少如農民間的以貨易貨。此等盧布，皆堆積而不流通。大多數遠離城市的農民不得以使用。盧布對農民沒有價值，農民的售賣與生產也不是為去獲得盧布。農民種田主要的一個引誘物，是賣其餘糧而得購買衣，鞋，裝飾用品或麥酒。在鄉鎮內，對於農民所必需的此類貨物，皆感缺乏，並對已有的此類貨物，皆保存之。至於農民聽着偉大堂皇的工業計劃，則認為工廠工人，將從他們本身重索捐稅與食物等。

城市人民對農民的地位，頗有惡劣的意見。他們以為農民不盡責，不放鬆盈餘食物，既有土地而不善為耕植。應出售之雞蛋牛油，他們自己食之。當他們出售之際，他們在街市與「自由」市場所售的價錢是勒索的，而工廠中「自由」商店與合作社的價錢，是很低廉的。我因為是個外國人，時受忠告，不要在街市中購買農民的物品。在街市中購買農民的物品，是等於懲罰他們。售物的男女——販賣者時常是女子——立刻成爲人的輕視物。我感覺到城市與鄉村間，有一種怨憤與互相誤會的懸隔。官立價格多少根據些強徵苛索的性質，在工廠工人，認為標準市價，農民則索以奢價，以求彌補其被逼出售，並求滿足其農民貪吝天性的衝動。

六 打破世界物價

在我的心目中，俄國現在食料紊亂的第二個原因，是由於打破世界貨物價格的平衡。因五年重工業計劃的設計，有大宗從海外購入的規定，當時俄國認為將來其重要生產的輸出，必能獲得滿意的價格。在數年前，已以信用購貨法，定購大批機器與原料。對於將來清結到期的信用債務的估算與籌畫，以為將來以一批小麥與木材的輸出，若能售得善價，即可以其所獲抵補此項債務。

此種估算與假設，皆已證明失敗。於是按照普通商業標準，蘇俄爲有持久信用計，以保留其借債證券。但因如此需要大量貨物，故其對農民的生產力，有加倍的需要。其時——一九二九年至一九三二年——適值窩瓦河流域遭遇旱災，爲防日本波蘭的侵犯，軍隊全體動員，並需要滿足的給養。加以農民的更形頑固，工廠依人而食的人口激增，與今日一九三二年的歉收，似如此種種，以致國內富源與寶藏窮迫已極，幾達到破產地步。我們只有再看一九三三年春的發展怎樣。

七 歉收

第三個原因，可以說是一種惡運。但普通農業社會遭遇此種惡運，皆有預算。氣候的失常，乃上帝使然。但新俄對於一切，皆想要機械化，對於農業亦然。一九三一年的旱災，使蘇聯五個重要區域的糧食收穫，毀滅無遺；即窩瓦河下游與中部，南烏拉爾，西西伯利亞與喀薩可斯坦等地是。是以政府除供給正規的國內與非常的出口需要外，為供給這些區域的種籽與食糧，更須增添一百八十萬噸米糧。此種米糧，乃由烏克蘭掙取而來，所給價格多令人不滿，結果烏克蘭人竟食去一九三二年要種的籽種一大部分。所有生長糧食地域，種植稀疏，烏克蘭的種植畝數異常減少。因是俄國遭遇非常厄運。去年冬初，嚴霜降落，並非如平常覆蓋一層保護的雪。稀疏播種的地方，因受此次害霜，乃更形稀疏。是夏苗長頗慢；糧食稀少。莠草繁重，許多地方，莖草過短，現代的聯結機，即可應用，亦不能工作適當。所有厄運，遂達極點，一九三二年的收穫，在收割的中途，南俄天氣遽然變惡，各類穀糧，又遭摧殘，收穫更大感沮喪。

至於工業種植物的發展，如棉花，苧麻，甜菜，皆佔有相當畝數，不然，很可以用以種植穀糧。

八 結論

我感覺這幾種因素，將於今冬與來春，將促成俄國市民大部群衆一種顯著的不安。俄國如能輸入鄰國的盈餘食料，庶幾能獲得一種安定。

俄國的農村困苦，大部分皆能抑制，可以有暫時與心理上的補救。但農業的改善，則頗遲緩。重要出口貨，若能低落，則可予以極大幫助，在任何場合，似乎頗有可能。（據聞明春有將從美國借外債的傳說）。過去兩年收成不佳，明年收穫，如逢幸運，亦將有不少的幫助。

但比較持久的解決辦法，是在對於鄉村農場集體制，有強烈的鼓舞與誘導的激勵。苟工廠能造出大量的製造品，以應城市的激增需要與農村的不平，則商人可以在某種方式下，以工廠出品，交易農場與園藝的產生。集體農場，固然可以存在，但對於均分其土地，勞力，耕具，與牛馬的農民，在標準情況下，須有公平的待遇，予彼等以充分時間，以恢復其信仰能力。誘導農民使其離開個人主義以至生產與交易的更合作，其方法甚多：僅予集體農場人員所畜牛群以頭等種的利益；僅供給集體農場大部分以有力的機器與曳引機，於是用原始工具的單個農民必見自己生活與其鄰居相較，甚為低劣；集中文化與娛樂的利益於活動的集體中心；救濟辦法與捐稅分等。或者為欲避免對每人每日勞力的單個價格之

正確估計的困難，至其工資的發放，尤應按照工廠辦法。否則，可預知農民因農場的情況時常改變，則對於戶外的農場工作的性質與情況，必有怨言。僅恃法令與規則，殊不足以使集體農民有相當的發展，必須誘導以有經濟的利益。以俄國國有的土地，如但欲其狡猾的農民實行耕種，尚須期諸來日。

但在行政方面，或能於農業生產上獲得所願意的增加，而不至於使國家衰敗或遠去共產主義辯證法的畛域以外。屆時蘇俄城市與鄉村之間，時間落後，必達到最高的程度，這自然要承認。俄國農民向前邁進，已有數百年的歷史，機械對於農業，並非萬能，交易組織的對於農民，比強農民以機械的獲利必更多。

蘇俄之重要日刊報紙

(附六)

一，真理報 蘇俄報紙發行數最多者為真理報。此報為蘇俄共產黨之機關報，一九一二年五月五日創刊。蘇俄並以此報創刊之日為「出版日」列為紀念日之一。現在發行數達四百萬。

二，消息報 次於真理報者為消息報。發行數在一九三二年已逾二百萬，現已超過二百五十萬。此為蘇俄政府之機關報，一九一七年二月二十八日創刊。

三，工業化 為工業化運動之指導新聞，係重工業人民委員部之機關報。發行部數約八十萬。

四，經濟生活 此報為計畫經濟之大本營，係計畫委員會及財政人民委員部之共同機關報。現在發行部數約二十萬。

五，農民新聞 此為指導大眾共營農場之報紙，屬於共黨中央委員會。三日刊行一次，發行數約三百萬。

六，赤星 此為蘇俄國防最高機關革命軍事委員會之機關報。發行數四十萬。

蘇俄之政治制度

殷葆琛譯

叙言

我們對於國家的政治制度，都認為很滿意。我們對於國會政府與地方政府制度所予我們的政治自由，愛護得太厲害，所以我們無論在質的一方面或量的一方面都不肯詳細的去攷查。我們毫無疑義的認為我們是自由的人民，我們國會是世界自由人民的德謨克拉西政體的鼻祖。我們以為在這樣制度上若有什麼毛病，祇要那些政治負責人來修正一下，便仍可成為完善的制度。歷史的紀錄告訴我們，自從一八八四年以來，他們已有很多的修正工作，例如那一年工人得到上級社會所享受的同等選舉權，就是修正的一種結果。但現在王家特權的恢復，樞密院命令的行使，均使我們舊日政治制度，受到不少創傷，然而普通民衆，却似乎不曾曉得。我們公共生命的重心，雖然很顯明的，已由下院轉移到衆人未能注意的人們身上——也許是隱名的財政家，也許是隱名的財政部

官吏，也許是外界的各種隱名的人們——但民衆仍以爲投票箱是人們享受絕對自由的代表與標識。如果一位清醒的俄人，也像我們大小人物這一次遊歷蘇俄一樣，來到英國遊覽，他所發出的問題和由他得到的答覆所作的分析，一定可以成功一幅新奇的英國政治制度的圖畫，而它的新奇程度，會使我國認不出它是英國政治制度的真實面目。英國政黨，能像俄國共產黨那樣分析的，祇有工黨凡工黨的空額人數，和國會裏商聯官吏的百分數，都有統計般的正確記載。從黨的本身，黨的程序，與黨的志趣的實情描述，地方與中央政府人員的職業分析，影響立法與行政的非國會組織的詳細解剖，當然可以產生出來良好的報告。但這種分析，不會透澈的。因爲缺少材料的緣故，這種分析終於不得不把他放棄了。並且外國攷察的人，也不能像到蘇俄那樣自由的走進政府各部，或接近重要官員。我們贊譽蘇俄的，並非發動於我們社會黨人的政治習慣是傾向蘇俄。我們贊譽蘇俄的，確是因爲蘇俄

制度完全適合於蘇俄的目的，並且適合於蘇俄國社會所依賴的基本原則。往蘇俄去，使人想起我們政治哲學家所愛慕的社會契約，並使人看到這種契約，却在那裏實現了。這實在是一種令人愧對的經驗。

一 蘇俄憲法

蘇俄憲法的綱要，在今日已無詳述的必要。人人都曉得蘇俄是個聯邦政府，聯邦裏每個共和國都有退出聯邦的權利，蘇聯生命上重要的事務——如國際關係、國防事務、運輸與交通、國外貿易、財政制度、經濟計劃、勞工制度、與民刑法規等，都在聯邦手裏，與各個共和國無涉。人人也都曉得蘇聯政府的代表團體，是很複雜，並且也都是合理化。蘇聯憲法正式包含着統一與自決的原則，在憲法裏，沒有不相宜的規定。它是很清楚，同時又很易了解的。我們沒有理由相信它會有什麼變更。從前固然有脫離蘇聯的運動，就是現在無疑義的也有潛伏式的脫離運動在某某區域裏，因為這是勢所必然的。我們英國沒有蘇格蘭民族黨的運動嗎？但蘇俄任何現象，都在表示着蘇俄政治制度的永久性。所以我們研究蘇俄的機構，就不如研究它的行動。包括在蘇聯機構內的各個社會與民族，顯有真正統一的情勢。由過去的革命所以演成

今日穩定的，並理時間關係，那是受民衆共同意志逼迫而來的。爲求最後目的，才形成今日有效的方法。在政治範疇裏，現在發明很多的妙處。國家目的的一貫，國家發展的緩進，致令人們相信無產階級政府的造成，是可能的。那些盡力爲這種最後目的而奮鬥的人們，並沒有絲毫的失望，雖然他們自己也承認他們的工作，是有很多的困難。他們的成績，使他們振奮起來，他們在政治，經濟，社會等方面的進步，使他們鼓舞起來。我們里加訪員，時常從俄報裏摘取批評的文字，這要使蘇俄真象被曲解了：他時常反覆地申述那些批評，易使人們相信蘇俄行將瓦解了。蘇俄在今年冬季與明年春季，也許過到一些困難，也許過到自食料恐懼那一年以來未曾有的困難，但瓦解是談不到的。我們祇能想像蘇俄是日漸穩定，我們祇能以鞏固一詞來描述蘇俄政治制度。這種鞏固情形，是發生於革命精神的偉大，與革命目標的清楚。

蘇維埃社會主義聯邦共和國，是個普羅獨裁的國家。階級鬥爭，仍在進行着，恐怕還得進行好多年。沒有人認爲克拉克或布爾喬亞階級，還有些光明的前途。沒有人以爲這種刷清階級的工作，對於被刷清者，是不利害的。蘇俄在內亂外患交迫的當兒，所受的赤色恐怖——正像法國革命時的白色恐怖一樣——現在似已忘在腦後。但蘇俄却仍未放鬆剷除反革

命份子的目標。蘇俄決不能和反革命派妥協。無產階級政府造成以後，蘇俄人民才能享受自由。那時的自由，是人民公共應享的權利。那種自由，並非不受限制就算完事，而是一個接受某種限制的社會，所能享受的。那時蘇俄社會的有組織生活，要把政治行動的全體，規劃出來紀律。現在的秩序，是將來那種秩序的序幕。常識已使蘇俄曉得人民的主要需要，決不能隨着個人的不穩與階級的特權而轉移。常識已令蘇俄不得不取消不平等的各種情勢，俾民衆的福利，可以不受阻碍。這些話未免是陳腐得很，但這是明瞭了，蘇俄現政府的鎖鑰，是分析蘇俄政府制度與趨勢的先決條件。

蘇俄普羅獨裁制，就是勞工與貧農聯合的組織力量。蘇俄工業化的進行，很急劇地增加前者的力量。蘇俄農業的變更，蘇俄集產化的成立，大地主的消滅，逐漸地增加後者的實力。這兩件事的進行，是很有波折的，很有困難的。所以怠工的事件，時時爆發，並且免不了要阻碍共產主義的自由發展。因為這種緣故，蘇俄組成了很多消除反革命運動的機關。GPU是保護革命進行的有力的工具。但我們不能祇以消極方面，來描述蘇俄制度。積極謀求普羅福利的方法，也有很多，而這樣行爲，是由選出的團體，來作執行代表的。工人也有投票選舉權，沒有選舉權的，祇佔成人百分之十。

由城市與鄉村選出的勞工，農民，紅軍代表，是政府權威的主人，而他們的執行委員會，便是他們的經理。地方的蘇俄民衆，選出比較廣大一些的區域裏的代表，我們再由這廣大些區域的代表，選出政府來。在這階級的極端，便是蘇維埃大會。

蘇維埃的構造，無論怎樣民主化，蘇維埃民衆還不是蘇俄政治制度裏的主要因素。他們祇是共產黨政策的擁護者。他們固然作些有用的工作，如討論，批評，提議與統治等。他們對於政府的行動，固然有些重要關係。但蘇俄政治制度的中心與意志，是共產黨。從前蘇維埃民衆與共產黨同握政權，但是那個時期，現在已成陳迹。現在共產黨有無上權威，如果若想像得蘇俄現在與將來的政策，我們不得不詳知共產黨的黨綱了。

二 共產黨

共產黨既是蘇俄民衆的信仰中心，又是他們的政府機關。黨這一個字，很容易使英人誤解，因為他們是久處於繁雜的黨裏。在英國自由黨中，有很多繁複的組合因素，並且英國除自由黨外，還有其他兩黨。英國政黨制度，直到現在，都是上台下台的把戲，英國可藉政黨的更換掩飾政策變化的現

象。在工黨中，現在有社會黨的組織。但社會黨還沒有完成，所以工黨與守舊黨自由黨之間，除去將來發生變化不計外，就沒有什麼不同的地方。如果有人以一九八〇年前後的國會政綱，或以一世紀前普拉斯（Francis Place）與其他過激派的宣誓，來和今日尚在台上的工黨政府來比，他就可立時發現這個工黨的精神，組織，與目的，都是投機，都是蘇俄共產黨所比不了的多方政綱的團體。

共產黨最令人注意的事情，就是它的嚴格的訓練方法。此其故，一方因為共產黨的目的與方向是一致，一方是因為蘇俄境內，仍然包含很多的仇視因素。普通人都拿共產黨來比基督會，這是很有道理的。共產黨沒有神秘可怪的，但共產黨都有一個愛喜簡單與創造的革命精神。

在列寧格勒看到一個影片，很可證明人們對於共產黨的敬愛。這幅電影是描寫一個糖舖的事件。一個青年黨員——是糖舖裏的秘書，正管着這個工廠的浴室。那浴室已竟失修了。他在浴室門口貼了克用的告白，然後和他才得着的太太回到他剛得到的家裏去。風把告白吹掉了。第二天早晨就有人又到浴室裏沐浴，兩個職員便溺死了——有一個就是這位秘書的太太。他馬上被黨都開除，並且交給他很不重要的工作。這事件和太太的死亡，使他失常了。他胡幹起來，喝起酒和作

出不道德的事情。他剛要自殺的時候，黨部解除了原先對他的決議，並且又允他再入共產黨。憂愁消逝了，當他工作時想念他太太的那種恐懼消逝了，他的朋友們又在幫他的忙了。現在他又充滿了新的生命，他又是國人共同意志中的一部了。一個蘇俄工人在出影院的時候說：『太可憐了。』他的同伴回答他說：『不然，結果是快樂的。』

共產黨的嚴格訓練，並非要欺騙外人，那是共產黨目的表現，也是共產革命的基礎。它主張人們若想戰勝新世界，不能像大英帝國那樣不關心的，就可成功。這戰勝是需要血汗一滴一滴的換來。所以共產黨員在時勢需要之下，不惜任何犧牲，來服從黨的意旨。例如千百的學生們在特別學校裏研究農業技術的，在研究完畢的時候，是要分散蘇俄全境。友誼，家庭關係，與莫斯科的生活，有時需要隔絕。我到過這樣研究的地方。和我談話的那位年已四十的共產黨員，和她的丈夫，母親，和姪女住在一個十二呎見方的小屋裏。她在那學習農業與政治社會經濟。將來學成的時候，便要到邊遠的區域裏執行她的職務。個人的犧牲，不能計較的；她的革命工作是包括犧牲與其他責任，我們不能以物質的報酬，來評量這種人。共產黨非祇要那些能奔走的人給國家犧牲，並要那些忠於黨部的人為國犧牲。批評蘇俄現政最自由的

人，就是共產黨員。共產黨固然有很多的特權，但毫無疑義的，也有最大的責任。黨裏固然有欺詐的人，固然也有過激的、清白的人，但黨務的進程，除非強健的人，是追不上的。黨的責任現在日益擴充，所以很有增加黨力的需要，並有人說，因為需要黨力增加的原因，清黨的行動，現已逐漸弛懈了。從前黨員的進款限制，現在取消了，所以今日的黨員可以接受他應得的進款。但黨部訓練工作，並沒有放鬆，黨員並沒有自成統治階級。有人以為他們是有這種趨勢，不過那是幻想。沒有一個政府，曾有這樣忠實的僕役。宗教在狂熱的時候，或在懲治的時候，也許有這樣忠誠的人，但政府是未曾遇到的。英國人民，曾以自動犧牲得到一些名，但他們是有社會的鼓勵，與府的誘惑。在俄國這裏，充滿了無階級的公學堂的精神。貴族的幼小子孫，並沒有英國那樣的鼓勵。蘇俄黨員祇要接收責任與義務，並沒有利益的分賞。

頭幾年訓練社會主義禮拜學校的人，聽到蘇俄訓練青年共產黨，一定會覺到發抖的。共產黨受到最完全的訓練之後，俱要工作去了。俄國組織先鋒隊與青年共產黨的方法，正和法西斯義大利使義大利青年組成法西斯教育團一樣。我們有童子軍，女子指導隊，他們的行為，在發展對於舊制度的忠心。世界各個社會裏，在這一方面，都相同的。不過蘇俄

與義大利的方式，比較嚴格簡捷得多。我們在莫斯科幾哩外遇到一個教養身弱孩子的農林學校，在這裏看管的人，是個偉大的青年共產黨。她能使這個孩子們受到完美的教訓，並且曉得社會主義優於資本主義的道理。他們下完體操之後，問我們很多問題。我們是布爾喬亞嗎？我們是共產黨嗎？英國勞工將向蘇俄勞工宣戰嗎？英國學校裏的孩子，真受棍子打嗎？英國有農林學校嗎？我們對於他們最清楚的印象，就是熱心與果決的性質。這些些吸收新信仰的青年人們。他們是代表人物。文化革命，在蘇俄說來，並非虛偽的。共產黨在它的行為與方式方面，都在促進共產主義的理想，它專心一致的向上進攻，決不遺有墮落的機會。當然有些過甚其詞的宣傳在這裏，但在最近的將來，黨部決不缺少勞工黨員，黨部工作與信心，決不會放鬆的。

目下的問題，仍在尋求能幹的人們，以聰明的手段，來作這個新社會所需要的繁複工作。工業或行政上的重要地位，從前還被不少非黨員男女們佔據着，現在非黨員的重要位置，日愈減少了。行政官吏與法庭法官，大都是共產黨員。在重要的工業裏，大部份的職員，也是黨員。例如蒲特別夫工廠（Putilov works）裏，黨員數目，幾佔百分四十。在鄉村與很小的集市中心非黨員的比例，還大一些。近兩年來黨部

增大的迅速，並非由於黨員的資格降低，也不是由於黨員責任減輕。這大概是——方由於需要可靠的人來作重要工作，一方由於近數年來的嚴格黨部訓練，已竟教訓出來很多的能幹黨員了。

黨部優勢促成的怨言，可由下邊這個故事裏看出來。這故事是由國際聯合的革命作家的中央機關——世界革命文學裏，刊登出來的。一羣工人，正在責難一位工作委員會的主席。有一個工人對於這一個不重要的愚笨的官吏說：「你沒有作什麼真正工作。」他回答說：「你說這話，是該自愧的，我是終日忙得很呢。」然後他給這工人背誦他的開會日程。禮拜一他要出席於互助基金會，提倡國防會，航空化學工業研究會，和黨部常會。禮拜二他要出席於教育委員會，工人假日委員會，和代表委員會。禮拜三，他要出席於政治研究委員會，勞工委員會，教育委員會，工業委員會，和黨部常會。禮拜四他要出席於圖書館委員會，壁上新聞編輯委員會，和工作大會。禮拜五沒有很多的會務——他要出席於商聯代表大會，教育部常會，青年工人大會。禮拜六，祇有共產黨育養局會議，與工聯援助農村協會。禮拜日，祇有幾個會議，——合作代表會議與俱樂部會議。禮拜六這一天有沐浴的工夫，禮拜這一天，還有讀一禮拜報紙的時間。上述的星期日

子，是表明這是追想的次序。蘇俄已不這樣計算日子了。但有一點，是很清楚的。共產黨作工的，是站在蘇俄的中心地位上，並且他必須是最能幹的一個人。祇要他能繼續這樣工作着，他就可統制全俄的。他是擁護普羅志願的有力代表。

共產黨怎樣行使意志呢？它統制蘇俄的民衆，它有G P U的援助，它在紅軍裏有無上權威。它是機關的總匯，所有的機關線索，都集中在克萊木林。無問題的，它可到處專擅，並且完全非民主的。但這種批評，是與今日的蘇俄沒有防礙的。共產黨是蘇俄生命的聯合要線。無論是教育或是文化革命，是工業化還是經濟革命，是壓制反革命還是抵禦外侮，都要由黨部決定，由黨部執行。它的制度，真是偉大極了。它的意旨，可由G P U行使，可由紅軍，黨的因素與黨的個人行使。決議成立的非常迅速，發表的也迅速，發表之後，便要發生實效——除非又有取消的決議案。這樣實事求是的政府，使人得到一種深刻的印象。它固然也承認會錯誤過；什麼政治制度沒有錯誤呢？但政府和人民的關係，是十分直接了當的，人民對於黨部解釋革命抱着十分信賴的，所以錯誤不會永久存在的。這就是獨裁優於國會政府的地方。假使獨裁當權，人民甘願服從，獨裁的優點，是不成問題的。這是無階級社會所能想像出來的唯一行政方法。一個不懂得

蘇俄近况的外國人，很覺得難過，但蘇俄的情狀，却仍沒有得到外國人的研究興趣。

三 共產黨與人民

如果有人以為共產黨對於蘇維埃人民的關係，彷彿暴君一樣，這種印象就錯誤了。共產黨得勢的情形，是逐漸的。蘇維埃在政府裏是共產黨的支柱，並且是政府與民衆間的一環。常有人責難人民對於選舉是麻木的，這種責難一方可證明政府所處的優勢，一方可證明政府取得優勢的原因。如果蘇俄沒有共產黨，蘇維埃也得發明這一種人。在這無階級政府裏，人都可作黨員。我們在資本主義社會裏時常聽到人們批評民主政治時說，這種政治不能產出領袖人才。近代批評民主制度的，就像法學家克爾遜說過，民主制度，不能以平等作基礎。一個政治制度，若沒有平等的原則，我們不曉得怎能民主化。在一個一方是有特權階級一方是沒有特權階級的社會裏，信任制度，是不會引起民衆信仰的。按現在一時的說來，蘇俄共產黨或政治人物，也許是暴主式地統制民衆。但我們決不相信普羅民衆與斯他林等中間，會有利害不相容的地方。現在蘇俄的制度，比較英國和任何其他議會制度的國家，都真正民主化。這情形可由R K I作證明，可由工農

監察團作證明。列寧原來就在使這R K I監督黨部與政府的行爲。他看到政府與個人專制的危險，所以必需有個永不腐化的團體來防止破壞革命的企圖與濫用權威的弊端。除非共產黨的權勢太大，並且放棄革命目的的話，R K I就可執行它的職責。它有考查政府的職責，並有報告政府成績的權力。普通人認為R K I是共產黨的意識，這話是很有根據的。

四 少數民族與落伍民族

蘇俄政府制度的真實性質，可由蘇俄對於少數民族與後進民族的待遇情形，考驗出來。在這一方面，我們可做比較的觀察，由這種觀察，我們就可洞悉蘇俄制度的真正意義。在蘇俄境內，住有諸多少數民族和落伍民族。蘇俄政府給他們完全自由和前進機會嗎？蘇俄的記錄比較世界資本主義各國好的多嗎？我們的回答很有相當的把握。我們從前也會經屢次提到，蘇俄憲法付與各民族退出蘇聯的權利。但蘇俄除與這種消極擔保之外，還有一些積極的保障。帝俄與其他國家的歷史裏最使人痛心的事，便是虐待猶太。各國歷史裏，都有壓迫猶太的記述。就是現在的英國和其他國家，也都在憎惡猶太。這是完全沒有理性的。人們不知道因為什麼便以為猶太是反社會的份子。有些人很正重的談到猶太的威脅

。世界上反對這種行爲的惟一國家，就是蘇俄，虐待猶太在蘇俄是認爲反革命的行動。今日的蘇俄很想同猶太要好，一切防碍猶太參加蘇俄行政的障碍，都被政府解除了。猶太可以自由分住在蘇俄境內，或者保持純粹猶太區域。作者曾走到一個猶太區域，他們豢養好多豬，那些畜牲，生殖得很繁茂。還有一個完全自治的猶太區域，在這裏蘇俄政府不干涉他們所有的任何行動。蘇俄的猶太人，非但沒有被屠殺的危險，並且還有保持猶太文化和完整的機會。

落伍的民族，也是如此。他們走進蘇俄，並不像某位資本主義詩人所想像的，完全被人看作半鬼半人的下等動物。蘇俄政府認爲他們是需要領導而共入無階級社會裏的同志。列寧格勒設立的那個北部人民局，在世界其他各國，都沒有同類的組織。在這個人民局裏，從北部招收來幾近五百的學生，他們大都是十八歲到三十五歲的人，有結婚的，還有未結婚的。在這裏他們受到四五年的相當教育，然後回到本地去宣傳新政府的情狀。授他們課的時候，完全使用他們本地的語言，他們還學習一種可以應用於本地的職業。很明顯的他們都很快活，並且很明顯的政府並不想以教育手段來利用他們。有些學生的本地，以販賣妻子作買賣，有些學生的本地，除去漁獵法之外，根本沒有別的法律。他們回到本地去

，宣傳新政權的優點，新政權既然比較舊政權好的多，所以他們在宣傳時候，很覺得愉快的。在北部落伍民族之中，現在已有些醒覺的趨勢。普羅獨裁制在落伍民族中，已成了個解放的勢力。他們同別的地方的人，站在同等地位上了。蘇維埃制度，沒有利用異族的責難，但是讀過國聯強迫工作報告的人，都曉得資本主義世界，還不能逃出這種責難。人們不能不承認革命運動就在蘇俄邊陲上，已成公認的事實了。

若拿北部落伍民族的地位來和列寧格勒與莫斯科的知識份子的地位比較，並不算得不相宜。蘇維埃政權對於布爾喬亞知識份子，非常嚴苛，對於他們的自由思想，非常反對。真正共產黨員，不明白知識份子的心情。他祇曉得馬克斯主義是真理，列寧是馬克斯的贊助人。他以為普羅政府，必須沒有階級。各個民族，大都利用大力與嚴法來維持國體，蘇俄也是一樣，何況蘇俄若想革命成功，是不容國人對於立國大綱予以懷疑。現在的嚴峻，是革命的職責，但蘇俄却已緩和好了。宗教的禁令，祇在消極一方面。知識份子的工人，已竟得到國人的諒解。教師與研究學術的人們，已竟增加了工資，提高了地位，大夫的重要，也被國人公認了。然而知識份子普通都不同情於普羅民衆。他們不喜權把有餘的時間，用在黨務上去。他們不願意教他們的妻子到工廠傭工。

他們維持疏遠的態度，有時對於工廠的工人，持着驕傲的態度。普羅對付他們的方法，是不信任。革命一定不安全了，如果教他們得到優勢。所以雙方的意見，仍沒有拋棄，知識份子若不同情於普羅的觀點，他們恐怕總要爭執的。革命在熱時期最令人失望的事，便是普羅民衆想要棄絕作者，想要自造學術。這種行爲的不穩當，現已證明出來。藝術家得到社會環境的鼓勵，才能產出偉大藝術。蘇俄仍是個被包圍的城市，它需要反觀自察的。外人時常忽視的一點，就是蘇俄被包圍的形勢。蘇俄生存在仇視世界之內，所以它的的生活，是同廟宇裏一般。蘇俄的思想並不比天主教還窄，蘇俄理論與實用科學，却寬得很。在蘇俄已沒有研究資本主義經濟的餘力，就同今日的英國不允詳述研究馬克斯社會主義一樣。各國都有禁例，蘇俄也沒有例外。

五 蘇俄的孤立

蘇俄的殘酷行爲，我們固然要曉得，但蘇俄孤立的情景，也是我們今日所當注意的一點。它須在各種不順利的影響之下，建設它的新文化。因爲恐懼與怨恨世界的關係，它就和世界隔離了。它不能諒解今日的世界，它深信世界終須走入莫斯科的途程上去。我們愛護本國的人，當然不容寬恕蘇

俄的殘酷手段。蘇俄很不易明瞭在這一箇放棄金本位國家裏，也有向善的靈魂。蘇俄向世界的普羅呼籲，但他們不能明瞭它的語言。蘇俄生活的傳統習慣和蘇俄人民中古式的標準，益使西方人士難於了解蘇俄了。

憲法與政治制度的學理研究，不一定能够明瞭一個社會的有組織生活。形體外的精神與意志是很重要的，所以我們不能只藉實質的分析，來明瞭任何東西。今日的蘇俄，最重要的，是戰爭心裏的普遍。分散各處的，全是戰爭的廣告。在我寫文章的時候，我看見一個足資代表的廣告。一個教皇守着一個保險箱，他的槍上安置着個十字架，並非刺刀。保險箱裏裝着教皇在軍火事業裏的投資股票。還有一個廣告繪着列強集會，創立胡佛計劃的樣子。在他們身後站着一個紅色工人的大像。他是世界的力吧，將來的世界，就由他來創造吧——這是那廣告的意思。

一個宣傳戰事的最後一幕戲裏，是這樣情景：廿七個勇武俄兵，正在和一些佔得優勢的敵軍作戰。一個一個的都被人擊死，只剩下一人了。他也受了重傷，在他臨死的一剎那，仍在石頭上算一個簡單的數目。那數目是：

16,000,000 — 27 = 15,999,973

一千六百萬，就是蘇俄總動員的人數。這將死的戰士，最後

說：「廿七是多少？蘇俄仍是繼續前進的」。他很自然的死了……然後走到台前的，有一個人。他面着看戲的人，重復那戰士的話，最後這樣喊着：「紅軍們，請站起。」他們站起來。「共產黨，請站起」。「克木少木耳，請都站起來。」其餘的聽者都仍然坐着，直到了閉幕的時候。他們看完這一幕劇，鼻孔裏仍在充滿着機槍火藥的嗅氣，精神上仍然深感受着雙方戰鬥的響聲。他們能想不到國家的危險前途嗎？

想像嗎？宣傳的方法，沒有比這再有力的了。這是戰爭心裏的高潮，所有的感情與思想都被麻醉了。這雖是我從未經過的經驗，但促發民族精神的方法，沒有比這還有力的。我們坐在安樂椅裏，以為這種戰爭恐怖是無由的。……假令日本由上海衝上來……假令波蘭發生了戰爭。不管是否幻想。戰爭的危機，却是蘇俄心目中的中心觀念。他們以為這種戰爭，是防禦資本主義進攻的戰爭。蘇俄是受着威脅——那是他們的意見。利用這種對外恐怖的心理，也許在初行社會主義時候，是必需的。但戰爭的心理，是會作惡的。蘇俄的發展，不但受了阻礙——因為它要把資源用來作戰事的準備，並且蘇俄對國際的和協心理，也受到損傷。蘇俄現在正在償還它這種被迫而擔負的債務。這債務的一部，便是曲解資本主義世界的新聞。這直是欺騙國人的行爲，這行爲無用

，正和資本主義曲解共產主義是一樣。這種戰爭宣傳，也許能够增加蘇俄民衆的智力——他們因爲文盲的減少，也竟提高了知識。這種戰事宣傳也許能使今日的政治制度，集中全國的力量。但最重要的事情，不是維持這個政權，或那個政權。蘇俄的目的，應該完全注重於社會主義的建設。蘇俄建設的社會主義的城市，業已可觀。但如果國人不管戰爭的威脅，只知建設無階級的社會主義社會，那時這可觀的城市，恐怕更有驚人的成績了。

世人時常認爲蘇俄是世界國家間的罪人。蘇俄革命的程序，確不是合理的程序，人們——普通錯誤的人們，在這種程序內，要吃苦的。但我們對於蘇俄現政權若抱着痛恨，恐怖，或輕視的態度，也是無益的。我們的動機，更錯誤了。因爲我們不願意承認社會制度改革的必要，特別是財產權制度變更的必要。很明顯的，今日的社會，已竟不能執行財產制度了。例如我們放開那些腐壞植物的寄生蟲後，怎能保護了植物呢？現在人類行爲的標準與階級的特權，也是很明顯的防碍了生產的原動力。例子多的很。不然，怎樣解釋我們新發明的停頓，小說家的性質研究，法庭上的擁滯，科學家的以術代神呢？人們都受苦了。他們失去了信仰的心理，就是「世界明公」的速富法，也得不到他們的信仰。這是奇怪嗎

？老的不能復元了——因為老的是老了。所以尋求新途徑——以至於赤色途徑，也是有道理的。承認無階級社會與普羅獨裁的優點，並不能算作賣國的心理。現在責備蘇俄的東西的人，已不算得時髦。人們認為由蘇俄革命途徑可以達到新耶路撒冷的例子，也不是新奇的了。我們很容易忘却一件重要的事情：蘇俄並沒有像英國走在民主的途徑，普羅政權

與專制政權是差不多的。政治應有聯繫性質。所以英國不必遵崇蘇俄的神靈。如果我們能够實事求是的應付我們個人的需要，就永久不必隨從蘇俄的。無論這些需要的應付，是怎樣困難，但我們必需應付的，漸進的方法也好，別的方法也好。我們這一世紀，是要從事於革命簡單化。如果我們能不好高騖遠，社會主義的建設，也許費不到太大的犧牲。

別開生面的美國婦女職業

在工業時代的人類職業，已非士農工商四字可以概括。直到現在，因為生活的艱難，謀生之術亦日趨複雜，而職業之分類乃極五花八門之奇觀。這裏列美國婦女謀生術之別致者約述如下。

在一個叫蓋巴夫人(Mrs. G. B.)，她養了二百多頭的獅子，每日摩撫及玩弄牠們，簡直和對付大貓一樣，並且教牠們做種種的把戲。我們在銀幕上所看見的獅子，差不多都是蓋巴夫人的家畜，這位蓄獅專家，因影戲對於真實的需要，已成為一個女財主。

荷里活還有一位小姐是專門養蜘蛛的。這些蜘蛛常常租給影片公司做結網的工作。當影戲的某一幕，需要一個荒屋或古舊的宮室做背景的時候，這些蜘蛛，便一齊上工，幾天之內，那做背景的地方便蛛網密布，而影戲的主角便情景迫真地披著蛛網而摸索前進。

在克利夫蘭，有一個女子是專門替小姐太太們穿新鞋子的。原來新購或新做的高跟鞋，無論工作怎樣巧妙，穿起來總不免腳痛，至少也不舒服。這位女子以每元一對的代價，接領新鞋來穿，直穿到舊的皮料能使小姐太太們的腳舒服為止。

巴薩典那有一個婦人開設一間「鳥醫院」，那些富貴人家家庭圓弄的鳥雀，如果害了毛病，都送到她醫院裏診治，而她便收些租金和診金過活。

最近美國有一架旅行用的飛機，是一個飛機工場的女接鉄工人發越做成的。製造這架飛機的工人全是女人，其餘如機師，招待員，管理員，監督，亦莫不是女人。

一個女人是飛機跳傘專家，專替影片公司作跳傘工作，普通影戲演員不一定能夠跳傘，因為這需要很熟練的技巧。碰到這種場合，便請這位女士代跳。在高遠的空中，又穿着彷彿類似的衣服，誰也看不出這是一個女士而不是影片的主角。她的每一跳，得酬金五百元。

蘇俄之司法制度

白世昌譯

一 述要 Description

余曾由書中，以研究蘇俄之法律，及司法制度，稍知梗概。今又身臨其地，從事調查，當獲較詳審之明晰。各級法院與監獄，皆往參觀，雖間有不能自往者，亦深蒙同人賜以相當之材料。該國之審判官，律師檢察官，以及司法部重要人員（有係曾為律師者）皆曾與之為懇切之長談。外國留俄習法律學生，亦曾與之討論，尤以紀利曲 (Judah Zeitich) 君助我良多。伊為賓沙威里亞省 (Pennsylvania Bar) 律師，來此研究，已有四年之久，頗致力於法律制度之實施問題，曾著有蘇俄刑法之實用一書，(The Soviet Administration of Criminal Law) 多所資賴焉。

余此次調查，對於俄國革命後之法制的嬗變，與最近之新進展，可云獲得其概觀。現在所施行之法律，原則上雖係革命化，但為願及實際上困難，仍不免有許多採折中的辦法

，將來或能修改云。而本篇所述，限於今日之情況，對於其過去及將來，祇付闕如。

法院及其管轄 (The Courts and their Jurisdiction)

茲將蘇俄各級法院一陳述之，蘇維埃社會主義共和國聯邦 (U.S.S.R.) 當為各邦之中樞；但聯邦本身所設立之法院却較少。大部份司法機關，是由各邦設立的，此與加拿大情形相同。

蘇聯係由七個共和國所組成。(蘇俄 R.S.F.S.R. 烏克蘭聯邦 U.K.S.S.R. 及其他五個邦國) 每一共和國，各有其完整的法院系統。本篇所述者，僅為聯邦及蘇俄的法院狀況，吾人明此已足矣。蓋蘇俄為七國中之最大者，且其人口，幾佔全數四分之三云。

聯邦僅有法院二：一為中央聯邦最高法院，(Supreme Court) 有審核七個共和國最高法院判決案之權限；各個共和國彼此間之糾紛，亦由聯邦最高法院解決；(但向未發生此類

事件) 政府要員如犯刑事案件，或其他特別嚴重的刑事案件，亦由此院管轄。院內軍事庭，(Military Department) 審理高級軍官的刑事案件，及其他嚴重的軍事罪犯；並對於各邦軍事法庭之一切的判決，有破壞的權限。

嚴格言之，聯邦最高法院，除去法院全會(Plenum)外，並無其他之司法作用。法院全會，包有院長，副院長，三個庭長，(刑事庭，民事庭，軍事庭)，四個推事(由該院推事遴選)，及各個共和國最高法院院長。此會有解釋法令統一之職權，並對於各個共和國中央行政，及司法機關所頒布的法規，及所宣告的判決，有審核及破壞之權限。

次為聯邦軍事法庭(Military courts)，其管轄僅在處罰赤軍，又僅限如危害赤軍安全的行為，或違背革命軍人之紀律等。但在特別緊急時，普通法院不能執行職務時，則聯邦軍事法院，對於一般人皆有管轄權，即可隨時受理任何案件。

次為警察密探隊，(G.P.U.)即係國家政治的警察，為蘇聯唯一的中央警務機關。亦有一部份的刑事管轄，但其範圍及界限，法律皆有嚴密之規定。採用公衆密告式，有權直接處罰，故(G.P.U.)可為法院之一種。

蘇俄共和國(R.S.F.S.R.)之法院，頗為完備。人民法院(Peoples court) (即初級法院)管轄第一審的民刑案件，但

有一定之範圍與限制，或可與英國之州法院及警察法院相當。

在人民法院以上，為省法院(Provincial court)。(但省有改劃為市區者，則設地方法院(circuit court)。其上設市法院(Regional court)。省法院，管轄第一審民刑案件，並無限制。凡為人民法院所不能管轄之案件者，悉由省法院受理之；並對於人民法院之判決，有破壞之權限。省法院對於所屬各司法機關，有審核及監督之權，故為一事務繁雜，且屬重要之機關。省法院全會，係由該院全體推事組成，其職務在決定訴訟上之法律爭執，及解決該院中一切問題。俄國不承認判例法，判例可作為參考，但絕不能引判例為根據。

凡改劃之省分，不設省法院，而設市法院及地方法院，此為蘇俄司法組織改造歷史上之創舉。至其管轄，並無何大異。地方法院之管轄，較人民法院為廣，但非無限制者。市法院之破壞監督等權限，亦猶省法院之於人民法院然。

在省法院或市法院之上，即為蘇俄之最高法院，以三部組織之：即解釋部(Interpretation)，破毀部(Cassational)，初審部(original)是也。關於解釋的最後權利，乃屬於法院全會。舉凡蘇俄共和國一切法律，及程序問題；無論因訴訟

而起，因檢查而起，或政府各部間之糾紛，該法院推事委員會之疑難，皆取決於此會。破壞部對於市法院上訴之案件，有最後決定之權。但如該法院之院長，或檢查官，關於法律點有異議時，可向法院全會提出討論之。（最高法院不為覆審時，即以省法院之判決為終審判決。但最高法院或大檢查官行使其監督權，而以為屬於該院之管轄者，不在此限。）至於初審部，僅審理特殊人物（如最高法院之推事，及檢查官等）與特別嚴重之事件。

蘇俄共和國，政府各部間，或其他機關發生糾紛時，則移交仲裁。由陪審推事（Co-judge）處理之。陪審推事，以有專門學識及經驗者充之。如審理違犯勞工法規，及破壞交通，及海軍等問題。（稍似特別法院。）

此外尚有一兒童法院，不屬於司法部，而由教育部管轄之。其成績頗佳，如再經相當年限或能解決全部之「無家的兒童」問題。

推事 (The Judges)

蘇俄法院推事，直轄於司法部，與歐洲大陸諸國相同，並非如英國的推事，乃由律師中選派者。不採用單獨制一人之審理；亦無陪審制度。審判時，皆由常任推事一人，及陪審推事二人處理之。破壞法院，則由常任推事三人審判之。

所謂常任推事者，即以推事為唯一之職業。選任期限，雖為一年，然可連選連任。其薪俸，約等於高級工人之工資。陪審推事亦每年選一次。一年中，只有六日之工作，故其報酬，亦僅足抵償此數日之損失而已。陪審推事，既由各種專門職業中選出，實與普通人無異。多不熟於法律，故常任推事，須為之解釋其責任之所在，及指導其工作如何之進行。然一切法律問題及事實問題，仍取決於三人之多數。三人組成之法庭，內有不諳法律之陪審推事二人，以理論之，此兩普通人之勢力，反超越專門的常任之推事云。

委任推事之方法如下：人民法院之常任推事，由執行委員會選定。在城市即由當地黨部選派。選舉雖普遍的，但係間接的。候選人由省法院或司法部提出。被選推事之任期，為一年。但如達公積職，而提起司法訴訟時。雖期限未滿，司法部亦得罷免之。人民法院之陪審推事，係由特別委員會選定。此委員會，由州執行委員會委員一人，助理檢查官一人，人民法院推事一人組成之。候選人名單，由各工廠及地方小團體之大會會議中提出，經特委會選定，而特委會中之人民法院推事，負檢察候選人名單之責任。

省法院之推事，亦由省執行委員會選定，但須得司法部之同意。而司法部亦有提出候選人之權利，被選推事之任期

，亦為一年。其被罷免之情形，亦與人民法院推事同。

省法院陪審推事之選定手續，較為複雜而鄭重。候選人之資格，須在國家機關，社會團體；或專門職業的團體，有二年以上之經驗。候選人名單，乃由一委員會提出。此會以省執行委員一人，省法院推事二人，省檢察官一人，與省黨公會代表三人組成之。其餘候選名單。須經過省執行委員會內之核准。（有取消所不同意之候選人）

市法院及地方法院推事之選定，大體與省法院相同。

蘇俄最高法院之院長，副院長，及各部長，由中央執行委員會主席團直接任命之。院中之推事，亦由該會選派，但須得院長之同意，經司法部提請之。而陪審推事，亦由該會在四十八名候選人名單中圈定之。

至於聯邦政府最高法院之推事，由聯邦中央執行委員會所直接任命。陪審推事，亦由特別之名單中指定。審判採三人合議制，但其中僅有陪審推事一人云。

司法官吏被任命之資格，乃依獲得選舉票數之多寡，及曾在司法界之服務成績與地位而言。

判決案之審核 (Review of Decisions)

上級法院，對於其所屬下級法院，除有破毀權外，皆有此審核權。有時將下級法院之判決，加以修正，或補充。院

長，或檢察官，得令下級法院呈報案件，以備考覈。無論在任何訴訟程序中：或將起訴者，或待判決者，或舊存之案件，甚至下級法院，早已結束，已經時效之案件；其主要機關，皆可提出察考。必要時，得推翻其判決。中央各機關，亦由此同一權力。

此種審核制度，對於訴訟人兩方，皆可維護其利益。有許多案件，經過此番審核，在事實上無異於當事人之提起上訴。法院本於職權，而施行此種工作，即為進一步之保障公平。此種制度，直接的可糾正不公允之判決；間接的可增高司法之效率及謹慎。

開始偵察 (Preliminary Enquiry)

刑事犯之開始偵察，頗為重要。蘇俄關於審問之程序，依其情節之輕重，而有差別。即在嚴重之案件中，而亦有程度之差別。吾人欲明了其究竟，先一述英國之制度。凡係簡單的刑事案件，皆由警察法院審問，當地長官，即可為判決。至於較為複雜之案件，亦首由警察法院審問，然實質上不過為案件上之偵察開始而已。最後判決，乃屬於巡迴審判，或季法院。即高等法院之法官，巡至各州開審時，再行審理之。在蘇俄無此重複之手續。而對當事人，雖稱採用各異之程序，然仍不失其為公平之保障。凡應在法院所審理之案

件，經一次審問，即行判決。其案情特較簡單者，則開審前，更無須為偵察之開始。如犯特定之罪名，或犯罪情形，經法院，或檢察官，或調查員，認為關係較為嚴重，則須先經過之偵察開始後，再行審判。

偵察開始，是代替舊日警察署之職務。由一司法官吏，充當調查員，秘密行之。推事及被告代理人，皆不許參與調查事項。但不得強迫被告招供。此種調查工作，須要大公無私。其目的不僅檢察案之內容，並須尋找各方面相關聯的一切材料。凡案中涉證人，如關於房產及房棧等，須請專門人員，負責調查提出報告。然後再由調查員，草一詳細報告書，記載該案發生之原委，以備將來審判時之根據。

在許多案件，未拘捕被告之前，即入手偵察。一經確定案情，即發出傳票，令被告到院聽候宣讀。如調查員認為該案件，應經審判，立即通知被告，並示以本人有檢視此案之調查文件的權利。並可要求添請證人，審核一切。如被告使用此項權利後，調查員即根據全案原委作一起訴書，向法院的檢察官提起公訴。檢察官如認為有審判之必要時，即行開庭審問。此後被告及其辨護人，有檢閱此案一切文件之權利。又起訴書須於開審三日前，送達於被告。

調查員有監督調查機關 (organs of investigations) 之責任

。即警察機關，于任何事件發生後，所早有之調查，如法院認此案，須有偵察開始，則調查員即代替警察機關之職務。對於原先之調查，可隨意定其取捨。有時關於某種之案件，法院可照會 (G.P.D.) 執行調查員之職務。

審問 (Trial)

審問之程序，大體與歐洲各國相似。但有兩件可述之事件，即一為開審之手續；一為被告人之地位。

辦理法院之訴訟手續，或由檢察官，或由其助手，或由公訴機關之人員，承當一切。在實際上最重要者，即主任推事，為辦理訴訟手續之人，亦依據調查員之報告書，以進行工作。

開審時，先宣讀調查員之公訴書。此後程序，則與英國法相同，均由主任推事負責進行。主任推事，可在被告辯護人前，傳喚此案之證人。辯護人亦可隨意向該證人，直接詢問事項。此與其他國家，祇許推事發問者不同。被告人不負舉證之責，但如自動舉證，則當服從法院詳密審核。被告辯護人，在宣判前，有一切辯護之權利。辯論終結後，被告人無論其有無辯護人在場，亦可以個人資格，向法院發言。證據法與英國不同。其所限制者，即與該案有密切關聯之證據始可。如關於犯罪之動機，及定罪時應顧及被告人已身經歷

等。

在被毀案開審時；由推事一人宣讀該案之全部文件。以前被告人之辯護人，雖有出庭之權利，但常不出庭（最高法院辦理破毀案件時爲例外）

辦理下級法院判決之審核案件，由法院之破毀部或法院全會爲；

被告人之權利 (Rights of Accused)

國家保障被告人之權利，不僅在法律之條文上規定，乃在其司法精神之運用。茲一述被告人在審判前逮捕，及監禁時之法律上地位，並其辯護人之權利如何。

逮捕犯人之手續，因犯罪情節輕重，而有不同。大體言之，與英國無若何大差異。不過術語上無重罪 (Felony) 與輕罪 (Misdemeanor) 之分耳。然逮捕之限制，較英國尤嚴，多數犯人候審時，並不受監禁。關於保證到庭，有時雖用金錢，然頗自由。除非其他罪情節重在一年監禁以上之處罰，不得在審判前監禁。蓋法恐事前處置太苛，將來開審時，反不易其吐露真情。

案件之延遲付審，誠爲一重要之問題。蘇俄有明文規定，自初步調查始，必須在短時間限制內，將該案處理完竣。

在事實上固常是超逾時間，然總可督促法院不致有過分之遲

滯。

在預備開審時，或正在開審中，被告可用費聘請律師爲辯護人。無論起訴書已否提出。此種權利，係普遍的，且無限制的。但在省法院，市法院，須經法院之許可。始能聘請辯護人。若起訴書提出後，則由法院可指派一辯護人，爲被告人辯護。被告人可不出費用，而得此普遍的且無限制的權利。但省法院及市法院亦屬例外。在人民法院，則必須向被告聲明其有此項權利。

無論被告被監禁與否，其辯護人皆得隨意與之晤談，並且對於此案之一切文件，可隨時查閱。

省法院及市法院，得阻止辯護人出庭，或不准其參與某種案件。但不常使用此種職權。當判決時，亦有權力禁止辯護人發言，此例更少適用。究竟如何而有如此限制，吾人已述於前，不在其文字上之規定，而全在法院運用此權力之精神。總言之，在未開審之前，法院對各案件已有極充分之準備，故訴訟書常不必提出。在開審時，主任推事是絕對公平的聽訟。全場的空氣，是和緩的。即被告亦是平心靜氣，聽候審斷。至辯護師之有無，實際上無何重要。

律師 (The Advocates)

蘇俄律師，在訴訟上地位，並不如英國之重要。亦不

將律師分爲大律師與小律師兩種。訴訟手續簡單；刑事案件，開審之前，又極充分預備；無證據法則，及其術語；法律條文規定，又極明確；亦無有貧富懸殊的階級，致阻礙司法的公允；凡此種種，皆可表明律師之地位不爲重要。然在習慣上，仍須聘請律師。在蘇俄取得律師資格，較爲容易。凡在司法機關，曾任調查員以上之職務者，或司法官訓練所畢業者，皆可營律師職務。日間在工廠作工人，可進夜校讀法律。經律師學會考試合格後，亦取得律師資格，而爲會員之一。律師不分性別，皆可爲民刑事件訴訟人之代理人，出庭辦案。訴訟人欲聘請辯護人，或磋商法律事件者，可向律師學會顧問部接洽。由會中選派律師，辦理一切，酬金多寡，則依當事人之地位而定。但酬金皆歸學會所有，會內律師，則按其才識能力，由會中給以月薪。

關於律師之訓練與指導，乃由律師學會之主席負責，而受省法院或市法院訓練部之監督。各律師辦案，皆須負責，一如推事。然如對於訴訟人案件進行，有違背責任時，依其種類，而受會中之罷職，降格，及控告之處分。在英國通常人視之，頗爲興奮；而在大律師視之，則必驚訝萬分。但吾人宜問如此訓練之人，辦案件，究竟在事實上，有何不勝任之處乎。據個人所知，渠等處理案件，綽有裕如，無何畏

懼。尤其有一著名之律師，曾代理許多反革命運動之案件，嘗謂在庭上，亦係理直氣壯，盡力爲當事人辯護，毫未感有若何之困難，（伊非共產黨員，律師中在黨籍者，有全數百分之八十五）

檢察官 (The Procuracy)

蘇俄的司法制度，上述概略。茲再一述關於檢察官之地位與權力。檢察官 (Procurator) 是公家訴告者，(Public Prosecutor) 或係英制大檢察官 (Attorney General) 但蘇俄之檢察官，固爲公家訴告者，而一方尙有大檢察官之職務。實則較此二者範圍爲廣，蓋除訴追權外，尙有監督政府各機關之權力。爲維護公衆之利益，而責任又如此嚴重，故檢察官之地位，爲獨立的。雖在名義上，仍須受司法部總檢察官，及副部長之管轄；而在實際上，有其特殊之地位。

檢察官，如認爲立法上執行，有背於民衆利益時，可提出撤除或修正之意見；並且對於推事，調查員，律師，及其他司法人員之行動，管理審問等事，有監察的職權。檢察官及助理檢察官，亦有權監督各法院之開始偵察，及決定案件是否移交審判，並且有時代理推事審問案件。（暫時失去獨立作用，而受制於法院）關於民事訴訟，檢察官亦可參與，以保障國家及人民雙方之利益。

檢察官除上述之各種職責，對於監獄之管理，亦負莫大責任。宜視查處罰犯罪，是否適當執行；獄中管理，是否完善，及有無非法逮捕及監禁等情事。復宜按時巡查監獄，常例每隔六日，查一次。犯人有何意見，可向檢察官提出，以備採納。檢查官具有極大的權力，及其處置事件之敏捷，皆足以鼓勵人民，向當局有所建議。

聯邦檢察官之職務，與蘇俄共和國本身，同一重要。檢察官有解釋法律及立法一切疑難之權力，復監督警察密探隊之行動。聯邦政府特指定助理檢察官一人，常期在密探隊中，專司此職。

監獄及罪犯 (Prisons and Prisoners)

法院所處的刑罰約為五種，一，儆戒，(Solemn reprimands) 二，罰金，(Fines) 三，調驗，(Probation) 四，強制工作，(Compulsory Labor) 五，徒刑。(Imprisonment) 何謂強制工作，即犯人受此懲罰，於其自由無損。但每日有規定之工作，政府強迫其大半的工資，奉給國家。至徒刑期限，平均較英國為短。而對於監獄之一切設施，確為蘇俄整個司法制度中，最堪注意之點。蘇俄頗根據理論；以為監獄之目的，不在懲罰，而在感化。一人犯罪，全部社會，皆宜負責。故主張社會糾正，(Social Correction) 而不贊成懲罰。依此種精神工

作，將森嚴的監獄，而變成和穆的園地。使犯人咸被感化，而改悔惡習，以恢復社會常態的生活，藉可享受公民之權利。

監獄的型式，頗為不同。有者為帳幕，有者為其他之公廨場所，直言之，此種地所，不能稱為監獄。禁閉的監獄，仍在前帝俄時代之舊監獄所。其構造之情況，與西歐各國，相差無幾，專為收容犯罪較重者之犯人而設。(此種不合時代之建築，將不久或被淘汰)但在禁閉監獄之罪犯，亦與英國情形，大不相同。雖在森嚴可畏之舊式監牢中，然頗容易教化犯人，及鼓勵犯人。此非偶然者，實因蘇俄之社會狀況，而造成如斯之成績。其要素有四：(一)犯人與監守，皆有平等思想，其間不存絲毫的階級觀念；(二)在失業恐慌的國家，犯人之工作，必發生障礙。犯人之出品，亦不易尋求市場銷售，而在蘇俄却無此種問題；(三)犯人自身相信出獄後，可得有工作；(四)監獄經費，依犯人工作所得，即可維持，罪犯仍為經濟上的生產人員。諸如上述情況，皆能幫助收有教化犯人之效果。蘇俄頗能發揮自治團體之精神，在此種限度內，犯人亦有自治團體之組織。一方面可懲戒彼此之犯罪；一方面可辦理共同之娛樂事務；絕不似英國犯人困鎖監獄，毫無一事可作，竟日悶坐與沈思而已。在俄國，雖在禁

閉監獄中之罪犯，每日亦須到監獄中工作七八小時，並可獲得相當之工資。獄中有遊戲，教育，體育，無線電，講演室，圖書室等設備。犯人暇時，可閱讀監獄刊行之報章，亦可作文章，發意見，投寄該報。復可組織戲劇團，表演一幕，以助餘興。犯人彼此，及與監獄的獄吏間談話，更無限制。吸煙亦不禁止，但工作時間，不在此限。參觀監獄與探詢罪犯，頗為自由。犯人所往來之信件，亦不必經過檢查。每星期工作，有一日之休息，復例有十四日之暑假。在獄中生活，雖不見勞苦，但至少與自由人所享受之日常生活，無有謂大差別。

犯人在獄中自由活動之程度，幾與低級監守相等。許多監獄，兼收男女犯人。女監獄，在蘇俄較少，而女罪犯為數亦頗多。如女犯人，不欲將其孩兒，代至獄中所設之托兒所。每天可回家幾次，自己乳喂孩兒。有一種監獄報章，其出版目的，在專記載各獄中新聞，及犯人的作品。每日行銷，約二萬份。某次登載一篇犯人的文章，內中公然攻擊監守，指摘其玩忽監獄之作用，係在感化而不在懲罰之原則。由此一端，即可知其自由程度之如何矣。鮮花，圖畫，照片，在獄中隨處可見。

檢察官，按時巡視監獄，頗注意調查犯人之意見。在禁

閉監獄之犯人，當依時受醫生之檢驗，如發見病狀，立即令醫院療治。普通犯人，並不被禁在獄牢中，但如違背嚴重之紀律，亦可拖以禁錮，以示懲戒。

到期滿出獄時，犯人絲毫不帶犯罪之神氣。並且由監獄發給證書，證明其技能及品格。蘇俄各種工業，急需精工。在獄中曾受過訓練之犯人，各工廠皆爭為雇用。如此結果，犯人能有再犯罪之條件乎？但根據調查，尙有百分之二十係再犯，(Recidivism)此亦未免令人失望之處。

出獄的犯人，既入各工廠中工作，官吏可不必再行監督矣。然常與其接近，調查其工作情形，並時時勉勵與鼓舞其上進心趣。

關於舊式的禁閉監獄，已述於前。茲再將新式的監獄一述之，帳幕無論其為公開的，或半公開的，自較舊式的監獄為自由。而最現代化的為「犯人工作村。」此種監獄，實則不能稱為監獄。已設立八處，足表現新俄之特色。犯人等（內亦有情節較重之犯人）在村內工作，與普通工廠，并無異致。對於犯人的脫離，（不能稱為逃獄）不加絲毫之防範。然犯人本出自低賤，來到此村，將來可恢復其真正公民之資格，並懷有無窮之希望，故多不思逃出此良善之地方。犯人與普通工人，所差異者，乃在有期徒刑內，不許醉酒；不准結婚；

但得全會之同意者，方可爲婚。晚間十一點鐘以前，必返寓所，及暫時喪失公民資格，不能參加工人協會數事而已。有時刑期已滿的男女犯人，已恢復其公民的權利。而渠等却猶留住此村，休養生息，不願離去。復有一位司法部高級人員，爲親自體驗起見，自動的在此「監獄」，住有三月，一切行動，皆與犯人同。

法律教育 (Legal Education)

蘇俄的法律上教育，尙在幼稚時代。但蘇俄本爲新興國家，亦無怪其然。十五年前，大革命尙未發動。十年以前，尙未脫混亂時期。在此十五年，或十餘年間，推翻一切舊的法規，爲創造一新穎完全的司法制度，集聚推事，陪審推事，檢察官，調查員，律師，中央官吏，及雇用數千萬人才，共同努力，於此項事業。雖多有因陋就簡之處，然已非易事。若與英國相比較，更可見其慘淡經營之苦心。英國律師，無不受有二十年以上之訓練。故無論其大律師，小律師，皆在蘇俄產生以前，即起始攻習法律。

蘇俄革命法律，自與其他教育，同一重要，或者法律，爲尤最要。其目的乃在使法界人員，（調查員，檢察官，律師，推事）皆須受有專門之訓練。但此舉非一時所能辦理，在過度時期，不得不有補救之方法。推事有資格太低者，則

鼓勵其隨時隨地，研究法律，再求深造。政府每年依其成績之優劣，改派一次。（市法院之推事，已有半數，受過合格之專門教育）普通大學校，並不設立法律專科。司法部設立蘇俄法律學院，(Institute of Soviet Law)專爲造就此項人材。其課程，非僅限於法律，對於經濟學，社會學，及外國語等科，均極注意。

訴訟及法律 (Litigation and Law)

關於訴訟及法律本身，無若何可述。其與資本制度國家所通行者，無大差別。蘇俄工廠，與工人之關係；工廠間相互之關係；托拉斯彼此間之關係；以及國營事業間之關係；雖與私產制度下之職業團體，根本上是絕不相同。然在會計原則上，却無區別。故蘇俄之商法，亦與其他國同。但無如法國之行政法，故一切訴訟，皆由普通法院，依普通法規辦理。（政府各部間之糾紛，以仲裁方法解決之。）依蘇俄之政治制度，誠然足以減少許多民事訴訟。（據司法部之某高級人員謂，六七年後，蘇俄將不發現一切之民刑訴訟，但此未免失於誇張。）然實質上，仍如故也。蘇俄法律之實質，未驟變化。契約法，亦與他國同。不過對於契約上之履行，及其內容，全依締約當事人兩造之人格的誠實信用如何，而法律規定，反較不重要。商標法在蘇俄，仍然通行，只是比

較的社會化。國營企業停閉時，其清理手續，亦如英國之有限公司清理辦法同。

監督與管轄 (Supervision and Control)

蘇俄在組織上，最大成功，即各職員責任之清晰。無論其地位之若何，如有失職之處，即應受處罰。司法制度，當然對此點，更加嚴密。省法院，市法院，管轄下級法院。另外猶有檢察官，監督各項司法事項。再者法院院長，得提傳任何人，到法庭懲治，但檢察官，及助理檢察官除外。而檢察官，亦得提傳任何人，到法庭懲治，但法院院長副院長除外。最高法院訓練部，則有權處治一切司法官吏，及律師。如遇有省以下法院之判案，認為抵觸蘇俄法律之根本精神，及違背民衆的利益時，且經最高法院駁斥者。則訓練部，可以行使職權，懲罰辦理此案之司法官吏，但懲罰不甚嚴重。若對於律師，則往往竟懲以六個月停止出庭之權利。此外尚有一種組織，名曰農工檢查會。(Workers' and Peasants' Inspection) 其設立目的，在調查及批評政府各機關之一切設施。其對於司法機關，亦可儘量督視。但農工檢查會之權限，止於批評而已。不能參與實際的法庭之審判，無論已判決或未判決，皆不能干涉之。

法院與行政之關係 (The Relation of the courts to the Executive)

(Executive)

蘇俄的司法與行政之關係，在學理上，與英國根本上不同。蘇俄法院，為行政之一部，乃直屬於司法部。在英國原則上，法院是獨立的。原則上雖有不同，而實際上並無大異。蘇俄法院，須依照其政府政策以進行，此無可諱言者。然在任何國，無論如何標榜司法獨立，其法院之方針，謂非承仰統治階級之鼻息而何。司法真正脫離行政，而絕對獨立，世界上尚無此類國家。除非在發生政治上根本變化時，其法院可暫時脫出舊政府政策之縛束，然此不過維持過度時期而已。

二 批評 (Comments)

蘇俄的革命理論及哲學，所形成之特色，姑不深論。(即遊俄外人，對此亦不為奇。)現祇考察蘇俄之法制，足令英國大律師受莫大之打擊，即普通人視之，亦期期以為不可。如大半推事，並未經過正式的專門訓練，任期每年一易，難得效率。因濫職而被檢舉之事，時有所聞。推事待遇，薪俸頗低。其被選之資格既淺，又復間接為之。在審判時，須受陪審推事之牽制。律師之權利有限，何能望及英國律師之獨立的地位。諸如上述，誠哉其為缺欠，然實非蘇俄法制之劣

點。茲將其全體的制度，一批評之。

手續之簡單(Simplicity of Procedure)

蘇俄訴訟，無論刑事，或民事，其最顯著之特點，即為手續上之簡單。或有以為簡單，不難辦之者。誠不知英國法界人士，莫不以此為最困難之問題。近年來，英國即努力於訴訟手續之簡單化，然未得若何之結果。非惟不能作到簡單，反因簡單，增多煩瑣，添加費用。但在蘇俄，毫無問題，而竟將訴訟手續，簡單化矣。吾人參觀各處法院，見其遇有極複雜，極重要之案件，却毫無混亂，毫不慌忙，而簡捷處理竣事。雖簡單，然不草率，不相躁，斯真難能可貴。當事人，推事，律師，證人，在法庭上皆係坦白爽直的進行案件，不受絲毫尊卑觀念之限制。至於手續上簡單，並非即能發生較多的錯誤。高級法院所破毀及審核的案件，在數量上，與英國無大差異。其訴訟費用較低，而判決案之百分率，較英國稍高。余敢斷言，蘇俄再有幾年之經驗，同時司法教育的機關，再能完備，則以後之司法效率，必有增高之勢。

陪審推事制度(The System of Co-judges)

陪審推事制度，究為何事？陪審推事制，究優於推事制及陪審制乎？單獨制之推事，獨斷進行，能順利乎？或由二三之常任推事，不參加普通人，豈非更佳乎？即有陪審推事

，而關於法律上問題，不使其發表意見，只由常任推事，依法判斷，不亦正當之辦法乎？吾人討論陪審制度時，常發生上述諸問題。此種制度之形成，乃一方注意法庭上，須用法律專家之推事，一方又須維持法庭上平民或普羅之空氣。簡言之，即人民須為同等人之所裁判。（如不在英國法庭上，所見犯人之激烈爭辯情形，當不感覺蘇俄法庭，對當事人之和緩的自由之空氣。）

蘇俄陪審推事制度之意義何在，有者主張陪審員(Jury)為維持民衆利益之工具；有者主張不以為然。此兩種相對意見，合併為一，即為陪審推事制度之內容。施行該制度，頗為成功。既能節省審判之時間，復能免除陪審制度，陪審員意見分歧之弊。在其他國家，開審時，可以專持某種理由，以迎合陪審員之意見；亦可以專依據法典，以投推事之心理。斯二者，皆可使判決失之於偏，然在蘇俄之陪審推事制度下，即不易發生矣。以實際上言之，推事與陪審推事間，無論法律問題，或事實問題，鮮有意見衝突之發生。

英國法界人士，咸以為法律問題，由常任推事獨斷，或較為妥當。在實際上，蘇俄之常任推事，亦是常斷定法理的問題。不過保持三個推事（一個常任兩個陪審）平等權，極為便利。尤其在決定複雜的問題，無論屬於法律，或屬於事實

，皆能收集思廣益之效。

總言之，蘇俄此種陪審推事制度，頗合乎法理。

被告人之地位 (The Position of Accused Persons)

被告人之地位，無論在何種訴訟權利方面，或在法庭所取的態度方面，無有何批評之處。依原則言之，蘇俄被告人所處之地位，與英國人幾相同。但關於法庭所持之態度，與處理工作之進行，當首宜注意。然却非易事。一方據蘇俄幾位著名學者之意見，以為犯人既被逮捕，即須從速簡易的審理；他方根據素有處理法庭案件的經驗的人談，以為從容審理，始能公平處理。不僅對於被拘者如此，即對犯罪候判之人，亦如此。總言之，被告人如不係政治犯，其所受之裁判，至少亦與其他文明國家同一的公平。即對於政治犯，不能因其危害國家，立即定罪。法院必須將其犯罪之證據尋得後，方可決定。作者對於此點印象，認為頗足讚許，並且曾與幾位不偏不依之同志，自由的討論此項問題，渠等亦皆滿意此種治理之精神。

司法之依賴於行政 (The Dependence of the Judges on the Executive)

此外尚有一非簡單之事件，足資作者一批評，即司法有依賴於行政之問題。統治者之色彩，與其行政上之複雜及

權勢，在在使法院審理在野黨派人員時，多少須受當時環境之限制與壓迫。關於此種情形，蘇俄政府要人，不但公然承認，且認為應當者。吾人正可借助於標榜司法獨立之國家的情形，以資比較。假如其不隱匿內幕的事實，則蘇俄司法附屬於行政當局之程度，究竟是否較高於其他各國，（作者敢斷言，歐洲任何國家，無論其現在的統治階級，是如何力求公開，然而法院，却必須直接或間接，有意識的或無意識的，不能脫離當政者勢力之限制。）未可知也。

解答此種問題，並不在司法之獨立與不獨立，而在一國整個的政治力量之如何。吾人不相信在任何國家內之法庭，審理一種反對現政府人物之案件，仍能一秉大公，不加絲毫的限制。由是觀之，蘇俄法院比其他國家優點為多，即較之民治主義最發達之國家法院，亦無遜色。

法院之精神 (The Spirit of the Courts)

在結束批評之前，作者欲一述蘇俄法院日常工作之精神。關於此點，實難以筆述。牽強言之，又恰與英國相反。在英國法院，如遇有比較複雜之案件，其推事無論如何老練，公正不阿。然却有三種情事，以阻礙其判斷力：一為為英國司法官，皆曾受多年之專門訓練。未任推事以前，又處於一高貴之環境，無有與通常人民接觸之機會，故不易了解平常

人民之生活。二爲英國推事，在法庭上所顯示之高傲的儀態，使被告人及證人，不敢自然的自由剖白案由。三爲英國推事，本身屬於特殊階級（頗少有例外）。其所有之環境，所受之教育，皆足使其對於所受理之案件，無從了解訴訟人之問題，習慣，試探等，尤其關於刑事被告人之生活，真一無所知。

在蘇俄，則各種情形，皆不相同矣。一個常任推事，與兩個陪審推事，坐在小棹旁辦理案件。刑事訴訟人，與其律師，頗能自由的發揮意見，一如英國之村農，聚在鄉中小店內，暢談國事情形者。至於陪審推事，本係一星期前或一星期後，皆在工場，或農場，或公司服務，亦與訴訟人是同一之身分。即常任推事，在前年亦或在某種事業內作工，而在來年，亦難保不變作工人。諸如上述，能有官祿得失之懷，與尊卑階級之分乎。有時此三位平民化的推事，與一個被判罪人，幾談至半小時之多。蓋爲其盡量尋求事實，設法減輕罪狀也。然回想在一小時前，豈非正在法庭上，兩方雄辯滔滔乎。而在宣談判決書後的十分鐘內，訴訟失敗者，不肯心服，豈非高聲而呼判決錯誤乎。（如在英國，早爲司法警察所遣散矣。）一轉瞬間，而竟變如斯，足證其十分平民化矣。

由此觀之，蘇俄法院之精神，頗值稱讚，無可諱言也。即西歐素信其政府之人，亦必稱是。並復作如斯之言，國內如不取消階級制度，則不能達到此種精神之美，然迥非誇過於實可知也。

三 結論及建議 (Conclusions and Recommendations)

現在有一問題，即吾人讀蘇俄十五年以來之法制史，果有何所得乎。英國於最近之將來，必將變化，且必衰落。此種變化，爲期或較速，或較遲，但必爲澈底的。多少在根本性質上，必有變化。如經一次之切實根本之變化，則司法制度，及律師職業等，亦隨之有實質上之變革，無待贅述。本篇之主要目的，即在以遊俄所得，貢諸研究者之討論，並非建議改革英國現行之司法制度；亦非修改其具體之法律。假如英國將來政治的，社會的，及產業的組織，發生重大之變化時，則借鏡他山，其司法制度，果應採何種之態度乎，以言顧問，藉備參考，斯可也。

推事與法院 (The Judges and the Courts)

將來發生變化時，有許多點，不爲現在推事及律師所歡迎，以其爲一種特殊之階級故也。在變化歷史中，必有一段，法院將完全不了解政治之發展，且不認司法制度之

將迅速的澈底改革，為不可免之進程。變化果在何時？改革又如何施行？吾人可言現行司法制度之根基既深，則唯一之救濟方策，即取消舊制度，而另建以新基礎之制度。舊有之人員，可重行求職於新制之下。然則如何以建設新基礎之制度乎？此問題無論在英國，或在他國，不易解決。並非僅為社會主義與其反對者之利益衝突問題。果如是，則贊成採取社會主義，即可解決一切，不亦簡單之至乎？蓋必須解和此兩種衝突之趨勢，乃為問題之所在耳。理想的司法制度，即推事固須專門的之訓練，然必應真正了解平民之情況。蓋推事由平民中而來，當然了解其同伴平民之疾苦，處事必勤，收效必大。法院得如斯完備推事，次即應注意賠償的救濟方式之運用矣。蘇俄法制之經驗，如輕視不屑一採既不可，而盲目的全行倣效尤不可。但在某種方面，誠有極大之價值。茲探其可適用者，特建議如下：

(一)新制度下之推事，每年被任一次。無須必由律師中推任，但須有法律社會學，刑事學，及政治經濟之學識，曾經嚴格之訓練者。推事為文官吏，當服從司法部之監督。

(二)法院應有陪審推事。其選任之法，宜倣蘇制。一切法律及事實問題，皆取決於法庭之多數。

(三)訴訟手續之修改，宜力求簡單。關於證據法則，當在廢止之列。其詳非本篇所能詳述，但已為改革法律學家之所熟知矣。

(四)在同一法院，有民刑訴訟之管轄權。初審地方法院宜多，上級法院之管轄原審，及上訴審，應無限制，設立較少。此外有一最高法院，以為終審。

(五)推事與其他文官吏同，當負瀆職之責。

律師 (The Advocates)

關於司法教育，在政治未發生根本變化前，律師仍保有其特殊之地位，但勢難容其久存。法院與律師，既有連絡之處，故批評於推事者，亦可推及於律師。對於律師制度之建議如下：

(一)律師職業之分為大小律師制度，當完全混合為一。

(二)宜設立如蘇俄之司法顧問部 (Consultation bureaux)，及法律學院 (Collegia)。可使平民獲得法律知識，而律師復可由人民自由聘請，納費於學院即可。律師有定薪，由學院依其才力之高下，以定其多寡。

(三)律師與平民有同等之權利，不能獨享有為推事之特權。

(四)取得律師之資格與推事同，必須經過嚴厲之試驗，合

格之平民，有權攻修法律於學院。

監獄(The Prisons)

英國監獄，宜加改革，無待煩言矣。實質上觀之，蘇俄最近關於監獄所作之任何事件，皆足予英國以最良之榜。

司法教育(Legal Education)

關於司法教育，當自由公開於有志於斯道之人。無論大

學或法律學院，皆當如斯。但其課程範圍，宜加擴充。茲有

特別建議者，即在數年後，司法與其他種教育，皆能使其學生，有曠觀及平民化之生趣。政治制度變化愈澈底，則專門人才在新制度下，愈不能適合。但多有訓練之律師，復具敏捷高闊之才，則在困難改革期，於工作成功之進程中將愈呈光明之途徑矣。

蘇聯的體育生活

蘇聯在體育上因為目標在養成國民堪負國防勞動的體力，使全體國民健康化，所以不注重個人出風頭或在國際運動大會上爭一席之地。他把運動視為大眾的政治教育與軍事的輔助教育。所以各種運動都受國家團體的統制。

蘇維埃的運動正如其他一切生產企業之受國家團體的統制一樣，其運動的形態，成爲一種組織，受着團體統制與監督。在莫斯科有蘇維埃聯邦的最高體育會議。在各共和國還有和這同等的機關，在各州，地方，都市，農村都有支部。各產業區，工場，官署，學校，組合等集團，所有在五人以上，全組成小組織，繫屬於各支部。其根本方針，仍取決於中央。競技大會，對抗競技等亦皆受中央之指導。

蘇聯獎勵一切以團體爲標準的對抗競技。夏季的足球，游泳，籃球，網球，冬季的滑雪溜冰等等逐年興盛流行起來。所謂對抗競技取團體爲標準，不以個人爲單位。

蘇維埃社會中對於男女並沒有差別的待遇。女子因爲體質的關係，運動的發達雖不免比較地遲緩，可是女子對於各種運動的進出，可以說處處都有其參加的蹤跡。滑雪，溜冰，游泳，足球，競走等等她們都很熱心的參加。

蘇俄之考古學與知識界之勞動者

趙公皎譯

一 引言

余居蘇俄六週，意在研究蘇俄考古學之地位。前數週，

余與大隊同住于列寧格勒與莫斯科，于此可以參觀最大之博物院與該院之組織。嗣經卡爾柯夫 (Kharkov) 南往，而至克里米亞 (Crimea)。蓋余頗思在克里克塞金 (Graco-Scythian) 地帶參觀博物發掘及博物館內之工作；因予對此，粗具常識，故饒興致也。余又欲結識考古學者數人為友，藉便一探彼輩之地位與待遇，究竟如何。良以考古學者足為知識階級之代表，以其非為政論家之流，故其地位應亦不得特殊待遇。抑由考古學者之待遇觀之，固可以推斷其他不重要職業中之知識分子，在五年計劃中之地位也。

余曾頗有結交考古學家為友之會，在凱爾區 (Kerch) 地方殆尤方便；余在凱爾區與 M 教授盤桓數日，M 教授者，一博物館長也。先是在余等遊歷之程序中，本未列入凱爾區；故余之至此，僅為子身，無有通譯。M 教授操德語，蓋德語

為考古學家通用之語言，惟考古學家與歷史家亦間有操法語，有時或亦操英語也。

余在凱爾區及在斯瓦斯特堡 (Sevastopol) 附近之啟森尼斯 (Chersonese) 地方，又得有參觀進行中考古工作之機會。嗣又轉赴歐底廈 (Odessa) 與凱夫 (Kiev)，在此兩地，發掘場與博物館之工作，已將完成者甚多。故余得在此兩地方獲得若干新知，洽與在中央相同也。

余在此一章中，意欲估定考古學者與考古學在蘇聯之地位，按蘇俄方致全力于五年計劃，故對考古學必不十分重視。考古學並非五年計劃中之一部，在蘇聯物質建設中，並不需要，惟在完整之文化中，乃為必要耳。蘇俄考古學者固深知考古工作遠不如鋼鐵工人之更為切要。（余此意非謂考古學本身為不重要）余在啟森尼斯地方遇一考古學者。曾為余言：渠固深信對研討現在與未來，則對過去必須有深切了解；惟是此其所業，在物質生活尚未圓滿解決之前，實非至要

。是以時在今日，殊無較佳之考古工作，可以從事。而向考古工作方面之努力，殊乏動力，尤以青年為最。是以渠等現在之所從事者，僅以維持其生活，保持考古學之知識與方法，有時或亦進行搜集材料之工作，如此而已；若非國家再行發明第一流考古學，則此學現狀將無進展也。

二 組織

蘇聯考古工作之組織，雖有若干總攬機關，然仍不能集中。普通皆由聯邦中各共和國管理。其所需經費，則由中央政府按入徵稅然後撥發各共和國教育委員會(Commissariat of Education)酌量分配。此項經費之支配，自然以教育為首要，而博物院及其他學術團體亦分得一部，蘇聯之于此事，曾大繁費。各共和國對於此項經費之支配，頗不一致。要皆在學校經費支去之後，其所餘，即作為考古學之用，非以所需考古學為準也。是以在克里米亞地方，即有若干饒具興趣之考古工作，方待辦理，如塞金(Scythian)民族之遺迹，及希臘與克里克塞金城廓之舊址皆是。惟以成人文盲教育更為迫切需要，如韃靼蓋其尤者，因此，若干考古學搜集工作，必需待此種特殊教育負擔終了以後也。

抑更有二中央組織，所謂「物質文化所」者，即在列寧格

勒之甘慕克(Gorky)與在莫斯科之慕甘慕克(Moscow)是。此二機關有時派遣專家，或協助發掘，或資助現款。又出版其在蘇聯工作之報告。以余度之，彼等或常至邊遠荒漠之處探險。發行雜誌，撰述論文，詳為解說，並有時附加德文之結論。余頗信彼等蓋有將重要作品譯成歐洲文字之計劃也。

在蘇聯每一共和國及民族政府之所從事，皆大同而小異。今以烏克蘭(Ukraine)例之，即可推知。烏克蘭政府所用之經費即較克里米亞為多。在烏克蘭政府之任何人，均受普通教育，而入大學。又有足以替代大學者，為研究所(Institute)，男女在十八歲與三十五歲之間均可專攻一科，是以如志趣相合，則可以專攻歷史。則將來之歷史家定較現在為多，恐無疑義。惟天材較高之青年男女，多被實際所誘引。即有作學術職業之材具，而有時自感不適，遂廢然之他，或而操工程師之業。惟如此可以免興趣不近之人，參與其間。凡誠意願為史學家與考古學家者得受專門教育。然後至國家博物院服務數年，而為「博物院候補員」。于此學習考古學之細目，而有一定次數之教授，並給成年與童子以展覽。要之，博物院工作人員，已甚感不足，凡所有青年考古學者，皆所歡迎。此與英國則大異也！在此以後，彼等逐漸昇入較為重要與負責之地位，彼等指導發掘與管理博物院。以余意度之，許

多博物院之指導員，爲余所親見者，蓋多仍爲革命前之考古學者，然而，今則青年男女將起而代之矣。

若論考古學者之出身：則有與余接談之青年考古學者數人，乃出自前職業階級，其父母或充醫士，或任教授。職是之故，彼等乃能操外國語言，而僅能操俄語者，余不能與之談話也。在凱夫博物院中，余與鄂恩斯特教授(Pro. Ernst)相談，適有一青年男子在一聚會中演講封建之歷史，余隨向鄂教授詢問該青年之身世；教授謂余：此博物院候補員爲一農家子，工作甚佳。而同時在彼特殊博物院中，尚有候補員七人，尙在訓練中也。

關於薪金與待遇：則因地域而不同。在凱夫拉弗拉博物院(Kiev Lavra Museum)，則候補者同得一百七十盧比。至任爲指導員時，則每月可增薪至六百或七百。凡作特殊工作者，得另支薪俸，蓋皆在假期中所作者也。管理發掘凱夫古城之人，年約在三十與三十五歲之間，每月則加俸二百五十盧比。彼等之著作，發表並不甚遲，以余度之，亦致酬金。從事於實際發掘之男人或女人，似皆有訓練與實習，每日則得五盧比。至低限度，若干考古學者所得之糧食與重工業勞動者相類，(即第一級與醫士相同，而彼等則常得第二級者也)。此蓋以表示：考古學者爲一有身分之階級，在政府視

之，至少具有潛伏勢力也。

在烏克蘭地方，有若干發掘工程，方在進行中，有在斯拉夫古城遺址者，有在有史以前之舊址，在尼波羅士多伊(Dneprowsky)地方之附近，亦有正在進行之工作甚多。該地爲著名萃波利文化(Tripoli Culture)之遺迹，近則擬在該地，闢爲工廠。余以爲當一新城鎮或一新工廠着手創立之時，必或有人在該地尋求遺迹。近彼等在東背森(Don Basin)地方，業已獲得有極有趣味之物件。至開掘之經費，一部係直接出自教育委員會，一部則由各博物院特別費項下撥支。又有一烏克蘭科學館，自有基金，以予度之，蓋亦得自教育委員會者也。

余已言之：在克里米亞之情形，則較爲困難，開掘工作，範圍極小，且多受限制，因缺乏經費也，凱爾區附近，且有雕刻墓石材料甚多，皆因限於資斧，不能修築房屋藏貯，以致在露天中漸被蝕毀。博物院中，滿貯古物，甚爲擁擠。余度其學生應不甚多也。

蘇俄各處之考古學者，無不苦於外國雜誌及翻印品之缺乏。彼等頗願以己之所有，與他國交換，蓋以俄國錢幣滙寄出境之不便，不能購閱也。讀者如有美餘雜誌與作品等，余可供獻通信地址，以便交換。蓋現在除列寧格勒與莫斯科之

外國雜誌比較豐富外，而各省則猶深感缺乏也。

三 工作及佈置之變遷

馬克斯主義應用於歷史及考古學上，而生若干直接而實際之結果。博物院之佈置，皆一反舊觀。按其用意之所在，蓋其佈置乃以表現人類對數千年經濟環境之反應，非以投學者及鑑賞家之所好也。其普通方法，為按時間與空間切面而佈置；其新法，則將各種意趣豐富之物，聯續表顯。如在列寧格勒之赫米太基(Hermitage)博物院，其莎杉年(Sassanian)及亞啟門尼(Achaemenid)陳列室之新法佈置，皆不以精美之古瓶及畫像為裝飾，而實用以表現中世紀東方各時代之經濟組織，及形成生產物品種類之原因。在此種佈置之中，可以窺見若干各國通商之情形；羅馬及印度之勢力，而銅幣之為物，乃不只為美麗之裝飾品或國王之紀念物，而為表示商業狀況及其對人民所生影響之一種文件。此種新佈置方法又復表示：凡物品鮮有自行聚於一處者，而其與他種物品聚於一處時，則可以之觀察尋常男女之生活狀況。惟對於此種方法，亦宜分別觀之，不宜固執。在赫米太基博物院中，大瓶之列陳，即仍然在於一室之中，其他大部情形，亦有類於此者。惟設若準備希臘生活之陳列室，則此類大瓶，隨將與同時

代之雕刻銅器珠寶等，同時陳列。蓋此類物品，為製造大瓶之人之所製造，其意義殆亦相同。當搜集大量物品時，其不美觀與無興趣者，則不陳列，置於一處，以待專家之採擇。如在歐地廈博物院即存有若干二千年前之陶器與石器。此法良佳，蓋博物院實可減少物件之擁擠，而參觀則甚明晰也。

在蘇俄博物院中，又有若干標名與解釋，此蓋用以表示數千年來人類經濟組織之變遷，故每博物院均另闢房屋一間，用壁窠字詮釋產生某種物品之某種社會。其牆壁之上，則懸掛人類工作之圖畫，此種圖畫，在往年則係由瓶上摹寫者，今則為真正當代之圖畫矣。其所稱引之解釋，乃由當此經典及中古作品譯成俄文者，至作品與作家之關係則使之非常精確，一若真出之愛克賽諾芬(Xenophon)或蒲萊比監斯(Polybius)者。至於工作事項，則力求合乎實際，以便初學。凡展覽極架及展覽物品均標名號，其說明不僅限該物獲於何地與獲得之日期，而該物之用途及其特殊成因亦均詳為說明。此種辦法余未之前聞，惟此治合吾人對於博物院之需要。此辦法較目錄為佳，即自由目錄，亦不是若。蓋此較為直接清楚而便於更改。邇來因低類缺乏，即在大博物院中，皆書標名於舊低治之背面，此點關係甚微，無大妨害。若此等類，雖皆全然依據馬克斯之觀點，然在馬克斯之解釋方面，自亦

有可變通之處。現在或有一種過於單純之趨向，即將古代社會之某種因素，全然忽畧，而尤其忽於整個宗教與心理之複合觀念。雖然，歷史之爲物，要宜以依據一種觀點解釋爲佳。每當新觀點發現之時，史家與史實即均得新訓練。在近代，本有若干內在與外在之社會的批評，尤以蘇俄之近代爲最。在莫斯科及列寧格勒之博物院，表示十七世紀以還有產階級之奢侈及惡嗜好之處甚多，而農人生活則極卑劣。在凱夫博物院頗足顯示封建制度。此皆以新法排列，故院中職員平添若干工作，然彼與致殊饒。凡各博物院皆渴望參觀人之批評與質問。余以爲蘇俄博物院之參觀人甚多，尤以省立博物院爲最，而且至博物院參觀之人，爲教育而來者多，爲娛樂而來者則較少，博物院中常有講演，聽衆多爲成年人，亦間有童年學生也。

在人種博物院中，亦以新法佈置，蓋取於歷史進程之方向相類，則殊多興趣，此實與最佳之斯堪的那威亞 (Scandinavia) 人類博物院相去不遠，惟此則於馬克斯主義與蘇聯之宣傳較多，稍有不同，蓋蘇聯之博物院，多在大廳與樓梯間等處，遍貼宣傳標語也。

此外更有特種博物院甚多，如反宗教博物院及革命博物院是。反宗教博物院多在舊宗教之內，遍搜宗教之用品，加

以譏笑。有若干興趣豐富之反宗教與反牧師之宣傳，應用圖畫與模型，有時且將各宗教加以比較，此蓋甚爲愚拙之方法也。革命博物院中所搜集之重要物件爲宣傳品與像，照像一類多能動人，蓋皆有美麗史詩之意味焉。

實地調查之方法，至革命以後，隨已變更。其所注意之物件，與前亦頗不類。此如謂之爲純考古學，誠爲狂易。蓋無論以任何觀點論之，考古學決不能超人而獨立，例如，在斯瓦斯多堡 (Sevastopol) 附近之啟森尼斯 (Chersonese) 地方，有希獨與科瞻亭 (Byzantine) 城，此二城曾被假定爲聖弗拉的摩爾 (St. Vladimir) 之塞地；而前人發掘又以發現古代教堂爲憾的。如羅馬人則希望發現羅馬古代之珍品，先哲遺骸，於是遂在科瞻亭城掘出教堂甚多。惟彼等並未計及此類教堂之下，尙有何物，故尙有若干希臘及克列克塞真 (Gracco-Sycitan) 之珍品，仍深埋於地下。同時，海水大嘯，湧沒山崗，捲吞全城；沒有一人能游泳水面，則可以一觀雕刻石柱之美，此匪可以陣列於任何博物院者也。而現在發掘之人，其注意乃在教堂之外，惟在教堂本身，亦有可資尋繹之物，不肯放過。如科瞻亭教堂上之圓頂，毫光下射，其中央則爲皇帝或主教所站立之處，而四周則全呈黑暗，此不啻顯示帝國主義與集權主義也。惟在另一方面，此地之古羅馬式之會場

，其四週亦放光輝，此地爲作講演與集會之用者，此亦足以顯示歐森尼人雖在名義上爲被皇帝統治，然以經濟立場論之，彼等固富於共和國家之思想者也。此種發現，確足以予人以新思想，雖不正確，固亦有相當價值。古代歷史頗使人厭煩，以至於頗易消滅，然若能如此以新知啟人，固可以保持長存也。

要之，此種發掘方法，甚爲謹慎。而蘇聯發掘古物之目的，在於發見古代之經濟組織，非似正宗之考古家，純以發現神怪與美麗古跡爲事。惟若偶有所獲，自亦爲人所珍愛云。

四 蘇俄今日之考古學

蘇俄考古學之轉變，不在博物院，不在考古方法，而在人民。此蓋根據余所曾遇男人與女人之印象而云然也。在列寧格勒與莫斯科物質文化學院者，皆與商人相類，惟因無翻譯，余未與之長談。余又曾與賀米太(Therapie)之歐白里(Obelli)君相談，歐君英姿煥發，蓋一俄也。又歐君同情之心極富，余與之握晤，在生活上獲得驚人印象與愉快。伊在任何政府之下，均能騰遠無疑。與余所接談之教授，無一人能及歐君者，蓋皆以精力貫注於個人之煩惱與爭論，學系之

經費，新計畫實行之困難，憂慮將來而回顧以往。而歐教授所憂慮者，則爲列寧格勒無閑散之木匠，爲其美麗陳列室製造格架！歐氏有生徒甚多，待之蓋甚嚴厲，而諸生反甚愛之。歐氏之主張，以爲研究一種文化，必須了解其言語，又必須與其任何方面相接觸；不僅在表面之禮，地能與古玩之類，即其諺語，笑話，及人民生活之方法，亦必須加以研究。歐氏頗願自以其雙手感觸其整個生活，治與一製陶器之人以手接觸其陶器相類。抑現在各國考古學家恐均已有此趨向，但能忠實如此者，實尙不可多得。以余度之，歐氏必甚快樂；因凡物之在其四周者，無不年有進展。其特殊之職業進展既甚順利，而其生活亦不受任何阻礙。余詢教授：在革命之前對於政治是否饒有興趣？教授云：「興趣不甚濃厚」教授之工作雖時爲外務所擾，尤以因賀米太爲一帝國圖書館，故不得不具有帝國神氣；然當革命爆發之時，歐氏遂承認彼已在紛擾與新潮之中，發現新生命。歐氏自以爲因工作不斷，覺進步已甚多。此種變化，對歐氏個人及其所作之工作均有裨益也。

余在烏克蘭亦曾與另一考古學者相遇，此君實無變化，抑或余觀察錯誤，亦未可知。此君位置甚佳，想能躊躇滿志；彼爲一精明之實地工作者，指揮發掘，對其詳情極感興趣

。彼曾創出若干公式，惟在石器時代，則顯與馬克斯主義未合。彼之學生大部為學習人種學與藝術者，彼因學生不能增加，時增不愉。要之，余對此君印象，覺伊不異為一法國大學校中之攷古學者。彼亦頗類其他典型學者之風度，不問政治，而努力於自己之工作也。

凱爾區之M教授與余相處最久。余與彼在博物院中同住，因得注意彼及其家庭生活。余本為偶然之參觀者，事先僅以簡電致之，但彼和藹及懇到，則無以復加。彼等最願與外人接觸。伊在內戰之時，遭遇極劣，與在克里米亞之人相同。教授本築居於凱爾區山上，初為白俄軍隊佔領，繼又為紅軍所據，現仍不能居住。對於食品，亦多困難。M教授有妹一人，每日必須出購食品，費時甚久。有時主要糧食或且不能。麵包則全為黑色，蓋伊必有時渴望一塊白麵包而不可得也。彼等之午餐，得自公共食堂，而在包家重上爐竈。鄰人相處，對食品頗有餽贈之誼，曾憶有一舊博物院職員贈我較不甚黑之麵包，又有贈我以黑海之青魚者。M教授有兒女數人，凡有兒女之母親，亦甚困難。蓋為母親者，必須注意物質方面之生活，於缺少衣服，靴鞋，合宜之食物，且無人照料。設若母親在重工業工廠工作，要須有一較佳之託兒院，若所得工資甚高者，則可以雇傭相助；若其為一學問之職業

，則困難滋多矣。至M教授則不甚以此自擾，彼之衣服不甚清潔，惟予深信，教授必不拳拳於此，其妹所不能獲得者，教授當能設法彌補之也。

自一九〇四年以還，教授即任博物院長，余詢以對一九〇五年之感想如何，答以當時方努力於第一次大開掘，興趣殊濃，故未多注意及此。克里米亞距歐洲大戰之戰場甚遠，故得未入漩渦。惟在革命之後，內戰繼起，遂不能繼續維持安康。M教授承受馬克斯主義與革命。當饑饉與殘殺相繼迫來之時，塞真博物院之重要珍品，多數被竊，嗣為國際偵緝局查明，一賊伏法。教授毅然語人，彼今已為一較好之人，彼現在之生活，與以往已全不相類。教授不以為其工作為與人分離之事業，彼不念過去，只計及現在與將來。教授當撰述文章之時，自以己身為羣衆中之一員，或為一特殊之工具。但彼不認己身有特殊之點，而與其他階級或教育互相對峙。教授謂在若干工作上，獲得工人之待遇，則自認欣慰無似。彼對新發現之物件，極感興趣，其興奮蓋與余在凱爾區初見新建工業城市時相同也。一是，余與教授自「克干」(KENT)返，在火車中，遇凱爾區化學及金屬工廠工人甚多，彼等蓋皆與教授相識，來與共話。中有二人出所獲古幣示之，幣為紫銅所製，殊為美麗，蓋古羅馬尼羅王時幣也。余既視

幣上文字，遂稍說尼羅王事，工人皆感興趣，且發若干問題。余遂覺教授蓋與彼等友誼殊佳。工廠工人與攷古者，均能互相尊重，居平等地位。持尼羅幣者，既聆余言，睨視古幣彌增歡欣，嗣即交付M教授之手，謂「請存於吾人之博物院中可也」。

M教授斷事甚為觀客，頗有大史家之風度。故教授以為崇拜列寧為半宗教意味之事。教授之心思甚為清楚，余為一社會主義者而非為共產主義者，而教授之能力與良美之態度，並無使余不安之處。教授以為現在之不安狀態恐仍將繼續

數年，未來情形，或將更劣，惟此在人民之心中或無大害耳。

由各方衡論，M教授確足以為蘇聯新精神典型學者之代表。世人之稍讀宣傳品者，以為彼等具有資產階級文化之標準文化，故終必歸潰敗。至於余之結論，則甚粗簡，即在職業階級中，設若汝為一可憎之人，彼等則以資產階級待汝，必向汝攻擊；設若汝為一可親之人，則彼等謂汝為一勞工，而時予汝之職業以便利。而且，在以往汝為被擯斥之人，至現在汝將仍然為被擯斥之人也。

歐洲最大製鋁廠

鐵在今日似乎已變為次要東西了。因為鐵的產量在不久的將來會減絕的，雖然鐵仍然是今日不可少的東西。但是什麼是繼續鐵的東西呢？那就是鋁。因為他的輕，堅，耐久比鋼鐵還厚一層。飛機，汽車，小艇都要鋁才能得到最大的速度，橫渡大西洋的第一架飛船，大部分就是用鋁製成。

蘇俄大的製鋁廠如福爾克霍夫製鋁廠已竟是一很大的製鋁廠了，每年能出鋁一萬三千噸，但是仍不如德尼波羅斯脫策 (Dneproston) 製鋁廠出鋁量多。他每年能出四萬噸，占全歐總產量百分之三十五，占全世界總產量的五分之一。可以說是歐洲大的製鋁廠。法國十三個製鋁廠，一年的產量為三萬噸。英國與挪威兩國合起來，其產量仍不如蘇俄一個製鋁廠的產量。蘇俄對於製鋁的努力可見一斑。

蘇俄之婦女與兒童

丁詠璐譯

引言

一九三二年八月我到蘇俄去，當時我抱有幾種特殊目的，第一在昔我由書本上或其他旅客談述中，曉得蘇聯對於婦女與兒童的一般態度，現在我要親身實地觀察一下，第二我要廣泛的看看這種態度用什麼方法踐諸實行，實行到什麼程度。自然是在這短短的時間內，對於這類事情的冗繁龐雜的

活動，不能有詳細的觀察只能舉一例百而已。我祇到過列寧格勒，莫斯科及烏克蘭；但祇在此三處，我的觀察已足使我相信這樣一種巨大的試驗的成功，不過在這樣廣大的一塊地域，定然表現出來管理的不同，效率的不同，甚至各區內的特点也都不相同，因為撫育兒童的工作是最繁雜，保姆性格最為重要。所以我們寫不出一張蘇俄努力婦女與兒童問題的工作統計表來。我所能作的，以及我所努力去作的，祇是，第一寫出些基本觀念與其目的（這是最重要的）；第二詳述些

已經規定的法則，及其實行的概況；第三我對於他們實在的工作及結果，所得到的經驗。關於末一項工作，我當感謝白麗特太太 M. P. P. 以及我的朋友們，因為有一二機關，我自己看不到的，他都能很和氣的供給我不少材料。不然，在我本身看不見的聽不着的，決不會寫出什麼來。

一 通論

論及蘇俄婦女及兒童的日常生活，有兩樁最重要的普遍事實，最足以使異國的觀察者留得深刻的印象，這兩樁事實不祇左右了統治者的一般態度，且亦影響了一時的法規。第一事實即是俄國婦女總是與男人一齊工作，與男子作同等的工作，這已習為常例毫不足奇。因此就產生幾種重要的結果，第一報酬相同。打破了一切已往的困難，這些困難歐美各國受之已久。所謂報酬相同並非精確的相同；所以然不能精確相同的，也正如男工工資彼此不能相同一樣。一般人意為

婦女是低資勞力者，工資不應相同，這種謬見，確應打破，非如此，不能掃除兩性間情感上的障礙。而同一最低工資可僱男子半日，但可僱女子整天，這種議論，在蘇俄則決聽不到。

第二，俄國婦女們在革命前即努力工作，在革命期間還是作工，到現在仍然繼續作工，當然一般人還希望將來也作工。但是所謂作工，並不是說在俄國每位婦女都能在她的家庭以外找得工作去作。蘇俄對於每種法規都有許多例外；有些婦女不作有酬的工作；有些婦女是在某幾種期間內不作有酬的工作。但蘇俄基本理想中確有這種觀念：將來的國家對於國民經濟一定需要婦女來積極合作，意思也就是婦女不僅止，是個別的生產者與新子嗣的養育者而已（吾人當注意此種概念與法西斯主義不同）。故俄人專為分娩與兒童時代所訂立之法規，即根據此點。蘇聯對於婦女待之以公民，待之以勞工，同時亦視之為慈母；且鼓勵婦女們一方盡了慈母的義務，同時還不荒廢勞工責任。在法庭上這種態度的結果，我們以後還要討論；在失業的情形上現在我們祇看到英國失業的與無業的婦女集團，特別是中上階級的婦女們，在蘇俄是決看不到的。至於中年婦女的孩子們由小孩到長成人，全不須她來照料，她只要給社會作有用的工作就夠了。決沒

有因為未受過作工的教育，或忘却作工的技能，的問題發生。

第二個事實是十分簡單且常被人道及的，即是蘇聯傾全國最大的注意力，用最大的代價，於子孫蕃衍上。蘇俄現今是一貧國，存儲大量的款子以備將來的開消。本來在兒童們身上，他們可以節省金錢，但是他們並不肯擲節，因為他們以為成年工人的生活必需品已有充足的供給，現在應當供給未來的公民了。依歷史家看來這種態度與十九世紀前半的英國態度，比較起來非常有興趣，彼時英國的資本供給的形勢與此很有些相同。所以在其他各國正進行減少中學教育的年限時，蘇聯乃從事於計劃延長學校生活的後幼稚園期限為十年（The beyond-kindergarten period）（即由七歲至十七歲）。

以下各篇，讀者定可看到，討論兒童的文章比討論婦女的多，其簡單的理由即是在俄國有很多特殊的兒童組織，一望可知，而婦女在俄國與男子一律看待，其與男子不同者祇有很微末的幾點。在蘇俄我看見很多婦女服務於各種機關，她們雖未負最高的職責，但多亦從事於重要的事務；而一般男人對於在各機關內服務的婦女人數亦不甚注意。至於「鄰誼機關」(Neighbourhood Organisation)及各學校的家長委員會，怎樣由女方組織以代替男子；怎樣發展這類機關的個性，

這些都是社會學家的很有興趣的探討。但欲研究這些問題，必須有長時期的觀察，非如此不能對於牠的各種境界有深刻的認識。因為吾人治學，最好是研究有時間性所觀察的事實。

蘇聯現在非常關心於兒童生活，由產前期直至他們學年之末。這種關懷雖未完全以集中的動作來表現。但中心團體如衛生人民委員會(Здравотдел)及教育人民委員會(Образование)已經規定種種標準，主義及普通法則。以上二機關其本身有獨立自主的權威，可直接行施於聯邦國中的各個共和國。他的嚴正的標準，及其施行上廣泛的權力，有時觀察者竟無從窺其端倪。我時常有這樣疑問：「這樣的一條規則能不痛苦民衆嗎？在這樣情形下，怕是行不通吧！」可是我所碰到的的是驚訝，所得到的回答是「當然在這種情形下是能行得通，特別在集團裏(The Collective)(或工廠委員會或其他類似團體)熟習這種情形的更能採取適宜的舉動。」至於集團就是一個人數不等的人羣，其人數之多寡，以其工作所在地的面積大小而定。所以蘇聯的集體統制兒童生活完全靠全國各小集團的合作，這些小集團直接與每個事件的真實環境相接觸，企圖探討一切應與革的事宜。故欲了解蘇聯對於兒童及人生中各部的工作，必須悟澈此種事實。

二 產前之處理

(1) 墮胎及避孕，集中統制與地方分制是因事而異的。在分娩的實際問題上，大家都堅決主張要有一個中心的集中統制或地方分制。蘇俄現在需要一個與年俱增的人口；需要一個生氣勃勃的人口；他們相信欲達此目的，則產前與產後實為重要，因此蘇聯異常關切於分娩，墮胎，孕婦及保姆的照顧。

人人盡知在俄國墮胎是不犯法；但亦被限制。除非在國立醫院或診療所內施行墮胎手術才不違法，不然，墮胎便是違法，如果在外面任意採用墮胎手術則處以三年監禁——這是俄國很重的刑罰(據說，在每城每縣都有國立醫院；只要是新立一工廠或新闢一個區域，必先建立一國立醫院)。對於墮胎的婦女，必需施行體格檢驗；並且如果不是因為身體的關係以及其他的理由——例如家庭中人口之多寡——這位婦女無論如何不願產生小孩，但是她有生兒女的資格。且在女子第一次懷孕情形之下，墮胎是最不應嘗試。況事之本身操之於女子；如果她不願意有的小孩，她可以不要，又何必墮胎；但此種鼓舞與宣傳要借重一位意志堅強的女子來負擔起來。

在蘇俄與歐美各國間，其主要的異點即是承認墮胎為合法，不必秘密，亦無歐美各國婦女因墮胎而得的惡結果。在蘇俄墮胎費用為數甚少；而最貧的工人且免費治療；而在漸愈期間內，工資照常給與，與正式分娩相同。至於在人口上的結果實難估計；而吾人聽到墮胎與分娩的比例又各各不同。總而言之，俄國人口已蒸蒸日上。這種人口的增加當然應歸功於產後嬰兒之撫育得法，但吾人應當知道在蘇俄。女子們早早的就嫁人，早早就當了母親。上次在列寧格勒的一處託兒所內，我見到的那些慈母們，她們的年齡看去不過七八歲而已。

避孕為墮胎的改進方法，今日漸抬頭；同時也被一般人承認為一種改進的方法，例如為母道之維護，莫斯科學院的著述中，曾經表示此點。但避孕是否為一般人歡迎的進步方法，尚未確定；有些醫生主張之，有些醫生反對避妊，在英國有些醫生竟完全反對。然無論如何，廣泛的推行節制生育有兩重難題，第一，欲行節制生育必具有相當的聰明與小心，然在粗鄙的工人中那能得到；第二，避孕的用具都製於蘇俄境內，時常這些用具不甚有效。然蘇俄今日已有一種關於避孕及其他性智識的「性教育」正在進行着，這種性教育在莫斯科不如其他各地發達健全；例如在奧迪色 *Odesa* 有一

種普通規則，即凡欲結婚者必需先到醫生那裏診視，這並非一條法律，只是一件人人慣作的事罷了，且這件事有半官式的法規來督促着實施，這就是蘇俄人生之特點。同時診療所，無論在工廠或在其他地方，都張貼着節制生育的圖畫，舉行講演，印行通告；且有些組織擬定一種勸告及諮詢的精細制度——附發一張很長且條理冗繁的表格，當諮詢制度實行時，醫生便漸漸的把這表格填滿，以作參考。

(2) 分娩現在我們要超過這問題的消極方面，而談到分娩的準備。在這上無疑的，蘇俄法律為母道之保障訂有世界上最精緻的條款。法律上規定手工業婦女有四個月的休息；產前二個月，產後二個月；工資照常發給。在機關服務的婦女其休息期間為十二個禮拜。此外，作母者能得相當的兒童救濟金或補助金，如果她買不起襁褓搖籃等物，她便可以補助金購買之，這種補助金純為「慈愛」而贈與。果如她自己沒有東西喂她的兒子，她又能取得些人造育嬰珍品。自然是在資本主義國家，這種相助亦時有所聞，但在那些國家裏，這種相助都附庸些「慈善」的臭味，作母親的在這種不方便的產期，還得和顏悅色躬身於貴婦女之前，以期博得些許惠贈。在俄國則不然，幫助產婦是一種應盡的義務，談不到慈善。人們都希望所有的產婦都到診療所內，以求產前之安全。

；工場的，機關的或區立的診療所均可。診療所的好壞是因執事人的技巧，手段與經驗而不同。我所見到的診療所以在列寧格勒的勒夫羅夫街地方診療所為最佳，牠服務於斯莫爾尼一區，總有許多孕婦及保姆來諮詢一切。在候診室內及其他各處滿貼着動人的掛圖，這種掛圖因季候而改換；在八月間掛畫上繪着因蒼蠅而致食物污穢之危險，以及其他應時的常識。因此作母親的應當按時去到診療所內抱着她的孩子，當她產後不用作工即可取得工資的時候。在列寧格勒，莫斯科及其他各城市中心，有一種「導示制度」因此作母親便高興去到診療所，打聽一切育嬰事宜，尤有甚者，診療所內人員有時要到她們的家裏訪問她們，查考她們正在如何處置一切。這種方法服務於婦女們，其成功與否完全視診療所的人員們有無才幹為斷。但就一般看來，俄國對於分娩的衛生智識，很能領略看護兒童的重要。

此種「勸告工作」的重要，譽之為一種兒童生命的保障，實不為過，並且確也能予慈母一種安慰與快樂。至於保全了多少小兒的生命，其數目當然不易調查出來；不過吾人應知在一九一〇年（祇在一年內）俄國兒童死亡率為千分之二八五人；一九二七年已減至一百八十四人；而一九二八年列寧格勒地方祇死了一百三十七人，莫斯科只死一百二十八人。有

人說以後還能逐漸減少，即以現在而論已比英國好的多了。在一個由落伍農民中正在漸露頭角的國家裏，這個數字不能不說驚人，而最令人注意的是由莫斯科衛生人民委員會內一位人員得來的消息，他說在那些文化思想落後的地方，例如克薩科與烏比克斯坦，其大部分公共衛生經費都用之於衛生教育及宣傳上，其宣傳之方法大都是張掛廣告及掛圖。由是觀之，其人口之增加，不能不歸功於保全兒童生命的重視與得法。至於其他原因則均為次焉者。

蘇聯領袖們曾明白的表示他們的意見，以為無論什麼樣人家都應使嬰兒產生醫院裏。這話偶然聽了，一定驚駭萬狀；實因蘇俄國許多工人的生活太低。在前數世紀曾有人謂「俄人住宅遠不如英人之狗窩，」直到現今仍未完全脫了前幾世紀那樣狼狽的狀態。他們的希望，是在第二五年計劃的成功。然無論如何，祇若工人與材料得暇，產科醫院必立刻建築起來，婦女們便可到醫院裏。習於英國制度的工人，一定看蘇俄醫院太潦草與簡單，例如缺少蒙藥，肥皂及竹布。多有不贊成用蒙藥的，他們說：「蒙藥為不急之物，缺之不妨」。如果時代是俄國的前史時代，此說或許是對的，但到了今日的「文化伸入民衆」的時代，則蒙藥或其他藥品的需要性似乎有加增的必要。俄國衛生人民委員會人員希望俄國對於

重藥品將來完全能自給自足；但現在尚非其時。例如金雞納霜，俄國需此甚急，但是因為某資本主義國所獨佔，故頗感困難。只好努力製造混合的金雞那霜做他的代替品。

三 醫院

討論到蘇俄醫院，我應當寫一篇通常一般的描畫。蘇維埃醫院較之各國的都大不相同。例如在莫斯科之克萊姆答醫院設備上，設計上及經理上，在在足以給英國醫院以有益的教訓。蘇俄醫院有最新的計劃；有外科上的清潔的最高標準；有與倫敦調養院一樣的佈置，例如每間病室不得住二位以上的病人，但並不像倫敦調養院每禮拜還要收二基尼的費用。有人告訴我說比此處更好的醫院還不知有多少哩，可是這個醫院只准政府辦公人員及黨部高級人員入院診治（吾應附代說明：常與我接觸的俄人，對於此事無人表示憤慨，他們承認一位政府高級人員的生命非常寶貴，如果他們病了，自應享受全國最好的治療，使他們早些恢復健康。）莫斯科社會領袖，他本身是一位熱情的人，且有共黨忠實分子之雅號，他以爲科萊姆答醫院，實爲蘇維埃統治下的勝利標識；雖然他享受不到這處醫院的好處。

列寧格勒的麥克尼克夫醫院更可代表俄國其他各醫院情

形的一斑。醫學家到這個醫院，一定很驚訝，因為在醫院內找不着穿白色制服的，在病室與在手術室裏，好人與病人們總是出來進去走個不休。也許這醫院的消毒殺菌的標準比英國醫院爲低。但在另一方面，又有幾點足爲英國醫院所法。例如當一位病人被施手術時，他在靜室內要有二十四小時或四十八小時的隔離，這到是很需要的；又如在醫院內有菜圃，花園及果樹園子，患精神病人要在園子裏作短時間的工作，因此可供給病室及靜室的花朵陳設。我對於區立醫院未得觀察，但由各方面寄來的消息看去，想在潔清方面與幽靜方面，習於西方習慣的人，一定看不慣。但吾人仍不可忘却俄人的先史時代，則任何不完善的醫院還比沒有醫院好得多哩！

第一五年計劃與第二五年計劃都沒能把蘇維埃小公民的生產率增加，但衛生人民委員會裏一位官員論及產科醫院之動作，確很值得注意：「進到醫院中的是些作母親的，由醫院中出來的是些小寶寶們——這樣有規有矩——直似一位運送者」。

四 兒童生活

(1) 託兒所 嬰兒降生後二個月或六個禮拜，這位作母

親的就得作工。因此發生了嬰兒看護的問題。蘇聯專為兩個月至四歲的嬰兒規定了適宜且完備的託兒所制度，現今俄人希望在最近的將來這種託兒所制度能够十分完備。據莫斯科衛生人民委員會中一位官員說，現今情形是每一工場都有一處託兒所，以備女工寄託她們的嬰兒；而較大的機關亦設有託兒所；且在小機關的女工及其他各類婦女，可以把她們的嬰兒寄託在區立託兒所裏，區立託兒所是沒階級的。我自己的經驗常使我對於託兒所制度抱悲觀；因為即使各工廠都設立託兒所，而常常託兒所太小不足以收該工場女工之嬰兒一庇無遺；並且有些無一定工場的工人就不得不用別的方法，去照料她們自己的小兒，而得不到一些託兒所的幫助。尤可注意者，在鄉間，託兒所專為供給在國家或集體各農場作工的工人而設立；於是那些自主農民的孩兒，依然沒辦法。

但在各城鎮中與合乎蘇維埃政策的農區中，大多數兒童都被撫育於託兒所裏，其費用因工人之家私多寡而定，若是太窮，則免費託撫。在母親去作工的時候，有人把小孩交到託兒所；然後有人來照管這個小兒，直到她離去了，有時為的是讓母親有機會休息，照管這個小兒到她走了一點鐘之後；如果母親作夜工的時候，託兒所就得整夜的照管這個小孩五個夜間（因為第六夜是休息日）。在託兒所裏母親親自喂她

的嬰兒，她得找機會來到託兒所，喂她的嬰兒；尤足注意者，不祇在獄中設有託兒所以庇犯婦的嬰兒，如果獄中慈母不欲將其嬰兒帶到獄中，如果有人在她家中看顧她的兒女，她還可回到家中喂她的寶寶。

託兒所的效率，各各差異甚大。我所見到最好的託兒所要算列寧格勒託兒所，牠與前章所述之診療所息息相通。在這裏的嬰兒被人看顧得非常週到。這些小寶寶很健壯；有最適宜的玩具；有定期熱水浴的設備；有潔淨的襁褓；在這裏，一點蒼蠅或有毒昆蟲的影子都沒有。又有一處託兒所，附屬於一織造工場，牠是由一位精細過度的女子所經理的，這位女子的性格是厭惡客人及任何訪問的；這裏的孩子們總是哭號不休，擾亂不安。又有一託兒所在哈柯夫地方，附屬於一紡織工場，這工場的工人大都來自不開化的鄉間，所以那些營養不足而又沒精打采的小孩子們，看去十分可憐。此外又有一託兒所在烏克蘭的集體農場，這處託兒所真有點荒涼意味，但是在另一方面又是暗示着潔淨與避免粉飾。昔時瑪格萊特，妹美倫小姐曾盛讚託兒所制度，然據我所見到的託兒所，其設備與人員能當妹美倫小姐的讚譽而無愧者，實不多見；然在另一方面看，吾人當了解蘇聯方努力於託兒所制度的世界化。同時吾人更應知欲得聰明而慈愛的人員主持託

兒所，殊非易易。蘇俄託兒所今日之成績，怎不令人驚異？

此外還有一點應當提及，在託兒所較大的兒童，亦如在學校或幼稚園的兒童們一樣，當夏天的時候，可自己或與父母去到假日營帳裏玩玩，這事已相沿成風。但在八月間我所到的託兒所裏仍是人烟稠密。無一處託兒所冷落凋殘。個個託兒所裏都有一部分「老於行伍者」（由二歲至四歲）。他們未去到鄉間裏。這些孩子未出去有好多不同的理由，例如借口於二三小孩尚須乳哺；託詞於孩子纖弱，要他母親親自照料他；或直接說他的母親不准他出去。我覺得以上諸端，很足以作「曲普通法則以循己癖」的好例。

(2) 幼稚園 俄國的兒童在四歲的時候便出了託兒所，而入了幼稚園時期，直到七歲才算期滿；到了七歲，兒童們才處於教育人民委員會看管之下。在七歲這年，兒童們開始分營「扎緊腰帶」的風味，這就是年長兒童的運命。衛生人民委員會的人員講給我聽，在供給託兒所的設備與兒童上，雖然現今託兒所是不敷用。但是只要是應用的一點什麼也不能缺少，我想這樣觀點是不十分正確，因為我確看見一處託兒所抱怨牛乳之缺乏。但大體看去，那些小寶寶們尚能得很好的很時髦的待遇，都很壯健，有人很用心看管他們，這已是很可觀了。然在幼稚園中其缺少的東西，一望可見。在基夫

地方一處幼稚園，火食很不好，希望在秋季能好些。但那些兒童在園中正玩着團團歌舞劇。他們十分快樂，活潑整潔；一點軟骨病的病態也沒有。同時，到處都在嚷着款項不充足，無以供給制服。（這種制服是最能防禦傳染病的——託兒所及幼稚園以為當兒童到此以後，即應脫下自己的衣服，穿起一套制服，這套制服是幼稚園或託兒所所贈與的）。

蘇俄理想是舉凡兒童均應入幼稚園；但尚未完全實現，因為這計劃太大。例如在基夫一處則有二百處幼稚園，收容兒童二千五百名；可是還不敷用，現今有好多幼稚園急切的修築建造，但教員與築建等費用仍是難關重重。

各種集團，包括工場及 *volon* 在內，均設立幼稚園。例如哈克柯夫地方，大的鐵工場都設立自用的幼稚園，與設立學校一樣，但小組組織通常不立自用幼稚園，而送牠的工人的兒童至國立幼稚園。在此種情形之下，幼稚園便與那些工場訂好條件，輸金供給，有時工場拿出實在金幣，但普通的都捐贈衣服及學校用品。教員的薪水與學校經費都由教育人民委員會擔負。我在基夫見到一所幼稚園，其大部小學生都來與牠相鄰的「體育器械」公場，然這工場頗吝於贈與。

這幼稚園共有兒童百人，當我們訪問的時候，有一半兒童到鄉間去了。牠有一所宿舍，專為母親作夜工的兒童而設

；這間宿舍能容下十五至二十名兒童。其餘者都由上午八點至下午五點來到這裏；他們有兩次早餐，雖然兩次早餐的食物非常清淡的，以外還有一次正餐一次茶會。得進膳四次，亦屬不易。寄宿兒童得進同樣的晚餐。看他們的時間表每日的大部時間都用之於如何穿衣，如何脫衣，取出衣服，洗淨了，再把牠們摺好收起。這些兒童作他們自己的飲食，然後洗他們自己的食具，收拾自己的床鋪，整理自己的宿舍，在百忙中還要照料一部分園圃。

所謂「兒童教程」每天祇有一點半鐘，其餘時間是休息與團體遊戲。兒童教程大半是繪圖與作各種模型，以及手工，但都受政府的指示。這似乎與英國學校的公民，衛生及聖經故事相類似；不過前者更目的化更具體化罷了。年長些的兒童授以讀書與寫字，全體兒童以年歲而分為四羣，又編成若干隊，作各種工作。設有兒童法庭以審理頑皮的兒童，但我在科罰罪過上，教職員行施其管理權有些廣泛。年長的兒童們都是「十月黨兒」與「先鋒隊」，時常申斥年幼的兒童，並且開導他們，以盡他們先鋒隊的義務。

有七位教師訓誨這些兒童，在七位之中我見到兩位教員一位領袖，兩位「技藝工人」（即學家專學者）及一位廚夫。薪金月支百十七盧布，其數雖微，然在校中起伙，其伙食太便

宜，祇是應名而已——每月十盧布。這兩位教員真是快樂的與英國教員一樣——一位是三十五歲上下的未婚女，戴一副眼鏡，面上現出又惱又喜的表情；而那一位是美麗而有小學教員氣概的姑娘。她們的訓練，以我國的標準來度量有些不合。但在基夫地方的兒童教育機關已設有三年修滿的一種課程，以訓練「學校前期」即幼稚園的教員們，不過這些職員教員都沒受那種訓練。雖然如是，但我所見到這二位教員，她們不祇現今尙受短時間的訓練，且每晚都受夜課的。教員們隨教隨學；荷俄人暫不起始施行其先校教育制度，直至他們有了歐美各國所謂稱職的教員，他們就得候至今日，還不能施行其制度——則兒童便無從得其教育。

我把此處幼稚園描寫得有些見長，因為我在俄國時，正是假期，我看不到任何學校在正式上課，且幼稚園是我最近近的。我應說牠不是一所最好的幼稚園。（不必講在歐洲，即在英國我看到的也比牠強得好多。）牠的設備簡單，伙食不充足，教員未受充分訓練。但是這所幼稚園的成績如何，並非重要，最重要者為幼稚園要普及各地，在基夫一城之內共有二百處幼稚園，自革命以後全開辦了；且立定堅志以期發展，將一切兒童納於牠的範圍以內。託兒所亦如是。列寧格勒的區立託兒所設備完善，可稱最佳者。兒童都壯健快樂

。其他託兒所則遠不如此。且遠不如英國的保姆學校。但當革命初起時，託兒所尚不見重於大部俄人，而現在居然風行世界。故有人將俄國的託兒所與英國保姆學校相比而有所論列，他應深切曉得能有多少英國兒童是去到保姆學校的呢？

(3) 學校時代 過完了初期學校生活，俄國兒童就進到學校裏。因各學校都放假，所以我對於學校的報告，祇能略述梗概。俄國學校的年限去年訂為四年，今年改為七年；但他們努力想把牠展至十年，即由七歲至十七歲。俄國學年分初等中等二部。初等學校的教員，除了體育及音樂有專人擔負以外，得講授各種課程。中等學校的教員們則專授某科。現今中等教員異常缺乏——至於初等教員亦缺乏，但較中等還好，然中等學校教員之薪金較初等者為優厚，故初小教員也高興去授中等學校的課業。況村間教員，物質供給上十分缺乏，事事均感棘手，日用飲食和工人一樣。所以初小教員願意教授中等學校。至於薪金的額數，初小教員平均每月一百盧布(在校就膳)，中學教員二百盧布至三百盧布，校長由三百至四百盧布。但也有得不着上述的錢數的人；不過一般人都努力提高薪金。教員們許在校外當講師，另外得些報酬；又可作私人的教師，例如講授外國語；但這種情形極不多

見，教員薪金與學校設備均由教育人民委員會支付；但自立學校的工場必需與任何一學校訂立特約，捐與經費，與幼稚園的情形相同。

各學校的伙食似乎不充足。烏克蘭社會教育視察主任，潘託爾孟先生謂現今祇能供給早餐；雖然大家都在努力加添午飯，但未成功。雙親委員會擔任侍餐擺桌等工作，但不事烹調，牠還可以學校委員會的名義而去募捐或籌款。各學校授課時間之多寡，各區不同，而村間與城鎮更大異，但俄人方努力使其標準化且合乎醫生們的要求。年幼兒童每日上課四小時，年長者增至六小時；每年上課二百二十日。有人謂烏克蘭之兒童由八歲至十五歲者均進學校讀書；莫斯科及列寧格勒亦如之，但在文化落伍的區域則大見遜色。吾以為十歲以上的兒童或許都進學校了。而專為十五歲以上的兒童則立有勞工學校及技術學校，以資救濟。

各學校的行政在原則上與幼稚園好多相同之點。例如在共產學童日刊上，我們看出來俄人禁止極端的學童統制；並且在學校中固因兒童法庭及些有目的之俱樂部，學生得着廣泛的自治；然蘇俄之訓練制度與各國之訓練制度十分相同。蘇俄兒童們又組織些他種會體，例如兒童合作社以解決書籍供給之問題。許多兒童組織都山下級赤色機關進行，如先鋒

隊等，好多年青教員均為青年共黨聯盟會員。教員決定如何教育兒童，但亦給與請願及討論以廣泛的機會。單人亦可請願，但常由雙親會或工聯提出，R K I 不干涉教育，但在特別情形下亦有時參加意見；在學校內無三角制度。

當學校放假時，考查課程表是毫無價值的舉動；因為由時間表中表不出什麼東西來，除非親身去目視耳聽；例如，什麼是歷史？牠包括什麼？怎樣來講授牠？學校當局承認現今教科書非常缺乏；一半因為紙張不敷用，一半因為他們得不到那些書迅速的編出。革命前的教科書因字母與字義的關係，為當局禁用。新教科書大半由教職員撰述出，由教聯及其他會議討論。學校教科書，與其他書籍等，受同樣檢查，且其內容必得有強烈的共產主義。

最終，吾人當論及「教育自主」，這是蘇維埃政府及其教育的 strongest 特點；在各學校所授的言語中，可看出這種特點。例如在哈科夫城中，有的學校以耶底語（一種日耳曼語講授），有的用希臘語，有的用美國語，有的用日耳曼語及韃靼語；在烏克蘭人中及俄人中的學校亦如是。在哈科夫城中無英語學校；但在 Dnieprostov 及烏克蘭則有英語學校矣。兒童們先學會了上列言語之一種，然後到學校學俄語，同時亦學外國語（以德文及英文為最普通）所以這些兒童將來說起話

來，要代三種口音。

(4) 其他各種情形 以上所論都是蘇聯兒童生活最適宜的一種制度。但苟不將託兒所，幼稚園及學校等以外的生活來描寫一回，這篇東西終覺得不十分完全。當夏天時候，旅客到了列寧格勒，莫斯科或其他各大城中，得着一種兒童滿街的印象。這一大羣兒童都穿着不多衣服，跑來跑去，玩着各種遊戲，攔住旅客的去路。普通看來，他們都是活潑潑像各國的無拘束的兒童一般。例如在莫斯科，年幼的男孩，無論在什麼時間，什麼地點，常是忽的跳入河中，猛然又跳上岸來，有時與河運以嚴重的阻礙。也沒有女警察來察看他們穿多少衣服。大多數兒童不顧向什麼地方去，都是祇穿一條短褲；當一人見其突然跳入河中，忽然爬上岸來，然後在日光下晒乾了，這位人就覺得，即使這些兒童缺乏養料，而他們的習慣與衣服，能將那由日光晒到皮膚上所生的維他命，獲得最多。

蘇聯亦給兒童們立些額外學校，其組織廣大無限。牠們都是低級赤色機關——如兒童之十月黨兒，中年兒童之先鋒隊與二十四歲以內的兒童之青年共黨聯盟。這些組織團體與吾國的斥候及領導運動頗相似，但前者的功用與重要是比較大些。牠們是政府之一部，牠們是訓練年幼子孫作良好共

黨員之唯一工具，且牠們很能負責。無論男女孩兒，凡欲作一先鋒隊員，必需經過試驗，與一位來作共黨員者相同，且凡屬一會員不祇每日要循規蹈矩，尚得作些專責事業以扶佐會務，或組織假日野營，或在幼稚會之俱樂部講演，或其他種種事務。

但每人的精力，小孩也算在內，並非都用於於公民活動上。有運動競技會，有各種俱樂部，有的俱樂部是專為赤色機關人員而設的，有的是公開的。這些俱樂部與社交堂都有定期的賽會。（在學校活動上無金錢之獎賞，例如一校或一班作得盡美盡善，則可獎以一架新且好的無線電留聲機等東西，個人亦可得獎金，但非現金）此外又有野營，假日家庭及類似此類的組織。在暑假期中兒童們可到那些地方去。去到那裏的兒童，其數目各處大致相同，有些同着父母，有些自己獨居。

專給無家之兒童所設的營帳及住宅是星羅棋布漫及全俄。又有「林間學校」及療養院，以上二者是為肺病兒童而設。蘇聯現今迅速的趕辦這些事情。我們的兩位團員去到在莫斯科城外的一所林間學校，對於牠的整潔，簡單及其制度之常識，都留得深切的印象。看管兒童之費用的百分七十五由父母工聯支付，其餘之百分二十五由兒童的父母支給，但其父

母太貧，則由衛生人民委員會或其他公共團體支給。因俄人以爲兒童不應因貧窮而被剝削其應得利己之事，林間學校制度，學校與幼稚園都本此信念而進行。

在夏天的時候，留在城鎮中的孩子們並非祇被遺置城中而不給些設備。除了普通的遺產，日，空氣，河之外；尚有好些最適宜於兒童的公園。例如莫斯科的文化休息公園(The park of culture and Rest)，其中有一特別兒童村 Children's Village，面積很大。八九歲的兒童們費錢不多，即可終日遊戲於此村中，膳食在內。村內設有水池，可划舟，可泅泳；又有溜板；及茅舍，在這茅舍中他們可作木工及土工等等；有星象儀；有四尺高的火車及火車站，正繞着籬笆；又有看管兒童的人員。父母們把兒童送入村來，兒童們都相安無事，父母們知道兒童們很平安，也就出去享受他們自己的快樂去了。一位負責人帶笑向我們講，他說休息日的上半年，兒童村幾乎全空着，因為父母們覺得與可愛的子女們自由消此良辰，是非常寫意；可是到下午四點鐘以後，子女之樂已減，他們便速來此兒童村內，以盡殘興。

五 家庭生活

這篇使我論到久經辯證的家庭生活問題，及所謂的家庭

之毀滅，在這些問題上人們費了不少筆墨，明明顯顯的由於一次短短的訪問，吾人祇能貢獻一二篇批評與註釋，如若把這問題充分的討論個水落石出，則必得寫成很長的一篇論文，詳述家庭的意義是什麼，以及革命前俄人對於家庭生活的觀念是什麼——但吾人不克盡此。現在吾人必提出三種明顯事實：第一，在俄國夫妻間離合是比我國更容易更簡單。第二，為服務於國家而訂了繁冗的條規，其義即謂家事實為俄人家庭生活中之一小部分，不似英人們重視家事。第三，家庭生活人與人間的關係較之國家福利實為不重要，且一國家如俄國者，正在掙扎着以期打破巨大的自然阻礙與人事難關，可以勇往直前不顧個人及家庭的權利。

我所接觸的俄人都鄭重的表示家庭生活，在任何真實意義之下，未被破壞，雖然他們承認在革命後不久，曾有一度將家庭生活與布爾喬亞的舊習一同屏之如敝屣的趨勢。他們說自由婚配制度能與他種婚配制度同樣的持久。況在理論上雖然妻是黨員，故她得受命令而去到丈夫所不喜去的地方，因此乃至夫妻離異。但在實行上，總是有好些調濟的方法，以矯前弊。所以雜亂的婚配與暮楚朝秦的婚配亦為俄人所不滿。

至於家事問題之答案，完全依據批評者對於烹調，洗刷

，撫育兒童及其他家庭屑事的態度如何而定，以及批評者是否認為以上諸事即是家庭生活的最重要的事情；尤有趣味者，是那些強烈反對自治上列諸事之呼聲，來自自己傭人烹調洗作的集團。所以我以為莫斯科家事的束縛已解，而家庭中個人的精神與健康有長足的進步，其原因無他，即因這些公共事業之存在之故。野營生活頗合於衛生之道；如果他們來到更廣大些的地方，如果他們不因食物，洗作，及準備洗濯食具而聚在一起；則野營生活真是一塵不染，純潔已極。缺乏煤火，地毯，帷幕及被褥乃使俄人的一所住宅較在利物浦及霞飛德地方的一間住宅，更潔淨得多。但俄人亦有在家中烹調者。有些人在一起進膳，有的人由廚房取飯在家中食之。有的人在家中用一次飯，有些人自己有廚房，又有些人與別個家庭共組一廚房，及其他各種辦法，真是千變萬化。且俄人生活轉變極速。曾有俄人告給我說「俄人初婚之後，甚喜親自操作，調烹洗濯，均自為之，迨六越月後，則厭惡之心油然而生，故加入公共組織」。這很足以代表俄人的心理。在俄國一切束縛都比較解放些，但家庭愛情並不因之而消滅。在莫斯科我們的鄉導的結婚並無儀式，但他驕傲的說「七載鵲巢，並未反目」，而他的薪水尚要供給他的寡母；又有一個紅軍的額外軍士，我會同他飲過一次茶，他供給他的

兩個姪兒的教育費，但他又受他的哥哥的接濟。所以自然情愛是不因婦女地位之變更與公共服務之增加，而被毀滅。

六 結論

因是，訪員對於俄人生活的普通印象是什麼，且如果牠能給與教訓，牠有什麼樣的教訓，送給一個進步國家中的社會主義之社會裏，這道值得一討論。

我自己的觀點以為在計劃上在目的上，牠是完全值得稱讚，而其結果頗足多者。但今日蘇俄尚無任何事實可稱完成，有為一時之權變者；但其能否變成一種自創的模範制度，須視蘇聯能否將二三等有能力的黨員吸收來，加以訓練，然後令他們組織託兒所，幼稚園，學校，野營，醫院等事，且須硬幹，不可憑一時之熱情，又不可墨守成規，以致將一種組織變成了心的枷梏。蘇維埃制度既然是有新穎與合適兩優點，所以必得熱誠的擁護。但善始者未必善終，蘇俄制度已有此趨勢。然其成功之偉大已見端倪，如兒童死亡率之銳減，人口增加，託兒所之成績，及利用婦女之精力，為社會服務等等，均蘇俄之成功也。

我想這種婦女工作制度即是英社會主義之社會應取法俄人之一點。公共的組織英人知之頗詳，有託兒所，有學校。

而英人的託兒所與學校比俄人好的多，我們又可多立託兒所及學校；我們有完善的衛生機關，能以吾人的豐富之經驗使其成世界上最完善者。我們能為貧人築建住宅以期減少烹調，洗濯，整理的時間與勞力。但我們竟使吾國婦女們的精神不得應用，以至如是；並且如果我們方努力創造一社會主義之社會，這種社會是開發自然界的富力以期為全民造成一好的生活標準，我們定要婦女們的合作，我們必得將久已實行之不合理的家事，使之合理化，因此可減少時間與物質的浪費。令婦女作她們適宜的某種工作。而不令她們作不適宜的工作。同時我們更得想出「繼續教育」與「再教育」的方法，因此凡多年育兒之婦女，不因無學而失業或操下業。提倡婦女合作必得關連到一般人對於婦女地位及工作的態度。如果我們能由俄國的經驗取得幫助，特別是我們能摹仿蘇俄制度之有彈性，則俄國婦女與兒童的待遇不祇是英國社會主義者之感應上的鼓舞，亦為彼等實行之良規。

附錄一 無業遊民與無家兒童

許多著作家在蘇維埃制度上指出現居俄境的一部份人口（其數目因各人估計而不相同）是在蘇俄制度之外，且本章所討論之社會事業亦不與他們發生關係。這一階級包括不與同國的布爾喬亞之餘孽，屏出國外的 *Homeless*，各式各

樣的乞丐以及普通無業游民，他們都不在制度以內，有時西方人來看，則見他們痛苦已極，特別是兒童們尤令人酸鼻，例如在莫斯科一處希臘教堂的門外現今仍坐滿了許多婦女，乞討零物及金錢，如同在東歐或南歐的禮拜堂外面一般，這些婦女又將瘦弱的兒童展列出來，以顯示痛苦，有的兒童是病者，有的是瞎子，這種光景與蘇俄的普通兒童待遇相比，造成一種慘慘的對照，英國旅客以為在倫敦決見不到這種事情，又覺得需要有人將這些兒童撫到能撫育他們的地方。因荷將兒童棄置城中不加撫育，則廣大的兒童待遇規條為何而立？但俄人以爲應從大處作起。例如莫斯科與列寧格勒間之道路亦有未能盡修平坦者，蘇維埃衛生福利局是計劃進行社會的整個計畫，而非努力於剷除有辱觀瞻的單個事體。故在英國今日，因一人餓死則易激起公衆的感情，然而如果有二十萬人因社會處理之失當而逐漸毀滅彼等之生命，反爲公衆所不覺，在俄國則反之。在俄國荷此種制度爲一般人所滿意，雖有人不宜於此制度，因而受餓受苦，亦引不起一般人之公憤。官方態度是「如果他們願意，他們可進此制度裏來。不然，我們無暇來強迫他們」。但荷問題嚴重以致釀成一種社會之威脅，蘇聯亦將強迫他們。例如在無家兒童一問題上（即因內戰而被棄之兒童），應想出方法救濟他們，其方法在蘇聯影片「生路」中已描寫頗詳，故此問題已部分解決，但在各城市中仍舊有許多住宅以救濟無家兒童，且莫斯科之兒童村亦歡迎幫助這些無家的兒童（無家兒童及乞丐多爲高加索游民，向無組織）。此外，救濟機關已有許多成立者，將來更努力多設，但現今則非力之所能及。

附錄二 皮肉生涯

這篇婦女與兒童的文章若不討論蘇俄對於娼妓的待遇，不能算作全璧，蘇

俄一般普通態度認爲淫淫完全是一種經濟問題——這種早婚制度致實淫穢爲一種經濟問題；但在西歐各國恐未必真因經濟的關係。既爲經濟問題，在蘇俄處置之下，乃日漸衰落。但仍未絕跡者，突因缺少住宅。故多爲女子建築旅館，定能於解決此問題上，有長足之進步。

在革命前，各大城鎮，亦如歐洲各大城鎮，都有註冊之娼妓花名冊（在莫斯科有妓二萬人），有警察來巡視檢查她們，現在在莫斯科當然沒有療養院然爲改良娼妓，祇設一所四百架床的濟良所，已足敷用，其他濟良所均因無妓女居住而先後關閉。濟良所是一個專爲教育與訓練妓女而設之組織。這些妓女大都爲青年女子，且有不識字者，這濟良所便將她們教育訓練成有用之公民。用各種方法把她們尋找出來，聚到這裏，也有自動來的，但她們須受醫學上的檢驗與處理。她們自治，服從簡單且滿意的規則，她們學一種職業（救良所附設一工場），當學好時，她們亦得工資而付自己的伙食費，尤可異者她們所得之工資比操皮肉生涯時所賺之錢爲低。她們有各種俱樂部，有體育班，以及其他各種活動。實在說來，她們所過的生活要盡量的規律化，她們出院時，其成績仍保存於此，且每六個月開會一次，屆期，出院的姑娘們還若回到道來，供獻意見。這個地方的光綫很充足，整潔又合乎衛生，而這些姑娘們似乎很活潑很高興，無任何罪惡來壓迫她們。尤可稱者，此濟良所完全自給，不受政府津貼。

蘇俄之建築及城市計劃

丁詠璐譯

一 革命前的地位

吾人欲了解自革命以還在蘇聯境內，其建築術的發展問題，又欲判定迄今此問題的解決實現到什麼程度；吾人必需揣想在資本主義制度頹敗時期，建築術在俄國所佔的地位。昔時俄國無所謂社會計劃與經濟計劃。有些城市，如列寧格勒與奧迪撒，曾經規定一種計劃，但施行此計劃祇為滿足特殊階級人們的口味，並未顧及工業之發展及工人之幸福。

此外，俄國戰前的城市與資本主義國家的城市，以計劃論，二者無若何區別。同是雜亂無章的分配着住民與工業，同是為關人們準備優良的地址，把窮人放逐到貧民窟裏；其不同之點亦不過俄國文化的普通程度比其他各國為低而已。

然戰前俄國的鄉村情形則異於歐西各國，尤其是英國。在英國，半因實業比俄國發達些，半因兩國面積大小不同，所以英國農人與工人都互相接觸着；英國鐵路交通與公路交

通都是突飛猛進，於是好多上流社會人物來到鄉間居住，他們生活接近農民，於是影響了農民的生活標準，因而將生活標準提得高於城市工人們的生活標準，弄得比戰前俄國工人的生活標準高得不成比例。

在俄國鄉村根本無此上流社會人物。村莊都是分離散佈着的，而村莊與城市間的交通更是不便；結果農民的情況仍是古風猶存，他們更不能與工人相接觸。

所以蘇維埃當局面前的革命成功問題必包括那社會組織之從新調整；及以科學為根據從新計劃全蘇聯的生產中心，然後再將人口從新分配於各中心的四週以期工業得以合理發展。

欲完成此功作，必需首先制止已存在的各城之紊亂發展，然後再很有秩序的計劃它們；更須創造新城市，使其位置適宜，計劃完善，而生產方法與分配方法都得有效的組織。

二 蘇維埃計劃

近十五年來，在蘇境內的城市計劃專家分爲好多不同的派別，他們各有自己所主張的方策，但這篇文章不能列舉他們所申辯的那些方策；祇能提到已經採用的普通方策與現今正在舉行的改革普通方策而已。

在一切城市中，無論新城或舊城，都以工業作爲中心點，而社會生活圍繞着這中心建設起來。在早已存在的各城市內一切不經濟的工廠完全被人拆毀，新的工廠按照工業重新計劃的需要，在城外一個分離的地帶建設起來，工廠與城市之間有一個寬闊的帶狀綠草原。那些社會好比衛星，這些工廠便是社會的中心。而那些社會的本身更在健全的城市計劃原則上發展着，此事暫且不提。那些無用的貧民窟，無用的教堂，及其他各種無用的建築物都被人拆除，因而騰出空地好將已存在的城市重新計劃，以期適合新社會的需要。真的，現在幾乎沒有原來的城市尚遺留着而未被重新計劃的。

無論新城或舊城，城市計劃的普通原則都是一樣的。每個工廠或每簇工廠都被人組織得像一個自制的社會單位；因此工人們緊鄰他們的工場居住，且享受一切他們需要來提高衛生，休養及鍛練的東西。此單位分爲三區（即地帶）工業區，社會區，農業區，而三區是彼此互相分離着的，每二者間有一條帶形的廣場，社會區介乎其他二者之中間。每區都

有完善的計劃，以求工業上的儉約作法，及工人們訓練上的及體育上的安適。甚至工廠的建築物都載之於城市計劃方法中，建築物與建築物間要有寬寬的道路，道邊界鑲以花池。工廠的鄰佑有技術組織團體，科學研究所，動力發出所等設備。以上種種構成工業區。工業區更注意到運輸之利便與將來之發展。

社會區，或日居住區，不祇包括工人們的住宅，更包括行政廳，學校，醫院，及其他各種建築物，而廣場是專爲休養及普通社交而設；更有幾幢樓房是專爲分配消費品而建築的。

第三區，農業區，完全用之於食物之生產上，國家農場建之於此。它們有自己的城市，包括住宅，學校等等均與工業區相同。

關於城市計劃蘇聯現今有好多不同的學派，有些學派左袒帶狀發展制度，沿着一條長長的通衢；有些學派擁護集中制度，在一個廣漠的區域。蘇維埃理想上的解釋，認爲二者均極重要，且仍須詳加討論；因此冒然表示任何確定的意見以左袒此一制度或彼一制度，實爲不智。故吾人必期待此過渡時期更向前進展些，吾人又必期待每種試驗的結果已被人小心翼翼的分析，然後再有所主持。圍繞着一個工場或一簇

工廠這種社會的中心分配制度確能令每種工業用最小勞力得最大的效果，然工人們的生存狀況固很可觀，但工人一生總是和工廠厮守着，這在他們的心理上是否健全且滿意，確是一個爭辯之點。

住宅的計劃亦曾被人加意的考慮過，更作過好多不同的試驗。首先試驗的方法是吾國（英國）普通所採用的方法——即是一對對的兩層小屋，計劃成一個花園式的鎮市。但不久的這種方法便無人過問；因為人們發覺那不相連絡的茅舍是最不經濟的，且此種佈置不但不能將各各家庭連為一起於所謂蘇維埃政策基礎之社會生活內；反使個個家庭分離而獨立。

因之乃建築許多連綿的四層樓房。這些一幢幢的樓房將一個大天井圍在中心，與倫敦郡議會建築於倫敦及文那兩地方的樓房一樣。這種樓房吾人可見之於列寧格勒。此式住宅之計劃為數層樓幢，每層有三四個房間，每層的兩旁都有一個連續的樓梯。個個住宅計劃得十分完善，那些房間的前面又有很寬的空地。天井中央有公共洗衣室。但烹調與進膳則均在自己所住的那層樓裏。

此式住宅雖較茅舍式為合適，但不久亦被變更，其理由與廢棄茅舍式同。現今將中央天井開放一面，又把樓房的兩

翼縮短，則前述之空地自可不用；且將多數樓梯減至一二個大樓梯，安置得地位適宜，直通走廊，因此又增加了共同生活的精神。地下層是公共廚房，食堂，幼稚園，洗衣室等等；而為個人烹調便利見，更有小伙食房直通走廊。此走廊延及全樓，又與各層樓房相連接。

「天井」式之缺點為不能使個個住宅都得充分的陽光。補救此缺點，現今都傾向取消中央天井，而建一前方垂直的長矩形排房，沿街而立連接不斷。或在新城市富有空曠之地，則將房屋由前向後一排排建築起來，前後二者之間留有寬闊的空地，因此個個住宅都得同樣的充分日光。在此種情形下，公共服務所則與住宅不相接連而另立於鄰近便利的地方。普通計劃與現代英國醫院的計劃相同，住宅好比病室。

至於現今需要新到什麼程度，實難以嚴正精密的統計決定，因為總是一批批的鄉民跑向城市裏去。但吾人敢斷定房屋建築之多雖已足驚人，然所有的房屋尚不足供給移來的人口居住。現今一位新進城的人必需候至好幾個月才能找到一間房屋，而一處住宅都得住幾個家庭。以理言，住宅之分配應以人口與地面之比例為根據，在理論上講，每九方米突居住一人。但現今除非是有某種專門職業的人，工作休息總在此斗室內，其房間之面積自可稍寬；但實施起來，因住宅

缺乏，每人祇有七方米突之地，有時尙不足七方米突。

三 主要難關

蘇聯當局在對付他們已經着手的巨大建築計劃，他們自然也要遇到同樣大的一些難關，此事不難想到。這些難關固終必被人打開，然巨大的建築計劃必因之而遲遲其進行。其主要難關，有下列三種：

甲 缺乏建築師及工程師。

乙 缺乏熟練的工人，復因拙劣工人而浪費材料。

丙 缺乏材料。

關於第一難關，俄國經過一次革命戰爭，好多專門人才雖仍逗留境內，好多專門人才在戰後雖仍繼續其業；然戰爭之損失與戰時戰後人才訓練之中輟，竟使現存的建築師與工程師不足應付普通建築物之補修計劃，更不足應付發展建築術的計劃。當吾人憶及此偉大計劃之施行方法為富有經驗之建築師們所不曉，吾人不禁驚嘆蘇俄現存的建築師與工程師們的勇氣，不禁讚賞其已得之結果。第一難關已逐漸被人克服，半因多方建立訓練人才機關，半因有數百外國技師之扶佐，工程師多半為美國人，建築師多半為德國人，後者之領袖為鄂乃斯特，美，博士，Dr. Ernest May，他多負城市計劃

之責任。

精巧工人之缺乏較設計人才之缺乏為尤甚，且雖用同一步驟來建立技術學校以期增加良工，然在建築上尙無進益可觀。現今蘇俄無論什麼營業，其建築標準都非常低。在我所見到的樓房中，無一處的鉛工能為吾國（英國）寬厚的地方視察員認為滿意。細木工作粗糙非常，鎖鑰更是本質低劣，且有時失效。電燈常時不亮或亮而常滅，從天棚向下掉大塊的灰。以上種種經詳細探討，乃知僱用於建築上的工人祇有百分之十五至二十是精巧的工人。

拙劣工人更造出許多難關。因拙劣工人多來自移入城中的農民，故在農事需人孔急之時，他們祇好撤下建築而暫歸農場。因此輾轉遷移乃使建築事業進行遲緩，而農事又因良工之由村移城，而蒙受莫大損失。有時因此一建築物必須比彼一建築物早些竣工，於是從此至彼亦發生同樣的遷移。在此種情形下更發生浪費的事實。

蘇聯今日最大的需要是多立工場與多修工人住宅，至於建築之標準實屬次要。此種環境下，蘇俄的政策或許是對的。然那些已修好的住宅現今雖甚鮮艷整潔，將來一定要因日久失修而污穢而傾頽，吾人思及瞬息將至的維持生活工作，以及生理上與心理上的生活標準低落之危險，不禁為之惋惜

不置。

第三難關，材料之缺乏，比其他二者容易打開。蘇俄今日正謀打開此一難關，一面將建築應用的材料減少（如磚牆之厚度減薄）一面開發國內寶藏的材料，使其生產增加。以建築材料而論，蘇聯每區都足自給，但銅，鐵，及有幾區の木料等必須仰給於外來。到處沒有調查所，它們對於開發本地富源確也作了不少有價值的工作。

用之於砌造新樓房的牆壁的建築形式祇有一種——即用磚或磚之代用品，砌成相當的厚度，外面用水門汀抹光或用沙土抹光。現在的建築物無論有無鐵筋，總是不常用混凝土來砌牆。石及大理石固屬可用，然亦不常用。因為琢磨石塊或砌石塊都很費工。

好些區域出產更經濟的材料以代替磚。在考說撒斯及黑海的週圍，便可尋出好例。在太林萊地方，經過一番調查，結果從火岩積層中發現一種出產品；能取出很大的塊狀物質，似乎浮石一樣，更似像鋸木材那樣把它踞開。從火岩積層中更能取出水門汀，而在麥尼托古斯克，（即幽來爾山之鋼鐵新產區，）從鐵滓中亦能取出水門汀，現在他們正試驗用泥塊造屋，更有用線束緊長蘆葦而造屋者，然牆壁皆抹以水門汀。由以上各例，可見蘇俄不惜多方試驗，以救材料之缺

乏，其效果頗著成效。

四 設計之轉變

論及設計，革命之影響於建築術昭然若揭。由資本主義到共產主義，其突然之完全轉變影響一般人對將來建築術進展的眼光。由於此種轉變，人們乃渴望找出一種建築術足以象徵他們的理想。建築師們在一起討論好多次，產出許多奇異的設計與奇異的模型，意欲用之於表示工業的特質。最終他們在西歐的現代建築術中找出他們求之不得的設計；特別適合他們的目的。它帶有國際性，它是革命的，它是與人們的工業氣質相調和的；更因其樣式簡單而價廉工省，不用好多精妙的工人。然而此種建築術的風格，必有特別的精巧熟練的設計人才來計劃，方能美觀，因此好多蘇維埃的新建築物完全失敗於此一點。

論其失敗之原因，半因建築師之訓練不充足，半因他們的工作制度不完全。在好多訓練建築人才的團體內，他們年歲已至十八方受訓練，學生作出來的設計，便真依其設計而建造房屋。又因異常缺乏建築師，於是二年程度的學生作出來的計劃亦有人採用，固然上列種種情形可表示青年天才之發展，然依一般普通建築家言，在他們訓練的初步時候，不

易得到成熟的作品。尤有甚者，他們祇重視摩登主義，於是無暇瀏覽建築史以及各國故去建築師們用以解決建築問題之方策；所以好些新建建築物都缺乏完善的設計，這種設計必得之於經驗，或得之於熟讀各時代的傑作。

分權制度更有瑕疵可供批評。蘇俄建築師的重要職務是準備「計劃」；他們分隊工作，「計劃」一經擬妥，他們無權過問其他。他們將計劃交與建築專員，建築專員然後再擬定一條條詳細的畫案，建築費，及一切建築的準備。建築師往往看不到他所設計的樓房在修着，更看不到那樓房已經修完。自然是有些建築師不是如此，但他們的技術必得異常高明，然後才有機會來進行整個的建築工作，如同英國建築師那樣。但此種分權制度似乎已無人採用，半因人們發覺它缺乏審美觀念，但主要原因還是因為錯誤無人負責，故發號司令之機關必祇有一個而不可多。

分權制度固已影響於設計甚深，但影響於設計最深者厥為遍國的工業熱。缺乏建築物的熱烈宣傳深入人心。於是工程師一變而為萬人崇拜之蘇聯英雄，機械更支配全蘇的建築政策。建築物為五年計劃中之最重要之一項，因此建築物又為宣傳之材料。設有一人看到些很可觀的新建築物，便有人送給他新樓數目的統計表看，決不注意到真正建築術的各點

，人們祇數一數有多少房間，有多少窗子，而不顧及房間與窗子的調和不調和。人們祇主張他們的建築物要有實用上的價值，而不十分曉得建築物亦要有美術上的價值。但如果欲某建築物為成功之作品，美術一項實不可少。

他們的建築術亦是如此。一個學校與一個小工廠，或一所住宅與一處醫院的病室，它們的建築術都無若何區別。建築物的表面總是儘量的塗上顏色。在列寧格勒吾人可見到許多的美麗的配合顏色，而在弗爾格^{В. Ф. Ф.}低原與黑海，其所塗之顏色尤為顯然。莫斯科的新建築物不敷色澤，而在哈克夫地方，一切新建築物都抹以水門汀，因此各新建築物都是水門汀的本來的灰色，結果個個新建築物缺乏色素的變換。但好些蘇維埃建築師，如 Shchusev 方努力於色素之應用，故將來必有許多鮮艷的建築物出現。

因為以上種種理由，凡屬熟悉或能領略西歐最好的現代建築術的人，對於蘇維埃新建築術有好多地方不滿意。然而其缺點是工程師之職務而非建築師的職務，是因為建築物的數量太多故其結構不免疏忽。同時在蘇聯境內確有幾位出羣的建築師，更有十分美麗的現代建築物；而因這幾位建築大師的教訓與影響，以及旅行的機會與學習的機會都已日見其多，將來一定會產出更有興味的作品。

况吾人苟一遊解立凡諾夫建於哈克夫地方的工業宮，則一切對於蘇俄建築術的批評均化為烏有。其整個的概念是異常的偉大，乃使吾人以爲苟蘇俄建築師能造此偉大之建築物，則他們的一切建築物必與此有同樣的成功。

五 俱樂部及其他

在外表的設計上與建築上，蘇維埃建築物雖有隙可擊，然由其他各方面看來，他們的確比古時進步很多。現今決沒有那些計畫不善的小木房，緊密的聚集着，一絲光線與空氣都進不來，又有蚊蟲等煩擾。現今工人的房間都是又亮又通空氣，其設計之精密不祇注意到居於此屋之人們，更注意到他們的鄰居。其設計之詳盡直使吹毛求疵之觀查者稱讚不置。爲促進工人們的身心健康，處處有便利的設備。溯及革命時期，列寧格勒城中及其他各城中，關於污水之排泄與自來水之供給已略具雛形。自革命以還，上述各城市都依現代方法重建排泄污水之裝置與自來水之裝置。而余所去到之各城市亦曾採取同一步驟或正在修造中呢。

在一般人民安樂之設備上，蘇維埃社會凌駕資本主義國家之上。無論爲公園，俱樂部，圖書館，劇場，競技場及休息亭，其數量之多令人又羨又妒。不祇各城市中有以上種種

組織，即大些的工聯與合作社亦有自立的俱樂部等組織，下列各例饒有興趣。

在哈克夫地方，有一所食糧合作社，它設有自己的新式劇場，其設備之完善與時髦，可比一個倫敦現代小劇院，更有迴旋舞台，其側爲休息與訓練公園，有閱覽室，影院，音樂室，遊劇場，又有一幢房屋，醫生每日在此講演優生學。

在斯塔林地方之引擎工場，設有工人俱樂部，可供一千五百人之佔用，有四十三個房間，其中有兩個大禮堂，一所圖書館，又有委員室，讀書室，休息室，診療室健身房，音樂室及幼稚園；地下室爲射擊室，屋頂美麗的涼廊爲男女日光浴的地方，而劇場正在建築中。

在奧迪撒地方，有一所太療養院，給三百五十位患風濕的農民而設，它位於一個自然森林公園中，此森林面積甚廣，其中有湖可划舟可泅泳。有音樂室，影院等等。病人居此概不索費。其屋宇修造得金碧輝煌，實爲蘇聯少數出色之現代建築物之一，雕樑畫棟，殿宇生輝。其刻繪多爲色澤鮮明之農村生活風景。

六 結論

綜觀以上各點，蘇維埃建築術雖有令人抨擊之處，然令

人稱讚之處仍多。資本主義曾使俄國比其他各國後進步一百五十年之久，然蘇俄建築術失敗之原因多不在此點上。

在建築術發展上，他們給吾人好多教訓。他們依照既定方針向前邁進，表現由國家來計劃建築來統治建築獲益良多；表現統制愈完密，計劃愈能合理，而私人處理土地與工業必一無成就。他們已證明了欲求成功必大胆的計劃起來，證明了吾人最好是打倒資本主義下的一切謬見，而不必企圖它們適應此新要求；證明了建築術必為現代環境下之產物，而不是摩擬已廢之過去。

他們真給吾人作出一驚人實例，例如貧民窟之請除與國有住宅之代替都可依有統系的計劃來辦理之，其租金應按住戶之資產而定。在我國（英國）之城市中，我們亦可採用他們計劃住宅之方法，而建成住宅區，有公共食堂，公共洗衣室，公共幼稚園，因此可減少建築費，而為工人多多服務。

蘇俄雖然技術與財政異常匱乏，然由以上種種看來，蘇維埃的試驗確已成功。如果我們（英人）用我們的一切材料與良工來依照他們的試驗去建設，那我們尚估計不出來他們的成功是如何的偉大。至於蘇維埃的建築，在美術上是否成功，亦難武斷的申論，以下所言為本人自己的意見。

他們選擇現代的建築或是合理的舉行，但是不能不那樣的作。好多已成的建築物是美的，但亦有好多是平凡的；更有些是醜的。其失敗之原因，是因為他們大量的建築起來。工業革命伸入創造的範圍，現在正充滿了它。此種局面漸漸的能自己糾正過來。蘇維埃建築師能利用機會以顯示自己的天才。他們的理想是非常的高，在幾個偉大的建築物上，這種理想已見諸事實。而 Shchusev 所計劃修造之列寧墓尤為最偉大者，實為他們最高理想之產物。故蘇維埃建築術之前途，必因此種鼓舞，而日趨精進。

蘇俄之廣播新聞與出版事業

丁詠璐譯

一 廣播無線電

將一種北方普通的野草移植於熱帶的地方，牠定要繁茂起來，改變起來，直到新花，新葉，新枝會使一般人的眼睛辨識不清楚牠，祇有特別熟習這種草的人，他的眼還能認出牠來。因為新的境遇使牠改變了牠的機能，以致使牠的本性亦大異。乃至科學家不久的便將牠列入另一種植物中。

同樣情形，無線電施行於蘇維埃情形之下，已另有新功用，還充滿了異樣的枝樹，以致我們普通的無線電分類，有時不能適用。例如，什麼是一個無線電台？依照西洋標準，祇可說蘇俄有六十一所電台，其中五十四所廣播着長波及中波，七個播着短波的。但俄人一定要說他們有三千八百個小電台 Substation，而現今他們毫不遲疑的說已增至八十萬所小電台了。

小電台(或收音處) Sub-station(or receiving points)

這些小電台清清楚楚表現出來蘇俄廣播與資本主義國家廣播的不同之點——其異點質言之即蘇俄廣播不是娛樂品或教育工具，如同我們的無線電那樣。蘇俄廣播祇是普通工人生活中一部分活動而已，與工場及俱樂部沒有什麼區別。

小電台或收音處都是屬於小電力的——三十瓦特上下——祇能供給已分配定了的工場，農場或公園的需要。這些小電台中有百分之七十五是城市電台，百分之二十五是鄉村電台。雖不敢斷確定有多少聽衆，然大約不下八百萬人左右。這種電台由於一所小而昏暗的屋子作成，一位無線放送管理員坐在屋內。最好的例子如莫斯科的紅普羅工場的電台，此工廠是製造冶金機械的，工人五千名。祇有一年的工夫，這電台就運到六十個擴音器上。其放送的項目，有百分之七十五是由別的大電台接收來的，然後將接收來的連到工廠的擴音器上。管理員可任意選擇項目。其餘之百分之二十五是由工廠供給放送的。所以工廠乃有藝術隊之產生。“Art brigade”。

其內容共分五組，能用各種樂器來奏樂或歌詠。這種音樂及歌咏純為供給一種放送的娛樂項目，以備工人工作時間後之娛樂。新築成的工人宿舍都臨近工廠，都與工廠電台有線相連，祇須工人將一個擴音器的插屑接上，立刻就與電台相通。而利用電燈來聯線以為項目之傳導，這種試驗已有人作成。

放送節目中以演講資料 *Spoken Material* 為最有興趣，時間大約有五分鐘之久，包括新聞報告及工人的短篇演說關於工廠各項問題及工人不滿意之理由。作這種不平之鳴的工人的自由是精密的維護着而不可侵犯的，亦不准任何人有先期檢閱稿件之權。在某數個電台，管理員祇知工人演講的題目，當演講由擴音器放送出來，時常的都是經理部人員首先聽到批評與責難。電台管理員不是經理部的僱員，（時常他亦不是黨員），他是由於工人們組織的「技藝政務會議」*Art and Politics Council* 中選舉出來的。他有權進入工廠的任何部分，以便考究可以據為抗爭理由的虐待情事。但廠內一切人員包括無線電管理員，都得受工人的指責。一位工頭的實例便可引來作證：有一次一位工頭被一工人這樣的指責，他登時老羞成怒，於是他施展工頭的威權來使這批評者的生活不舒適。可是工人們對於這種自由非常關心，他們剛剛的察覺着什

麼正在進行，他們立刻對於這種執行表示憤慨，終至將此工頭調往到工廠的另一部分去了。

這樣的廣播一定使我們以為工人有無上威權來轄制工廠。同時又聯想到一種不循規矩的狂放與扎亂。其實不然。大部工人之演說，其本質上並非直接抱怨；工人們性格上又都富有建設性的，且他們所放送的演講都是些可以實行的建議，例如對於原料求更好的來源，更經濟的製法，技術上可能的改進等等。

下列的就是八月七日那天放送的節目：

時 間	電 台	項 目
七時四十五分至八時十五分	莫斯科本地電台	體育
八時十五分至八時四十五分	同 上	讀普羅新聞紙
八時四十五分至九時四十五分	同 上	留聲機唱片樂音會
九時四十五分至十時	自己電台	項目報告
十一時十五分至十一時二十分	同 上	演講資料（報告及演說）
十一時四十五分至十一時五十分	同 上	同 上
十二時	莫斯科本地電台	時間信號
零時十五分至二十分	自己電台	演講資料
零時四十五分至五十分	同 上	同 上
一時至二時	莫斯科本地電台	留聲機唱片音樂會
四時至五時	同 上	同 上

五時至五時五十五分	同上	音樂會
六時	同上	時間信號
六時至七時	郵政電台	無線電戲曲
七時半至八時半	同上	音樂會
八時四十分至九時	工聯電台	戲劇場的音樂會

(工人換班去用午飯的報告，被人反覆著宣示。此日本地電台之樂隊停止演奏)

主要電台及其放送節目

這些大電台的放送項目完全不大變換，因為牠們的項目總需經各小電台的濾過，才達到成千累萬的聽衆耳中。獨莫斯科工聯電爲例外，他有著名之國際項目。

雖然牠們放送的節目與資本主義者不甚相同，但有幾項其中某一部分相似的。列寧格勒電台（電力是一百基羅瓦特，波長一千米，一九三〇年立，尚有一扶佐電台，十基羅瓦特，波長三百四十米）把全節目的百分之六十劃歸「藝術」一項，——一種普通名詞，俄人用之以包括音樂，文學，戲曲及兒童時間 Childrens hour 而言，（在休息日，藝術一項佔全節目的百分之九十五）。此電台有六十人組成的交響樂隊，三十五人組成的軍樂隊，五十五人組成的民間樂器音樂隊。但後者總是少奏民間的通俗音樂而多奏正式音樂，有時還加上一架鋼琴來伴奏。然而音樂一項，其中八分之一強仍奏俄人

固有的音樂。一大部分固有的俄樂尙未印行；計劃委員會聽到一位出名的作曲家，如果他的作品被人認爲滿意，便將其講演奏起來。此電台主張蘊育列寧格勒音樂，必設二個互相競爭的音樂團體，一爲青年曲作家，一爲老年曲作家。後者之柱石爲薛寶林，前者爲王爾西諾夫與大威丁柯——著名交響樂 [Lifting up a Railway Carriage] 之作者。

其餘的項目包括百分之二十的政治事件及體育；百分之十的政府公告，新聞報告及天氣預告；及百分之十的工藝宣傳，此最末一項最爲人們所注意，由下列之演講的題目即可看出牠是與俄國工業發展休戚相關的。「白金及其工業上之用途」，「生理學乃增加個人生產之工具」，「Husarstov 水力發電之問題」。工人們來到播音器前，發表他們的發明與發現。他們彼此交換個人的經驗而不發生著作權的問題。至於政治項目則完全爲嚴格的共產主義，且甚至在藝術的一項上，有時每段之前，都發一合乎馬克斯藝術論的引言。

聽衆的意見亦被懇切的垂詢着，也佔有相當的效力。因爲委員會之委員來到各工廠，開會討論列寧格勒電台所放送的節目，採集工人們不滿意之點，嘉納他們的建議。例如兩工作時間中的休息時間之項目，訂爲一小時或半小時之久，專爲取悅於某種工人而設——十點半至十一點半是紡織工人

的休息時間；十一點半至十二點半是鐵工工人的休息時間；「午夜廣播」為夜工工人而設；中夜項目為極北工人而設。在列寧格勒估計着有二十一萬無線電收音機，十三個人中就有一人可享此樂趣。一切工廠，俱樂部，休息室，公園及合作社都有無線電機。至於無線電機的價目亦不一致，由七盧布至三百盧布，其價值雖不甚昂，然其產量頗低，故市上極感缺乏。

莫斯科廣播並不大異於列寧格勒。其每次放送之項目，由官方以分鐘為單位統計如下：政治及雜誌報章三十五分鐘；體育一百零二分；兒童項目二百分；科學，教育及列寧主義三百零七分；「藝術」一千七百零九分（音樂佔百分之八十，戲曲等佔百分之十四，外國語廣播佔百分之十六）；天氣及通告一百七十九分。

烏克蘭廣播

烏克蘭廣播與其他廣播相同。其節目分藝術，工藝宣傳，新聞及政治的（共產主義）教育。第一項佔全節目的百分之六十五，第二項百分之二十，最末兩項共佔百分之十五。

Kiev 電台設有一大「人員部」——除了工藝人員外，尚有戲曲藝術家，歌者，室樂家，及六十六人組成的音樂隊。Kiev 電台有四十五人之音樂隊，而在 Odessa Dnepropetrovsk 及在

Moldavia 之 Iasiopol 亦有同樣的音樂隊。他們每月奏演六次。而節目非常嚴格——祇奏裴德芬，李斯特，王格諾，徐曼及徐裴德諸人之樂譜及些俄樂與烏克蘭樂。至於摩登音樂除了戴留士之作品外，都遭白眼，爵士音樂更在禁止之例。簡單之摩登音樂亦有時在演奏着，然一定要贅上一篇引言，詳述牠是布爾喬亞頹敗的表現，而這種音樂定為俄人所不喜。有時更要形容牠是性慾的，腐敗的，狂妄的以及西方牧師所用的。

工藝宣傳與五年計劃關係極密切，牠包括各種短簡的報告。例如甜菜製糖運動之描寫與提倡，或新發明的刈穀機之描寫及其使用之方法。放送時用講演式或用二人對話式。聽衆們的權力可用信件以行使之於烏克蘭廣播委員會及其支部，克寇夫電台每天接到一百二十餘封信。

組織及工資

研究組織及工資這個题目的目的，並非欲逐條描寫蘇維埃無線電的豐功偉業，可是稍帶着我們不能不讚嘆牠的成就。五年計劃在私人收音器的製造上，實在並未完成——無線電裝置不充足且較西洋者為劣——所以這就是第二五年計劃特別注意的地方——但在電台的建設上已有偉大的成功。除了美國以外，世界上未有一國的無線電裝置之範圍廣大能及

得上現在俄國的。在 *Zolinsk* 地方剛剛完成的電台更鶴立雞羣似的，表現其為世界電台之冠（五百基羅米突）全國人民（包括北極遊牧人民）之百分之七十都為此廣播所波及。通行於蘇聯的言語中有百分之九十五用之於廣播上。

實在說起來，這些電台仍未能盡量發揮其工作之能力，莫斯科工聯廣播電在晚間放送三四小時而已。莫斯科六個電台每天放送之總額祇是二千八百分鐘。有人統計在英國每一基羅瓦特電力有七千聽衆，但在俄國祇有三千五百聽衆而已。

廣播無線電工人的地位是非常重要的，他們佔在最重要工業的人的地位。其監督部亦為重工業之一部分，而享有崇高的地位。無線電業亦有所謂三角組織（管理員，黨部秘書及工聯代表）。工藝人員及行政人員的工資平均每月二百一十盧布，最高工資是三百至三百五十盧布。他們的工資相差不多。十六歲的學徒尙得工資八十五盧布。而藝術家及演員的工資則差額很大，且去年中他們的薪金更提高得很多。編輯人——通告及新聞等之主筆——普通祇得薪金二百五十至三百五十盧布，而非黨員則可得五百盧布。藝術家每月工作十二天或十八天即可得薪金二百至八百盧布。此外在額外之時，一千或一千五百盧布也是普通公平的薪金。共同契約規定

工作時間不得超過六小時半，這契約是非常詳細，其有效期間為一年。著作者一篇十分鐘的故事即可拿到七十五盧布，一篇戲曲是得八百至三千盧布，而一行詩亦可得五十個銅板或至一盧布半錢呢。

二 新聞事業

調查俄國的書籍出版及無線電廣播，吾人尙能盡情了解，惟獨調查俄國的新聞事業，就不能希望徹底的發揮無遺。在戰前俄報行銷總額是八百萬份；而今日行銷總額（工廠報及壁報不計）據賴節克估計，有二千四百萬份。所以各種報紙不可勝數，或者至少是未經統計。幸而各報紙都可納入各種清晰而又有界限的範疇，而每個範疇中的報紙又有牠的樣張，可以很容易的使之獨立以研究之。

今將各範疇述之如下：第一範疇，大聯邦報，新聞報及真理報 *Izvestia and Pravda* 其體裁，內容，意義與第二範疇完全不同。第二範疇，本地報，其中又分三小類，（甲），含有英人風味的本地報，專載一城與一區的新聞。（乙），工廠報及農場報。（丙），囊括各報，具體而微的壁報。第三範疇，國民報——印行於蘇聯各小共和國中，以期養成人民之愛國風氣。此種報紙是前二種之混成物。

中央各報紙

新聞報是政府機關報，行銷總額為一百五十萬份，因缺乏紙張及精巧的工人，故未達到四百萬份。其總館設於莫斯科，但每天必將印刷板用飛機或火車送至列寧格勒或其他城市中心，故在列寧格勒等處亦能印行同樣的報章。因讀者都渴望着消息，其心意常無過半之滿足，故主筆們竟毫不顧及讀者的癖好。其排版的方法亦承繼十九世紀急進黨的與共和黨的報紙之排版法。其冗長的社論固非常精確，然現今祇能在英國的禮拜日報上尙能看見，在美國報紙上則決少見矣。牠的社論仍用那暗示的，冗長的，委婉的老調子。因新聞報是官方報紙，故其工作是代官方登載外交政策以及用法令的形式公布或解釋內政；因為這種關係，那樣的體裁尙無不宜。至於大部分新聞之排印，其用字頗經濟，都用很樸素的字句來表現。國外新聞都得自單獨的國外新聞社——塔斯社及八個通訊社。一般人對於新聞報及真理報多所論列，謂此二報都是討論普通問題，而不關懷於工人日常生活之實際問題，且對於其本報應特別注意之工作與調查，不聘用額外專家來研究，實為一般所不滿。但新聞報之經理人堅決否認此種批評。彼謂報紙之正張祇宜登載實在的新聞，不顧社論，演講，及已公布之法令，如此方合乎正規也。

本地報及工廠報

討論到第二類報紙——本地報——我們不應當存那種西方的自由抗爭的思想。在蘇俄亦有諷刺報，如「鱈魚」那樣的攻擊官方與其他人的弱點，而各種的合作定期刊物亦甚有名，然普通報紙均由蘇維埃，工聯或黨機關辦理及統轄，且須遵照牠的政策及諭令，所以這類報紙一方面為消息與消遣的來源，同時亦為政府之一機關。

然而為欲迎合民衆們偏見起見，牠們也不能不稍減嚴峻，多增自謙。所以在文體上在排版上有不少蛛絲馬跡可尋出他們是要採用那由經驗得來的的方法，「黃色新聞主義」，雖然在材料上尙不代諱誘性。而這一群新讀者，如頭腦簡單的農夫及工人，不得不被反對；因為他們需要簡單的句法，與迷人的描寫。賴迪克毫不自謙的說，祇有斯丹林與珂路布斯科亞夫人（列寧之孀妻）能用這新文體寫文章。近來在莫斯科已有一種新體文報紙在發行者——莫斯科晚報——主筆是詹諾夫。其銷路為十萬份；但希望頗大，據官方估計其將來之行銷總額當在此數之五倍以上，設若此報是有益於人類的。在外表上牠與一種活潑而有生氣的巴黎報紙相似——有短短的社論，有標題醒目之快消息，有詩，照片，短篇故事以及諷刺畫等。出名的著作家如愛儂斯託爾斯泰，包麗斯 裴爾

尼亞克，地曼 白德尼，與阿賊夫，藝術家如駱駝夫，野裏思伊夫，及木耳，都按時投稿，且此報亦很能爭奇鬥豔的改變其外表，但不改變其重要的內容，故吾人找不出那些性的問題與惡行以及社會花絮，那些都是西方新聞業的特點。莫斯科晚報撰稿人欲發揮其天才，他們所作的題目都得由莫斯科蘇維埃選擇，故莫斯科蘇維埃將扶佐政府以求改造或重建京城之責任，託之於莫斯科晚報矣。

街道的修理，民瘼之收集與組織，計劃水管之進行，教化公園與休息公園之地位問題，房屋建築之進行，在在足為五天或十天增刊之材料，不僅是每天報紙的消息而已（俄人普通報紙祇有四頁——大報祇八頁）。這些材料由七個特設的「部」來小心翼翼的編纂，每部設經理人與助手各一人。最重要的是：（一）城市之再建，（二）合作社，商業及民食，（三）文化，學校及科學，（四）藝術，照像，戲院，遊藝；（五）管理。這最末一部最為重要，牠得答覆且遵循各行工人的意見，及請求。牠好似一隻眼睛，睜着看莫斯科工業之進行，又好似阻礙物，用以防止腐敗，愚痴及荒費。牠每天都收見過百封信件。

但在俄報紙中莫斯科晚報不是常態報紙。工人的莫斯科 Workers' Moscow，可稱之為正規報紙。因工人的莫斯科的組

織是複雜錯綜的，牠不僅是俄人新聞之一模型，直是俄新聞業之整個的發展。淺淺的觀查此報，似乎很容易。牠是莫斯科的本地報，包括莫斯科及其各區；牠是莫斯科蘇維埃，共黨部及工聯的機關報；其行銷額是四十萬份。但欲深究其組織及其附設報或關聯報，其範圍之廣與數量之多真令人頭迷眼花。所以俄人報業好似一株榕樹，根上生枝，枝上生根；看去似乎許許多多；其實只是一顆。工人的莫斯科有四種日報附着其本身。一方面是區報，印行遠及萊站，突拉及布杜斯科等地。那一方面是工廠報，專為莫斯科各重要工廠而發，這種報不是「商業報」；牠們專討論工業的歷程，但特別注意過去之歷史及工廠之產額。等而下之為壁報——大張色紙，由工人們將牠畫上圖，寫上字，或打上字，然後釘在牆壁上。以上種種都是俄人的奇異現象，將來再過細討論。最後尚有隊報，專為某幾隊工人的娛樂或瀏覽而出的報紙，這些工人都在工廠作特別工作。其組織如下：

工人的莫斯科
工廠報——壁報——隊報
區報

以上各報紙每天發行，每週發行，或每週發行二三次。牠們都由工人的莫斯科一報創造的，組織的；故牠們完全印行牠的工作，由總館發給稿件，牠們再裁剪修撰。有一種母

性刊物名子叫作「刊物評論」，便是專來批評牠們的內容以及如母親般規勸牠們或誇獎牠們。總有一縷消息送給牠們，或從牠們取出來。

此報內容之本身就表示出來沒有那些游藝，時尚，兩性，及罪惡故事，牠不登載國外消息，沒有國外通訊，只設一個僱用的新聞人員團。但牠亦有通常所謂的「欄」（黨生活，經濟，鄉村，國際，文化，刊物批評）的分類，但最要者只有一欄，簡稱之曰「民衆」此欄在歐洲新聞紙內不多見。牠專事交際工人們的訪員，工人訪員在俄人新聞事業中漸成最重要人物，於是漸漸排除一切新聞業的因習形式。這些訪員即是在工廠中的一般工人，他們高興來宣布，報告，發怨對於工廠的工作及組織，而俄人竟不知外國新聞紙的組織，亦見不出這種訪員的缺乏。至於誹謗條律固仍存在，然適足以保護工人訪員的自由。此報每日收到信件二百餘封，其中事務龐雜，故「民衆」一欄專為檢查來函，消滅民瘼以及詳究民間災苦之源。又能令工廠及其他會議討論人民的痛苦，幫同工廠檢查糾正虐待情事，組織「密室」以期推進任何特別運動，幫同附屬報紙之記者及主筆等工作。

工廠報並非都連到一個中央報上。Stal'eva Golka（「也格夫紡織工廠的報紙，地點在克科夫」）便是一完全獨立自載

的報紙，每週發行兩次，用日耳曼族語。Do Prats 亦如是，為烏克蘭監獄報，由犯人發行。當犯人偶然看見典獄長的名字列入受罰名單中，登在報上，他們不禁眉飛色舞。他們想一定是典獄長只記得責罰犯人而忘掉了他的責任是去改造犯人，提高犯人。

壁報是新聞事業的雛形，上面有寫的字及畫的圖，又有照像片。牠們是新聞事業的重要細胞，是阿米巴。其目的是警告是勸導，而不是懲戒與責罰。牠們在形式上，在淺薄的見解上與「學童」刊物相似。其內容登載五年計劃下的各工廠進程中的各日新聞，及本地主筆們呼聲之縮習。牠們更換的時期是在每天，每禮拜成非常時期。牠們表現蘇俄工人對於食糧問題及生活問題的最新思想；惜乎壁報太多，吾人不能得一滿意之分析。這數報紙之總數（由烏克蘭農人發行於集體農場者）去年已超過六萬份。四月三十日莫斯科報的一張樣本，即可表示出牠們的特點與功用。這張報紙上點綴着列寧與斯丹林的照片，標題寫着五年計劃四年完成！社論上繪畫解釋努力向榮的工人們都要慶祝五一節，但各地警察們竟以打工人之頭來祝此五月一日。一個表格，下附註釋，表示五年計劃下工廠各部已完成了百分之幾的工作。另一段論文，附一張圖畫，上有一位沉睡的工人監督工廠某一部分的材料。

還有一張畫，爲控告廚役頭而繪，因爲他使工人久候餐飯，且給工人以烹調不良的食品。另一個論文是十分幽默。最後爲一大張諷刺畫，是爲打倒宗教而作的。

民 國 報

上述俄國報紙的形式，亦可見之於第三範疇，大國民報。烏克蘭日報中的主要報紙，「共產黨員」便是好例。在戰前根本無烏克蘭刊物。只有一種俄文的保皇報，在那時名叫「第三區域」而今日烏克蘭刊物每人銷售五百萬份於三千二百萬民衆中，有人估計牠有一兆位工人記者。（在波蘭的烏克蘭有人口六百萬，每日銷售九千份）。「共產黨員」報仍然保守幾種較舊的新聞事業之特點。其稿件半由僱用訪員供給（那一半由工人記者供給），又有三位國外訪員，住在巴黎，瓦塞，及普萊克，牠除了每天登載一段連續的政治文章外，無其他特點可言，但牠非常不滿莫斯科晚報去創造新新聞事業。

牠的訪員們所分得的工作與各國記者的工作亦不同。他們遵循烏克蘭黨及政府所擬定之雙重計劃（The double plan monthly and yearly）。此計劃共分三部：工業，農業，文化。今取八月份本報出版之材料爲例，主筆發出下列的指示：工業——報告馬丁歐文斯制度的工作與進展；農業——估計

播種的希望；文化——調查各學校對於九月一日開學之準備。

其結果，我們翻閱八月二十日發行的那張報紙，即可了然。第一頁登載一篇論文，詳述甜菜生產之重要；又載一篇文尼斯科亞，蘇維埃主席訪問記，暢述鄉間甜菜與穀類的景象，其中包括百分四十的烏克蘭甜菜。又有一圖表，指出烏克蘭五金的現時產額（其產額佔全俄金屬礦之三分之二）。第二頁刊登一大篇論文，討論杜，煤及鐵的機械開採力，附上一張繪有工人，隊長及黨委的圖畫。這頁又有工人訪員的函件，以及由集體農場寄來的信件。由集體農場來的函件是被認爲最重要。如果經理人忽視已經公布於報紙上的民瘼，報紙真能訴之於法庭。（在一九三二年烏克蘭的農產品的四分之三，指望由集體農場中取得）。第三頁刊登三欄國家農場與穀類收集的報告，四欄如何利用機械以扎取甜菜糖與收集菜糖。更有一段奇異的論文，討論烏克蘭扶助若干甜菜糖業發展之方法。因爲在蘇俄，新實業並不被人認爲一競爭者，所以群起扶助牠。第四頁即最後一頁登載許多工人的信件與短簡的國外新聞。

普通說起來在俄國皆共產刊物。所有出版物均由蘇維埃主持之，且苟與其政策相合，則其刊物必能順利，故在俄國

無出版之自由。外國記者向外寄送消息，亦受相當的檢查。

三 出版

在蘇聯，書籍出版的組織及財政完全受紙張缺乏的限制。出版業不像其他各企業，牠是不因沒有資本制度而改變的。就現存的情形而論，出版業亦足釀成自由競爭的形勢，而看出資本家創辦印刷業的計劃。現在我們固然看不到讀書的廣告，可是沒有原因來使賣書用廣告。電影廣告及劇院廣告已經在報紙見刊登了。

可是因缺乏製書的原料，特別是缺乏紙張，乃使西方所謂公共需要之權威掃地。在昔時書籍之缺乏是這樣甚，在今日公共需要如此其急，其結果，出版人祇若有紙，印出來的任何書籍都能售盡。只要其書非根本不可讀者即可。出版處也注意到何書售的快些，於是便傾全力於此書；然他們不顧及市場的需要而閉門自選。現今固無一人存書未售盡；然苟紙張充足時，此種現象必立至。

因此之故，便想出可能的方法來，以使著作家滿意其財政之關係。蘇維埃契約有一定形式，由著作法規定之。一次出版的書籍印完，即可付與著者稿費，以四萬字計算，此數與西洋計算法之十六頁相同。契約上又明訂書名，裝訂，形

式及出書的冊數，普通一次出五千冊。牠不包括連續版權，牠又明訂於第一版售盡時，再出版新的，報酬與前同。但售出至某數以後（其數各各不同），版稅不增且突減，於是發行廉價版。

在蘇俄，重要的書籍售出最多，小說售出則次之。N. N. N. 所著之「過激黨應牢記的是什麼」售至二百萬冊。如果著者共黨員，他可不納版稅，只把這筆錢用之於出版廉價書，或用之於其他被許可的事情上。

詩的稿費各各不同，皆以行計算。Mezhdunarodnaya Knižnitsa，莫斯科最大合作社，每行詩付二至六盧布。一千行詩可值四千盧布，除連續版權外。列寧格勒國立印書館則不然，每行詩只付銅元六十枚。

列寧格勒的契約規定每十六頁給與著者一百七十五盧布——訂立契約時付百分之二十，草稿交到時付百分之三十五，出書時付足其餘之數。報酬標準因其內容而不同。教科書一百五十盧布。科學書一百七十五至二百五十盧布。小說二百五十至四百盧布。A. I. 先生努力於各著作家安其所得，但特別出名的作者也應有較優的待遇。

各種書籍的價目復不相同，教科書的價目由三盧布至六盧布。歐羅夫統計平均列寧格勒工資每月一百八十盧布上下

。他認為因此方便工人們有購買力。現今俄國沒有許多書店。各種書籍都出售於工廠之閱報室，而規定了分期付款的辦法。

蘇俄現今尚無加入百倫協約 *Berne Convention* 的傾向。因其居於條約之外，故俄人可任意剽掠他們所選定的外國作品。但亦有時給與外國著者些報酬，不過那如同一種善意的表示而已。實在說起來，外國亦可剽掠俄人的作品，但以現在作品產額的比例看來，總是俄人佔便宜。況許多引誘人的俄人作品——如 *Pilniak Fedin* 等著作家的作品——都由國外（普通在中歐）各小印書館儘先出版，以致外國無從剽奪牠們。

出版之組織具有奇異的彈性，不顧及這所極大的國立印書館 *Gosizdat* 的組織。各共和國都有國立印書館及合作印書館，西人看來，牠們都是暮死朝生的。例如莫斯科的著作家 (*Moscow writers*) 專寫下級社會的文學作品，及著者聯盟 (*Federation of authors*) 專寫高級社會的文學作品。至於其區別的真正意義則混暗不明。這些小印書社通常代表文學中的一種趨勢，且常發精妙的辯論。牠們在莫斯科城外時是非常重要的，但在城內時則不甚重要。因為在莫斯科有 *Gosizdat* 及些大的國立印書社，故將這些小印書社陰翳得不顯了。

Gosizdat 內部共有二十部——專從事於藝術書籍，美的文學，兒童用書等等——此外尚有七個國營企業。牠們是，(1) 國營工藝印書館，其各部專從事於森林學，醫藥學，玻璃學，重工業等等；(2) 工聯印書館，又分爲各組合；(3) 合作印書館；(4) 集體農場及農民印書館，印行農藝書籍；(5) 美術印書館，印行藝術書籍，廣告紙等等；(6) 阿卡低米亞，*AKADEMIA* 只印行一種世界最好的文學(7) 科學研究會。The Academy of Science

檢查委員會行使書籍檢查權，其時間均在出版之後。發行人負完全責任，而著者不負責。發行人之最大損失不是罰金，而是他所花的印刷費。檢查者又可令他們將此書修改或刪去一部分，查檢的執行完全根據道德正義，同樣亦根據政治。所以雖然「賈特萊太太的情人」一書被准公賣；而在俄國已無一種淫蕩作品售於市上。自由主義之巨浪正淹沒了俄人書籍檢查權，出版自由頗爲俄人注意。然而吾人對於俄人書籍檢查權的原則與範圍欲得一正確解說已實不可能矣。

四 結論

蘇維埃的無線電，新聞事業及圖書出版之實施，對於一種尚未成功的勞工運動，尚無任何有價值的暗示。圖書的出

版實在表示不出來有利益的特點。但是牠確能給傾向社會主義的政府一些重要的實例。自然是事實勝於雄辯，但吾人可提出兩件蘇維埃之經驗，以備吾人之採用。

(一)制止了無線電及工廠刊物的處理失宜(遲疑採用而法與壓迫工人)足以調解工人管理之觀念，與總理決對管理之觀念。因為工人管理在理論上頗可讚同，但憶昔革命時期

，這種制度實施後，發生一種不可忍受的不濟事。經理管理到是收效頗大，惜乎與社會主義相反。

(二)無線電較刊物容易控制，在社會主義者解釋下，牠是指示生產的最有效率的工具，提起工人的興趣，以阻止其退縮。而為政府取消BBC的統治會尤為重要。至於小電台之發展更應詳細討論。

布哈林小傳

尼古拉·布哈林(N. Bukharin)，以其所著史的唯物論及共產主義的ABC等書，變成了左翼理論家中的飛將軍；近來忽從「輝耀的指導者」成爲「右翼偏傾者」之身。一八八八年生，父親作過判事。卒業於莫斯科大學法科，一九〇六年，加入社會民主勞動黨，在莫斯科地方，奔走革命運動。一九一〇年被捕，流於西伯利亞；其後逃脫，如同野貓般的風貌，從西歐渡美，而流浪於國外。在這期間，與列寧認識，在各國從事布爾雪維克宣傳，另外博覽羣書。一九一七年二月革命勃發之當時，乃歸國，途中曾過訪日本。自是以後，就爲全俄共產黨及第三國際最大的指導者，與史達林並駕齊驅，且爲黨的機關紙「真理」報的主筆，筆鋒犀利。第三國際的論綱，屢屢是他起草，全世界的左翼大眾，視他爲理論的明星，但自一九二八年以來，因他的對富農政策等等，多帶小資產階級的論調，由是從政府及黨的一切要職退出了。他是很靈巧的諷刺家，其浮着微笑而解說政策的態度，對於勞農大家，魔力真大。除前記之著書以外，尚著有「轉形期的經濟學」到社會主義之道」有階級的經濟學」帝國主義與資本之蓄積」等左翼文獻很重要的書。當締結布列斯特，里特佛斯克條約之際因看法錯誤，高唱「逮捕列寧」，經列寧糾正，這成爲革命上一個逸話。近仍復就要職。

蘇聯之電影事業

趙公皎譯

一 蘇聯之電影觀念

吾儕生於歐洲，對電影與戲劇，均不免有先入之見。吾人每一稱論電影與戲劇之演奏，不謂之為發展個人之天才，即謂之為表彰個人之藝術，甚且直截謂之為娛樂之工具而已。雖然，設吾人進而了解蘇俄之電影與戲劇，則必須將此成見，悉數摒除而後可。蓋吾人對此問題研究之態度，最須虛心靜氣，而且當吾人發見在吾人認為歷久不移之物，在蘇俄手中業被動搖時，吾人切勿慘沮而失望。設吾人能以此種態度，研究蘇俄電影，則吾人至少能觀察清楚，抑且易於了解。若匪然者，則吾人必將於蘇聯電影之要點，毫無所得，而且吾人必更無以了解也。

吾人曩在歐美，時常作如是想；電影與戲劇之存在，即所謂為娛樂而已。此種見解之然否，茲姑不論。惟其確足以為資本主義社會之代表，乃可斷言。而在蘇聯，則恰不如

此。

蘇俄之電影，實被認為伊狄邏輯教育 (Ideological) 之重要原動力者。「伊狄邏輯」教育者，實亦即共產主義哲學之教育，蘇聯人士，殆業已覺悟電影之為物，實具有偉大教育之力量；抑此義也，在我英國下院與婦女間討論電影之時，曾鄭重宣言。而蘇聯人士，實與英國下院議員及英國婦女之所見，頗相類似。惟蘇聯人士既知之乃隨繼行之，此蓋其異於吾下院內外之某友人者。於是蘇聯乃將此教育之潛勢力，隱藏於電影之中。因此，蘇聯電影，除教育影片之外，一切影片，均弗攝製矣。

在蘇聯之所謂教育，當然與宣傳非為二事。因此在蘇聯電影之攝影廠與在影院之所映演者，遂皆屬於宣傳影片焉。

夫此種硬性教育影片，對於坐於「皇家大戲院」(Empire) 與夫「亞斯多利亞電影院」中 (Astoria) 而慣於追尋娛樂之歐人，定將使之驚愕無似！無勞瑞與哈代 (Lancel and Hardy) 歟。

無一尺蠻荒漠野之影片，而明星黛斯特萊 (Desty) 騎馬馳騁於其間歟？無嘉波女郎 (Garbo) 歟？僅有宣傳，宣傳，宣傳耶？歐人於是發問：「然則，吾人將往何處追尋快樂歟？」而共產主義者遂毫無猶豫而答：「請到馬戲場！跳舞場！或教育及休息之公園！蓋在任何地方，實均足以追尋娛樂。然無論於何，務請勿至「吾儕」電影院中也」。

共產主義者將復告汝：電影之爲物，實已成重要之宣傳力量，對於此種力量，蓋將加以寶惜，決不聽其浪費於空虛無實之娛樂中也。於是又復笑謂：「雖然，君以爲吾儕之宣傳電影中，果缺乏娛樂耶？」爲答此問，或有勉強答謂：「金山 (The Golden Mountains) 實具有娛樂性質，黑膚 (The Black Skin) 蓋猶其次，「安靜先生」 (The Quiet Don) 則自膾以下，無足論已」。

二 電影工業計劃

蘇聯電影工業，被視爲對全蘇宣傳之重要工具，故俄人對此，亦曾詳細釐定計劃，與其他工業不異也。其計劃首劃全國爲四區，每區各依其範圍之特點而定。每區有生產總機關，即大製片廠也。此大廠統轄小廠甚多，小廠則擇宜設於全區者，大製片廠則受治於「蘇加斯基諾」 (Sojus Kino)。蘇加

斯基諾者，全蘇電影管理機關也。此機關設於莫斯科。於必要時，得以資金供給各支部，支部有生產品，則此管理機關收受而分配之，故此管理機關，對各分廠有監督指導之責。惟在實際上，各區大製片廠，均享有相當自由。總部之指導，概僅限於製片之長短，而多不及題材等之確定計畫也。

蘇聯所以設立此類電影中心之故，在使中央組織描述一種生活型狀，凡民族生活與文化不相類者，均可於電影中見之；如高加索人之影片，分布於蘇聯其他區域，若德國之福樂加 (Volga) 或西伯利亞是也。蓋俄人主張：此足以實際顯示蘇聯一部及其他部份生活狀態之進程，其效將使在該民族意念中產生統一及團結責任之意識也。

據蘇聯電影界負責人言：設若對土耳其斯坦人 (Turkistan)，示以與其民族生活，絕不相同之圖畫，如高加索人之民族生活，而在同時，則從事於社會主義之建設工作，則在此邊遠區域，居民之隔絕與寂寞，業被剷除不少。蓋此隔絕與寂寞之感覺，常爲落伍民族性格上之重要特徵。土耳其斯坦之土著，藉影片爲介紹，則知己身已不復孤單索處。但此爲社會主義建設大計畫之一部，而參加此大計劃者，有全不同種族之各民族。而此等民族之特俗與其被壓迫之恐怖，皆因電影宣傳之簡捷方法，而悉行消弭也。

蘇聯影業負責人又稱，對落後民族，示以其落後狀況之真實圖畫，此為進步宣傳最有效之方式。在亞洛特(Alot)之一製片室中，余曾見有一影片，長約二千餘尺，即描述高加索人以原始方法，刈草者也。片中述刈草者，持一鏟刀，立於懸崖之上。下有峻谷，深逾千尺。上則巖石崢嶸，傾斜危壘，刈草者，即以繩索緊緊，懸身於此。余視此片時，該片尚未剪接完竣；負責人謂余：此片即將加以編製標題，用以揭示觀衆；凡農民一日繼續用此舊式方法，即須一日冒此重大危險，耗力甚多，而僅得少許乾草。設若應用新法，則省時增效，危險亦較少矣。

作者對於本文，並非以表示個人對蘇聯誤用電影之意見。故僅稱述其事實，而關於個人之見解或批評，則力思避免云。

三 演員

蘇聯電影更有一不同之點，足以使歐人驚愕無似，即在蘇聯之操影業者，職業穩定而薪金優厚是也。此頗足以顯示俄國影業，勿論在理論方面與在觀念學上，均與歐洲影業，截然不同，即在實施與管理上，亦異其趣也。

凡卒業於中等學校者，如興趣相合，即可充任演員。願

者，可赴戲劇學校報名，學校則為附設於國中較大之攝影廠者，男女不限。入校之後，或天才卓絕，被賞識者，則更假之時日，加以訓練。既卒業，將擢之使入攝影廠工作，月給俸二百盧布。蓋尋常演員，由主角而至於配角，其工資最低為二百，最高則至五百也。

演員在一片中工作完竣之後，薪俸仍可繼續照支，不必去而另謀他業。直至攝製另一片時，仍可繼續服務。其間空閒，一二日或至一週不等。其特點，凡演員之入攝影廠者，如自甘繼續服役時，即可以終身倚為安定工作焉。

此種僱用條件，業為全蘇攝影廠所遵照實行。此外對於木匠技術員電機師等，待遇與此相類。蓋實則在蘇聯任何攝影廠之個個工作人員，莫不享受與此同樣之待遇也。

至於「明星」，在蘇聯亦所同有。其所得酬，亦自優異。此究與共產主義哲學相符與否，讀者當能自決。惟讀者應須省憶：蘇俄電影明星，多為著名之舞台紅角。故日間在攝影場工作，須得加工時間之工資，在夜間，則又須至劇場工作也。

在蘇俄電影演員之中，主角之成為明星，有時亦甚困難，良以俄國多數影片之宗旨，為顯示「觀念」(Idea)而非表彰個性，惟其如此，故演員多難成明星也。

因蘇俄未有失業之人，乃使其影片幾無包括「擁擠群衆場面」(Crowd Sequences)之可能。故近代蘇俄製片之設計，務以省減額外雇用人員爲主。然遇有必須擁擠群衆場面時，則導演人唯有視就近工廠工人放假，則以二十五盧比爲酬，誘使工人在攝影廠工作七時。此辦法固可謂爲成功，然不能保此群衆景色爲能佳美無疵。蓋在假日，工人欲得意外工資者固不乏人，然余曾聞人言：正有多數工人，寧願安閑休息，不問他事也。

抑此所謂「羣衆」者，係指二百人以上而言。若其數在二百人之內，則集攝影廠內之職員即能爲之，由打字員至於木匠等，均可參加。惟一超過二百，則有問題發生耳。

四 工廠之組織

蘇俄之電影工廠(即攝影廠)，設有工廠委員會等！與蘇俄其他工廠不異。此委員會不僅負管理廠內勞動情形及工資等第之責，抑且有決定電影脚本去取之權。蓋在俄國攝影廠所採用之一切電影脚本，均須由工廠委員會通過也。是以有時電影脚本，經委員會加以評罵，即壁返原著者。余又嘗聞人言：如著名作家「地球」著者道夫金哥(Dovjanko)氏之作品，亦同樣整個被拒。由此可見，如委員會與佈景員之意見一

致，而在脚本註有(Alpna plus)採用標記時，實爲原著者不可多得之幸運。如佈景員與委員會意見不同，發生爭持時，則委員會有最後決定之權也。

此外對此仍有可述者，即採用脚本之權。雖全操之工廠委員會，而此外之機關，如地方蘇維埃等，亦有批評及提交脚本於工廠委員會之權，且此權時被行使，而所提交之稿件，有時亦輒被採用攝焉。

委員會對外間之批評，認爲係公意可靠之準繩。設若觀衆對所放映之影片，不感滿意，即可加以批評，其方法則不限於口頭與文字，有時即將要求攝製之電影脚本，連同批評一起提出，亦無不可。在一年之中，由外界團體，提交攝影廠之脚本，經刪削採用者，輒不過兩件。蓋其批評可稱爲最佳者也。

最後，關於製片政策，亦有足稱述者，即蘇聯儘量攝製「聲片」(Sound Films)，以對抗外國市場之「對白片」而作有力競爭之工具也。

「生活之路」(The road to life)一片，爲撮製適合外國銷路聲片之第一企圖，必已獲得偉大成功。然而余曾爲言：個人殊不願表示私見，故仍不欲多加評語。

蘇聯蓋有意續製無聲影片，蓋因無聲片攝製器具，較爲

簡單，便於攜帶，用於遼遠森林地帶作為宣傳工具，尤極適宜。而有聲影片攝製機，迄今仍無可攜帶者。

五 蘇俄對於外國影片之態度

近代之俄國，對於英美及大部德國影片，均無甚好評。蓋以其與五年計劃之精神全不相合。此種意見，發於對五年計劃之理論與實行，均稱圓滿時，固無疵可指。

若 Kameradschaft 影片與一德國無聲片名拉斯堡丁 (Raspunin) 者，在蘇聯映演，甚為廣遍。Kameradschaft 影片，以其有國際主義思想，故與社會主義者之消費嗜好，彌甚相合。而其真實描寫拉斯堡丁生活之影片，亦同被歡迎。蓋此種主義寓有反君主主義者之思想，皆佳片也；惟是「節克博士」(Dr. Jacks) 一片及明星魯意德 (Harold Lloyd) 在蘇聯普遍流行映演之事實，寧不與上述理論相左歟？

「節克博士」為魯意德主演早期娛樂影片之一，在一九三二年夏，映演於蘇俄，甚為普遍。事實雖如此，而魯意德與五年計劃精神之不易調和，仍依然存在。

夫蘇聯電影界對魯意德，本無以使之理想化，在魯意德既不理想化而殊富於娛樂性，於是遂高踞蘇俄銀壇，雄視一世。魯意德既入蘇俄，恐不能離蘇俄而他去。蓋將長存為

蘇俄銀壇怡情悅意之物；諺有之：「用例外證原則。」此之謂矣。

六 蘇俄電影之展望

蘇聯電影方在進程之中，繼續研求與實驗。在蘇俄電影與戲劇，已多不甚重視「為藝術而藝術」(art's gratia artis) 之古訓，甚且對藝術本身，亦不甚關心。蓋在近代俄人眼中，所謂藝術者，不過為教育與宣傳之僕役而已。故抽象藝術，或藝術作品，凡能充為宣傳之工具者，方能見用；否則，則必遭擯棄也。

今請舉證言之：現俄人方在畿輔地方 (Kiev) 攝製「魁克周特先生」(Don Quixote)。「魁克周特先生」者，一服裝影片也。此片脚本，與原著甚相近似。是則以宣傳功效論之，自無再刪改原著，以取合于蘇聯消費之必要也。

然又有與上例相反者：今春莫斯科凱末尼戲院 (Kemerny Theatre) 排演「哈木萊特」(Hamlet) 是也。哈木萊特與「魁克周特先生」不同，蓋其先大經篡改而後方與蘇俄人士相見。其篡改之用意，蓋欲示人：哈木萊特之欲謀殺珂羅底亞斯 (Ophelia) 為非關于個人事件；乃為剷除壓迫貧民之豪霸，是其事殊有反抗及革命之價值。為加重此種寓意起見，則魔鬼遂

被演為純捏造之物，出之于哈木萊特之口，謂見之於萬神節
夜晚者；揣其用意，蓋藉以取得軍隊之擁護而已。

依吾人觀之，俄人之製影戲，蓋頗願採用名著，惟所採
名著，必使與五年計劃之精神相合，如不能全部相合，即遙
相近似，亦可也。至如「羅密歐與朱麗特」等戲，則全屬浪漫
性質，無論如何，亦必不能入選。此語也，為最近在蘇俄負
有戲劇及製片之責者數人，對余反復鄭重聲述者焉。

麥爾荷德氏(Merezhko)曾為余言：關於歐哲羅一劇，在

蘇俄舞台之上，近已被(Le Caou magnifique)一劇僵代，此為
一比利時劇，而其成功則殊為可疑者也。

最後，吾人仍願稱述，俄國現代之舞台，迄今仍被卡門
(Carmen)所把持。吾人殊難堅持，謂卡門與五年計劃之精神
，相合無間；即畢載特氏(Bisc)近代戲劇產品，亦無刪改。
外國之論者，遂可不得不作論斷，謂：「卡門」，悄悄溜入蘇
俄，正與魯意德相似矣！

蘇俄的女作家

蘇聯精神代表的女性作家中，最特別傑出的是卡拉哇埃華(Karava Yeva)和細夫里那(Sefulina)二女士。

卡拉哇埃華於一八九三年生於比爾市小布爾喬亞的家中。她雖在比較良好的境地中養育長成而其性格與趣味終
使她變為農民生活的同情者。她在體育學校時代，對於民眾運動極有興味。畢業後當農村的小學教師，因同情於農民
，專心於農村生活的研究。她的研究近於體驗，故她能以雄健的文筆，完完全全描寫出農民實際生活的神髓。她後來
又在都會中研究歷史與語言，這方面的智識對於女士創作上的裨益是非常重大的。卡拉哇埃華的處女作是一九二二年
在西比利亞某雜誌發表的「翼」。由以後他所發表的作品，使大家漸次認識其大才。女士的作品中共通的基調是：新舊
生活的鬥爭軌轍。勞農國家中在農民間根深蒂固地植起的舊來習慣，信仰與羣衆心理實是牢乎其不可拔；但是一九一
九年以思想的與實際的變革却正想一舉把舊生活根本破壞：這裏就發生了矛盾與鬥爭，展開人生的悲劇。女士的傑
作「製材工廠」就是用這樣的題材，精巧地做成的。她此外還有其他有名的普羅列他利亞歷史小說。

細夫里那在勞農女流作家中與卡拉哇埃華並稱。女士生於一八八九年，她的父親是樞臣人而母親則為俄羅斯平民
的女子。她描寫走向新生活的努力而披露其豐富實際的經驗。她的「違法者」以浮浪者為主人公，描寫新舊生活的鬥爭
頗顯示其技倆之高妙。

此外新從勞動婦女世界進出於文壇的尚有英巴，謝基尼亞與里希提等等具有盛名的女作家，各開其得意的境域：
勞農文壇的熱鬧與華盛在最近可算最特別了。

中蘇貿易幾項數字之檢討

劉紹周

歐戰之前，俄國國外貿易，德居第一，英居第二，我國向居第三。按俄方統計，中俄貿易，數目如左：（以千魯布為單位，）

中國輸入俄國	俄國輸入中國	中國方面國出超
一九〇四年 五二，四五五	二二，七九二	二九，四八三
一九一一年 八二，三一—	二五，五九八	五六，七—三
一九二二年 七六，二五四	三〇，六八八	四五，五六六
一九三三年 八四，〇五四	三一，四九〇	五二，五六四

參閱上表，足見我國與俄貿易，每年出超約五千萬魯布。（一九〇八年內曾達七千萬魯布）就貨類分別，約如左表：（以千魯布以單位）

類別	年度	一九〇四年	一九一一年	一九一三年
食品		四〇，四七〇	五四，七〇—	五四，一五八
原料品及半原品料		六，四二五	一三，〇〇九	一七，四一九
牲畜		一，七五六	五，七三〇	九，八六六

工藝品

俄國輸出中國

類別	年度	一九〇四年	一九一一年	一九一三年
工藝品		三，八〇四	八，八七一	二，六一—
食品		九，〇一三	七，七五三	七，二四二
原料品及半原品料		五，〇七八	四，二二七	三，二八〇
牲畜		五三	七一	一〇一
工藝品		八，八二八	一三，五四六	二〇，八六八

按照上表，可見在一九〇四年至一九一三年十年期內，中國輸入俄國之食品，雖見增加，而數不甚鉅；原料品半原料品，以及牲畜兩項，增加甚多。至於由俄輸入之貨，除工藝品，有巨額增加外，其他各項，均較減少。俄國與中國交易性質，與其他東方各國無異；在華採辦原料（棉毛之屬）而將工藝品（煤油棉織品糖等）運華銷售，第中俄貿易，有一特點，為俄國與其他東方諸國貿易之所無，即俄國在華購買之貨，茶為大宗「食品」項下，茶居首位，中國與俄貿易之出超，亦因華茶而發生。茲為明瞭華茶在俄市場之地位起見，引數

如下：

中國輸入俄國之茶	中國出口茶之總額	俄國輸入外國茶之總額
一九一〇年	三三,三〇二	五九,四四四
一九一一年	三三,九二六	五九,一八〇
一九一二年	三四,八八四	五九,二九二
一九一三年	三五,七六九	六二,一六九

茶值以千魯布為單位

於此可見：(一)華茶出口總額中百分之七十以上運往俄國，(二)俄國由外輸入之茶，百分之八十，輸自中國，(三)華茶輸俄含有固定性質，且其數量，有增多之趨勢。若就輸俄貨物之地帶而論，則茶絲，工藝品運自中國內地。原料品(毛)及牲畜，最大部分運自新疆，蒙古，東三省等邊陲之地。我國邊省在中俄貿易上，向居重要地位，每次政治上之紛擾，如其範圍較大，則影響於中俄貿易之消長，至深刻也。

俄國革命，推翻國外貿易之常軌。革命之後，我國與俄貿易，自民國十一年(即一九二二年)起始漸恢復；而一般情形，已大異於曩昔。據我國海關最近十年之報告，我國出口輸入蘇聯，及由蘇聯輸入我國之貨物，數目如左：(以關平千兩為單位，)

出口輸入蘇聯境內	由蘇聯境內輸入
一九二三年	三四,〇九二
一九二四年	四六,三五九
一九二五年	四七,九六二
一九二六年	六四,一二〇
一九二七年	七二,七一一
一九二八年	七二,六〇七

一九二八年	八九,七三一	二八,五六三
一九二九年	五五,九八六	一九,三七七
一九三〇年	五五,四一三	一九,〇二二
一九三一年	五四,六五七	二四,九九九
一九三二年	二四,三八二	一五,九五五

論者每以上表為中蘇貿易之統計。果作如是觀察，似我國與蘇聯貿易之出超，至今尚能保持，且為數匪鮮，最少如一九三二年出超八百萬兩，最多如一九二八年，數達六千一百萬兩。然實在情形，並非如此。上表所載，曾將由東三省經過蘇聯領土，運往歐洲，日本，等國，以及運至中國內地口岸之貨物一併包括在內。換言之除，蘇聯在華購辦之貨外，所有經過蘇聯(大部分經過海參崴)所謂過境運輸之貨，亦均列入。此種過境運輸貨物，以東三省農產品之黃豆及豆製品——如豆油豆製品之屬——為其主要部分。準此以觀，農產品之價值，應由表內減除，始得中蘇貿易之真象。十年期間，每年出口之數，姑不一一備論，僅就一九三〇年至一九三二年最近三年數目，略加討論。據海關報告，我國出口輸入蘇聯之貨物，價值如左：(以關平千兩為單位，)

貨物類別	一九三〇年	一九三一年	一九三二年
牲畜及牧畜產品	二七〇	二二三	七
農產品(大豆小麥麵粉等類)	四九,四二九	四四,四一六	二〇,一四八
茶	四,九五九	八,七四七	三,七六一
其他	七五五	一一,二六一	四六六
共計	五五,四一三	五四,六五六	二四,三八二

綜觀上表、足見農產品即過境運輸貨物，輸出甚多、佔出口總額百分之七十以上。最近十年以來，貿易情形、大都如此，如將過境運輸之農產品價值，由出口總額以內減除，別純粹輸入蘇聯之貨物，有如左表：（以關平千兩為單位）

輸入蘇聯之出口總額	一九三〇年	一九三一年	一九三二年
應除去之農產品價值	五五，四一三	五四，六五七	二四，三八二
輸入蘇聯之淨數	四九，四二九	四四，四一六	二〇，一四八
然則中國共蘇聯貿易，情形如左：（以關平千兩為單位）	五，九八四	一〇，二四一	四，二三四

輸往蘇聯	一九三〇年	一九三一年	一九三二年
由蘇聯輸入	五，九八四	一〇，二四一	四，二三四
入超	一九，〇二一	二四，九九九	一五，九五二
	一三，〇三七	一四，七五八	一一，七一一

若就最近十年出入口數目而論，則每年入超，情形固無變易。於此可見者二事：（一）我國與蘇聯貿易，歷年皆係入超，且其數目，超過我國輸往蘇聯之出口。（二）我國輸往蘇聯之貨物，以茶為大宗，數既不鉅，仍有減少之趨勢。至於蘇聯輸入之貨，則按海關報告，可分重要數項如左：（以關平千兩為單位）

石腦油產品	一九三〇年	一九三一年	一九三二年
木料	九三六	九八〇	九八六
織品	三，二七〇	三，九八九	三，三九七
海味	二，三〇六	三，五七四	二，二九一
	六三八	四七七	一五九

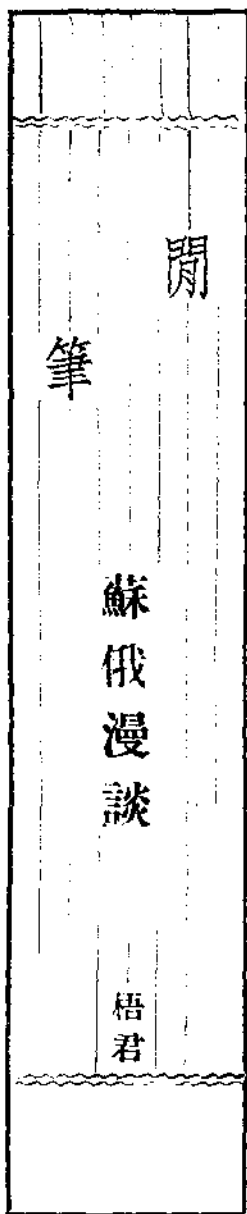
蘇聯輸入之貨，其重要數項，已如上述，（一）石腦油產品達九百八十六萬五千兩，（二）木材達三百三十九萬七千

兩，（三）織品達一百二十九萬一千兩，（四）海味達一百一十五萬九千兩。此數項貨物，在我國鎖路暢旺，進口數額，有漸加增之勢；是俄貨輸入，漸見恢復，舉凡工藝品，食物，原料，凡屬國人之所需，莫不源源輸入。我之賴資挹注者，僅為出口之華茶而數額且比前大為減少。

上列各表所載，僅屬關於中國內地及東三省之數字。自民國二十二年（即一九三三年）起，關於東省之數字，海關報告，已無載述。中蘇貿易狀況，又生變化。外蒙在政治上經濟上完全在蘇聯勢力之下，實際已經與我脫離。西圍新疆又與中央隔閡，海關報告，未呈中央，致我國海關統計，對於新疆商務之載述，尙付缺如，尤有甚者，新省與蘇聯擅定商約，蘇聯經濟勢力之侵入新省，與日俱深。茲為明瞭新疆與蘇聯之商務起見，引列蘇聯所傳之統計如左：（以千魯布為單位）

由新疆輸入蘇聯	一九二六—二七年	一九二七—二八年	一九二八—二九年	一九二九—三〇年
由蘇聯輸入新疆	一一，七七〇	一三，五二八	一六，七七八	一六，七三一
新疆方面之出超	一〇，二三八	一〇，六四七	一六，〇五一	一五，二二六
新疆方面之入超	一，五三二	二，八八一	二，二七三	一，五二五

新疆輸往蘇聯之貨物，數目甚鉅超出中國內地之出口，且出入兩校，多係出超。輸出貨物，以毛，棉，皮革，牲畜，為大宗。蘇聯採購原料品，銷售製造品，以織品，五金，煤油，為其大宗。此我新疆與蘇聯貿易之大概情形也。



蘇俄漫談

梧君

行「共產共妻」者，然而目前國內已有幾種專研究蘇俄的刊物，普通雜誌刊物上亦有不少講蘇俄的文章，這已證明中國是進步了。

三

作者未曾到過蘇俄，也未對蘇俄情形作過澈底的研究，從前既够不上「俄國通」，也不配「通俄國」。但是現在居然也要來談蘇俄，這完全是以一平常人的眼光與一平常人的態度，就隨時讀到關於蘇俄的記載與偶而聽到關於蘇俄的談話，作一極平凡的漫談。——也可以說是一種極平凡的感情。

教的國家，無怪協約各國為使德莫克拉西安全起見要於戰勝軍國主義的德奧，國力極端疲敝以後，更進而封鎖俄國。至於我「禮教之邦」的中國視之為「洪水猛獸」又是當然之理。

蘇俄自一九二七年將托洛斯基開除黨籍流放中央亞細亞，斯塔林成了獨一無二的領袖以後，已多放棄其世界革命的主張。自一九二九年開始實行第一五年計劃後更以其全力實行國內的工業建設與農業改革。在外交上蘇俄本以聯絡世界弱小民族推翻帝國主義為旨志，自一九二七年援助中國革命失敗後，亦暫時放棄其積極鼓動的政策。出席日內瓦裁軍會議，與近東中歐各邦及西歐各列強締結互不侵略協定，與法國聯歡，與義美拉攏……這都是蘇俄新國策之

二

在十七年前在以私有財產為神聖，以家庭為神聖，以宗教為神聖的世界中，忽然出來一個沒收私有財產，實行戀愛結婚與離婚絕對自由，並實行打倒宗

然而蘇俄的政治與社會制度與其所標榜者（打倒帝國主義，扶助弱小民族，世界革命……）雖然有點駭世震俗，究竟她所表現的一切也都是人類的產物。法蘭西大革命在十八世紀的歐洲，不是同樣認為是洪水猛獸嗎？我們辛亥以前的革命黨人在清朝及其順民看來不是同樣的被視為目無法紀人類姦賊嗎？歷史是向前的。對於世間的一切事物需要有明智的理解，而最怕的是盲目的反對。我曉得我們國人仍有不少認蘇俄為實

在外交上的表現。全世界蘇維埃聯邦的理想雖尚未放棄，而目前蘇俄所行者則

完全是斯塔林之「在一國內建設社會主義」的政策，則是有目共覩的。社會主義與資本主義是否能夠長久共存，固然很是疑問，但是目前的蘇俄已非一九二七年前的蘇俄，這是我們必須要認識清楚的。

四

蘇俄第一五年計劃的成功與去年外交上的勝利，已使她的國力增強，她的國際地位提高。迄今蘇俄已是國際列強之一，在任何國際事情上都不能不顧及蘇俄的存在。數年以前英美法日各帝國主義者之企圖利用白俄及他種力量顛覆蘇俄政府者，目前都不得不放棄其反蘇俄的政策，與她極力拉攏，以鞏固其各國自己之國際地位（法之聯俄以制德，美之聯俄以制日）。全世界對蘇俄觀感之改變已是不容否認的事實。我們且舉英國毛利遜 (Rt. Hon. Herbert Morrison)

於遊俄回國後的演說之結尾一段以代表目前世界對蘇俄輿論之一斑：

「在我們的外交政策上我對英國人的勸告是把蘇俄認成一個事實。我見不到它在政治上或經濟上有任何被推翻的徵象。蘇俄政府之維護自身防禦反革命的力量超越世界上任何其他政府。如果有人想在俄國發動反革命，我勸他最好不要嘗試，因為他幾乎一定要失敗的。我以為共產主義的俄國是要常久下去的；我以為蘇俄的經濟制度是要長久下去的；所以我以為世界各國政府最好以俄國為一事實而勿斤斤於其制度之哲學基礎。俄國將永為世界最強大的國家之一。」

五

俄國革命予世界以種種政治與經濟上的新試驗，數十年來處處模仿歐美。中國也從蘇俄學來一些新花樣。「以黨

（而且一黨）治國」與委員制都是直接由俄人教給我們的。蘇俄的黨治與委員制都收了很大的效果，而我們現在的黨治與委員制則漸漸有人不滿。究竟是這種制度不合中國國情呢？還是中國無人善能利用此種制度呢？還是在別的地方有了毛病？

關於黨的方面，我們知道俄國的共產黨是不斷的實行「清除運動」的，黨員的取捨完全以其忠於黨的政策實行黨的政策為衡，絲毫不顧及其「資格」與「地位」的高低，其在黨的「歷史」的久暫，新收入的「小黨員」固可毫不客氣的開除黨籍，即「追隨」列寧數十年之齊諾維埃夫（前第三國際的主席，在俄國革命成功前始終與列寧相處）以及與列寧同創蘇俄之托洛斯基，若與黨的政策不合有違犯黨紀行為時，亦立即予以懲處，開除其黨籍，或甚至將其流放。

其次蘇俄的共產黨員不但不享受較

蘭

普通國民優厚的待遇，而且須較普通國民更為刻苦，更為努力。在工場的黨員必須是「突擊隊」(Shock Brigade)員，在一切職業中的黨員都任較勞苦的工作，受較低微的報酬，若與普通國民犯同樣的罪時反受更嚴刻的處罰。他們的黨員在政治上與會社上構成一特權階級，他們的黨員除在政府機關(即各級蘇維埃)工作外均分佈於工場，學校，農場，為一般工農之領導者，組織者及其模範。在他們的普通國民看來，他們黨的領袖不是「黨官」，其黨部更非「黨衙門」。他們的黨不是由國民供養而是深入於國民，啟發國民，領導國民的。

六

在經濟凋敝的怒潮掃盪全世界的時

基調，從年青的時候起就授給兒童以工

候，蘇俄獨能進行其偉大的工業建設與農業改革，國內無一失業工人，將一落後之農業國家引入於強國之途，這當然是他們「幹」的結果。蘇俄的「幹」法在我看來是先具備好了「幹」的條件，比如他們有一健全而有生力的黨領着去幹，有「節衣縮食」省下的錢去作幹的資本；最少他們沒有連年內戰作建設的障礙，沒有人度豪華的生活將國內金錢送給外人，沒有人將建設費移作軍餉，或侵吞以肥己。他們的「幹」是有計劃的去幹，腳踏實地的去幹，而並未曾空喊「建設」或漫然的喊着「苦幹」「硬幹」。

七

職業教育或技術教育是蘇俄教育的

作的常識，由「勞動」而使之認識「自然」與「社會」。他們的學校不是製造英美各國所謂標準公民的地方，更非如我國之製造「高等流氓」。剷除文盲運動迄今已有了驚人的成績，其注意兒童之教養已博得「兒童樂園」的盛譽。現在有無數的俄國青年方在一新的教育原理與一新的社會制度之下教養起來。如果蘇俄及其主義對世界是一威脅的話，則其威脅乃在這一一般青年身上。至於其教育「黨化」及實行「職業教育」成功之神速，更有點令我們汗顏。

今日之蘇俄

Nitya Narayan Banerjee 著
于卓 譯

那是早晨九點鐘的時光。因為有着很好的暖氣裝置，夜

裏睡得異常的香甜。我想起了到漢堡(Hamburg)的那一天，我住在一個沒有暖氣設備的旅館裏面：雖然全身都蒙在毛被當中，腦子彷彿凍僵了一般——整個的房間好像一所冷藏室，而我呢，變成了一塊凍肉。在英國的一般旅館和寄宿舍裏面，我們可以得到同樣的經驗。因為英國人過於保守性成，不肯改換他們的煤氣爐子，而且他們的矮小的建築，也不適於暖氣的裝置。但在這一個旅館裏面，暖氣裝置却非常考究——冷水和熱水在浴室裏面流動着。早點並不可口，我僅僅用了點茶，吃一塊黑麵包。

「早安，夜裏睡得很好麼？」我的嚮導，在食堂裏面，帶着一付笑容問我。

「你已經預備好了麼？噢，你該多麼愛偷懶，」她又接着說。

我啜過最後一口茶之後，說道，「是的，我已經預備好

了——我正在等候你呢。」

「走吧，今天我們不要再耽擱時間了。」

我請求道：「對不起，我要到我的房間把大衣取來，請您候一分鐘。」升降機把我送到樓上。當我走向我的房間去的時候，在走廊裏面，遇到了幾個小孩子。他們長得這樣美麗，這樣可愛，我不由得不停了一會兒，靠近他們。其中有一個——一個七歲左右的女孩子，說着極流利的英語問道：「你會說英語麼？」那時我的確高興得很，能有機會同這些可愛的孩子們談話。我問道：「你是俄國人麼？你怎麼說得這樣流利的一口英語。」這一個女孩子回答說：「不，我是美國人，我的父親是此間的一位工程師。」

「你們住在這裏多久了呢？」

「十個月的樣子，不過你要知道，我們不能再在此間住下去。俄國人是最好的人啊！」

我急切的想知道爲什麼這樣一個小小的孩子，這樣的憎

恨俄國人。她接着說：「我父親在這裏訂的是兩年的合同，不過現在他們對待我們非常不好。你知道他們是這樣的不講情理，用着我們出力的時候，來恭維我們。到了他們自己明白這種工作的時候，他們便想法子把我們趕出去。可是，因為合同的關係，他們不能直接把我們趕走，這便是他們所以對待我們不好的原因。」另外那兩個孩子，分明不了解我們的談話。我問他們：「你倆會說英語麼？」他們都笑了，說一些我聽不懂的話。這位美國女孩子說道，「他倆不會說英語，他倆是俄國人。我還會說俄語，法語，和德語呢。」因為想要試驗試驗她，我使用德語問道：「你怎樣學會這麼多的語言？」她開始像一架機器似的談起來。「噢，我曾經在德國住了兩年，在法國住了一年。我父親一向在那裏工作。」我這才想到了我的事；這樣不應當的耽擱了我的嚮導。他們全都略略的灣下了他們的膝蓋，點了點頭。這位美國女孩子問道：「請你今天晚間來參加我們的音樂會好麼？」我允許他們，假如到時候能回來，一定參加。

我的嚮導提議，最方便不過的事，是僱一部汽車，到城裏各處看一看。因為坐汽車，用一天的工夫，可以多看一看。我對這個提議表示同意。於是我們便到國立旅行社去，訂一部汽車。旅行社離這裏不很遠，天氣也不冷得厲害，因此

我們使用步走去。

在街上，我沒有看見一個店舖，裝置着很美麗的大陸派藝術的陳列。公共汽車輕易看不見一部，但是一般俄國人希望，在他們自己的汽車製造場開始生產的時候，不久就會造出許許多多的汽車來使用。現在俄國既然不能在世界市場上記賬，那末，無論什麼東西，她都要用現金來買，或是賣掉他們的食料或木材。營業馬車祇有很少幾輛，多半都是運載貨物用的，有的還帶有滿裝空氣的橡皮輪胎。這些仍舊是私人的財產。現在俄國已經許可和人貿易，祇若沒有人遭受的剝削。除了某種特殊情况而外，法律上禁止任何私人商販去僱用任何人。就是農人，如果不是因了疾病，或是在其他這一類情況之下，也不許僱用勞動者。革命黨人變更了關於私人企業的法律，不過還沒有牽涉到根本的目的。現在所有各種私營貿易，就法律的規定，全可以在俄國進行。但是因為捐稅過重，特別稅的徵收，以及政府冷視的關係，事實上不能大規模的經營任何商業。陶器匠人可以生產他的貨物，在公開市場上售賣——織布業者，木匠，鐵匠，以及諸如此類的其他小商人都可以個人來經營個人的買賣，公開售賣他們的製品，祇若他們不僱用任何的勞動者，也就是說，不剝削別人的勞動。但是一切私人貿易者都被褫奪了公權，要繳納

極重的賦稅，而且政府要用一付懷疑的神情去注意他們。沒收某人的財產，在俄國法院的私人貿易者的案件中，是一種最普通的處分。一個私人貿易者的兒子，在學校裏，在醫院裏，在俱樂部裏，以及在軍隊裏，他所能享受的，只是最後的機會。他的子女所付的教育費，衣食住等等的費用，要比一般人的子女多。政府，儘可能的從四面八方來吸取私人貿易者的財富。他們的主要目的，是想予私營企業以致命的打擊。因為那是他們最大的敵人。在列寧格勒沒有私店主，沒有私有汽車，沒有私有住宅，沒有私有的動產；一切都歸政府所有。假如任何人觸怒政府，他一定會餓死的，因為沒有一個人來僱用他，假如他有錢，那末，一個非勞動者所必須付的昂貴的物價，不用多久，就會使他一貧如洗。假如某一個人做一種中間人的事業，就是說用低廉的價格從鄉間購入商品，然後在城市中以高價出售，因向自己謀得相當的利潤，那末，他要受法院的檢舉，遭受嚴厲的處分的。

在路上走着的時候，我看見一個乞兒，站在人行路上討錢。我戲謔着向我的嚮導問道：「那末，你們沒有失業者，沒有乞丐，究竟是不是事實？」

『是的，事實是如此——你對於這一點有什麼疑問麼？』
我指着那個孩子，說道：「他所表示出來的，正和你的

說明相反。」

『啊！那些全是野性難馴的孩子。他們時常被警察送到孤兒院去——不過，因為他們過慣了乞兒的生活，從孤兒院裏逃出去，又開始乞討。他們受有先代懶惰的遺毒，寧願乞討，不願勞動。不過，所幸他們的數量極其有限。』他對我的這樣的解釋。我問道：「一定是他們對待這些可憐的孩子們不好。假如他們能夠得到良好，適當的待遇，什麼他們會離開孤兒院，在這樣的冰天雪地中行乞？」

『你要知道，因為傳統的關係，他們只喜歡偷懶，不喜歡孤兒院裏面的紀律與勞動。你了解麼！』

『是的，可是，為什麼一般的說來，你們貴國的人民全是這樣的窮苦。各個人穿的不足，吃的也不好。革命究竟使你們獲得了什麼，流了這多的血？』我問道。

她回答說：『是的，不錯。我們現在所有的衣服還不够全部人口應用，甚至食品也不够全國的需要，但在革命以前的時期，俄國全部人民甚至每天都得不到東西吃，至於上層階級的少數人，吃的東西要盛在金製的餐具之中，不用的時候便把它們去開——現在我們雖然還沒有得到良好的食品，可是我們所有的民衆全數能得到充分的食品來滿足我們的饑腸，並且在第二次五年計劃當中，我們會增加更多的輕工業

，例如食品與衣服；我們的生活程度，也要提高了。」

我們走到國家旅行社辦事庭的門前，推開旋轉的玻璃門，走到裏面去。那簡直是「普來米拉王國」(Pamila Kingdom 女兒國)，在那兒祇有婦女。一個男店員我都沒有看見，全數是女人。我問我的嚮導問道：「那末，你們把男性從辦公室逐出了吧？」

她回答說：「是的，他們都從事笨重的工作去了。工場把所有的男性勞動者都吸收了去，因此，我們能不從事一切的輕易的工作。」

「這樣說來，你們現在都變成了布爾喬亞，男人都成了普羅列塔利亞了。」我笑着說道。

「但是我們決不畏縮勞動。男人一樣有作引擎機的司機者，和機關車的司機者，有女兵，乃至女大使。由於我們生理上的限制，有些工作，我們可以不做。但是我們決不畏避任何的工作。」她抗辯着說。

這確是事實。甚至公共電車司機生，和售票員，都是女人。不過提到俄國的公共電車，真是令人毛骨悚然，他們常常是擁擠得要命——往往有六七個人握着鐵柄，懸在踏腳板上。到了停車的時候，停一會兒，不理會乘客是不是已經跳上車來，或是已經跳下車去。無論誰，要想上車，便要拼命

的向前擠。不過他一定先要在踏腳板上，給他的一隻腳找到一個地方——然後漸漸的藉着外面的擁擠，和他自己的拼命，才能在腳踏板上找到立足地。裏面祇有兩行板橙，每行的寬度，僅僅能容一個人。坐電車等於站電車。車窗的玻璃上全被堅硬的雪塊蓋滿了，祇有乘客爲了急於要看他們的目的地，用手指割出的小小的圓孔。你不能把身子俯下，從地板上拾起什麼東西。我想起了一件事情。有一位乘客在下車以前喊道，「我丟掉一隻鞋子——剛剛的從我的腳上脫落。」大家都低下頭去，但是沒有一個人敢，也可以說能尋着那鞋子因爲大家都擁擠着，沒有辦法，這一位可憐的乘客，只好穿着一隻鞋子走下車去。有一件事情，使我非常驚異。一般民衆是這樣的窮苦，但竟沒有一個人，想不付車費去欺騙售票員。不但這樣，乘客們把他們的車費，從這一個角落到那一個角落，由同車的乘客們，傳遞給售票員，彷彿是，各個個人都認爲交付車費是他們的責任，因爲他們知道公共電車是他們自己的產業。所謂注重道德的國家，應當學習俄羅斯一般窮苦人民那種誠實的精神。無論誰，假如想要在某一站下車，他要在離他的目的地兩三站以前，設法找出路。在冬天，像這樣的衝撞，還不致感受多大的不舒服，但在夏天，那種滋味如何，只有天知道。

我們走近了克萊其(Creche)，據她說，這是「勞動者兒童之家」我們在儲衣室裏脫下了我們的大衣和套鞋，走上樓去。我的嚮導請求管理員，允許我們參觀這一個機關。管理員是一個女人。她笑着表示同意，請求我們在到兒童的住室以前，穿上一件乳白色的長長的圍裙。

在「兒童之家」裏面，撫養着從三個月到三歲的兒童。從事勞動的母親，產前休假一個月，產後休假兩個月，工資全數照付。以跳舞為業者的婦女，以及其他耗費體力的勞動者，得有四個月的休假。在生產以後的第三個月，她們必須開始工作。俄國既是正在設法廢除家庭，並且已經獲得極大的成功，爲了照顧三個月以後的孩子，這種兒童之家是必要的。俄國勞動者採輪流工作制，這樣機器能够運用二十四個鐘頭。每一個作母親的，在她到工場去以前，要把她的孩子留在一類的兒童之家裏。在那兒，這些孩子們可以得到很好的照顧。作母親的，在她的歸途中，可以把她的孩子帶回家去。有好些人說俄國沒有家庭生活；兒童既是由國家保育，母親已經失去了她們對她們子女的愛情；結婚既然沒有嚴格的法規，作父親的將永遠不理會這些孩子們。「兒童之家」解除了母親教養她們子女的責任，這樣以來，可以使她們把全付精神獻給國家。同樣，在工場裏面有公共廚房，公共洗衣作

，公共住宅，把全國不經濟的浪費掉的能力，節省下來二分之一。從前，每個家庭的婦女，不能不把她們的能力，消磨於撫養兒童，做飯，洗濯，清掃，以及其他種種家務上面。現在小的家庭單位，在城市中已經崩潰了，大規模的家庭已經成立。這些家庭，住的是公共住宅，吃的是一個廚房做出來的食品，他們的衣服由一個洗衣作來洗濯，他們在一個閱覽室裏面閱讀書報，在一個俱樂部裏面聚會。就是經過一多次這種俄國革命，也不能把母愛洗去——那是一種與生俱來的本能——甚至在禽獸裏面，也有母愛存在，所以家庭生活是不能消滅的。但是俄國家庭生活，和其他國家的家庭生活比較，的確是表現出一種不同的形式，這是由於這一個國家的新的經濟政策。兒童整天的留在兒童之家裏，做母親的每天有半小時乳育他的嬰兒的休閒時間。在一天工作完了以後，她把她的嬰兒緊緊的抱在懷裏，狂熱的吻着，裹在棉襪裏，抱回家去，和她的丈夫一同消磨快樂的時光。我曾經看見好年輕的以及年老的婦女們，在兒童之家裏撫愛她的嬰兒，不停的吻着他，把他緊緊的抱在懷裏，感覺到和天使接觸一般的甜蜜的夢幻一般的愉快。在這樣可愛的母親主宰之下的家庭，如何會消滅？在俄國，甚至連母道觀念，都和歐美各國不同。俄國女子認爲抱着一種不生育子女這種念頭而結

婚，是不德道的；兒童是國家的產業，給國家多生育健康而完美的兒童，是她們的責任。自然，墮胎，在俄國認爲是一種合法的行爲，並且由醫生教授生育制限的方法；但那只是爲了制止不具的兒童，拯救母性的健康，自然，各種好的事情都免不了流弊，不過我們用不着斤斤於這一點。俄國兒童，在未達成年的時期，禁止從事任何笨重的勞動，並且可以請求父母維持他們的生活。這樣，父親和母親又怎能沒有家庭？但是在俄國的家庭裏面，你要想一個作兒子的像印度教徒或是天主教徒那樣去尊敬父母，大概你一定會失望的。俄國人不尙情感，他們是澈底的注重現實的民族。關於兒子否認他同庫拉克(Kulok——意係富農)或是富有的父親間的一切關係，以取得無產者的權利，這種例子，真是所在多有，舉不勝舉。

「兒童之家」的清潔，可以說是一塵不染，一切事物，都是井井有條，完備的紀律支配着那兒，最初，我們被領到一個備有帶號碼的衣架的房間，兒童在家庭穿的髒衣服，脫在那裏，按號保存。其次，把他們送到一個大廳去，裏面裝有一排一排的浴盆，可以隨意放水——然後，他們沐浴，洗淨之後，穿上新的清潔的衣服，送到刻有號碼的床上。他們睡覺，玩，吃東西，大家都是同時在一起。我問道，「這些孩子們連睡覺都在一起，情形究竟如何？他們之中，這幾個哭了，不會攪擾別的孩子麼？」我的嚮導把我們身旁那位嫻嫻的答復解釋給我：「不會的，假如從兒童時代起始，就教他們的一切事情都在一起，他們就會這樣，而且一生都將這樣。」

一九三四，三，二二譯自The Modern Review 二月號

蘇俄印象記

徐鴻馭譯

因俄法的接近，在去歲曾引起巴黎人士對蘇俄的熱烈研究，介紹蘇俄的文字，各報亦多有記載。此篇遊記係法人安得萊威斯（巴黎一律師）在法報所發表的，經日人譯載於「蘇維埃聯邦事情」。茲由日文轉譯，貢獻讀者，文中描寫在蘇俄所見有天堂地獄之別，又是一種觀察，與他文合併看去，自當別饒興趣。

——編者——

此文為法人維伊斯之去八月間遊俄旅行記，係由日，文重譯。——譯者

一 列寧格勒

第一印象……

下船後即赴海岸街中之貨幣兌換商店靜候檢查行裝。此一宏壯之商店，係經營裝飾品及美術品，店內陳列金光燦然之聖像，毛皮，古代巨匠之名畫，銀器，及陶磁器等，宛然一博物館矣，後此在任何地方，未見有如何富麗者。伴隨吾等之嚮導，係一青年女子，紮頭巾而口啣紙烟，縷縷由口中吐出白烟，實一猶太女子也。其後始知蘇聯國際旅行社之嚮

導，盡由猶太女人充之。並經予注意，此女嚮導與吾等所乘汽車夫談話，皆直呼姓而不名。事後經共產黨員說明，知此為新興風氣，因不分男女，同儕於勞作者之地位故也。

吾等乘美國特製之林肯牌高等汽車，赴亞斯特利亞旅館，造出至大街，乃見情景一變，即已由華奢商店而入貧民屈矣。其貧困景象，觸目皆是。居民以污濁凋零之宮殿為背景，衣服襤褸，足著破靴或皮草鞋，且有赤足者，皆面現憂鬱之色。

予對列寧格勒向所有之印象，乃知其為已往之豪華都市也。余旅行蘇俄，目的不在追溯往事，而在理解現在。但對此都市，竟無現在可言，蓋在此都市之任何方面，不能求得

其新生活與新建設之氣象也。其後歷遊各地，皆異於是，故其結論須留待讀者自行裁判。

使余生平最難忘者，則為登伊沙基寺院之鐘樓，展望其廣場宮殿紀念碑等之壯觀。登此遠眺，既不見市民之盤繞；且宮殿及紀念碑等，為青苔所掩蔽，亦不可知其已成廢墟。宛如一切猶存舊觀，一若帝俄時代然。余立此歷時甚久，不忍舍此世界無比之雄壯風景，余既為此風景所麻醉後，忽欲立即降此鐘樓，一探此豪壯華麗市街之中心——廣場街頭及官殿之前，而領略其風光。然而此過渡之都市，現在極貧弱也。狀似乞丐之市民，往來匆匆，晝夜混雜。而購買物品之人，排列如堵，在諾夫斯基街中，殆無一商店，惟有消費組合及二三小店，以表現其暗淡沈寂之生活。

時為星期日之晨。余擬赴教會，而不知何處教會開會，為嚮導之女子，對於此種情形，亦不深知。詢之在市街通過之一極平凡農婦，則作如次之答覆：

「莫斯科車站前之聖茲那美尼亞教會大概有會，惟不知其開會時間，故不能確答。余亦頗思參拜神，但星期日亦非工作不可。並因近來不聞教會鐘聲，以致每每忘却禮拜日也。」

聖茲那美尼亞教會，是日城有會，其門前則已為乞丐所

擁塞，教會門前警察逍遙散步，視同無視。比因時間尚早，會尚未開，惟有老婦數人，跪於聖像之前。嗣悉莫哈哇亞街之聖西美噶寺亦開會，十一時許趨往，則已告人滿，方在唱歌。到會者大部，為携伴幼童之婦女及老人，亦間有具不可名狀之青年。門前亦擁立乞丐，伸其手而垂其首。

余在列寧格勒，曾赴猶太教會，見有數十老年猶太人，方虞心祈禱。貧窮之猶太人，衣服盤縷與街市上之貧民同。戴軟毡帽者，惟有外國人而已。蓋外人在蘇俄，不得掩蔽人之耳目，自頂三踵，微視之即可充分判斷其是否為外國人，即如蘇俄人無著上等靴者。即其一例。

有許多猶太人繞余問及住在巴黎同胞之生活狀況，猶太教會情形，及巴黎猶太人是否守其傳統的忠實思想等事。余對其所言，本好奇之心理逐語傾聽，但彼等對其自己生活，則似有避忌而不敢多言。

在旅館之門前，終日聚集多數兒童，同行某君，為好奇心所驅使，乃出門視之，則各兒童飛奔而至，皆乞求施與。余曾頻見成年俄人，屢示意戒其勿對外人作卑鄙行為，但各兒童迄不退去。及至俄人走到近傍，彼等則對余等作索取廢盒之語，示其正在此處蒐集烟盒或火柴盒也。迨三俄人走後，則仍向余等乞求不已。

余在列寧格勒，更接觸一蘇俄之過去遺物。當余等結隊在街上以法語高談之際，遇一服黑色衣之老嫗，觀其容貌行動及語言，知其為屬於沒落階級之人。老嫗雙目含淚，竟用法語大聲唾罵滅亡俄國罪人之過激主義者。余等聞言大駭，其後在蘇俄各地，迄未聞此種言論。豈以此老嫗，年已七八十歲，早已置生死於度外耶？

二 莫斯科文化休息公園

莫斯科宛似癩熱病狀態者然，到處滿貼標語，傳單及統計表。是種宣傳品，各標同一口號。竊以為如此到處使人目觸同一論調；則人民精神，寧能不生變化？莫斯科市民，亦是貧困狀態，惟不若列寧格勒之甚。余所感者，以為此地市民生活，較有生氣，最低限度，亦較有意義也。關於莫斯科之近況，談者甚多；今僅就余所引為驚異者述之。余以往在俄國之見聞，印象最深者，為聖彼得堡過去之豪華，而對於新興之蘇俄，則莫斯科之文化休息公園頗可代表。余曾三次入此公園，均特別感有興味甚至流連忘返。此公園為蘇維埃政權創造中最有意義之建築。其地傍河，入口大致與歐洲其他大都市之公園相仿，惟廣告與宣傳品，則特別規模宏大，以巨大文字揭示其於四年間有五百萬兒童入場。廣播機放送

革命歌，其傍懸列寧反史塔林之肖像，牆壁上更滿貼傳單。入場票價為一盧布，左右有劇場電影院及音樂廳並列，其座位概自一千至一千五百。入門即見列寧像及史塔林像立於目前。像係用各種植物製造，綠地間以褐色之線。不分晝夜，遊人滿園。路傍則有諸多藝人，免費教授觀客；如木石匠人，各說明其自己技術以教人。余所異者，此公園之主要努力傾向，係對於為求文化及休息而來此之民衆，以訓練軍事技術也。至木石匠人等之傳習，僅為附屬之設施而已。方余以為必有練習射擊處所時，即見多數遠距離砲陳列其間；在一巨台之上，則有飛機機件，分別陳列河內，則漂浮戰艦之小模型，在大砲上及槍之前端，均貼有：「吾人非好戰，但絕不甘受敵人之攻擊」之標語。

園內時見有二足之怪物，環繞奔馳，則為勞工練習服用防毒面具也。時當薄暮，突見如此尖端突出面具之人，誠似魔怪，諸多兒童騰集草原，似向一定標的作拋擲運動，近視之，則見一教官授以拋擲手榴彈之方法。於此可見軍事訓練，於休息時間行之，且以娛樂之形式，教老幼男女以殺人之技術，此地復有宏大之圓形劇場一，至少可容五十萬人。准許入場者，為五歲至八歲之少年少女，教以音樂及各種樂器之奏法，並練習合唱。至是始恍然於文化休息公園之真面目。入

一小學校參觀，一教室正值教授衛生。演講畢，女教師忽問學生曰：「此事何以有必要？」則回答曰：「為建設體育班。」迨女教師詳細說明體育班之性質後，復發問曰：「入體育班有何益處？」未待學生回答，便繼續說明曰：「為作衝鋒隊員與駕駛汽車。」語次，立有一戴學生帽之青年，毅然舉操縱汽車之圖以相示。女教員乃附合言曰：「大家應以此人為模範。」少頃乃使各兒童登一汽車，女教員則伸其手於勇敢駕駛員之手中。余認為此誠可為順應兒童之興趣以施教之新模範也。

前行則見有服防護服者由塔頂練習跳下，嗣復遇有兒童身着武裝以投擲手榴彈者。入少女教室，則見青年美女子教授少女跳舞，正練習古典式之跳舞。此等女子跳舞之技，實不亞有職業的舞女。實則大多數，決非練習作舞女，且多為未來之工場女工；但皆受跳舞教育。時已傍晚，跳舞大作，此次為成人練習，每一百人為一團，而作一大圓陣，教員則立於圓陣中。先教授步法，諸人皆仿行。使余最感驚異者，即在此之青年男女，曾無一人表現自我或表示自己意見者，因此足證其皆依單一規矩跳舞，並為集團的休息也。余於文化休息公園中，目睹幾多驚異之處，殆無一處有發揮個性餘地者。雖在跳舞，亦皆以真誠之表情出之。又雖皆為青年男

女，但絕無卑鄙之表現，此蓋亦視男女間為同志關係之新風習也。跳舞畢，三五成羣，走去，宛如依時間表之工作也。

此公園實蘇俄之一大成功，在世界實屬絕無僅有者。余自入此公園後，始知俄人之藝術的才能，並了解其供獻於世界之程度。如有人問此公園建築之意義何在，則應之曰，其目的在集團主義也。即雖在休息時間，仍使忘却自己個性，而作融化之思想於共同存在之娛樂。並力圖此集團較強，個性優越之其他社會，而使其構成分子有消滅與此集團具同等地位之其他社會之能力。故在文化休息公園內，一方面既可傳授跳舞，同時亦可教練遠距離砲之射擊也。

三 南俄都市

余等由莫斯科赴南俄，在哈里關夫市宿於一九三〇年建築完成之旅館。此旅館係蘇維埃政府誇為近代建築之華者，乃專為外人設備之旅館也，然而該旅館竟無自來水管，與列寧格勒之亞斯特里亞旅館比，亦無何較善之處。亞斯特里亞旅館雖甚老朽；但過去壯麗之遺跡固仍殘存也。

甫入南俄，即到處聞有饑饉之聲。在哈里關夫市，其饑饉狀況竟未能隱蔽於吾人之耳目。入夏以後，狀況稍有改善，自冬而春，其饑饉之慘，狀實為俄國所未曾有。余於街上

與一農婦談。據云人民困餓而死者極衆。

飢饉情形本極明鮮，但作嚮導之女人，對余等仍極圖隱蔽，殊不值一辯。在哈里闊夫市，余等熟識一堅信共產主義之技師，彼嘗作長時間之雄辯，以宣傳共產主義。當時曾有一同遊之美人答該技師曰：然則一冬季，已餓死三十萬人，則君所言之制度，究有如何意義乎？共產黨員對此數字則並不加辯駁，且率然曰：即使餓死三十萬人，亦非得已；革命本質乃殘酷事也。

復據另一共產黨員謂，是年冬因食糧不足，數十萬兒童多被遺棄，多徬徨於村鎮間。至一九三三年，復產生浮浪之兒童羣。但又言，大部少年，已有工作，並受學校教育，其言果有幾何真實性，殊難判斷。余在哈里闊夫及其他南俄都市，於市街及車站各處散步時，親見此類兒童羣試觀圍繞介爾金斯基廣場所築摩天拙宇，而成一大市街，實已最為壯麗，而可稱為蘇聯之一大建築物。而在一市中古代建築與紐約式樓宇雜然交錯，頗感其缺欠調和，至哈里闊夫市則新舊市街尤截然可辨，惟此等建築是否堅固，及能否耐久，則頗難徵信。

在蘇聯參觀各處最覺滑稽者，為哈里闊夫市之綜合病院。此病院兼備一切近代設施，至極宏壯，且頗清淨華麗。

每日來院患者數逾三十，所診治者，概為無關重要之病，老婦肩生小瘤，醫生亦大慌忙而予以治療。復見工人為剝肉中之刺，亦來病院。醫生對此等無關重要之病症，乃用最新來的光線及發明施行治療。哈里闊夫市之市民，以娛樂的態度，矚睹此情，頗饒興趣。

余等復赴哈里闊夫郊外之猶太人共營農場視察。猶太人身着農夫外衣，足履草鞋，服飾至為奇異。此農場有六七百人工作，同行中之一美人律師，為東歐出身者。彼能以猶太語與之交談，農民層集於余等四周。曾有老婦，詢問在美猶太人之狀況，並問該國猶太人是否保其忠實之傳統思想。嗣該律師問老婦曰：汝自身尚保持此傳統思想乎？且所用食物，盡係猶太教所允許之食物乎？老婦答曰：現因食物非常缺乏，已不辨其是否為教義上所禁矣。

在赴都尼浦羅斯羅途中，竟發生不愉快之事件。夜間在某驛停車中，有竊盜由車窗用鈎盜去女人外衣四件。傳聞此為時常發生之事件，故相戒夜間不可開窗。都尼浦羅斯羅，誠為一宏壯建設，但曾見工人二名運轉強力機械處不滿五十步之地點，有女人等汗流夾背，推動載石之車，在蘇聯國內，大抵一切如此。若哈里闊夫病院及都尼浦羅斯羅等，不過為在襁褓中偶然發光輝之一金剛石耳。況時常發生戒嚴狀

態，宛如在戰時狀態，當然發生阻碍。當建設都尼浦羅斯羅時，正值當地十一村落爲水淹沒，亦惟令該村村民退去而已。而建設都尼浦羅斯羅，則耗費數百萬露布。

余等抵羅斯托府時，市街充滿陽光，全市爲南方快樂之光景所支配。羅斯托府爲蘇俄各都市中最富裕最平安之都市，市民服裝整齊，面色活潑，街市清潔；全般生活，皆覺暢快。如突由外國來至羅斯托府，或者不發生此種印象；但如觀察莫斯科及列寧格勒後而來此，則必將發生驚異之感。羅斯托府著名街市之商店，與其他都市迥不相同，不但陳列一切日用品，且在其他都市所絕不得見之釣魚用具網球拍及蓄音器等，亦羅列出售。余等曾赴郊外一鐵路俱樂部遊玩而與俄女跳舞，至十時半電燈突滅。全市電燈亦盡熄，於是一時頗形慌亂。但此乃假想敵軍飛機來襲之防空演習，俱樂部方面，則通告各人歸宅，余等乃熄汽車燈歸旅館。同行中之一人，與在跳舞中認識之一舞女，在郊原吸紙煙散步，突由暗中出現赤軍二人，將二人帶去，經訊問後，始行釋放。次日

復聞爆擊之音，此則爲投擲爆彈之演習，實乃鳴放爆竹。依當局命令，集於市街之市民，悉伏臥土地上，街上則見有消防隊汽車通過，及軍隊通過，儼然戰時景象。蘇聯官憲，每用此種方法，對住民顯示其武力。飛機時常在都市上空旋迴，以期向蘇聯人民腦中灌輸以蘇俄空軍世界無比之印象。一切事多如此，每遇有一新企圖，則必揭示其誇耀之統計表及標語等宣傳品，以使住民不能以本國之事與他國比較。

余頗抱一混沌之感想而離蘇俄。問題所在，爲都尼浦羅斯羅哈里閣夫病院等，是否值得幾百萬人命之犧牲。尊重個人，或置國家於個人基礎之上者，認此等建設，固絕對不成問題；但就蘇俄現在之統治者而言，俄國全體實無個人之存在。雖犧牲幾百萬人，但十年或二十年後，終將強盛。余亦承認蘇俄住民於此後十年或二十年，其情狀或將改善；但彼時則將有與共產主義相矛盾之種種特殊情形發生，亦意中事也。

黑人眼中之蘇俄

唐仁譯

這篇文章雖然是一美籍黑人亨利·李·穆恩(Henry Lee Moon)他個人所寫的論蘇俄的文章，但是也頗可代表黑人對蘇俄的見地。原文見美國出版「國民」雜誌第三五八二號。

—譯者識—

大概是因爲美籍黑人完全被撇棄在他本國生活主流之外，所以他那樣容易適應外國的生活。大概是因爲在他離開美國以前他不能擺脫使他不能盡情享受人生的限制與禁令。無論原因是什麼，沒有一個美國人像黑人再能適應歐洲的環境了。巴黎有不少的亡命黑人，澈底法國化了的，懷着慘苦的回憶，誓死不再返回美國。我也不能忘記住在柏林之一路易先納州的青年音樂家對此德國首都仰慕之殷。法國與德國對黑人都很歡迎，但是最竭誠歡迎黑人的還是蘇俄。

雖然他在莫斯科不如在巴黎與柏林那樣常見，但是黑人在俄國不是現在才有的。遠在革命以前他就大受俄國人民的歡迎。在莫斯科廣場之髮髮的普希金的銅像，令人時時憶起俄國最偉大的文學家之一乃是有非洲的血統的。阿爾德立支

(Ira Aldridge)，美籍黑人悲劇家，當他於十九世紀中葉在聖彼得堡扮演奧賽羅及其他莎士比亞戲劇中的角色時，是受到熱烈的歡迎的。現在在莫斯科住的最久的美國人是一黑種婦人，以前的歌舞家，曾爲帝俄時代之貴族所深加贊賞的。

然而大吹大擂指黑人爲資本主義壓迫之象徵者還有待於共產黨人。黑人在美國的慘狀在蘇聯全國是已刻畫盡致，無數百萬永未曾見過一個黑人的蘇聯公民都爲美國的黑人抱不平。藉積極的黨的宣傳，共產黨人對美國黑人生活之悲劇的方面是深切瞭解的。他們問起美國種族關係的某項問題時，常常使美國的旅行者無詞以對。對於斯柯斯波羅案之最終結果的關心在蘇聯較在美國猶爲深切。雖然美國報紙對這案子也曾大肆宣傳，但是美國沒有人能召集起四萬人的大會以抗

議對此九個阿爾巴瑪的青年施用私刑。可是我在一天晚上在莫斯科休息文化公園之廣大的露天半元劇場舉行之示威運動中却見到這樣的一羣人。一排一排的男女與兒童傾聽黑種人與白種人，俄國人與美國人講述此九個斯科斯波羅孩童之故事。美國人的演詞也帶着革命的呼聲。照例是詆毀資本主義的法庭與資產階級的報紙，並痛罵美國之「全國有色人種促進會」。

共產黨宣傳的結果使一般人認為黑人完全是為美國帝國主義所壓迫之工人同志。這種宣傳所造成的黑人之慘苦的情形常常與事實不盡相符。在他們看來，黑人的情形似乎無關於種族的偏見，因為無論何處在資本主義下各種族工人階級的苦況都同樣描述給俄國的無產階級。結果，一般俄國人總認為黑人每禮拜在「泰晤士廣場」有慘死的情形，每禮拜三次「芝加哥區」有慘死的情形，全部黑人在美國都沒有在政治上的選舉權，美國沒有一個大學收留黑種學生，而且黑白兩種間的來往是被嚴刻禁止的，這種情形只有有階級覺悟的工人敢於反抗。很難對他們說明美國之歧視黑人是隨地隨事而不同的——鑒於黑人在美國之確為一低下的階級，這說明尤其難。

除由宣傳所引起對黑人之興趣因其為異邦人而自然對

之好奇外，當然深潛在俄國的民族性中有一種與黑人之一種同樣的因素馬上相應和的東西。在這兩民族間有一種基本的類似，這類似超越居住與文化上之不同。在其較顯明的形式上，這種類似表現而為俄國民歌與黑人民歌之同樣的幽怨。纏綿悱惻是兩種民族的民歌兼備的特色。而且，俄國人與黑人都天賦有一種喜好戲劇的性質——這種性質同樣如其革命的變革使俄國劇場成了現代戲劇之最出色的創造。然而俄國人的歡笑總不如黑人的歡笑來得自然。也許是革命的緊張與他們現在所處艱苦的環境已經枯竭了他們的歡樂。也許將來會有一天黑人的歡笑也不那樣暢快。

我永遠未與任一民族如與俄國人相處覺得那樣自在，我想這也是凡到過蘇聯的黑人的共同的經驗。這種感覺的一個原因無疑的是俄國人對黑人所表示之好感。附帶言及的是，俄國人之看黑人是認為他們與白種美國人完全不同的一種人，這看法是他們自己的經驗之必然的結果。在他們看起來，美國南部的黑人是一弱小民族，是可以與蘇聯的弱小民族相比的。因為這種看法，俄國人總期盼美國黑人的語言是源自非洲的，其風俗習慣與美國其他民族也截然不同。他們聽到黑人的民歌源自英語，他們是很驚訝的。並且我覺得很多俄國人因為聽慣了美國種族突衝的故事，所以一聽到黑人與美

國白人表示相當的友誼，他們不但是不能瞭解而且是不高興的，尤其是當這種白人與美國的革命運動無關的時候。

全部歐洲，除浸潤於戰後流行之民族主義的都市以外，都歡迎歐人為侍役，學生，或旅行者，而俄國人則以工人為同類的工人而儘量予以工作的機會。當然蘇聯現在是唯一能予任何工人以工作機會的國家；但是即便在經濟凋敝以前，西歐各國是沒有黑人的出路的。

現在在俄國工作的黑人還為數很多，但是他們已設法增多這數量。現在在莫斯科之汽車工場與斯塔林格勒之汽犁工場有幾個熟練的機械匠；在莫斯科之英美學校有一教師，在莫斯科各辦公處至少有三個婦女當小職員。去年有幾位棉業專家，其中大部分是美國南部農業學校的畢業生，在俄國教中央亞細亞之烏茲貝克人以現代植棉的方法。這一部分農業對於蘇聯現在更見重要，因為第二五年計劃準備更加發展紡織工業。

無疑的，美國黑種工人階級之大部分較蘇聯一般工人在物質生活上好得多。他們住的房舍好些，穿的衣服好些，吃的也好些，並且他們較俄國工人有較多過舒適生活的物質。可是有人們寧願捨棄比較的舒適而就之的東西。其中對於黑種人最主要的是不受迫害。以外：工作有保障，他們的子女受

教育與學業後作事機會的均等，不受種族影響的娛樂機會，疾病與老年的保險，與由參加建設一無種族偏見之新社會而得到之熱心。

杜蘭提 (Walter Duranty) 於一九三二年十一月在美國「觀測畫報」上寫文章的時候說：「蘇聯之見大批移民的移入，不只是從美國而且從歐洲，其數量將超過移入美國者之最高數額，只是一時間的問題。」黑人之大批參加這一移民運動將改變俄國對黑種人的態度嗎？

有不少黑種人以爲黑人的問題是一爲其所特有的問題，他們若大批的無論到什麼地方去，那地方一定發生這問題。少數人或許很受歡迎，但是人數一多就不行了。持這種意見的人根據其論調於一般人所承認之公理，就是「白種人究竟是白種人」，無論他們生在斯柯斯波羅或莫斯科，無論他們是遵從傑弗遜與威爾遜或馬科斯與列寧的教義。赫瓦德大學校長密勒 (Kelly Miller) 在一黑人辦的報紙上發表的文章，主張仍舊信從美國的原理，他這樣說：「一千萬黑種人或中國人在俄國將引起如我們現在在喬治亞所見之同樣的種族。衝突對立的與競爭的種族數量之中，共產主義有什麼保障能遏抑種族的仇恨呢？」

蘇俄的回答是什麼我只能以此例彼的方法下斷定。在

蘇聯境內現在已經有一千萬黃棕皮膚的東方人。迄今他們還未引起重大的國內問題。蘇聯現在絕對沒有種族衝突或一種族為另一種族所屈服的情形。實在說來，循無產階級的路線發展民族的文化乃是蘇聯之已確立的政策。甚至在帝俄時代較美國極南部之黑人尤受迫害的猶太人現在也享受一新的自由。他們在選擇職業上已不受限制，已不被禁止進入任何機關，或不准在國內任何地方居住。這裏不是說一切反猶太人的痕跡已經完全消滅了；然而我敢保證其重大的顯現已完全

被遏止了。也許其更隱微的顯現在三四十年內不能完全消滅。而共產黨却在積極予以掃盪。而且，馬克斯主義者大概會指出在蘇聯境內種族不是競爭的或對立的。各種族現方從事於建設社會主義之鉅大工作，這建設社會主義工作的自身將消滅種族偏見的根株。馬克斯主義者認為這根株自身主要是經濟的。當它的根株被消滅時，種族偏見是不能發榮滋長的。

猶太民族特別聰明的原因

猶太人的鼻子較普通人的長，這個普遍的信念，經人類學者切實量度一番之後，已證明是不正確的。可是猶太人比較別種人機智的話，科學的考察已加以承認。據英國心理學什誌的報告，台維斯等教授在英國的小學裏作一度密慎的心理測驗(Psychometric Investigation)，證明猶太兒童比一般非猶太兒童優異得多。一九二八年美國加勒教授在科倫比亞大學作同樣的測驗，也得着同樣的結論。

最足令人注意的，當美國那有權威的智懸測量專家，在加里福尼亞省聚集一千個最聰慧的小學兒童，叫他們填他的有名的天才測驗表(Genetic Studies of Genius)的答案，他發現天才中猶太人的比率竟比他們在一般人口中的比率多兩倍！

「隨便在社會，政治，或法律的組織上，都不能不使我們猶太人感覺着我們仍是一個外人，一個猶太人最近在美國什誌上這樣說着，『這就是我們猶太人之所以為猶太人的原因。讓別人做聰明人而你只做好人這句格言，在我們是用不着的。我們知道我們不能做好人（至少在你們看來是如此的），所以我們不得不乖巧些，這就是我們之成為討厭的競爭者的理由。我們常常受着加倍的壓迫，我們便思索加倍的快，然後我們就能走得加倍的遠！』」



還鄉

青 鶴

離開故鄉廿幾個月的我，委實有些疲倦了。寢寐間常作還家之夢。的確因為思鄉過甚，所以儘管身在舊都，可是那靈魂早已投入母親的懷中了。

一剎那間躊躇的閃過，我決定了我底還家計劃。我想着，誠意的想着，腦裏漸漸地拉開了相思的神幕，露顯出故園河山的一角，閃耀着澄清的淡黃色的月光。那就是我底家，在白霧濛濛的影裏，隱約的可以看見綠的樹，藍的烟，低矮的茅屋。這初醒的宇宙的心，曉風絲絲地吹着。雞鳴鳥唱，一聲聲送來。白霧化入了晨曦，風景閃着金色的光，悠然地朝陽昇起了。母親開了窗戶，父親出門了，小弟在草地上玩着。

像做夢似地從夢中醒來，不知什麼時候，那愛的光，安慰的笑都悄然地幻滅了。只剩伶仃的我，留在異鄉，留在冷

漠的荒原上，瘦瘠病骨，支持着狂亂的野風，一塊死灰色的鉛，壓在離人的心上，靈魂透不過一點氣息。

當我發現故鄉淪為異類的時候，眼前一抹的淚影，又顯出個境地，被砲火燒焦的枯樹，凝着暗紅的血痕。愁雲佈滿天空，野狼咆哮着，人們在塞外的雪郊悲泣，並不見家人的影兒，我要尋求母親，我要用我的愛安慰她的被蹂躪的心！我要用故鄉的恐怖的刺戟，充實這虛弱的生命力。於是我毅然地歸去了。

二

在一月三十號的晚間，我乘着北寧路車起始還家的途程，幾個朋友送着，月光似水，微風裏帶些別意。

沈靜中的曠野，暗夜裏平深如海，機輪輾轉地響着，車室搖晃得欲醉。黎明時，車還未到榆關，伏着窗玻璃擦去的霜層處望去，那渤海一片汪洋，白氣茫茫的村落，飛出幾縷

青烟。

到關了，列車的巨口吐出了流水似的人羣，一個個負包擔囊的走向站房裏來。我滿懷着恐怖，拖着衣包等待檢驗，在馬廐似的站房裏，不時起來一陣尖利而冰冷的小風，透進衣襟，心靈居然打了個寒戰。當我將衣包遞到檢查者的手裏的時候，我好像割下了我底心，一種無名地酸痛，自胸膛深處傳來。

登了偽奉山路車，吃些點心，陽光透進窗櫺溫暖地撫在我底頭上，像慈愛的母親的手，摸着她底愛兒似的，我深長地喘出一口氣息。車行動了，我斜倚着車窗凝眺，古城頹土，荒壑走蓬，幾處寒山，幾片白雲，這使我生了無端的感慨，我體味到寒冷，世界沒有溫柔的地方，沒有溫柔的歲月，我眼望着孤樹的田墓，起來一羣風，吹過平野，吹過草原，宇宙是灰白的，日光也淡淡的了。

經過兩次漢奸的盤問，和倭兵的威嚇，安然地到了瀋陽，換上南滿路，俄頃就到遼陽了。下站後，僱乘人力車至北鐵門，兩年來久別的故鄉，在今夜裏又相見了。像死去般的寂滅，冰寒凍透了古城之心，星光淡閃，月影昏濛，清雪自灰色的天空飛來，我茫然地不知何所歸宿。

第三天的早晨，自朋友家辭別向家中去了。中間經過前

夜的在旅館，被嚴重的盤詰，在澡塘被漢奸的欺辱，我都吞咽了，歸心隨着兩足一步步地走着，曲折的雪路，改變了幾個彎轉，長堤上的一叢叢的短樹都被人斫伐淨盡，太子河已結凍了厚冰，幾個馬，車，往來走着，隔岸新城古垣的頹跡，隱約在烟樹裏，家山全被白雪濛住，和着日色反映出極強度的光。倭人很忙地修築鐵路，汽車噴出濃重的烟，午間我便到家了。

三

在東山脚上，有幾株褐灰色的榆樹，石堆上有一羣許多顏色的鷄，茅尾微微有些傾斜了，我走到鄉邊就看見這衰老的，父親創造的房舍。

到家來，寂靜地不見一個人，伴着我幼年上學的白狗也沒出來接我或來吠一聲——等到我啣喝牠一句，就搖頭擺尾的和我親近了——寂靜，我心也寂靜，輕輕地敲了門，沒有點兒回聲，我推開門進去，看見母親睡臥在炕上，別人不知何處去了，我不敢驚醒母親的夢，悄然地放下衣包，靜坐着，我仔細觀察母親的面龐較我離開她的時候，有什麼差別，髮是蒼蒼的掉地露出頭頂了，面上的縐紋深深的，唇間微向內凹，想是牙又多落了。母親，親愛的母親，心裏叫着眼睛落

下淚來，偶然不慎，一滴淚落在母親的唇邊，母親咳着醒來見我在她底旁邊坐着，立刻地將我抱入懷中，老淚斑斑，嘴裏說不出話來，嗚咽了半天才說道：

「林兒，你可想死媽了！」

「可不能再走了，」母親強硬的說着，語音帶些快意。

「不走，我一定不走了。」我強止住眼淚，不知怎樣去安慰母親。一會弟妹都回來了，馨——我底妻——也回來了，因為姑母家表兄結婚所以他們都去了，現在聽我回來了，便都歸來。室內充滿了快樂的空氣。晚間父親也回來了，我很快活的，在愛的懷中，過了舊歷年前後的時日，別人也是很快活的。

四

在甜蜜的生活中，我像個求知的幼兒，向着母親或父親許多無頭無腦的問題，雙親很耐煩地告訴我像故事一類的瑣聞。有時候弟妹也講給我聽，妻她總是不多談，但他是愛我的。他們說的太多我不能全記住，我也不願都寫出來，只是這樣寫點吧！

愛國的死——愛國是個英雄；是個無名的民族的英雄，他家雖貧，但是他很守分，等到暴日佔了東北，他就號招同志，起來抗日，功績頗多，後來義勇軍被收降，他不肯降，不知被誰——聽說是匪首——陷害了。

王小五的妻——王小五本是農人，忠厚仁慈，頗有愛國的

精神，義勇軍抗日之戰死的。他底妻聽說後自己就在房後的桃樹上吊死了，家人誰也不知道，祇有陰森的月影底護着。鄉民的疾苦——普通的鄉民，受帝國鐵蹄的踏踏，祇剩最後的一口氣了，他們由三春。至經八夏到九秋，勤勞耕種，一年忙得要死，田產却不值幾何，他們的勞動的價值也太輕微了，故鄉生活真太不易。

五

在空中飄蕩黃地陌生的國旗是偽國的，使我看來心中着實難過，縣城中的風光，處處表現着亡國的怨恨，商業凋弊，藥舖發達，我有生以來，這是第一次看見。在故鄉從沒有聽說藥堂怎樣發達，現在則門外擺着死老虎大吹大擂的宣傳藥好。滿目淒涼的河山，不知什麼藥能治好！

街上常看見的兩種人；一種是穿着破衣服的烟鬼，一種是狐假虎威的假洋鬼，烟鬼板着黃連似的臉色，鑽過小巷進烟館裏去了，裝洋鬼却扔腳舉臂的在街上橫行，誰也不敢奈何他！

六

故鄉的空氣沈重得很，朝夕間不能久留，父親在村中開會得來的消息，說是日本調查在關內讀書人很嚴，更兼叛徒的所謂大典期將近人，我恐怕發生意外，在明日的凌晨，我就起身走了，走的時候母親還在夢中呢！

一九三四，四，一日



獄中

雲章

在一個陰雨的秋夜，十幾個蠻兵，

一堆碎鐵的聲音，突然落在地下。

擁我上了汽車。穿過許多黑暗崎嶇的路，忽然停在一個高牆的下面。我以為這就是死所，正等待着他們怎樣動手，忽聽有拍拍的敲門聲，門上的電燈倏然閃亮，是歡迎我進了監獄。拿死和入獄比較，還是入獄好些，且同時想到我底生命，或者可以保存？

我驚異地看着，恍然大悟，這是給我預備的。我一看這堆腳鍊，不知把獄卒恨到什麼程度；然而自思，已經是入籠的鳥，沒有展翅的能力。這時我底心，真痛苦極了：眼望着灰暗的油燈，及圍繞着我的幾個鬼影。

『檢查檢查！站駐！一個四十多歲的瘦子，一個五十多歲的胖子，一齊向我

『坐下……把腳伸開；』一個高大的人、凶惡的面孔，右手拿鐵錘，指着地下的木墩說。

身上總動員，最後把草帽裏面的襯布，都撕開看了。我所有的零錢，鉛筆，小冊子，手帕，這些東西，一時都被收沒了。只有朋友贈給我的一張小像片，是裝在洋服的裏兜內，因得幸免。

我那敢不遵命，趕快坐在木墩上，兩隻腳成個平行線伸出。這時除了獄卒之外，又增加了幾個犯人在環視我。
『把褲腳捲上！』那個高大的人，發了第二個命令，便伏下身子，用左手拿

世界文壇消息

美國文學界的新趨勢 尤之

一般的情勢

美國的社會情形，此刻是在如何推移，這不僅是文學的單獨問題。胡佛總統，曾召集全國的經濟學者及各種專家，從事於大規模的研究。經過三年努力之結果，去年春初，發表了兩冊偉大浩沓的報告書，名作「美國最近社會之傾向」(Recent Social Trends in the United States)

在此書中，與文字具有微妙關係的一點，即是因為生殖率減少的結果，今後二十年間，六十五歲以上的人，要增加百分之五十；四十五乃至六十四歲的人，增加百分之二十五；結果今後二十年的社會，是老人比較的要佔多數。然則作家方面，讀者方面，當然都要不免受這種事實的影響。

在思想方面；自由平等民主的信徒，固佔多數；然而法律家，司法官的反動的情勢；議會政治嘲笑的風習；階級間仇視攻擊的積結；亦將日益一日；這對於文學的動向，恰予以顯明的暗示。

起一付大的鐵鏡。

「朋友：請你給換個輕便的！」我仰着臉向他企求，現出一種卑下的樣子。

「不成：你底案情重大。」

「朋友：我是個常在外面跑的人，這裏的事，也略微明白，只要我能辦到的，需要什麼都可以。」

「好：是朋友。」

「……………」

於是給我換了一付輕便的腳鏡，鏗鏘地打上了。

在我跟前環視的人，都說這付腳鏡好，我也覺得滿意。

那個五十多歲的胖子，用鑰匙把屋底門開了，將我放進去，立時又鎖上。

一間黑暗的小屋一鋪小炕，炕中央放着一盞半明不明的煤油燈。小棗似的燈火，顫動着我底身影，我坐在中間的炕邊上，影兒遮蓋北牆的半面，這是因

我距燈太近，所以把影兒放大了。炕東

頭躺着一個人，西頭也躺着一個人。我轉過身來看一看，中間只有容一個人的地位，可是炕面的坯，還有一塊塌陷了

。這是明白地告訴我，沒有我睡臥的地位。我躊躇一會，沒有辦法，走到門前，從那個四方孔裏，向外瞧一瞧。那個五十多歲的胖子，正在對着門坐着，他一撩眼皮，把我看見了，使我有些恐懼

「先生！貴姓？」我隔着門問。

「我姓張。」

「張先生！求你多加照顧；只要我能辦到的事，沒有不成的。」

「沒有說的，你睡覺好了！」

「我沒有地方睡，請你給想個辦法

！」

「好：」他開了門，走進來。

「起來！起來！快一點，快快！」他用手掌打着炕東頭躺着的那個人。

阿士外魯 (Dr. Aswell) 謂美國的社會，正在激

急變化之中，其一係即數年前「支配美國的五十人」書中所歸舉的人們，今日猶或見稱於世的，不是奉累着法律問題未決，便是被捕未釋，餘者完全退出社會以外，無知無聞。阿士外魯的推斷，認為如屬努力去從事於事業界的統制，同時便不能發揮其自由的手筆。有不迷心于貨利，真正有為的青年，儘能逃出事業界的迷惑，而趨向於其他的方面。所以他的結論說：「未來的藝術，也將乘於有魄力不重貨利的青年們的肩上。」假使阿氏的話是對的，則美國文學確將有於今尤為光明的前途，且將來臨。

加魯班德林 (Carl Van Doren) 的美國文學序

論，亦於一九三三年圖書館協會出版。他縱觀美國文學的全局，選出最成功的作家來代表美國文學。同時更把美國自有史以來，迄於今日分作殖民時期，國民時期，大陸時期，帝國時期，批判時期五個階段。雖然僅僅九十頁的一冊簿冊，然而把美國文學的大觀旋轉舞臺似的完全現出。據他的主見，在文學上最成問題的，第一便是「人」。他書中所舉的文學者，全體不到二十人，但一般的批評者都認為他的選擇甚為妥當。不過以不足二十個作家，來代表全部美國文學史，一面固然是足以表示作者的概括

那人從睡夢中爬起來，歇着身子在揉眼，尙不知是怎麼一回事。

「快快！下地！地下睡去！」他底態度，越發嚴苛。

那個人拖着一幅破被，便蹲在地下了。

「你上炕睡！」他說着轉身出去，把門鎖上。

我覺得不忍，叫那位難友，一同到炕上，兩個人擠着睡；張胖子聽着了，在門外厲聲地說：

「你可憐他，你倆就都下地！」

「張頭叫你上炕，你在炕上睡就是了，何必客氣！」炕西頭躺着的那個人醒了說。

於是我便上了炕，把鋪的板子，分給地下的人一塊，他還很感激我。炕上沒有簾子，塵土像銅字一樣的厚，多少一動彈，細微的塵土，便衝入鼻孔，還帶着一種辣味。我把炕上的報紙拾起，

鋪在板，當作褥子，挺直了身子，正當當的，躺在那塊板上，兩臂在板外。

我一動也不動的躺着，心裏也感覺不出什麼了，實在是因為身體上過分的疲倦，精神上巨大的刺激，一時使我底身心，均失了動作的能力，連手指和眼皮，都不能伸開了。但不久我又猛地爬起，腳上鐵鐐，也隨着響了幾下。

「君就是這樣的死了嗎？」我右手支着身子，兩目注視着暗淡的燈光。時間過了好久，也沒有回聲，黝黑的牆壁，靜靜地立着；淒慘的夜雨，敲打着屋檐，點點滴滴，都滲透了我這破碎的心幕，是雨，是淚，是血，我不知道，此時是都混在一起了。但我底眼，是乾枯着，是慘痛把淚泉壅塞了。我慢慢地躺下，剛一閉眼，心底燈忽又閃亮。我的一生，和君一生的事，從頭到尾，都照見了。我的結果，是躺在監屋裏，呼吸着尿桶發出來地氣味；他的結果，是被家賊

能力的偉大，然而一面亦顯露出來美國文學自體的貧弱。他還說「在歐洲人的眼睛看來，如某說美國大陸亦有文學存在？直不啻是一段新聞。真的，歐洲人直至今日，仍然是如此作想。所以假若不是採取邊邊境上的奇風異俗作材料，則他們始終不會了解美國作品的面目。」

這的確是公平之見，亦確是事實。英國文學乃至文學運動雖布盧庫斯(Oberlin)也承認是澳洲的輸入品。然在此相同的輸入品中，其爲從來所未有的熱烈的主張，而將來似乎絕不能避免的是什麼？當然不消說便是所謂「無產階級文學」運動。

左右派之理論鬥爭

社會化的文學出現的同時，於是惹起關於純文學的論辨。這或許是從舊羅文學進展的一面而招致的。

關於這種問題，頗引起一般的興趣。佛拉謨是「經驗與藝術」(Esperion and Art)的著者，他讓Nation雜誌的記者庫拉族(J. W. Krulch)述說純文學派的主張，更讓左翼的評論家威爾生(Wilson)答辯。

庫拉族說：

「世界自來是走錯了的，所以哲學家們，文學

的彈子，穿入了胸膛，躺在血泊中而永眠了。

★ ★ ★

第二天，我起來的很早，是因為要大便。照例這是昨天晚上做的事，因遇到意外之變，遂就擱到現在。我第一次走到門旁，從門孔裏向外觀看，張胖子剛才起來，覺得這不是時機，又忍耐一會，看他衣服穿好了，我用乞求地聲調說：

「張先生！我要大便，實在不能忍耐了！」

「到外面牆根上去吧！」他隨手把門開了，並監視着我。

我一聽那句要可的話，便覺輕鬆得多，像一個很大的希望，很難達到的目的，遂然得到了那樣滿足。在獄中不道放封的時候而去大便，真是一件不易容的事。這回張胖子，真算寬大待人，我很感激；或者他對我別有用意，故特別

優待？在我大便完了時，回頭看了看他底臉色，的確比昨天檢查我時，和善得多。

過了一小時，屋裏的人，都起來了，張胖子叫我到外屋去喝茶，踮促的心境，忽又展開一步，能到外屋去，也比較在裏面的小屋中，自由的多。於是我便到了外屋。在地中間，放着一張長方的矮棹，棹上放着帶蠅子的盞盞。棹的東邊，是一個木床，就是張胖子睡覺的地方。床上坐着一個人，短胖的身材，

我和他互問了姓名之後，便一同喝茶。他是山東人，我底老家，也是山東，提起來到有一番親近的意思。

「你昨天進來時，已經半夜了？」他問我。

「是，已經是後半夜了。」昨晚的一切，又浮在眼前。

「你是因為什麼事呢？」
「昨天晚上，因為G君的被捕。我和

家們關心於政治所持的理論，都極端的不可解。這

於現在純文藝派的批評家們，在尤不能脫離人類全體的現狀的限度內，雖然主張放蕩帶有「自我表現」

的臭味的作品，然而世界是自古以來便是走錯了的路，便是不安定的。因之純文藝的內心，從沒有不尉

厭的時代。惟是這樣，所以「抽象的概念」既能發生

「美」也能表現出來。「要吃東西哪！」普通的人是在

如此說，「奮鬥吧！」社會的至誠是在如此喊；「降

福啊！」教會是在如此的祈禱；但有一種人，在

某一種特殊的處所或者某一種的時間的條件之下，

他會完全與這些祈禱喊叫的聲音不發生任何關係，

以從事於他的工作。然而人們對於他的這種工作，

亦未嘗不有的認為是有價值的。總之尼洛是普觀火這

琴，然而羅馬縱恣時常起火，所有的提琴家，雖然

不當人都成爲尼羅，亦未嘗不可。」

威爾生對於此說，作爲反對的駁辯。舉德斯持

耶夫斯幼基年曾以政治犯被德放於西比利亞其後執

筆仍不捨政治爲例，主張請說政治決不減損文學的

價值。他更說：

「聽到了主張純文藝的人們的主見時，很想看

一看已有了彩色的鄉土青年捧着一本「阿沙西門子」

讀着的議論。奇怪！像那樣聰明的諸位，爲什麼竟

他是好友，且深知他的冤枉，在感情上，在理智上，均不能見死不救。當時我毅然前往，為G君請命，那知沒有救了。G君，反加重了我的嫌疑，因此把我送到這裏來。」我這樣的答他。

「G君現在怎樣了？」他驚異地問。

「現在？沒有現在了！」我底兩眼凝視着屋角，稍停了一會說：「昨晚被捕後，未經審問，便被槍殺了。」

「哦！不問理由，便槍殺了，真是豈有此理！」他把茶杯猛力地往掉上一頓，水花濺到臉上。這時屋裏的兩位難友，也走出來聽，我讓他們坐，於是他們坐在地棹的西面。張胖子和那個四十多歲的瘦子，也一壁收拾屋子一壁聽。

「在現在的中國，像這類的事多着呢，何足為奇！」我繼續地說。

這位先生聽完了我底話，便站起身來，稍沉默了一會，對地棹西面的那兩位難友說：

「這個世界，什麼事都難作！」他又轉過頭來說，張頭！苑頭！（指四十多歲的瘦子）這位朋友，不是下等案子，請你們好好待遇！」

「錯不了，錯不了。」他倆一齊回答。我看了看他們底態度，更轉入和善了，心裏覺得有些寬綽。

「張頭！（從那裏的習慣，以後都是這樣稱。）請你替我買幾條帶子，把腳鐐繫上，如果你有，給你錢也可以。」

他到北屋去，拿來一團黑色的帶子，給繫在腳鐐的環上，並用兩根細繩，上頭繫在膝骨下，下頭繫在環上，把腳鐐吊起來。我站起來，走了幾步，很好，碰不着脛骨了也不至磨壞了皮膚。

「給你兩塊錢，同苑頭買茶喝吧；少一點，請收下！」我向張頭說。

他稍一客氣，便把錢接到手中；回頭對苑頭說：「雲先生給了兩塊錢。」

「謝謝！」他倆的唇邊，同時浮着微

作如上的主張呢？

我的答辯是很簡單的。純文藝派的主張，是以把馬克思主義從文學裏排擊出去為目的。純藝派的批評家們也正是承認社會心理的現實的文學，而否認社會經濟的現實的文學。他們對於馬克思主義階級的理論，亦即由於生產而規定的社會關係的理論很感覺驚奇。說他們是資產階級，意思就是說他們要使文學與社會脫離關係，純文藝派的人們不讀馬克思主義的文學，也不聽馬克思主義的言論，他們在世界之外，請已被羣衆捨棄了的什麼抽象的概念，什麼美的問題。」

此處的目的，並不是要來批評以上兩派的是非；僅是要介紹馬克思主義的文字，雖然美國也還將到與純文藝家發生論爭的勢力。但此與二三年前推認為普羅文字為一小部分的偽見，不能成爲普遍的問題的時期相比較，其推移的情勢爲何如呢？

但一九三三年竟沒有可以看作普羅文字的作品。馬克思主義的文藝批評家，主要是去辯證階級對於作家的影響於人類的作品。

因爲感覺紐約的約翰利德俱樂部不滿，於是脫離馬克思的哈利生(C.V. Harrison)。並且斷然的說：「假設普羅文學的指導者，更設有此現在以

笑。

各位難友都到屋外去了，我也隨着走出。初帶上腳鐐的人，不慣於行走，乃在磚的甬路上，來回走着練習。因想起小時候，家住在縣署前，我底小弟弟，看見帶腳鐐的犯人，便用藤繩纏在自己腳鐐上，學習犯人走路，引起許多人的笑。童年的記憶，天真的夢，都被眼前的事實，給擊碎了。現在我是真正帶上了腳鐐，這不像童年的遊戲，那樣有趣。它妨碍我底行動，桎梏我底心靈，何日能把它去掉，實在不敢預料，祇有看着客觀的事實，怎樣推移吧？

昨天下了一夜雨，空中的浮雲，現在還未散去，院落上有時露出一角青天，幾顆細零的雨珠，稀疏的灑下。沙土地上，停着未沉入的水泡，幾位難友，只得立在甬路上談話。這個小院落，是臨時羈押犯人的地方。一共有六間房子，北房三間，是空閒着，內裏存着一些

不要緊的文卷；南房三間，東間是我們三個人住着，中間是張頭住着，西間是那位先生同苑頭住着。這兩所監房的中間，是個小院，東西約有三丈多，南北不到二丈寬；東面是高高的磚牆，西面是土牆，土牆的當中，便是獄門，常是鎖着；從獄門的方孔裏，可以看見外面的行人。

☆ ☆ ☆

當那羣匪兵，把我送到這裏來的時候，先到了傳達室。一個頭目手裏拿着紙條，向這裏主管人交涉怎樣羈押我。起初這裏不許可，說沒有地方收容。那個頭目，把紙條拿回來，放在棹上，便給某方面打電話。這時被我看見了，那個紙條上寫着：

「……………該犯嫌疑重大，奉……………面諭，嚴行看押，無論何人，不准干預……………釋放；並禁止來往書信，及接見人。」

上的負責的人們，則決無進展之望。」他的意思是認為如果不脫離阿賓(Newton Arvin)佛蘭克(Wal de Frank)黑克斯(Granville Hicks)法底曼(Chilton Fadinan)威爾生(Fredmund Willson)等不了解責任的人們的運動，則普羅文學，一定會滅亡。他更痛切的說：「目前的最大問題，惟在於如何創造正當的，可以代表美國的文學。」

但所謂可以代表美國的文學的是什麼？即必須能代表美國的社會的急激運動。一九三三年社會運動最顯著的是羣衆的鬥爭，自勞工農民起以至芝加哥小學教員的示威運動，潮流極爲澎湃。從好伊爾斯，諾里斯，德列伊扎起，迄於德斯，巴薩斯發展而來的美國小說，畢竟採取的是什麼途徑，其方向尚未表示清楚。即就一九三三年在美國方文壇上最博得好評的喬爾斯洛曼斯(Tales Romances)的英譯的「Men of Good Will」的情形看來，所謂美國的文學也似乎不容易產生出來。

文壇的主張與寫實主張

過去數年間，在美國博得好評的作品，連英國的作品包括在內，計自倭爾木斯來的「三種熱」(W. Amulsky's Three Fevers)，自拉加莎的「乖運」(Vill acathia's Osconic destinies)，西里夫的「九月的雨

我看了這些話，非常氣憤，乃向傳達假紙筆，幸蒙他人允許，隨手遞給我幾張便條，一隻禿筆，我立時寫了封信，託那個小頭目，帶給某方面，大意是：

「我聽說你是抗日，才前來參加工作，不料竟因微嫌而被拘押。你要想成個民族英雄，就不當拘捕抗日志士；國破家亡同是奴隸，倘再自相猜忌，勢必同歸於盡。請釋去微嫌，放我出獄，以便共圖大事，驅除倭寇，還我山河……」

我這段話，是為生命而乞憐。人到了生死關頭，如果覺得生是有意義的，就當竭力去求生，手段可以不管，別人的輕視與辱罵，也可以不問。認為這一種策略，把一切舊的意識，揮之使去，便覺得這是正確了。

次日那某方面的回信是：
「來函已悉。請將……，安置妥當，

勿使逃逸，定無他說；至於我弟嫌疑一事，自能……：使我弟早日脫出囹圄。……」

我看他底信，如同看見他底肺肝，更增加，恐懼與氣憤。那時難友和張頭苑頭問：

「他給你底信，是什麼意思？」

我便把那信，給他們看，難友斷定我，不出幾日，就可出獄；張頭苑頭看見這給我來信，更和我表示好感，把入獄時搜去的物品，全都交回了。他們底理由，是因為我當時案情重大，怕用手帕勒脖子，怕使鉛筆手冊往外寫信透消息，所以才收藏，大半是為愛護我，真令我感激而流涕！

隔了幾天，我又給北平底朋友寫信：

「各位好友：

前些日子，我曾給你們寫過一封信，說我在北平時，所預料的事，都成了

周] (Sheriff's the fortnight in September), 卡特來的「遺產」(Phyllis Henneys Inheritance), 必奇克的「大地」(Peri Birbeck's The Good Earth) 以及毛爾崗的「泉」(Charles Margons The Fountain) 無論其取材，亦無論其筆法都是寫實派。而其大勢所破，直到一九三三年，猶復不衰。

很明顯的證據，便是美國文壇上對於哈桑生 (Hutchinson) 的新著「弱點」(The Soft spot) 的批評。在他寫「若冬來時」的時期，讀書界因為讀厭戰後的主觀的小說，所以對於他的浪漫的作品，表示異常的歡迎。但他此次的作品，是描寫具有道德的弱點男性，從英國的鄉下跑到南美的馬來半島，在極浪漫的環境中，竟克服了生來的弱點的故事，如果以興趣為主來講，至少限度，是比較他的前作更為熱鬧，然而美國的世評，可見時代的好尚，已竟是變了。

再有得到一九三三年「巴里扎」小說獎金的斯特瑞布林 (T. I. Stridling) 的「商店」(The store) 主要把南部諸州鄉村情形，寫實的描繪出來，雖然人物沒有能脫離舊典型的範圍，然而確於忠實的描寫上有其生命，並且加添了些照係有愛憐的黑人的種種趣事。在獲得獎金的三週內，便賣到六千冊，這確

事實。我已經是個涸轍的魚，沒有活躍的能力。唉！現在的我，不止是涸轍的魚，竟作了牢獄裏的囚徒。這是你們想不到的事吧？也是出我意料之外。G君死了，死者已矣，我不欲多言！我的結果，究竟怎樣，實難逆料？自己是已經成了網中的魚，沒有掙扎的能力，只得任憑漁人的擺佈，情況是太危險了！

我到這裏，人地生疏，舉目無親，入獄以後，沒有一個人來看，外面的消息，一點也不知道，自己的將來，絲毫不能預料，苦死我了！悶死我了！

昨天晚上聽了一夜雨，自己翻來覆去睡不着，把生平的事，回視一下，沒有一件是滿意的。乃以客觀的態度，把自己審問一番，「假如你是個昏愚的人，不知道世界是怎麼一回事，在現在的情形之下，也可以每天混兩頓飯吃，在時間空閒的縫裏，苟安旦夕。假如你是個以討得敵人歡心，為無上光榮的人，

也可以低首下心，去投降偽國，拿到一些大洋，盡量地享樂。假如你站在抗日立場，多少聰明一點，在報紙上或口頭上，作些宣傳自己的工作，也可以騙些洋錢，放在腰裏。愚笨的你，兩年以來，同幾位僂朋友，奔走呼號，始終抗日。結果怎樣？敵人未滅，而自己流離無歸，兄弟妻子不得相見，生平同患難的好友，反遭慘殺，自己又作了囚徒。」我想到這裏，自己似乎是無路可走，冷月昏燈，及四壁的秋虫，好像都嘲笑我。

人到了山窮水盡，生死關頭的時候，便生了兩種思想，一個是往消極的路上走，一個是堅決地去奮鬥，如果我有恢復自由的那一天，仍然繼續去奮鬥，過去的行動，我決不認為完全錯誤；雖然現在弄到這樣結果。請你們趕快前來，援救我出獄，並決定今後前進地路線，及應採的策略。我不說什麼了，就此

是在發行的當時，所不曾想到以三週的短期間，竟賣到六千部的多數，在出版界寂寞的今日，的確是一樁佳話。這位作家是出身於南部，這倒很可以看出來，雖於美國文壇，也並非新美洲所獨佔。

阿廉的偉作

公認是一九三一年的最大收穫之一的阿廉 (Anthony Allen) 的「安蘇內，阿德傑斯」(Anthony Allen) 是一千二百頁，百十餘萬言的一部偉作。第一篇是從中世紀的末葉，以夏天的意大利為背景，安蘇內母親的戀愛故事開始，描寫其初戀的經過。第二篇描寫到古巴旅行，認識了欲救基督的修道僧佛蘭西斯；更由古巴至亞非利加，從事於買賣奴隸，博得巨富，然而毫不感覺幸福的於是還鄉。第三篇描寫赴法國謁拿破崙，帶着秘密的使命從西班牙渡過美國大陸的瑞基拿拿，更到墨西哥，終於悲慘且死之前，了悟了修道僧佛蘭西斯的預言。時代：是中世紀自法國革命拿破崙起至於金錢萬能的布爾喬治民主的初期。舞臺：是橫貫歐洲非洲美洲。性質：是冒險的故事，同時是求神的近代的寓言。批評家的意見，一致的認為這是浪漫的興趣與寫實的實情，毫無破綻的結合在一起，使你持如此大冊，而不得一氣讀了，欲罷不能。不過他為使主人公

擱筆吧，坐在獄牆中，凝視着一角青天。

過了幾天，某方面對我沒有表示，北平的朋友，也沒有回信，把我放在悶葫蘆裏了。

○ ○ ○

在我入獄第三天的時候，炕西頭睡覺的那位難友，便被解走了。他走時滿面堆着愁容，手裏挾着鋪蓋，足下拖着腳鍊，高大的身影，消沒在獄門之外了！我忘記他底姓名，聽說他是軍隊裏的排長，因為士兵逃跑，長官疑爲是他鼓動的，乃把他拘押，現在又把他解到第一監獄裏去了。

那個排長走了之後，在地下睡覺的那位難友，又到炕上來睡。聽他說，在地下睡覺，雖然距尿桶近一點，臭虫確少，這是互有利弊的。他姓蘇，是鄉下人，軍隊到鄉間去，徵發大車，他們幾家鄉隣，買一車二馬，雇了一個車夫，

讓他跟着照顧，不叫他攤錢。走到口外，那個車夫逃跑了，只剩下了他自己，趕着那輛車。不料兩匹馬，先後累死，他把兩匹死馬，換了十塊錢，把車轆子劈柴燒了，賣了五毛錢，他便拿着回來。中途被隣人把他告發，說他擅賣公物，遂被拘押，不久也把他解到別處去了。

東屋裏，只剩我自己，苑頭讓我去西屋去住。那舖小炕上，是睡着我們三個人，東頭是那位先生，西邊是苑頭，當中是我。我沒有鋪蓋，那位先生借給棉褥，苑頭借給棉袍，我很感激他們！但苑頭老是陰鬱着臉神，擺着獄頭的架子，我不願看他，不願同他接談，可是有時也不能不強顏作笑。

每當晚飯後，我同那位先生，坐在小院中，夕照正從門孔進來，我們飲着茶，講論着小說和電影，以掩蓋心中的愁悶。我給他講的小說是：「柏林之圍」

「哲學化」，的確也有作出不穿褲子掛着褲架似的神氣的意思，然而評判是好的。至於此種作品應用廣大的舞臺，極富於變化的方法，是近年所流行的。並且一般的人們也都作美國人把開拓者的氣質來使文學進展來解釋，然而文學之所以日趨於膚淺，這也是一個原因。

歷史小說

民衆文學的呼聲一起，歷史小說立刻增多。如果說是把現實作材，每易惹起不愉快的影響，爲避免計，於是才向歷史上找文章；獨對於美國或許不如說他們是富於過去的興趣，較爲相當。但迄於今日尙未開拓的境地，雖材料很豐富，然而惟是因爲取材便利，作品濫出；倒有了淺嘗輒止，不肯深造的傾向。

其中如哈布斯特女士(Miss Josephine Herbst)的「不足憐憫」(Pity is not Enough)當然是很努力的作品。書中描述南北戰爭之後生於南部的教特來克斯拉，經過了探取太平洋岸的黃金的冒險時代，在世界大戰前狂死。把其家世命運與國民的歷史，相織在一起構成了一部非常的長篇。但雖然史實的調查與敘述是精確無疑，然而把文學來批評，確無動人之處。有的批評家就着她的題目評爲「不

「最後一課」——及託爾斯泰所著的「幸福」，像給學生上課似的，講完了內容，又論到技巧，以及作者的史略，最後都是扣到中國現在的事實上。我給他講的電影很多，當時我覺得最好的，只有三個：一是「神秘的女間諜」，那裏所

講的愛，是打破了國界種界。二是「人猿泰山」，泰山是代表新興的民族，珍妮愛他建壯勇敢，把文明民族，卑視野蠻民族的成見，完全打破。他給我講的小說及電影，多偏於俠義，及社會黑幕那一類，他口頭上，好講義氣，大概是水滸三國演義裏的人物，但我還看不出，他是那一個？

獄中的生活，是太苦悶，太乾燥，太機械了。每天照例吃兩次飯：是由張頭給買來饅頭鹹菜等物，飲着白開水，便吃下去。有時也由張頭給煮點麪條，或熬點稀粥。還吃過麵；沒有其他感覺，只是胃腸發熱。

每在飯後，照例大便一次。每天託張頭，給賣份本地報紙，一字一句地往下看：甚至連廣告都不放過去。那種報紙，內容太不充實；但火車不通，看不到平津各地的報紙，只得看它，在那時這是獨一無二的新聞紙。

得不到好的書看，張頭給我找到了幾本，不過是「水滸」「西遊記」之類，字又太小，更不愛看。有一天，他給我拿來兩本書，很歡喜的交給我說這是新書，我接過來看，一本是叫「黃禍」，裏面說的黃興造反，禍害中國，這大約是在民國初年，前清遺老那般人作的。

既沒有好的書報看，又沒有投意的人談話，每天的光陰，大都消磨在沉思索想中；也有時拖着腳鍊，在甬路上徘徊，眼望着頭上的浮雲。

我是七月三十日入獄，到八月十一日的晌午，忽然獄門開了，兩個法警，拿着某方面的公文送我到第一監獄去。

足動人」(Pain is not enough)雖屬奇薄，但確非感情用事。

來歐拿德伊爾里克(Leonard Titch)的「神的怒者」(God's Angry man)是描寫奴隸問題騷擾起來，政治家方汲汲圖謀綏靖的方策時，突然率領兵士十八人，侵入奴隸制的瓦基尼亞的約翰布拉溫。這是美國歷史上有名的「哈巴實里事變」。布拉溫雖期待着奴隸遠起，然而竟無一應者。結果為州宮所逮捕，處以死刑。不過雖於當時，而溫厚和平的哲人伊曼生，聞到他被捕且處以死刑的時候，也曾一再立於演講壇上，大聲為他表同情，說他是未來的歷史上的寵兒。「神的怒者」即是說這般有名的歷史的故事。

以暴力為階級鬥爭的社會的武器的理論，雖然是歐洲無政府主義的哲學，然而其以前的美國民已具有自是其直接行動的性格，並且他們的建國，已竟實行了這種主張。伊曼生固然在書中用他一個相信聖經與美國憲法的道德的認識不澈底的理想家，然而此處也確可以看出作者良心的極化。

但無論伊曼生的預言如何，布拉溫迄於今日，終未成為歷史上的寵兒。然而伊爾里克的此篇，雖左翼的評論家，也認為是描寫了階級鬥爭的偉人。



卷 苑 集 (九) 王蔭南

紀 事

荆卿奮擊後。舉世無其人。紛紛漸離徒。
 何足懲暴秦。時哉島皇誕。鸞鳥逢陽
 春。彼昏方笑譁。一彈轟其羣。遂令將
 與桐。臥席交吟呻。天地為變色。滬濱
 來風雲。義聲動萬族。勇氣驚八垠。嗚
 呼國中衰。強鄰急侵吞。割地置戶籍。
 奴我遼東民。永愧大丈夫。空生七尺身
 。不能執干戈。徒然守儒巾。亦思浮渤
 海。南飛平與津。乞師效包胥。痛哭感
 縉紳。蹉跎竟不達。葉擲看人奔。近日
 李奉昌。往者安重根。今之衆君子。英
 烈尤絕倫。成敗何足言。皆足褫彼魂。

大哉蹈白刃。忠義古所敦。

島夷方張鷗。竊據遼東土。將相六七人
 。橫視皆豺虎。生民啖且盡。醜類日華
 乳。自從去秋來。宗社竟崩沮。忙哉博
 浪錐。一擲中驕虜。口口折右足。口口
 傷胸脅。口口一目無。口口血殷纒。此
 豈不足驗。上蒼方振武。即今東胡人。
 分布遍要處。毒蛇吸脂膏。長鯨幻風雨
 。安得忠義徒。乘隙刺其主。其事即不
 成。足以壯千古。陰謀少遷延。王帥可
 大舉。激勵既有時。今茲正義取。莫使
 後來人。撫胸空憤鬱。
 今者我忽樂。大笑向空霄。翹然不能息
 。長歌遣人招。客至且無間。容我鳴曉

他們的意思是說，雖然伊曼生與左翼是相距甚遠，然而畢竟是把美國人具有不可否認的直接行動的國民性赤裸裸的暴露出來。所以由於這篇小說，或者竟使布拉溫被認為國民的英雄，亦未可知。

布洛木費爾德的「農園」

路伊斯·布洛木費爾德 (Louise Bromfield) 的「農園」(Farm) 在形態上便很足以惹人注意。固然從量上講不是什麼大作，然以三百頁，描述四代的家世，將近百年的農園的變遷，以農園為主，差不多使人認為農園變成了人類，亦的確是相當的大觀。因如過眼的煙雲，任何人不能像印象殘留於腦中的一般立刻停住，所以直到讀完之後，雖然是為設有一般的事件小說，然而却不感到什麼不滿。不過在比較短的篇幅上描述長的故事，當然在有的部分不免嫌薄武的流於乾燥。然亦惟是這樣乾燥的地方，使你感到特別見長；同時其間生动的地方，也特殊使你感到愉快。所以對於這篇的著作，讓你有同時讀兩種作品之感。僅是隨便一看，或許美國人也不必怎樣的愛讀，但此篇之所以博得相當的好評者，也或者是由帳簿式的部分，能得到要領，恰投他們的所好，亦未可知。有的人說，如果製成電影，

嘯。凡有血氣倫。無不思本朝。一夫樹大義。萬衆誓不撓。會須組勁旅。蹴踏東海潮。虜其王侯歸。談笑返全遼。王道重仁義。報復非所高。但當掃妖氛。

剪鯨縛巨鯢。再拜向南雲。涕泣望後死。淬我劍鋒青。觸我刀頭紫。舍生士之常。要在雪仇恥。未來猶無窮。努力斬蛇兇。

他山送春

櫻花已老桃花落。衆綠沈黯沈亭閣。也知芳事有明年。其餘當前失笑謔。沈吟留北得花底晴。不惜春衫坐寒薄。江南塞何處歸。天上人間兩寂寞。忽思昨日風雨狂。帝遣龍蛇戰丘壑。東山十萬紅杏枝。盡掃胭脂汚黑血。當時憶想已神傷。何況重過弔蕭索。即今眼底厝石山。粉敗香消無一萼。天地由來重別離。鸞鳳自古傷飄泊。吁嗟乎。淚亦不必落。心亦不必哀。收我消沈零落之往迹。

披爾抑塞磊落之奇才。吟詩當作五千卷。飲酒直須三百盃。君不見人間萬事東流水。豈獨青春挽不迴。

送春次大字

柳坊花塢自高低。一刻紅消綠轉齊。俯仰中年真欲哭。流連歸路覺長迷。難消楚國騷人感。慣惹盧家少婦啼。待取寶刀分逝水。餘春鄭重許重携。

連日東山咏雨濛。春歸真惜萬方同。登臨剩有千行淚。零落全歸一剪風。望遠自然魂欲斷。飛仙無那術難通。消沈却憶當年事。滿地胭脂汚故宮。青陽欲挽力全微。且理江邊舊釣磯。啼鳥無言看日下。落花何事漫天飛。三春客醒浮生夢。五夜風淒故國旂。憔悴那堪歌楚些。登山臨水送人歸。盲風怪雨促花殘。剩把胭脂換別筵。游子長征從此逝。美人將老爲誰妍。彈箏不惜拋雙淚。攬鏡無端感萬緣。慢向東

或許更較爲有趣。但這種的作品，固然在作者有其不得已的社會的經濟的問題，但對於此點也正有感覺遺憾的批評家。

短篇小說

歐布來尹(Edward T. O'Brien)所編輯的短篇小說傑作集，一九三三年版已刊出。他在序文中說：「此期與其初次問世的一九一三年所刊行的相比較，有斐浦詩漸至於基次之感。」又謂：「在雜誌上所披錄的小說，即是美國文學的標準的作品。在此集中，雖然從各方面廣收博採但大體看來，仍未能超出數年來的水平線。僅有「狐他女士」(Miss Porter)的破境(The Crack Looking Glass)一篇，還較爲出色。

再有所採錄的二十九篇之中，有十三篇是假借此作者知力較低的人物的口述，是工人，電車夫等的故事。這雖然是實話式的作品，雖然是一般歡迎風尚的結果；然而似現在這般複雜的社會現象；如果從事於無費經營的極勞心神的描寫；或者不如從單純的，或是很簡單的人物觀點未着筆較爲容易，或甚爲安全吧。還有七篇是利用半意識的兒童的觀點，這當然也不外是上述的原因。然而惟是避難就易，所以惟是沒有傑作產生。

皇顏挽轡。驚波從古少迴川。

次韻大字犁花

粉壓朱闌談倚樓。天留本色淨神州。餐

香恍對銀絲綉。取暖會勝白腋裘。盡攬

山河歸冷夢。略添風雨助清愁。何當長

葆瑤華在。直伴天邊月挂秋。

萬網沉沉一樹香。獨將冷艷殿春芳。坐

花頓覺衣添雪。攬鏡頻驚鬢插霜。跨鶴

人來披羽氅。遊仙客過乞瓊漿。相看已

悟空華幻。何必名山問法王。

似覺餘春不可招。尙餘瓊蕊伴松喬。光

含白鳳棲難定。影入銀河淡未消。傅粉

任從平叔拭。遺容誰遣太真描。吹笙洛

下渾閑事。莫使天風下九霄。

淡雅居然百奔宗。品題何暇到酥胸。人

來紫塞消金粉。帝下青天騎白龍。萬樹

只留雲過往。一枝聊借玉形容。東闌尙

有堆如雪。莫道今生不再逢。

贈大字四首存

使酒談兵罵苦禪。仙心俠骨一身全。粗

豪慢笑陳同甫。廢擲終傷孟浩然。脾脫

莫論千載後。消沈各憶十年前。人間賴

有山頭杜。文字光芒許並傳。

四月二日晚。獨往他山。時百花俱

落。獨石罅間一碧桃一丁香紅紫

相對。余靜坐石上。瞑目孤賞。

已而紅日墮如血輪。雲霞掩映。

金紫萬變。若與此二花相輝映者

。得數絕。

栖栖灌木早歸鳴。何處人間駐日斜。選

得古苔拚久坐。紫丁香傍碧桃花。

瞑坐全消色界塵。天香醞馥靜中親。拈

花亦是如來法。座上維摩莫笑人。

似覺春歸不可留。黃昏山鳥喚啁啾。那

知眼底殘花瓣。又被風吹上樹頭。

拼得餘春乞得聞。看花暢好是朱顏。那

堪並土紅綉妓。正對吳宮紫玉環。

依稀日色似花顏。紫霧紅霞奔奔間。誰

買胭脂十萬斛。春歸留得畫中山。

紅日西旋血一輪。依稀還認杜鵑魂。山

河到處堪流涕。不獨桃花有淚痕。

次韻濯清胎迴韻

海霧浮沈湧蚌胎。陽烏東轉又西迴。百

年已墮微塵劫。萬古難消去日哀。鏡裏

頭顱俱老大。酒邊肝胆尙提孩。拈花已

悟空王法。敢向靈山逞辯才。

照眼花枝始作胎。催人逝水不能迴。生

如露電真堪悼。劫後山河更可哀。况瘁

早憐身似客。歡娛虛覺夢爲孩。千金且

惜屠龍技。莫爲風沙損劍才。

霧隱南山紫豹胎。何時風雨向天迴。消

沉往事誰能憶。寂寞高坤最足哀。大道

形容存屎溺。養生顏色重嬰孩。五車顏

色空夸誕。未及漆園悄悅才。

塵寰久絕鳳麟胎。慢向中天挽日迴。病

蝶無言春夢醒。飛蓬突起壯心衰。前生

曾供恆沙佛。歷劫仍爲玉雪孩。俯仰千

秋空笑煞。南朝靈運只詩才。

輯翁後園在花盛開。一日午間招余
 借諸生觀賞。歸猶折梨頰小桃紅
 白紫丁香共插三瓶。供几上。作
 歌紀之。

吁嗟乎。丈夫。北不走胡南走越。胡爲
 羈縻向故國。留春乞夢兩無成。不飲突
 傷心兀兀。朝來狂雨風搖天。臥憶落花
 紅可憐。他山萬樹制且盡。沉沉綠靜生
 虛煙。主人何者用心苦。招我從容觀後
 圃。牽衣童稚紛然來。共坐花間娛日午
 。可憐墻角千堆雪。欲飛不飛魂斷絕。
 枝頭殘粉已飄零。樹底狂香猶怒發。梨花
 欲老小桃穠。白蘋含笑丁香輕。不知彈
 指有代謝。猶從去日爭浮生。驚看頓悟
 婆娑趣。何物人天能久駐。不如折取最
 繁枝。供向蕭齊照遲暮。恍如三神山峯
 頭。羅立仙嬋娟又如。臨春結綺三飛閣
 。光容渺漠求不得。帝將奇福賜盡生。
 細賞狂吟快擊節。對面長消萬古愁。凝
 眸甘墮千生劫。我有寸心人不悟。幾度
 殷勤向花訴。花雖無語自嫣然。重來莫
 到遼東土。黃塵四起卷煙沙。腥風殫雨

頹陽斜。脂殘粉臙血污席。玉容寂寞無
 人誇。人間前路多荆棘。四月餘春已爲
 客。安得全傾甘露泉。盡保瓶中好顏色
 。眼前弟子紛跳跟。折花狂嗅飾生香。
 嗟乎汝輩乃有此。看我青鬢多蒼蒼。坐
 久香風浸肌骨。商量待貯黃金屋。慢將
 肥瘦競燕環。但取鮮妍快心目。莫唱當
 筵金縷歌。十年金粉足蹉跎。花枝常惹
 詩人笑。才薄王郎奈爾何。

大風雷雨歌

蓋世功名不可見。書堂倦臥發長歎。鐵
 心未肯媚鉛俗。猶向人間究奇變。長廓
 客去雨益驕。晚照雲黃風更眩。天公有
 意縱笑夸。檄合百靈相逆戰。水府倒翻
 滂江海。火龍矯起走雷電。碎句疑作天
 柱傾。閃爍忽如巨靈面。神眸鬼掌紛縱橫
 。失勢長蛇跌萬段。遂令塵世闢噴噴。
 盡洗蒼生困塗炭。深沈黑夜埋波濤。續
 紛綠毛落溪澗。九州滅沒流洪波。剩有
 當娃亦昏墊。坐中豪士古荆高。佇視形
 神爲少換。臨發且笑舞陽青。養氣何輸
 魯句踐。西師十萬橫榆關。相偪曾難擲

寸彈。安得猛士入三軍。奮臂大呼乘利
 便。萬馬蹴踏渤海潮。手斬鯨鯢築京觀
 。丈夫即此死亦足。何事囚城噉餘飯。
 人生過去有來今。起舞挑燈拭匣劍。雷
 車電火交聲光。龍自驚飛獅自倦。水寒
 潭底有驚魚。屋漏梁頭傷宿燕。吾今何
 爲魂搖搖。獨以猖狂排萬難。

輓王松亭夫子

螭屈龍蟠志未申。平生功業誤儒巾。滄
 桑變極先歸骨。癡疥憂成已負春。贈賻
 况難通遠道。瓣香今後屬何人。旌闕久
 廢前王典。容我當筵論隱論。
 十年前已受深知。獨挽中唐筆一支。公
 似歐梅能獎士。我非游夏許言詩。曾聞
 倒屣迎王粲。幾度逢人說項斯。太息成
 連竟歸去。天風碧海剩雄詞。

偶成

豈但朱顏不可留。天邊眉月亦清愁。九
 霄聞道吳剛哭。昔日嫦娥今白頭。
 風波愁思海茫茫。悔向羲和駐景光。人
 世不知牛女老。銀河橋畔有輕霜。

東北春秋

東 北 淪 陷
第 三 十 一 週 月

這 期 裏

併吞東北之經濟統制政策.....	籬 秋 (二二七)
偽鐵路總局之新把戲.....	閑 六 (二三一)
滿鐵新預算之膨大.....	子 日 (二三四)
移民東北積極進行.....	心 聲 (二三六)
調查戶口手段毒辣.....	心 聲 (二三七)
小春秋——狂妄無似之酬和.....	子 日 (二四〇)
這一週月的東北.....	子 周 (二二七)

這一週月的東北

△民國二十三年三月▽

△三月一日 傀儡溥儀在長春稱帝號。

△遼瀋義軍與師討逆。

△三月二日 蔣列陸與鄭孝胥交換關於偽帝國

成立之公文書。

△三月三日 大批日軍自日本出發，開赴北

滿。

△三月六日 廣田與優列尼夫周旋中東路案。

△三月八日 日謀修築東邊道縱貫鐵路（由安

東至海龍）派遣調查隊勘察。

△三月九日 義軍紛起反對傀儡借號，組織臨

時遼省府。

△三月十日 日軍在哈爾濱藉口剿匪查意放火

，焚燬中東路木材庫。吉省依關偽軍反正，日守

備隊長被擊斃。

併吞東北之經濟統制政策

籬 秋

——鄭熙二逆在東京進行第二賣身契——

——暴日政府將授滿鐵以最高統制權——

——所謂「國家計劃局」之花樣翻新——

當此世界經濟恐慌已達高潮各國經濟鬥爭愈形惡化的今日，日本之所謂「經濟的國難」，已形成其所謂「非常時」的嚴重局面。二年來在日人眼中認為可解決日本經濟問題的唯一出路，祇有彼所謂「日滿經濟統制」的實現。於是舉國上下，日夕所圖謀者，惟在如何將東北經濟事業變為日本國民經濟範圍的一部分而統制之。經濟學者本此立說，闡其理論主張，資本家實業家本其立場，從事

雖然，暴日的所謂「日滿經濟統制」，今後果能完全實現嗎？那末，他目前究將採取何種方策去進行呢？本刊在過去介紹這方面的資料，實在不算少了，不過到現在却又不能不忍痛把最近暴日在實際上所表演的經濟統制方策，

- △三月十一日 國府發表對東北事變通告。
- △三月十二日 綏芬河以西中東路被拆。
- △三月十三日 暴日改築天圖鐵路已竣工。
- △三月十四日 吉東汪清義軍崛起，進攻縣城。依圖偽軍頗有反正。
- △三月十五日 日本偽機降落偽境事件，向俄提出抗議。
- △三月十六日 偽外交部向俄總領事抗議俄機飛入偽境，態度異常強硬。
- △三月十七日 偽國指定區域栽種鴉片。長春偽滿洲防空協會成立。
- △國聯鴉片顧問會調查偽國公賣鴉片。
- △三月十九日 吉義軍與日軍在依圖附近激戰。
- △三月二十日 偽國派鄭孝胥為特使赴日。
- △天圖路試車定於四月一日正式通車。
- △三月二十一日 日本派員赴蒙邊宣傳溥儀稱號，誘惑蒙王公附偽。
- △三月二十三日 日人考察團紛往東北考查，已達三百三十六團。
- △三月二十四日 偽國保護人民種植鴉片。
- △三月二十七日 日在東北組織日偽土地保有會。
- △三月三十一日 偽鐵路總局正式公佈內部組織改制及從前十鐵路局改為四鐵路局。天圖鐵路假藉委任名義歸滿鐵經營。

再向國人作一較有系統的陳述。

第二費
自製
的進行

叛逆自改帝後，對日本『一手提拔』之意，很感覺惴惴不安，所以特派傀儡鄭逆孝

鄭熙二逆渡日，到成了達到日本想與偽方訂立類似共同國防條約之經濟共榮議定書的好機會了。

行熙逆洽於四月五日親身渡日，申謝『皇恩』，同時着手進行第二步賣國工作。在叛逆以為：想發展偽國非藉日本的經濟力量不可，所以鄭熙兩逆東渡的使命事實上就在如何能促進日『滿』經濟提携的工作上了。一凡長春市債，『偽國』國債，產業投資，及偽國金融界之基礎工作等等，統擬求日本援助。在日

因爲鄭熙兩逆去日對日『滿』經濟提携擬作一具體的接洽，於是日本朝野要人都聚精會神的開起『會議』來了。因爲這個，滿鐵總裁及副總裁竟然把回任期延長了許多。據東京三日電載稱：

『日本政府承認永井拓相提議滿洲經濟建設方針之結果，齋藤首相擬與鄭孝胥熙洽兩逆會見，懇談具體方法。同時永井拓相，高橋藏相及松本商相等，亦到。滿鐵總裁林及副總裁八田商議閣議決定之滿洲產業交通，經濟等開發事項之重要問題。因此，林八田兩人特暫延回任時期，以便會商。齋藤首相訪問西園寺後，決意積極實行國策，日滿兩國之滿鐵要人之會談，必使日本對滿方針有大進步，其前途頗爲各方面重視。』

『滿』經濟共榮條約，切實把偽國的經濟全權放到日本手裏。如日『滿』關稅共通問題，日『滿』工業共榮問題，日對滿獨佔投資所關事項，交通各機關歸日人經營問題，日韓民自由移民及其特權問題等等都是日本急於需要解決的問題，以便實行所謂日『滿』經濟統制政策。此次

東 北 春 秋

「齋藤首相二日偕山本內相，訪問高橋藏相於其私宅，開三相會議。先由首相報告一日會見西園寺公之結果及西園寺之意見，並告以首相決心維持現內閣之意見。山本高橋兩相，亦贊成首相決意。於是三人關於現內閣之根本政策作一協議至下午三時始完畢。」

由這個電文裏，不難看到日本對於鄭熙兩逆渡日骨子裏到底藏着什麼東西了。這只是就日本方面彼此間會商的情形記述。

其次，再看一看日偽兩方接洽的經過。在鄭熙兩逆留日的原定計劃上是鄭逆個人遊歷關西各地後先離日本，留熙逆與日接洽各事。預定六日夜訪問高橋藏相，七日夜訪問土方日銀總裁及其他日本金融界巨擘。以後鄭逆將其特定使命辦理完結後，預定五日離日，歸「國」之前於四日午後會訪齋藤首相告辭，齋藤首相於是把閣議席上已經決定的日滿

共存共榮之日滿經濟統制的計劃，詳為說明，並告以具體政策，要求偽國接受。當時鄭逆不敢不整個接受，乃慨然應允。所以鄭逆去後，留熙逆本此原則進行一切，所以熙逆於七日九時訪林陸相，商共同國防及其所關之軍事工業問題，十時訪高橋財長接洽日滿經濟統制及大借款案，十一時訪廣田外相聆日方對俄外交政策及偽國應分別負責之工作等，用七日的整天作全局的接洽與通盤的計劃。果然，當時先訪林陸相高橋藏相廣田外相，對於日滿經濟統制問題，開發偽國產業，日滿經濟提携等，均已獲得相當諒解。當日午後應日本銀行總裁土方之召與丁逆士源及偽外次大橋赴安日銀行界，有實業界政黨各界人士三十五人作陪，席間對日滿統制經濟，及日滿經濟提携，彼此間頗能得到相當諒解。第二賣身契就這樣很簡捷的，很無恥的接洽成功了。

的接洽成功了。

日本軍部與拓殖省關於改組南滿鐵路問題，本來暗鬥甚烈，依軍部意思想把滿鐵軍事化，到現在軍部意見已算勝利。關於軍部與財閥之衝突，用「允許私人資本有自由行動之自由」的方法無形解決。但是，何以因為滿鐵的問題就能演成軍部與拓殖省劇烈的鬥爭呢？原因就是：日本想授滿鐵以最高統制權，將滿洲經濟建設大權完全委托滿鐵公司，委托的方式上軍部與拓殖省互爭大權。所以暗鬥甚烈。

在三月三十日，日本內閣閣議席上，根據內閣資源局本着關東軍及滿鐵的意見和財閥的立場，從新擬定的對東北政策，又從新審定一番，內容極為秘密，茲據東報所傳之內容，略述如次：

(一)對滿之經濟產業政策，應以滿鐵為主，實行日方之政策，故要先決定經濟產業建設之根本國策，然後決定滿鐵公司應如何改組。

(二) 解決日「滿」之關稅問題，實行日「滿」之經濟統制。

(三) 擴大滿鐵之組織，並改善其內容，使滿鐵具有統制全滿經濟之實力。

(四) 滿鐵受任經營之偽國鐵道，須站在國防交通及產業之需要，從速擴充其內部，並改革其經營方法。

(五) 滿鐵公司所有之鐵道以外之事業，須由滿鐵公司分離獨立，誘本國資本家自由投資。

(六) 滿鐵附屬地行政權，由滿鐵移交關東廳統治；(七) 關東廳新設滿鐵監理官，監督滿鐵之一切設施，但此項設施須待樞密院核定。

(八) 雖屬國防交通之基本工業，亦不受關東軍之直接統制，而歸滿鐵公司之統轄經營。

這種新的「東印度公司」握有全滿經濟建設的全權，已能亡滿而有餘，但是軍部認為仍不澈底表示不滿意。軍部認為應取合併主義，採托拉斯組織，對滿鐵公司下外科手術，否則難得兩國之恒久的經濟統制。日人之巧於侵略可謂至矣盡矣。

所謂國家計畫局

偽國此次特派之兩逆鄭孝胥與熙洽渡日，其使命之重大，固人皆知之。在日本想委

托滿鐵公司為滿州一切經濟建設大權的最高統制機關，自有其用意；但是，在偽方表面上不能對於面子問題略為顧及

。所以偽國政府方面，亦起草關於確立日「滿」經濟集團與革新國家機構之國家改革案。現已獲得其成案，一俟鄭熙兩

特逆於日內回「滿」時「提交國務會議」通過，同時於諮詢「參議院」後即可着手實行。其中關於滿洲經濟指導，因關東軍特務部已被縮小範圍，故將在實質上，移交新設之「國家計劃局」管理，俾依是

得自動的發揮「滿洲國」建設機能。所謂國家計劃局，就是新的傀儡機關。他的組織是這樣：

一，以「國務院總務廳」（日人遠藤柳為廳長）為中心，而擴大現有機構

二，新設網羅行政財政稅制軍事法律各專家之「國家計劃局」，而裁撤與相

重複之「條約準備委員會」「憲法制度調查委員會」，及其他臨時的調查機關。

三，該「計劃局」雖帶有永久的性質，但非屬立法或行政機關，不過從事審議並決定國政運用上之重要問題而已。

四，附設「統計局」，俾行統計材料之蒐集。

五，該「計劃局」所辦事業如左：

甲，行政機關，改革中央與地方之組織，併用中央集權制與地方自治制，且使之民衆化。

乙，國防機構，編遣軍隊，確保國際平等權，並堅立大陸政策。

丙，國民經濟，資本主義的自由主義之抑制與部分的政策，及遠東集團經濟之結成與全體的結合。

丁，產業，重要企業之國家統制與管理，農村之漸進的工業化，及外國貿易之

一部國營化。

戊，以幹部會議為該「計劃局」最高機關之。

，而由局長以外之各部長及參與官組織

遼間)至三六五、六〇三公里(鄭家屯)。

偽鐵路總局之新把戲

閑 六

滿鐵會社為統制東北及鐵路所設之

葫蘆島線，「奉吉線」自零公里(奉天)至

偽鐵路總局，於本月一日又實行改革新

二六六公里，(朝陽鎮靠山屯間)，西安

偽制，並更動大批人員。該偽鐵路局此

線。

次改制，係對於鐵路及航運之運輸，準

「新京」鐵路局(長春)——「京圖線」，奶

備完全統制經營。且於統一我全東北鐵

子山線，「拉濱線」自二五三公里(六家

路之計劃上，亦預定陰謀，以期實現其

子新站間)至二六五、四八二公里(拉

經濟併吞東北。故暴日此舉實最值國人

法)，「朝開線」，「奉吉線」自二六六公

注意，茲揭舉其陰謀於次：

里(朝陽鎮靠山屯間)至四四七、三五四

○ 此次改革之最大要點即將以

公里(吉林)。

○ 前九路局改為四路局，並增

哈爾濱鐵路局(哈爾濱)——「濱北線」，

○ 設辦事處，多處，均詳見於

「馬船口線」，「齊北線」自二十四公里(

下列章程。

克東北安間)至二二九公里(北安)。

第一條 設下列各鐵路局：

洮南鐵路局(洮南)——「齊北線」自零公

奉天鐵路局(奉天)——「奉山線」，「大

里(齊齊哈爾)至二一四公里(克東北安

鄭線」，自零公里(大虎山)至二四六公

間)，訥河線，榆樹線，「平齊線」，洮

里(木里圖通遼間)，營口線，北票線，

案線，大鄭線自二四六公里(木里圖通

第二條 各鐵路局均隸屬鐵路總局，主
管下列各項事務：

一，關於管轄區域內之鐵路港灣及其

附屬事業之經營事項。

二，關於管轄區域內之鐵路港灣及其

附屬事業各種設備之保存及改良事

項。

第三條 各鐵路局置下列六處：

總務處，經理處，運輸處，機務處，

工務處，警務處。

第四條 總務處主管下列事務：

一，關於文書事故，統計及資料事

項。

二，關於人事事項。

三，關於土地產業學事衛生施設及不

屬於他處之附屬事項。

四，不屬他處之事項。

第五條 經理處主管下列事務：

- 一，關於經理事項。
- 二，關於用度事項。

第六條 運輸處主管下列事務：

- 一，關於旅客貨物之運輸營業及其附屬事業之事項。
- 二，關於運用客貨車汽車及其附屬品事項。

第七條 機務處主管下列事務：

- 一，關於列車之運轉事項。
- 二，關於車輛及機械施設之保存及改良事項。

第八條 工務處主管下列事務：

- 一，關於鐵路港灣及其附屬事業各項設備之保存改良事項。
- 二，關於通信信號及電氣設備之保存改良事項。

第九條 警務處主管下列事務：

- 一，關於警務事項。
- 二，關於防務事項。

第一〇條 下列各機關，均歸鐵路局管

理。

各鐵路辦事處各工廠各汽車事務所（安東及哈爾濱各汽車事務所不在此限），各學校各醫院，



第一條 在哈爾濱設哈爾濱水運局（以下簡稱水運局）

第二條 水運局歸鐵路總局

管理，主管關於松花江及與此有關聯之水路之次列事務：

- 一，關於船舶運輸，碼頭營業，及其附屬營業之事項。
- 二，關於船舶碼頭及其附屬設備之保存改良事項。

第三條 水運局置，總務處，營業處，工程處三處。

第四條 總務處之職掌如次；一，關於文書事項。二，關於人事事項。三，關於警務事項。四，關於經理事項。

- 五，關於用度事項。六，關於不屬於其他各處事項。

第五條 營業處之職掌如次；一，關於船舶營業事項。二，關於碼頭營業事項。三，關於汽車營業事項。

第六條 工程處之職掌如次：一，關於船舶之製造保存及改良事項。二，關於碼頭及其附屬設備之保存改良事項。

第七條 下列各機關，歸水運局管理。各碼頭營業所哈爾濱造船所哈爾濱汽車事務所。



偽鐵路總局又將刼取我之十大路線及新修各路，均從新改定名稱如左：

名稱	起	止	地點
「奉天線」			奉天至山海關
「大鄭線」			大虎山至鄭家屯
營口線			溝帮子至營口
北票線			錦縣至北票
葫蘆島線			連山至葫蘆島
「奉吉線」			奉天至吉林
西安線			沙河至西安

〔京圖線〕

長春至圖們

勃子山線

蛟河至勃子山

〔朝開線〕

朝陽川至開山屯

〔濱北線〕

濱江至北安

馬船口

〔齊北線〕

齊齊哈爾至北安

訥河

寧南至訥河

〔平齊線〕

四平街至齊齊哈爾

洮安線

白城子至懷遠鎮

榆樹線

榆樹屯至昂昂溪



偽鐵路總局隨此番改革偽制，並更動大批人員。聞更動人員總數達二千人以上，均

於本月一日發表，結果日人增多，華人減少。茲舉偽總局及各路局之首腦如次

偽鐵路總局

局長 宇佐美寬爾

次長 伊澤道雄

偽奉天鐵路局

局長 太田久作

副局長 趙心哲

總務處長 古山勝夫

經理處長 西村龜千代

運輸處長 阿部繁藏

機務處長 福田又司

工務處長 趙心哲(兼)

警務處長 柯澄

偽新京鐵路局

局長 金璧東

副局長 山領貞二

總務處長 袁嵩瑞

經理處長 渡邊正太郎

運輸處長 寺坂亮一

機務處長 鈴木竹次郎

工務處長 大木延邑

警務處長 劉元暉

偽哈爾濱鐵路局

局長 小澤宣一

副局長 吳英元

總務處長 濱田有一

經理處長 崔鴻元

運輸處長 田中末治

機務處長 中川正

工務處長 關承烈

警務處長 吳英元(兼)

偽洮南鐵路局長

局長 周培炳

副局長 酒井清兵衛

總務處長 折田有信

經理處長 小住功

運輸處長 孫華封

機務處長 片瀨晉

工務處長 山口申七

警務處長 羅相

偽哈爾濱水運局

局長 小澤宣一(兼)

總務處長 高畑誠一

營業處長 同上

工程處長 清岡己九思

偽奉天鐵路局錦縣辦事處

偽滿南鐵路局四平街辦事處

韓景堂

偽新京鐵路局圖們辦事處

星野榮五郎

新定
汽車線
偽鐵路總局，更兼辦長途汽車路以補其未修鐵路之不足。亦於本月一日，從新決定。

汽車線路之名稱公布如次：

名稱	起止地點
安城線	安東城子溝間
山通線	山城鎮通化間
熱河線	北票承德間 朝陽承德間 承德赤峯間
京餘線	長春扶餘間
敦海線	敦化海林間
訥黑線	訥河黑河間
哈同線	哈爾濱同江間



關於偽鐵路總局此次改制，該偽局次長伊澤曾發表談話如左：

自去年三月總局設立以來，關於改革制度問題，幾經研究。第因舊有九鐵路局，各有其歷史，而內部制度規程各異，殊難即時將各局統一。在過去一年餘，為策畫實質的統一計，歷經繼續研究方策，始克有今日改制之實現，私衷至為欣快。四局之外所以設三辦事處者，為期偏僻地方發生事故之際，使辦事處應急處理故也。經此次改革後，總局之基礎已定；此後仍努力謀發展。余等所最注重者，為就地指導監督。關於此點，與日本國內鐵路及滿鐵相比，實不迨遠甚。擬以追及之或超越之為目標，努力使其改善。又併九路局為四局者，乃斟酌地方情況之改革。此後新築各路，悉將分配於此四路局中云。

滿鐵新預算之膨大

——事業費膨脹為七千萬圓——

——社員數一年增多六千人——

滿鐵將由日政府授以最高統制權對我東北實行經濟的榨取，已如前文所述。茲又據滿鐵發表下年度預算，其事業費已由三千八百萬圓增至七千萬圓。又因年來事業的擴大，滿鐵社員在過去一年內竟由三萬二千七百人增至三萬八千三百人。均分誌於次：



滿鐵下年度預算的擴大，實為滿鐵向來所未有，自去冬編就，提交本屆議會審查，

上月三十日已經日政府正式通過，翌日即日該社公佈。計事業費預算實達六千九百五十五萬一千圓，較之本年度幾增一倍。茲錄其預算分配及主要事業費如

子曰

左：

(一) 事業費預算

鐵道	三二、一三九、〇〇〇
旅館	三二三、〇〇〇
港灣	六、七六七、〇〇〇
炭礦	一六、〇一二、〇〇〇
製油工場	一三、〇〇〇
地方設施	五、九六七、〇〇〇
雜設施	五、三三〇、〇〇〇
豫備費	三、〇〇〇、〇〇〇
合計	六九、五五一、〇〇〇

昭和八年度

(二) 主要事業費預算

鐵道	三七、八三一、〇〇〇
線路施設	六、二六三
停車場施設	一、五三〇
車庫施設	九四〇
通信電話施設	六九〇
各車輛施設	一九、二九八
旅館	一一七
新東京ヤマトホテル増築	一一七
港灣	二、五四五
大連港施設	二、三四五
羅津港施設	二、三七四
炭礦	六、六五〇
露天掘擴張	六、六五〇
坑内掘擴張	一、九八一
發電所施設	六、〇七〇

地方施設

中等學校施設	六三三
初等學校施設	七三一
醫院施設	一、三二〇
市街道路施設	五七六
水道施設	八四三
雜施設	二、八三九
社宅施設	二、八三九

向以「三萬社員」自豪的滿鐵，現已達到「四萬社員」的狂態。據滿鐵公布截至本年二

月底止滿鐵社員已達三萬八千三百餘人，較之去年同時之三萬二千七百餘人，增多五千六百餘人。尤可令人注意者，增多之社員，皆為日人，而華工則無增減。據其所發表之統計如左：

總計	二〇五	一五	二五
經理部	二六	一	一
會計部	一六	一	一
地方法部	九六	一	一
學務部	三六	一	一
商學部	一四	一	一
鐵道建設局	二〇八	一	一
參事	二	一	一
技師	二二	一	一
事務員	二〇	一	一
技術員	一一	一	一
計	二五	一	一

(三) 獨身者。

(四) 補助各項費用三十圓以上。

訓練辦法則由五百人中選出五十人在文部者之盛岡第一三重第二兩拓殖訓練所訓練，餘則分在九州，中國，關東各地方由七月上旬起受一個月之訓練。至將來移來東北之目的地預定為佳木斯及「濱北」(即呼海齊克路)「京圖」兩鐵路沿線附近云。

多方面的極進行
滿鐵與朝鮮當局對於移殖事業，最近亦有新的計畫。據東報載，滿鐵方面現正計畫

一大規模之農場用地，其地點在安奉鐵路鳳凰城站東北二十里許之趙家堡子附近，計佔地三千餘畝。該農場之指導者，即係一留美研究大規模機械耕植二十六年之佐藤信光。此種計畫一旦實現，日人在東邊一帶地之農業墾殖，又多一新出路矣。又朝鮮總督府為貫徹其「日人移韓，韓人移滿」之政策計，特會合關

東軍當局及日本駐「滿」大使等，討論如何保護在東北之韓人，以誘致韓人移來東北。結果乃有所謂根本對策之產生，其內容大體如左：

(一) 為使鮮農之生活向上計，確立金融制度，使其農業資本得以圓滑運轉。
(二) 為使韓人與東北人民感情融洽計，整理偏僻地方日韓移民之教育設施。

又據聞日文部省為訓練移民設立之「拓殖訓練所」，現已有數處，專訓練意志堅強之青年，從事鍛鍊其體魄，授以農業知識及東北之風土人情語言文字等

調查戶口手段毒辣

頒佈調查之「實施心得」及規程

暴日之陰謀統治我東北民衆，現已實行其壓迫朝鮮及台灣之警察政策。而其所頒行調查之「實施心得」及規程，實已令人不寒而慄，照錄於次。

「戶口調查實施心得」

一、本規程之使命

自本年二月以來，積極策劃調查戶口之辦法，實其施行警察政策顯著之表現。最近已由各地方傀儡當局嚴厲執行。觀本規程為警察活動之準備資料由警察之諸種目的所

心聲

觀察者不獨察知人口之靜態及動態而管內住民之動靜生活狀態等亦得悉實為治安之根本資料現在滿洲國尚無戶籍法之實施至其施行之間補助其過渡期大體以戶籍調查簿代用戶籍簿對於住民之居住或身分證明之希望者以此調查為基礎能達到發給證明書之程度是本規程裏面之重大使命也

二 關於戶口調查擔當區域之件

規程第二條關於制定警察署長之戶口調查擔當區域時於現在施行之勤務方法範圍內可定便利執行區域

三 關於調查船舶居住者之件

關於調查船舶居住者有管船地主義所在地主義定繫港主義等務須由實際調查無免脫調查之點而採定繫港主義

四 關於戶口調查回數及警察特注意事項之件

戶口調查回數之標準以其擔當區住民之戶數人口有關係並依調查警察官之能率本規程之最小限度六個月為一回且調查者不僅限於警士而警察官亦須加入調查

右原則之外警察上特要注意者每月一回以上施行規定其注意之種類如下

- 一 無政府主義者共產主義者社會主義者及類此抱
有過激思想者
- 二 反滿思想者

三 關於政治時事勞働問題言動粗暴有過激之傾向者

四 屬於病弱厭世觀者

五 以暴力行為威迫他人或有強索金錢物品之處者

六 刑之執行猶豫者假出獄者微罪釋放者前科者

七 有犯罪之嫌疑者

八 私行代書人及重利借貸者

九 誘拐婦女或有周旋密航之嫌疑者

十 有賭徒及賭博常習之嫌疑者

十一 平素粗暴過激言動者

十二 不良少年少女

十三 家庭紊亂者

十四 放蕩淫逸者

十五 違背或暴富者

十六 吸食鴉片者或密賣鴉片者或有其嫌疑者

十七 秘密賣淫及為之媒介並容留或有其他嫌疑者

十八 以流言浮說動搖擾亂人心者

五 戶主及戶之意義

滿洲國尚無戶籍法之實施故現行法制上及戶主等亦無法律上之用語由實質上觀之得稱為戶及戶主稱為戶者乃共同居住者之集團或一人有居住者

稱為戶主者事實上管理其戶者之謂

六 關於戶口調查實施方法之件

本規程實施上不可能之地域時須將事由報告

「戶口調查規程」

第一條 戶口調查按各戶調查現住者之身分、職業、姓名、生年月日並視察諸般之狀況

第二條 警察署長規定戶口調查擔當區域使警察官吏調查其區域內之住民之戶口對於船舶內居住者之調查由管轄定繫港之警察署行之

第三條 戶口調查六個月一回以上行之

但警察上對於特要注意者每月一回以上調查

第四條 警察署長將每戶口調查擔當區域門牌號數（依據保甲法之門牌）順序編製戶口調查簿（附表第一號式樣）對於住民記載左列事項

一 籍貫（外國人則記載國籍）出生地、現住所、種族、職業、來歷、姓名、幼名、次章及生年月日

二 異動事由並年月日

三 戶主或成為家族之原因及年月日

四 非戶主者係戶主之何人或關係

五 種痘或痘瘡之關係

六 教育及宗教

七 堂名及商號

八 其他警察上必要事項

戶口調查簿其首頁附以記載戶主或代戶主者之戶

口索引(附表第二號式樣)或於其前簿皮之下面記

入擔當區域內各戶之位置並門牌號數之要圖(附

表第三號式樣)及添付現在戶口表(附表第四號

式樣)

第五條 警察上應注意事項於戶口調查簿內名義之

背面記載之正面須記以符號

第六條 戶口調查簿之記載順位須依左列各款

一 戶 主

二 直系尊屬並其配偶者

三 戶主之配偶者

四 直系卑屬並其配偶者

五 傍系尊屬其並配偶者

六 傍系卑屬其並配偶者

七 其他之家族

八 傭 人

九 同居人

第二款及第五款親等較遠者其他親等較近者親等

相同者以年長者為先其血族與姻族之間以血族為

先

但夫婦不拘年齡以夫為先

第七條 學校、病院、其他類此處所之學生患者其

他類此者現在地之戶口調查簿無須記載

第八條 戶口調查於日出後日沒前行之

但有非至日沒後不能調查之事由時由警察署長另

定時間行之

第九條 戶口調查須和切切行之對於風俗習慣不

同時務要鄭重之

第十條 依諸種報告單及其他之事由認知戶口生異

動時可不拘第三條之規程即實地調查將戶口調查

簿加除訂正之

第十一條 為補助整理戶口調查簿預備戶口調查補

助簿(三表第八號式樣)實行戶口調查時攜帶之記

載其異動歸署後將戶口調查簿加除訂正之

第十二條 對於廢絕家死亡或轉移於擔當區域外者

須預備除去簿整理之

戶口調查簿內名義之姓名以朱線塗抹且將除去之

年月日及事由之朱書者掃於除去簿準戶口調查調

製之其保存期間為三年

第十三條 戶口調查簿及除去簿以墨筆明瞭楷書且

符號須朱書

加除訂正時以朱線塗抹之

第十四條 警察署長使警佐或巡官每月一回以上依

左列方法監查戶口調查之成績

一 實地監查 實地與簿冊對照監查

二 簿冊監查 監查簿冊記載之是否精粗

第十五條 省長、北滿特別區長官、警察總監、及

哈爾濱警察廳長對其所管區域戶口調查以每年六

月及十二月為限作製其間內之戶口調查表(附表

第五號式樣)職業別異動表(附表第六號式樣)及

外國國籍別異動表(附表第七號式樣)至下月末日

提出民政部總長

第十六條 關於本規程之實施必要事項由省長北滿

特別區長官警察總監及哈爾濱警察廳長定之

哀國聯大廈基石

報載倫敦電：「五年前為國聯大會會所

所植之基石，頃忽不見，聞當該處奠基時，

國聯大會主席，曾有「此石應得久安」之祝

語，而今竟以失蹤聞，亦異數也。」云云。

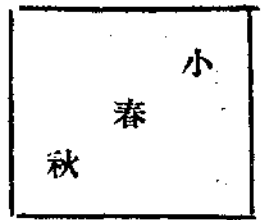
鄙人看了這段記載，不覺詩興大發，詠曰：

巍巍國聯，評理機關。

遭逢暴力，噬若寒蟬。

塵之將起。基石不安。

哀哉此石！冤憤難言。



狂妄無似之酬和

——鄭孝胥與清浦奎堂之醜態——

子曰

鄭逆孝胥，賣國東渡，衣亡清虜服

，在倭人瘳笑中身入東京，一齣醜劇，

已映遍倭字各報。（各倭報皆刊佈鄭逆

一史乘馬車行經東市市街之照片）人之

無恥，至於此極，誠我民族之奇羞也。

乃鄭逆在倭人宴待賜宴之際，又與曾一

度傳說為傀儡溥儀師溥之清浦奎堂，作

狂妄無似之酬和，尤足令人齒冷。茲錄

其醜語於次，聊為鄭逆醜行之寫真。

清浦奎堂曰：「古來德有隣！」

星槎指東到 扶桑海國賓 相迎先相

慶 舊知推國賓 玉帛修儀禮 捧持向

紫嶽 天子賜優旨 豐明殿上春 君本

出翰閣 文質共彬彬 氣宇自溫雅 情

深似飲醇 往來革命變 車駕儀裳塵

疾風知勁草 孤忠有二臣 常侍任輔弼

啟沃無不臻 風雲得際會 王氣繞龍

麟 新京茲奠鼎 舊邦命維新 顯彰先

王道 統治五族民 兵匪漸歸順 群雄

知所遵 浩氣無內外 天下悉歸仁 孤

立何足恐 古來德有隣

鄭逆孝胥和曰：「知己真比隣！」

伯夷昔避紂 伏居北海濱 雖有高世名

終為質之賓 焚惑旋入斗 天子下紫

宸 魚服二十年 春來非我春 當時誰

從亡 君子空彬彬 壺殮餒不食 飢毒

敢舉醜 漆身復吞炭 自分輪下塵 泰

山繫名教 豈能廢 臣 天迴俄地轉

時命忽然臻 吁嗟七十叟 猶得攀龍麟

東方有帝國 明治始維新 其上得君

相 其下得士民 武功震一世 文教敦

不遵 奎堂今國老 所持義與仁 士當

勞者是何心！ 記者

——又一詩識——

報載鄭逆孝胥，在赴日途中，參拜奈良

神宮後，於二見瀨朝日館午餐，飲畢，賦七

絕一章，云：「潮長欲侵岸，日斜自穿林，

海天留小坐，勞者是何心？」鄙人嘗以此老

註解一下。按潮長欲侵岸一句，潮是海潮，

指島國居於海中，而其勢大盛，侵入大陸也

，日斜自穿林者，言此時侵入大陸之日光，

雖在正中，但終不免有一夕陽無限好只是近

黃昏的一天，那時他們國中的實力派，什

麼木，什麼林，什麼藤，就不免有穿腸裂腹

之慘，即彼邦人所謂「自吞炸彈」者是也，海

天留小坐，是說他自己的暫寓彼邦，勞者是

何心，則言趨炎而去，不免沒落下場也，言

為心聲，照鄭逆這等叛國行為，將來怕不應

了這種識語。

編後的話

一 者 編 一

▲久以「世界之謎」見稱於世的蘇俄國情，本來很難但憑幾篇文章就能夠把他透視了，不過在國人還沒有澈底認識的今日，從多方面的客觀見地去介紹些參攷資料，究竟是對讀者應有的貢獻。但是本刊介紹的眞意所在，更要在「讀了蘇俄十二講之後」一文裏附帶說明一下。

▲蘇俄對一九三四年已有嶄新的計畫，主要的是產業和財政，金鈴君一文是從俄文書報根據蘇俄官報所發表的材料纂輯而成，自然有他的眞實價值。

▲蘇俄對遠東軍備既然積極準備，而日人對他自恃爲有戰勝把握的陸軍，也力圖改善，這不能不說是遠東風雲緊張的一種表現。冷凡君在日，對此種觀察更較親切，用是撰文公告國人，國人讀之恐怕不僅僅明瞭蘇俄遠東軍備的充實而已吧！

▲「十六年來之蘇俄」一文，是從美人眼中對蘇俄的觀察，「蘇俄十二講」的十二篇文章，是從英人眼中對蘇俄的觀察，「蘇俄印象記」那篇，是從法人眼中對蘇俄的觀察，當然各有各的見地了。此外「蘇俄赤軍的領袖」一文是譯自日人的撰文，「黑人眼中的蘇俄」自然又是黑人另眼的觀察，也都可作爲對蘇俄多方面的各種透視鏡。

▲在「蘇俄十二講」排完之後，始發現本期頁數超出預算太多，所以把已預告的幾篇文章，臨時抽出四五篇。東北文獻叢譚也因此暫停一期。事非得已，讀者諒之。

▲「蘇俄十二講」已另印專冊，更將「十六年來之蘇俄」一文作爲附錄，俾讀者兩相印照，堪稱完璧。該書爲行健叢書第二種，不日出版，想讀者必以先覩爲快。

▲下期是要拿「日美關係與太平洋問題」做了文字中心，現在先把已作好的文題寫在下邊，此外倘有佳作投寄，自極歡迎。

- 太平洋上之日美關係 子曰
- 日美外交之前途 方秋葦
- 日美果能携手乎？ 周清緝
- 美人眼中日美關係之未來 唐仁
- 日人眼中之日美關係 鞠成寬
- 日美最近財政之比較觀 徐鴻馭
- 日美海軍之動向 樊哲民
- 日美軍艦實力之比較 哲民
- 太平洋上之新局勢 賈麗南
- 一年來之美國產業復興運動 惠人
- 共產黨人眼中之日本 梧君

(一) 刊新紹介

社址：上海棋盤街寶善里五號
價目：每册大洋二角

前途雜誌

- 前途雜誌
向最危險的道路前進…… 蔣中正
革命事業的基礎學問…… 賀衷寒
中華民族只有一個出路…… 茹春浦
遠逝的世後西藏之前途…… 方秋華
希脫拉執政之德國現勢…… 張一凡
蘇聯現行政制…… 高品齋
蘇聯公營與製造與論…… 楊季
空中武器與將來戰爭…… 陳友生譯
列強國防資源的特徵論…… 張白衣譯
德國國社黨的政治哲學…… 趙演
怎樣復興中華民族…… 夏含華
華僑經濟救國芻議…… 張正藩
意國法西斯黨之組織(續)…… 高品齋
野人老娘…… 李青譯
告丁國的小朋友(續)…… 孫佩工

外交評論

社址：南京土街口壽康里
價目：每册大洋四角

- 外交評論
日俄形勢之觀察…… 吳頌皋
所望於英使賈德幹爵士者…… 徐公庸
日本對美外交之活躍…… 湯中
中歐新局勢的鳥瞰…… 袁道豐
凡爾賽和約之修改問題(下)…… 江鴻治
外人在華航業實現與收回航權問題…… 王洸
法人謀奪西沙羣島…… 胡煥庸
泛美主義與美國之拉丁美洲政策…… 潘楚基
日人論蘇俄之對日外交…… 鄭德沛
新疆變亂與英俄…… 沈鍾靈
蘇俄之國際地位…… 馮振常
意奧訂立三國協定…… 冷流
關於美俄復交各種文件之全文…… 編者
書報介紹與批評…… 逸雲

文化批判

社址：北平前意誠道三號
價目：每册大洋一角五分

- 文化批判
發刊詞…… 海
論…… 石
爲反對封建文化而論爭…… 元
現階段文化運動的理論與實際…… 雲
宗教觀念的否定與無神論哲學…… 寧
現代文藝批評之二個基本傾向…… 行
文化統制與文人自由…… 海
美國新興文學發展史…… 文
希特勒的偉作…… 不
歐戰的文藝…… 啓
愛的團攻…… 君
鄉…… 場
從青年到少女…… 晚
我涉過長卷…… 卡爾
被棄的怨息…… 爾
…… 山
…… 芳
…… 琳

北平晨報

本報每日出版三大張，持論公正，消息敏確，編法新穎，印刷精美。每月報費：本市一元一角，國內及日本一元三角，南洋歐美四元一角。

北晨叢書

- 日美戰爭
第一卷 可怕的日本 現售五版 每册五角
第二卷 日美可戰乎 現售四版 每册一元
第三卷 日美果戰乎 現售三版 一元一角
第四卷 美國不足懼 現售再版 五角五分
日本池崎忠孝著
蘇俄軍備與日俄戰爭 日本佐佐木一雄著 現售三版每册九角
日本法西斯運動 日本座間勝平著 現已出版每册七角
- 寄費照書價加一計算 總發行所：北平宣外大街北平晨報社
郵票代洋九五折 代售處：本市及外埠各書店

國際譯報

- 國際譯報
意大利政治經濟之概況
法西斯主義之起源及發展
法西新主義之國際化
意大利新教育概況
意大利新外交政策
意大利新之婚約
意大利新之結婚問題
意大利新之生活問題
意大利新之現代文學
意大利新之現代藝術
意大利新之現代科學
意大利新之現代哲學
意大利新之現代宗教
意大利新之現代社會
意大利新之現代生活
意大利新之現代文化
意大利新之現代藝術
意大利新之現代科學
意大利新之現代哲學
意大利新之現代宗教
意大利新之現代社會
意大利新之現代生活
意大利新之現代文化

衆志月刊

- 衆志月刊
第一卷 第一期
發刊詞
當前華北的危機與其對策
二次大戰的危機與中國
最近世界資本主義的新轉機
抹殺世界市場意識之理論及其批評
中國農村經濟的現狀及其趨勢
中國文化運動今後的新路線
中國教育批判
中國文學的現代國家中之自由
周作人的「中國文學源流」
評「野村胡堂」
車裏的素描
落霞無邊
農村的通訊

中國建設月刊

第九卷第三期

- 湖南官營鐵業整理及擴充現狀
- 湖南平江黃金洞金礦復興計劃
- 湖南礦業統計
- 湖南省公路建設近況
- 洪晃輕軌鐵路修築計劃
- 湘黔線桃江段公路計劃
- 湖南全省長途電話第一期工程計劃
- 湖南省廣播無線電台計劃
- 湖南水利進行概要
- 湖南建設廳二十二年度行政綱要

社址 中國建設協會南京首都電廠左巷
價目 每册二角二分五分

國際週報

第七卷第七期

- 歐洲政局之鳥瞰
- 美總統之經濟政策對日本之影響
- 世界將來之展望
- 法國當前之三大問題
- 美國參議院領袖人物
- 國際時事

社址 南京路十八號
價目 每册大洋五分

介紹新刊(四)

康藏前鋒

第六七合刊

- 怎樣發展康藏教育
- 西康教育問題之先決
- 爲赴藏專使黃慕松氏進一言
- 宗教教育之研究
- 西康教育實施之計劃
- 邊疆師資培養之計劃
- 職業教育之研究
- 實施康藏教育計劃
- 西康康定教育概況
- 蒙藏教育情況一般

社址 每册大洋貳角
價目 南京曉莊

國貨月報

第一卷第一期

- 發刊詞(編者)婦女國貨年獻詞(高伯時)
- 國貨與民族之獨立關係(邵元冲)提倡國貨之方法
- 國貨與民生(陳立夫)提倡國貨教育(王世杰)提倡國貨
- 之三種力量(陳立夫)提倡國貨教育(王世杰)提倡國貨
- 提倡國貨之責任與決心(袁野秋)提倡國貨之面面
- 觀(張純一)國貨救國(王廷松)國貨與先從製造原
- 料入手(陳宗來)抵制外貨與提倡國貨(高伯時)持
- 提倡國貨與建設交通(原世文)
- ▲研究我國茶業衰退之原因及救濟方法(陳明周)
- ▲調查我國產棉毛紡織工業概況(國產五金工業
- 概況)
- ▲國貨製造業概況
- ▲國貨工廠小史
- ▲國貨名人小史(鄧志豪先生 張子康先生 許
- 冠羣先生 蔡登白先生 沈冠生先生 許昭吾先
- 生等)
- ▲文藝副刊(寄瀟漫錄(一)(寄瀟)思齋隨筆(一)
- (思齋)晴雨樓叢談(一)(子田)

社址 上海哈日路慈厚南里一一四號
價目 每册大洋二角五分

國際貿易導報

第六卷第三期

- 中比貿易問題的研究
- 飛蝗之生物學的觀察
- 鷓鴣之普通病蟲害
- 美國植物檢驗的歷史組織及工作
- 中國之牛瘟
- 蠶桑害蟲(續完)
- 蠶類之探討
- 蠶絲之特別檢查法
- 年來我國蠶業概況
- 荔枝瘡癘之研究(續完)
- 上海血清製成所工作概況報告
- 民國二十二年棉業之回顧

社址 實業部國際貿易局 上海商品檢驗局
價目 每期三角

山東民眾教育月刊

第五卷第二期

- 教育保險制度
- 以民力挽救農村經濟
- 民衆教育館的組織問題
- 民校生年齒與成績比較
- 日本的青年團教育
- 丹麥中國成人教育的比較觀
- 聽了丹麥馬尼克氏講演感想
- 江浙民衆教育印象記
- 山東教育考察團赴歐

社址 濟南山東省立民衆教育館
價目 每册五角

建國月刊

第十卷第三期

- 培植民族力與新生活
- 什麼是輿論
- 文化統制與文化進化
- 世界經濟恐慌的新階段
- 日本的商戰策略和世界反響
- 德國社黨的勞工政策
- 美國各市的文官考試制度
- 法國之經濟恐慌
- 法國糧食政策
- 各國農業合作銀行概況
- 宋教仁日記

社址 南京路
價目 每册大洋三角

開發西北

第一卷第三期

- 今後蒙之古問題
- 西北牲畜防疫之實施
- 開發西北與墾殖問題
- 開發西北與畜牧
- 西北羊毛品質之研究
- 陝西西北路踏勘報告
- 甘肅公路急應築六大幹線
- 新疆最近的實況
- 西藏人物誌
- 一月來之西北

社址 南京路
價目 每册大洋一元

介紹新刊(五)

經濟學月刊

第一卷第三期

經濟學月刊(三期) 路馬七銀價與中國物價水準之關係 中國信託事業之前途 中國農業恐慌與土地問題 中國石油問題 中國財政與各國之金本位 美國證券投資制度之新轉變 虛金本位之將來 公債市場投資論 近代銀價變動之研究(續) 越南華僑米商之現狀 貨幣數量與發展史的考察 徐永祚改良新式簿記之商榷

經濟科學

第一卷第一期

創刊詞 中國財政恐慌的檢討及其開拓的路向 制憲與財政監督 中國信託遺產稅問題的縱橫觀 請政府再開發所得稅稅源 中國財政現狀之檢討 全國苛捐雜稅之檢討 民國二十二年我國中央財政之剖析 當國庫內債的檢討 中國應採什麼財政制度 先泰學者的財政思想 遺產稅的理論基礎

新農村

第十期

農佃問題之研究 論農村與都市 經濟建設之討論 關於除田中維草所應注意的幾點 增加雞羣產卵率及測定產卵雞優劣之新方法 談談農村娛樂問題 土地分配問題

新青海

第二卷第四期

新生活運動與民族復興 開發西北的新機 改進青海鄉村教育研究 籌辦中央蒙藏學校青海分校計畫 青海女子教育及目標之研究 英兵侵滇邊境及洪礦產事件 消費合作論 青海全省面積及田地調查 青海全省回教教育概況

外交月報

第四卷第三期

美國一年來之復興計劃與實施 戰後國際法之新思潮 美國承認德俄與日美貿易關係之研究 由內田到廣田之日本外交 上海租界外馬路問題(續三卷六期) 一九三六年日本之外交戰略 日本對華外交之危機 現開國聯大會之形勢

軍國民雜誌

第一卷第十一、二兩期合刊

軍國民之意識與中國之國家主義派 沿海各省民衆應施行軍事訓練之理由與意見 蘇維埃俄羅斯之軍備 青年訓練的現況 青年應有的認識 中國現代的青年與軍訓 爲國衛抱不平 民族自衛常識 刺血自衛常識 江蘇保衛事業的檢查

勞工月刊

第三卷第三期

紐約的老年失業工人問題 工人運動與民族問題 不可見的輻射力對於眼睛之影響 職業病的研究 對英國工會運動最近罷工之感想 中國第三紡織廠對於勞工事業設施之現狀 青島華新紗廠職工補習學校設施概況 關於殘廢年老者保險通則之建議書 國內外勞工消息